

## DANES PREBERITE

stran 3  
**Papež na sto načinov**  
stran 9  
**Osvojil 80 pokalov, uničil 12 motorjev**

RADIO  
**88,4 MHz**  
**POSLOVNI VAL**

Z Vami vsak dan  
od 05. do 09.  
in od 15. do 21. ure

**Gorenjska Banka**

## UPOKOJENCI -

odprite račun na katerega želite prejemati pokojnino pri nas

Kranjska Sava lani s simboličnim dobičkom

## Dividend za lani ne bo, delnice pa so več vredne

Pogovori potekajo, jeseni bo padla odločitev, bo Sava še naprej povezana s Continentalom ali nemara z drugim partnerjem.

Kranj, 5. aprila - V kranjski Savi pričakujejo, da bodo njihove delničarje zanimive predvsem zaradi njene razvojne perspektive. Aprila bo registrirana kot delniška družba, s 45 tisoč delničarji, od tega 40 tisoč iz javne prodaje, bo ena največjih družb v Sloveniji.

Prva skupščina bo predvidoma junija, sklicali jo bodo na kranjskem mejnišču, čeprav pričakujejo, da vseh

drobnih delničarjev ne bo na sejo, na kateri bodo glavno besedo imeli skladi in pooblaščenke investicijske družbe, ki bo na aprilski dražbi kupile savske delnice.

Dividend za lansko leto ne bo, saj je sava lansko leto zaključila z 19 milijonov tolarjev dobička. Vendar pa so delnice vredne več, cena savske delnice je znašala 10.000 tolarjev, v javni prodaji 11.765 tolarjev, knjigovodska

vrednost pa zdaj znaša že 15.986 tolarjev, kar pomeni, da se je v javni prodaji povečala že za 35,8 odstotka.

Letos se izteče 25-letna pogodba z avstrijskim Semperitom, ki se je medtem vključil v nemški Continental, ki za predloge Save ni imel posluha, zato zdaj pogajanja potekajo tudi z drugimi partnerji. Odločitev bo znana jeseni.

(Več na 13. strani) • M.V.



Kranj, 9. aprila - Letošnjo podaljšano zimo so pregnali sončni dnevi vsaj za velikonočne praznike, kar so mnogi izkoristili za sprehode in izlete v naravo. Manjkalo ni niti raznih prireditev, na katerih si je bilo moč ogledati raznovrstne pisanice ali celo tekmovati v izdelavi ter sekanju pirhov. Glede na to je moč trditi, da so velikonočni običaji med Gorenjci še živi. Da se bodo ohranili še naprej, si prizadevajo tudi mladi. Na sliki: učenci višjih razredov osnovne šole Križe so pri gospodinskem pouku in krožku pripravili izdelke, ki so jih predstavili sošolcem in staršem na razstavi velikonočnega okrasja. • S. Saje

Zdravnice in zdravniki stavkajo že dvajseti dan

## Bolniške liste potrjujejo nadzorni zdravniki ZZZS

Po uredbi ministra dr. Božidarja Voljča morajo bolniške liste izdajati medicinske sestre, potrjujejo pa jih zdravniške komisije Zavoda za zdravstveno zavarovanje Slovenije.

Kranj, 9. aprila - Velikonočni prazniki so minili brez pogajanj med vlado in sindikatom Fides. Po napovedih naj bi se nadaljevala danes, na prvi popraznični dan, zelo verjetno tudi jutri. Javne zdravstvene ustanove so v minulih dneh delovale tako, kot je za nedelje in praznike običajno.

Stavka, ki traja neprekinjeno od 21. marca že skoraj neverjetnih devetnajst polnih dni in je današnji torek, 9. aprila, že dvajseti dan. Kot kaže, se bo stavka zdravnic in zdravnikov ter zobozdravnic in zobozdravnikov, včlanjenih v sindikat Fides, nadaljevala v drugem tednu aprila. Zato je minister dr. Voljč z uredbo pozval direktorje zdravstvenih zavodov, da odredijo medi-

cinskim sestram del nalog za nemoteno izdajanje bolniških listov. Po ministrov uredbi začasno medicinske sestre pri izbranih zdravniških izpolnjujejo bolniške liste in jih skupaj z zdravstvenim kartonom pošljejo na pristojno zdravniško komisijo prve stopnje območnih enot Zavoda za zdravstveno zavarovanje Slovenije. Postopek je zaradi stavke torej podoben,

kot je v primerih bolniške odsotnosti z dela nad 30 dni. Zdravniki ZZZS bodo na podlagi zdravstvene dokumentacije - če bo potrebno, pa tudi z neposrednim pregledom zavarovancev - podpisali in potrdili obrazec. Zavarovanci morajo tako poleg bolniškega lista, ki ga izda medicinska sestra, predložiti tudi ustrezno medicinsko dokumentacijo - zdravstveni karton, izvide - ter zdravstveno izkaznico. Na sedežu območne enote ZZZS Kranj na Gosposvetski 12 bo potrjevanje bolniških listov potekalo danes, v torek in popjutrišnjem, v četrtek, po-

poldan od 14. do 18. ure; jutri, v sredo, in petek pa dopoldan od 8. in 12. ure. V Radovljici in na Jesenicah bodo nadzorni zdravniki ZZZS bolniške liste potrjevali v torek in v četrtek dopoldan od 8. do 12. ure, v Škofji Loki jutri, v sredo od 8. do 12. ure in v petek od 14. do 18. ure; v Trzinu pa jutri, v sredo, in petek popoldan od 14. do 18. ure.

Predvčerajšnjim je bil 7. april, Svetovni dan zdravja, ki si ga bomo tako ali drugače zapomnili (tudi) po stavki. Nekatere izjave za javnost, povezane s stavko, preberite na 24. strani. • M.Ahačič



Bled - Pred domala polno Festivalno dvorano je v nedeljo zvečer nastopil z velikonočnim koncertom znameniti ruski pevski zbor Capella Mihail I. Glinka iz Sankt Petersburga. Občinstvo je z veliko pozornostjo sledilo tako prvemu delu koncerta, kjer so pevci pod vodstvom dirigenta Vladislava Černušenka, predstavili rusko bogoslužno glasbo, kot tudi zaključku z nekaj ruskimi narodnimi pesmimi. Navdušeno občinstvo si je s pravimi ovacijami izprosil še štiri pesmi za dodatek. Velikonočno turnejo, ki jo po Sloveniji organizira Združenje prijateljev umetnosti Lumen, je zbor sinoči nadaljeval z nastopom v Stari Loki, nato pa ima še vrsto koncertov po Sloveniji. Na Gorenjskem bo zbor spet nastopil 18. in 20. aprila, najprej v Kranju v župnijski cerkvi v Stražišču, zaključni koncert pa bo v Trzinu, prav tako v župnijski cerkvi. • L.M., foto: Jure Furlan

Gorenjski glas  
na obisku  
**Sto kubikov  
peska letno za  
vzdrževanje cest**

STRAN 6

**RAČUNALNIŠKI KLUB**  
486/80 že od 126.565,00 SIT  
ali 6.790,00 SIT mesečno!  
Tel.: 064/22 10 40  
Fax: 064/22 37 92

**DL RAČUNALNIŠKI PROGRAMI DL**  
Digital Logic KRANJ - Labore, Ljubljanska c.21, tel. 22 33 73 Digital Logic

**PRIMORSKI SEJEM**  
3. Mednarodni  
Obirno  
Podjetniški  
Sejem  
Koper, 11. 5. - 19. 5. 1996, Slovenija  
**ROK PRIJAVE**  
**12. 4. 1996**  
se iztekal!  
Tel.: 066/22-048, 38-372, 272-286

**SALON ANNA bella**  
KRANJ - HOTEL CREINA  
**POMLADNA  
KOLEKCIJA  
OBLAČIL IN OBUTVE**  
**MISSONI**

**IMPULZ KABELSKA TV**  
KAMNIK - DOMŽALE  
Maistrova 16, Kamnik  
telefon: 061/817-313  
**VAŠE OČI IN UŠESA**

VSE ZA **mobitel**  
URADNI **YUNI** POKLIČI  
PRODAJALEC ZDAJI  
064/225-060, 860-029  
KIDRIČEVA 6b/KOROŠKA 26, KRANJ

**Ford Kaposi**  
**ESCORT** že od - 22.499 DEM  
Super popusti za modele **ESCORT** v zalogi!  
Ugodni **KREDITI** ter **LEASING!** Staro za novo!  
**Avtohiša Kaposi d.o.o., Trgovina Kranj,**  
**Jezerska c. 121, tel.: 064/241-358**

**GORENJSKI GLAS**  
MALI OGLASI (064) 223-444



Takšni in drugačni referendumi

## Ustavno sodišče

## bo odločalo konec tedna

Zbiralcem podpisov za referendum o zaprtju jedrske elektrarne Krško po štirinajstih dneh ne kaže najboljšje. Školč odgovoril vrhovnemu sodišču.

Ljubljana, 9. aprila - Ustavno sodišče o pritožbi socialdemokratske stranke, ker je predsednik državnega zbora zadržal zbiranje podpisov za referendum o uvedbi večinskega volilnega sistema, še ni razsodilo, čeprav jo je obravnavalo kot prednostno in ni čakalo na razsodbo vrhovnega sodišča. Ustavno sodišče je v četrtek začelo obravnavati ustavno pritožbo, vendar odločbe še ni. Predvidoma naj bi o njej govorili v četrtek. Sodišče lahko stori dvoje: pritožbi ugodi ali jo zavrne. Če ji bo ugodeno, bi moral predsednik državnega zbora Jožef Školč določiti rok, v katerem se zbirajo podpisi podpre volivcev za referendum. Jožef Školč je posredoval svoj odgovor upravnemu senatu vrhovnega sodišča, v katerem pojasnjuje, da ni kršil zakona in ustave in da je spoštoval poslovnik državnega zbora.

Brez velike odmevnosti pa poteka zbiranje podpisov za referendum o predčasnem zaprtju jedrske elektrarne v Krškem. V dveh tednih so zbrali 474 podpisov ali 1,2 odstotka potrebnih 40.000. Podpisov pobudnikov za zbiranje podpisov ni nihče preverjal, saj zakon tega ne zahteva, čeprav je slišati možnosti, da je več podpisov napisal en sam. Prav tako vsi podpisniki pobude še niso stari 18 let. Veliko prahu pa dviguje razpis 100 potovanj, ki naj bi jih žreb razdelil med tiste, ki bodo glasovali za referendum. To naj bi bilo tudi nezakonito. • J.K.

Resolucija o slovenskih manjšinah v sosednjih državah

## Za demokratično izvoljeno zastopstvo

Ljubljana, 9. aprila - Zunanje politični odbor državnega zbora je sprejel predlog Resolucije o položaju avtohtonih slovenskih manjšin v sosednjih državah. Resolucijo naj bi sprejel državni zbor, je pa izredno pomembna za Slovence v zamejstvu, saj pove, koga kot zastopnika in sogovornika priznava Slovenija in kdo zastopa manjšine v pogovorih z oblastmi matične države in Slovenije. Odbor je sklenil, da Republika Slovenija priznava avtonomnost in politično subjektiviteto slovenskih manjšin v sosednjih državah. Slovenija podpira demokratično izvoljena skupna zastopstva ter napore, da dajo Slovenci zajamčene mandate oziroma zastopstva v zakonodajnih, političnih in upravnih telesih držav, kjer živijo. To je v bistvu podpora stališče, da morajo Slovenci v zamejstvu sami na neposrednih in demokratičnih volitvah izvoliti svoje zastopstvo. S tako formulacijo so še posebej zadovoljni pri Narodnem svetu koroških Slovencev, ki so take volitve med svojim članstvom oziroma zainteresiranimi Slovenci na Koroškem že izvedli. • J.K.

## NAGRADNA IGRA

### Hišna številka - VIBROSER

Tokrat se, drugič v tem mesecu, spleta zelo natančno prelistati Gorenjski glas in v njem poiskati dva podatka: prvič, neko gorenjsko naselje (in ulico v njem, če je v naselju uveden ulični sistem); drugič, številko. Oboje je natisnjeno v "črni zvezdici" in skupaj sestavlja hišno številko, ki je tokrat srečna hišna številka in družini, ki na tej številki stanuje, prinaša nagrado = VIBROSER podjetja Yanni Trade Ljubljana v vrednosti 20.000 tolarjev. Hišna številka je izbrana popolnoma naključno z ločenima žreboma vsakega od obeh podatkov, iz katerih je sestavljena, in lahko pomeni npr. večdružinsko stanovanjsko hišo ali blok (ali celo stolpnico), lahko je v naselju ali ulici več enakih začetnih hišnih številk z dodatki (a; b; c ...). Zato nagradna igra, ki letos poteka občasno v torkovem Gorenjskem glasu, terja nekaj hitrosti: tisti, ki prvi najde svojo hišno številko, objavljeno po navedenih pravilih, in prvi pokliče uredništvo Gorenjskega glasa, telefon 064/ 223 - 111, prejme VIBROSER. Nekdo s srečnega naslova naj nas pokliče že danes, najkasneje pa jutri, v sredo, do 14. ure - kajti, dvajsetisoč tolarjev vredni VIBROSER prejme seveda le prvi, ki nas s srečne hišne številke pokliče. Prihodnjič preberite, kako je bilo v tem krogu nagradne igre Gorenjskega glasa "S hišno številko vsak teden en VIBROSER za srečno gorenjsko družino."

Kajti: VIBROSER je prijetna kombinacija toplote in masaže ter je originalni slovenski izdelek, ki je tudi patentiran. VIBROSER vzpodbuja krvni obtok, kroženje limfe, sprošča utrujene in napete mišice, pomirja živčno napetost - torej je VIBROSER pripomoček za vsako moderno gorenjsko družino, saj blaži tegobe sodobnega načina življenja.

## IZ SLOVENSKEGA PARLAMENTA

Predlog zakona o zdravnikih prihaja v državni zbor

# Neodvisnost in poklicna svoboda zdravnika

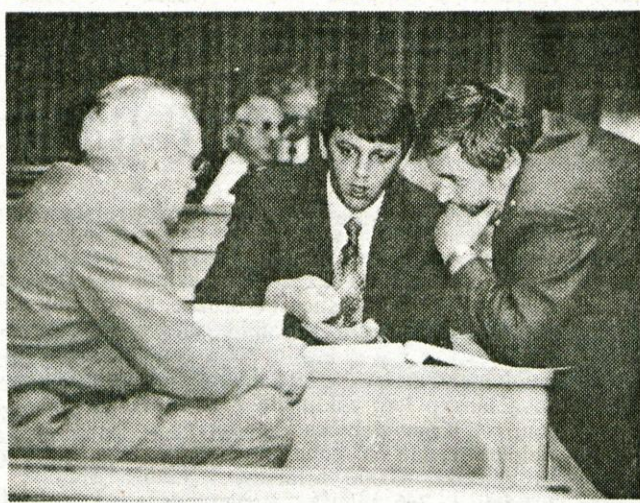
V prvih dveh členih predloga zakona o zdravnikih je napisano, da so zdravnica in zdravnik ter zobozdravnica in zobozdravnik temeljni odgovorni nosilci zdravstvene dejavnosti. Zdravnik mora pri uresničevanju svojih pravic, svoboščin in dolžnosti vselej ravnati tako, da varuje nepristranost in neodvisnost izvajanja zdravniške službe in ugled zdravniškega poklica.

Ljubljana, 9. aprila - Pod pritiskom stavke zdravnikov in zobozdravnikov, članov Fides, je predlog zakona z vlade zelo hitro prišel v parlamentarno proceduro. Vlada je državnemu zboru predlagala, da predlog zakona obravnava prednostno.

To se bo tudi zgodilo na prvi naslednji seji, je sklenil kolegij predsednika državnega zbora.

Predlog zakona, ki obsega 100 členov, temelji na Deklaraciji o neodvisnosti in poklicni svobodi zdravnika, ki je bila sprejeta oktobra 1986 v Rancho Mirage (Kalifornija). V njej je med drugim rečeno: "Če skupnost zagotavlja neodvisnost in poklicno svobodo zdravnikov pri opravljanju njihovega poklica, s tem zagotavlja tudi najkvalitetnejšo zdravstveno varstvo svojim državljanom in s tem obstoj močne in trdne države."

Predlog zakona natančno določa, kaj obsega zdravniška služba, bodisi javna ali zasebna. Zdravniška delovna mesta v javni zdravstveni službi se razporedijo po območjih in po specialističnih področjih. Razpored zdravniških delovnih mest v javni zdravstveni službi določi minister za zdravstvo. Predlog zakona predpisuje zdravniško zbornico, posebej pa pogoje za opravljanje zdravniške službe. Zdravnik je usposobljen za samostojno delo, če je razen šole opravil še pripravništvo (zobozdravnik), sekundariat (zdravnik splošne medicine) in zdravniško specializacijo (zdravnik specialist). Pripravništvo pri stomatologiji traja eno leto, sekundariat dve leti, način in



Minister za delo, družino in socialne zadeve mag. Tone Rop (v sredini) je te trenutke med najbolj obremenjenimi ministri. Težavnim pogajanjem o socialnem sporazumu se pridružujejo še štrajki. Slika G. Šinik

trajanje specializacije pa določa zdravniška zbornica. Minister in zbornica imata glavno besedo pri določanju javnih zavodov, kjer se lahko to usposabljanje opravlja. Tudi mentorje imenuje zbornica v soglasju z ministrom za zdravstvo. Posebej je obravnavana zasebna zdravniška dejavnost, vendar veljajo zanjo določene omejitve. Zasebne zdravniške dejavnosti ni mogoče opravljati na področjih kot so preskrba s krvjo, krvnimi pripravki, odvzem in hranjenje genetskega materiala, odvzem in hranjenje človeških organov za presajanje, socialnomedicinska, higienska, epidemiološka in zdravstvenoekološka dejavnost in patoanatomska dejavnost. Zasebni zdravnik pa naj bi lahko

po pooblastilu pristojnega organa opravljal mrliško pregledno službo. Predlog zakona določa, da mora zdravnik nuditi prvo medicinsko pomoč, ki je ne sme pogojevati z vnaprejšnjim plačilom. Novosti naj bi bile tudi pri nazivih, nagradah in priznanjih. Tako naj bi imeli zobozdravnika pripravnika, zdravnika sekundarija, zdravnika splošne medicine, zobozdravnika, specialista, šefa zdravnika (specialist, ki vodi bolniški oddelek z najmanj 25

posteljami), nadzornega zdravnika, ki naj bi bil odgovoren za delo najmanj dveh specialistov, primarije, svetnike in višje svetnike. Kdo bo lahko to postal, je zadeva predpisa resornega ministra.

Predlog zakona daje osnovo za plačevanje zdravniškega in zobozdravniškega dela. O tem naj bi se dogovorili zbornica, minister za zdravstvo in Zavod za zdravstveno zavarovanje. Cena zdravnikovega dela vključuje zahtevano, znanje, porabljen čas za pripravo in izvedbo storitve in odgovornost ter tveganje za opravljeno storitev. Zdravniki naj bi bili razvrščeni v plačilne skupine s količniki od 1,8 do 3,7, podrobnosti pa naj bi določila kolektivna pogodba. Osnova za izračun plače je enaka osnovi za izračun plače poslancev Državnega zbora. Dodatki naj bi smeli presežati 50 odstotkov osnovne plače za standardni osnovne dela. Dežurstvo je po predlogu zakona delo preko polnega delovnega časa za zagotavljanje nujne zdravniške pomoči. Omejitve dela preko polnega delovnega časa znaša največ 50 ur mesečno. Plačilo za dežurstvo naj bi se vštelo v osnovo za invalidsko in pokojninsko zavarovanje, po 50. letu pa zdravnik ni več dolžan opravljati dežurstva. • J.Košnjek

## Negotova usoda stavk

Ljubljana, 9. aprila - Med prazniki ni bilo pogajanj o prenehanju stavke zdravnikov in zobozdravnikov, čeprav so jih napovedovali, tako v Fidesu kot v vladi. S stavkovnim odborom se je sestal predsednik vlade dr. Janez Drnovšek, vlada pa je pretekli teden, če sebo stavka še nadaljevala, napovedala zaostritev svojih ukrepov. Stavko pa napoveduje tudi železničarski sindikat. Če se z vodstvom železnice sindikalisti ne bodo uspeli dogovoriti predvsem o izhodiščni plači, utegnejo železničarji stavkati že jutri. • J.K.

## STRANKARSKKE NOVICE STRANKARSKKE NOVICE

### Izjave, mnenja

Stranka enakopravnih dežel (SED) iz Celja poudarja, da je vstop Slovenije v evropsko unijo lahko le posledica svobode, ne pa stisk in strahu slovenskega naroda. Slovenski človek morebiti lastnik in gospodar domače zemlje, z zakoni, kaj lahko počne tujec, pa onemogoči razprodajo svoje zemlje. Stranka opozarja na to, da narod ne sme osiromašen v Evropo in da državi ne smejo vladati mafija, korupcija, beg kapitala v tujino in podobno. Združena lista socialnih demokratov graja z zavlačevanjem pristojne komisije glede glasovanja o razrešitvi generalnega državnega tožilca Antona Drobni-

ča. Zavrača vse obtožbe na račun bivših ministrov Rine Klinar in dr. Maksa Tajnikarja ter vztraja na obravnavi interpelacije o delu in odgovornosti ministra za zdravstvo dr. Božidarja Voljča. Tako sindikat Fides kot vlada sta kriva za nenormalno dolgo in že škodljivo stavko. Treba je najti vsaj začasno kompromisno rešitev za njeno prekinitev. Slovenski krščanski demokrati ugotavljajo, da so zunanje politični odnosi del notranje političnih bojov, zato se na seji državnega zbora niso reševali zunanje politični problemi, ampak notranje politični odnosi. SKD bo za razrešitev zunanje ministra Zorana Thalerja, prav tako pa ni normalno, da odbor za mednarodne odnose

vodi človek iz opozicije. O kandidaturi Miroslava Mozetiča za novega predsednika odbora za mednarodne odnose državnega zbora še ni noč dokončnega. • J.K.

## Tajni izredni kongres socialdemokratov

Stranka se bo po novem imenovala Socialdemokrati Slovenije, osrednji svet stranke pa je dobil več pristojnosti.

Ljubljana, 9. aprila - Kongres, ki je sledil seji sveta stranke 25. marca, je sprekel nekaj pomembnih odločitev. Socialdemokratska stranka Slovenije s kratko SDS je po novem Socialdemokrati Slovenije začeli uporabljati maja, v okviru predvolilne tekme. Osrednji svet stranke je dobil večje pristojnosti. Redni kongres bi bil smiseln, če bi šlo za večje spremembe, pa tudi stroški bi bili večji. Poteza socialdemokratov je bila za marsikoga veliko presenečenje.



Ob papeževem obisku v Sloveniji

# Papež na sto načinov

Do obiska svetega očeta v Sloveniji je le še dobrih pet tednov in ponudba raznovrstnih spominkov na to temo je vsak dan večja. Pristojna komisija je certifikat uradnega spominka podelila le desetini ponujenih spominkov. Ostali bodo bržkone prodajali na črno, saj tovrstnih prodajalcev ne bo mogoče preganjati.

Kranj, aprila - Majski papežev obisk v Sloveniji bo vsekakor dogodek posebne vrste, saj je pričakovati, da se bo na prireditvah v Ljubljani, Postojni in Mariboru, na katerih bo govoril papež, zbralo med 200.000 in 300.000 ljudi, enaka, bržkone še večja množica pa bo dogodek spremljala preko radia in televizije. Velike številke in edinstvenost dogodka pa so "k sodelovanju" seveda privabile tudi tiste, ki so, večši tovrstnega računstva, ugotovili, da ljudstvo ob nakupu spominkov ob takem dogodku, kaj rado odveže svoje mošnjičke. Na različnih prodajnih mestih so tako že na voljo taki in drugačni artikli s papeževim likom, od sveč, ki jih dobite na poštah, do rut, kakršne je mogoče opaziti v izložbi ene ljubljanskih trgovin z barvami in laki. Po slovenskih župniščih pa so že naprodaj tudi uradni spominki, ki imajo nalepko, izdelovalci le-teh pa certifikat strokovne komisije, ki jo je ustanovil odbor za pripravo papeževga obiska.

"Komisija, v kateri so profesor Lucijan Bratuš z Likovne akademije, ki je med drugim za papežev obisk pripravil tudi uradni znak in tipografijo publikacij, dr. Jože Marinko z Akademije za arhitekturo ter profesorica Majda Rozman,

kot tajnica komisije, je bila s strani odbora ustanovljena lansko jesen. V začetku letošnjega leta je odbor nekatere dejavnosti, kot so organizacija prevozov, priprava paketov s priložnostnim dežnim plaščem in hrano za obiskovalce prireditve, predvsem pa v sodelovanju s komisijo skrb za izdajanje certifikatov za izdelavo posameznih spominkov prenesel na naše podjetje," je povedal Jani Drnovšek iz podjetja Marketing 3.

Na trgu se je v tem času že pojavila množica takih in drugačnih spominkov, cerkev pa je duhovnikom svetovala, naj prodajajo predvsem uradne spominke. S podeljevanjem certifikatov in s tem na neki način "legaliziranjem" posameznih spominkov naj bi vernikom ponudili tako možnost izbire med kvalitetnimi spominki, kot cenovno primernost posameznih izdelkov. "Na ta način pa naj bi seveda zbrali tudi nekaj denarja, saj je del sredstev od prodaje namenjen kritju stroškov papeževga obiska. Torej gre tu tudi za simboličen prispevek vsakega kupca," je dejal Jani Drnovšek.

"Vsak spominek mora biti povezan s papeževim obiskom. Praviloma nismo sprejemali spominkov brez

konkretne povezave, naprimer nabožnega predmeta, kot je srce, v katerem je kakšno Kristusovo znamenje in podobno... Sem nekako sodijo tudi spominki, kot so loški kruhki, panjske končnice, rute..., ki imajo nedvomno umetnostno vrednost kot slovenski spominek, vendar s papežem nimajo neposredne povezave. Moram pa reči, da smo v tej smeri odprti do te mere, da z izdelovalcem poskušamo najti skupen jezik in poiskati neko skupno rešitev. Če je avtor pripravljen v svoj izdelek vključiti bodisi plamenček, kot uradni znak papeževga obiska bodisi geslo..., in seveda če je izdelek cenovno in kvaliteten primeren, potem naj praviloma ne bi bilo ovir za pridobitev certifikata. Kar se tiče papeževih podob, smo se odločili, da bomo v osnovi upoštevali dve podobi, pastoralno, torej papež v obredni opravi, in civilno."

Doslej je komisija prejela približno 150 različnih ponudb, s strani komisije pa je bila izbrana le dobra desetina ponujenih spominkov. Spominki so razdeljeni v posamezne razrede, od sveč, dekorativnih krožnikov do izdelkov kovinske galanterije..., v nekaterih kategorijah pa je izbor spominkov pravzaprav že zaključen, tako da



Oče, potrdi nas v veri!

Slovenija, 17. - 19. maj 1996

Uradni spominek v obliki papeževga fotografije, ki bo na voljo v uokvirjenih slikah in na plakatu: Papež v pastoralnih oblačilih, pod njegovo podobo pa uradni znak, geslo ter datum papeževga obiska v Sloveniji.

bodo v prihodnje izbirali predvsem med "novimi idejami"... Naklada posameznega spominka se giblje med 3.000 in 6.000 kosi, saj želijo s primerno količino spominkov "založiti" vseh 620 župnij, kolikor jih je v Sloveniji. Dodatne naklade pa bodo seveda odvisne od povpraševanja.

Spominki so glede na ceno razdeljeni v tri razrede. V prvi cenovni razred tako spadajo spominki, ki stanejo od 300 do 500 tolarjev, v drugem so spominki vredni okrog 1.000 tolarjev, najbolj širok pa je cenovni razred spominkov od 5.000 do 25.000 tolarjev, od solarne sveče za 5.000 do priložnostnega zlatnika za 25.000 tolarjev.

Ob vsem tem pa se poraja vprašanje, kaj bodo oziroma kaj so že, v medijih že lahko zasledite oglaševanje prodaje "papeževih spominkov" pravtako pa se ti že pojavljajo na prodajnih policah, napravili tisti izdelovalci, katerih spominke je komisija zavrnila? "Prodaje na črno ne moremo nikomur preprečiti, pravtako pa ne moremo preganjati izdelovalcev spominkov, ki nimajo našega certifikata, za to namreč nimamo zakonske podlage. V bistvu gre za dobro voljo avtorjev, ki so bili pripravljeni prisluhniti našim željam in merilom, kot rečeno pa s tem poskušamo vzpodbujati tudi duhovnike, naj pristopijo le k prodaji uradnih spominkov in le-te priporočajo tudi naprej. Odločitev, ali bodo

kupili uradni spominek ali pa nekaj drugega, kar se že prodaja v trgovinah, pa je seveda prepuščena vernikom," je o pričakovani poplavi tovrstnih spominkov dejal Jani Drnovšek in dodal, da, so uradni spominki že na voljo po župnijah, potekajo pa tudi dogovori z distribucijskim podjetjem Door to door, da bi v kataloški obliki spominke ponudili tudi trgovinam s tovrstnimi artikli.

Do papeževga prihoda je še okroglih pet tednov, zato v prihodnjih dneh poleg uradnih lahko pričakujemo pravo invazijo drugih spominkov na temo papež, bodisi takih, ki estetsko in kvalitativno še vzdržijo, bodisi takih, ki si s svojo obliko ali izgledom zaslužijo le kratko oznako "kič". O njihovi kvaliteti, ceni, primernosti pa se bomo tako kot ponavadi odločali sami oziroma s pomočjo marketinške iznajdlivosti posameznih izdelovalcev in prodajalcev.

Bržkone pa ob tej priložnosti ne gre v zanemar postavit tiste prilike, ko je Jezus v Jeruzalemu stopil v tempelj in izgnal vse, ki so v templju prodajali in kupovali. Menjalcem denarja je prevrnil mize, prodajalcem golobov pa stojnice... • Igor K.

## GORENJSKA OD PETKA DO TORKA

### AMZS

Pri Avto-moto zvezi Slovenije tudi v teh dneh, ko je bilo vreme več ali manj lepo in ceste večinoma suhe, niso počivali. Tako so nam v kranjski enoti povedali, da so po gorenjskih cestah opravili kar 23 vleč poškodovanih vozil, najdlje so se po vozilu peljali v Celovec. 6-krat je zadostovala strokovna pomoč pri okvarah vozil na cestah.

### GASILCI

Kranjski gasilci so pomagali pri okvari dvigala, ki je zaradi kratkega stika obstalo med 4. in 5. etažo na Bleiweisovi 20. K sreči v njem takrat ni bilo "potnikov". Zopet je počilo na znanem kranjskem "križišču smrti" na cesti proti Brniku. V nedeljo ob 4. zjutraj so gasilci pohiteli na kraj nesreče in pomagali iz zmečkane pločevine izrezati vkleščeno osebo. Na pomoč jih je poklicala tudi stanovaška Gradnikove 3, ki je izgubila ključ od stranovanja, in so ji nato kranjski gasilci pomagali priti v njen dom. Še enkrat so prejel klic, ki jih je pozival k odpiranju vrat. Tokrat so jih na pomoč poklicali iz policije in gasilci so se odpravili na Gorenjskega odreda 8. Vrata so odprli, v stanovanju pa našli razpadajoče truplo moškega. Jeseniški gasilci v teh dneh niso imeli tako pretresljivega dela, kot kranjski. Kljub temu so bili v stalni pripravljenosti, posebno med deli v Acroniju, kjer so za vsak primer postavili tudi gasilsko stražo. Dvakrat je tudi zagorelo in sicer obakrat v zabojniku za smeti na Mencingerjevi ulici na Jesenicah. Gasilci so požara hitro pogasili in tako poskrbeli, da se ni razširil in morda povzročil večjih škrib ali morda celo škode.

## GORENJSKI NOVOROJENČKI

Zadnji dnevi so v obeh gorenjskih porodnišnicah minili predvsem v znamenju dvojčkov, saj smo tako v Kranju kot tudi na Jesenicah dobili po en parček (sestrico in bratca) dvojčkov. Sicer se je med velikonočnimi prazniki v kranjski porodnišnici rodilo 10 otrok, od tega 7 dečkov in 3 deklice. Najtežji je bil deček s 4.250 grami porodne teže, najlažja pa je bila dvojčica, ki ji je tehtnica pokazala sicer manj kot bratcu, pa vendar še vedno ponosnih 2.300 gramov. Na Jesenicah se je tokrat rodilo 8 otrok, 5 deklic in 3 dečki. Tudi tu je najmanjša porodna teža seveda pripadla enemu izmed dvojčkov, tokrat je bil lažji deček, ki je ob rojstvu tehtal 1.840 gramov. Najtežja deklica je tokrat na Jesenicah ob rojstvu tehtala 3.510 gramov.

## RAZMERE NA SMUČIŠČIH

Kljub močni odjugi v zadnjih dneh lahko zgodaj dopoldne po nekaterih smučiščih še vedno uživite v ugodni smuki, seveda pa lahko vstanete tudi malo pozneje in se podate na sonce na Krva-vec, kjer imajo še vedno 160 cm zjutraj pomrznjenega snega. V teh dneh je bilo močno sončno tudi na Voglu, kjer imajo še vedno 250 cm snega. Na smučišču v Cerknem je snega sicer 100 cm, vendar med tednom naprave ne obratujejo več. Če bodo vozili za konec tedna, vas bomo obvestili v petek. Naprave ne obratujejo tudi na Zelenici, kjer je snega sicer še dovolj, vendar je nevarnost plazov prevelika. S sezono so zaključili na Kobli in na Starem vrhu.

ŠKODA



FELICIA

Zato, ker se radi peljemo varno...



VARNOSTNI MEH



ABS



ZATEGOVALNIKI VARNOSTNIH PASOV



BOČNA ZAŠČITA PRED STRANSKIMI TRKI

IN



KREDIT

Že od D+2% naprej\*==

KER ŽELIMO, DA SE PELJETE VARNO TUDI VI.



Volkswagen Group

\* D+7% za odplačilno dobo 24 mesecev, D+9% za odplačilno dobo 36 mesecev. Doplačilo: za stroške odobritve in zavarovanja. Podrobnejše informacije pri najbližjem prodajalcu vozil Škoda.

POHIŠTVO, BELA TEHNIKA, ORTOPEDSKE VZMETNICE  
KOCKA  
TEL.: 064/403-871  
TRGOVINA S POHIŠTVOM, SPODNJA RESNICA 81



## IZ GORENJSKIH OBČIN

## Turistično društvo Medvode

Mevode, 8. aprila - Na nedavni drugi skupščini lani ustanovljenega Turističnega društva Medvode so za predsednika izvolili Alojza Lotriča, za tajnika društva pa imenovali Tomaža Glažarja.

Ugodno so na skupščini ocenili delo v društvu po ustanovni skupščini, ki je bila v začetku novembra lani. Tako je društvo organiziralo v sodelovanju s kabelsko TV Medvode in KS Medvode pokušino mladega vina, v sodelovanju z blagovnim centrom Loka Miklavčevanje in obisk dedka Mraza v drugi polovici decembra. Društvo se je vključilo tudi v program praznovanja 700-letnice župnije Sora in organiziralo zelo odmevno in uspelo prireditve S pravljico na potepu na Golem Brdu, Osolniku, Katarini, v Žlebeh in Studenčih. Predstave so bile povsod, razen na Katarini, na kmetijah oziroma po domačijah.

Glede dela in programa za letošnje skupščini poudarili, da bo društvo delovalo na območju v občini, kjer ni turističnih društev. To pa so kraji Pirniče, Medvode, Senica, Preška, Sora, Vaše, Goričane. Društvo se že dogovarja s kmetijsko pospeševalno službo za različne oblike sodelovanja. Predlagajo, da se v Medvodah ustanovi Turistični urad. Vsebinsko bodo program usmerili v razvoj Polhograjev. Trenutno pa že pripravljajo z Ribiško družino Medvode ribiški piknik, v maju srečanje motoristov in v juniju prireditve ob zaključku glasbene šole. • A. Žalar.

## Najkasneje do sredine aprila

Kranj, 8. aprila - Med kmetijskim sejmom je bil v Kranju tudi sestanek predstavnikov slovenskih sejmskih organizacij iz Celja, Kopra, Maribora in Kranja. Dogovorili so se, da do sredine aprila vsi seje v Sloveniji lahko pošljejo pripombe in predloge glede ustanovitve sejmskega združenja.

Pripombe zbira Celjski sejem, kjer bo 18. aprila tudi sestanek pripravljalnega odbora. Takrat naj bi se tudi dogovorili o dokončnem predlogu pogodbe in datumu podpisa le-te za ustanovitev združenja. Na sestanku v Kranju pa se je tudi ugotovilo, da Ljubljanski sejem ni poslal pismene pristopne izjave in zato tudi ni bil povabljen na sestanek minuli teden v Kranj. Sklicatelj sestanka v Kranju pa je dobil dopis, ki so ga na sestanku ocenili, "da Ljubljanski sejem nima pravice kogarkoli opozarjati, saj so vsi sejeji "enaki"."

Sanacijski program vznemirja Črničane

## Podatki so jim dali misliti

V krajevni skupnosti Brezje se bojijo, da se za sanacijskim programom, ki navaja, da je na Črničcu še kar precej deponijskega prostora, "skrivajo" tudi težnje po podaljšanju roka za odlaganje odpadkov.

Brezje - Ko so v krajevni skupnosti Brezje dobili v roke sanacijski program za deponijo na Črničcu, ki ga je po naročilu Komunale Radovljica izdelalo podjetje IBE, d.d., svetovanje, projektiranje in inženiring, iz Ljubljane, jih je vznemirilo predvsem dvoje: prvič - podatki, da bodo občine oz. Komunale odlagali odpadke na Črničcu do izgradnje nove deponije oz. do zapolnitve stare, na kateri naj bi bilo prostora še za 33 tisoč kubičnih metrov, in drugič - da bo najvišja točka deponije po sanaciji dva metra višja od višine okoliškega terena.

"V krajevni skupnosti Brezje ne nasprotujemo sanaciji, kot nam nekateri že očitajo; prav tako težko prenašamo očitke, da nam gre le za denar, ki ga dobi vsaka hiša kot mesečno odškodnino," pravi Jakob Langus, predsednik krajevnih skupnosti Brezje, in poudarja: "Na Brezjah smo za zaprtje deponije ob koncu maja, kot določa pogodba med občinami Radovljica, Bled in Bohinj, Komunalo Radovljica ter krajevno skupnostjo oz. vaščani Črničca, in za takojšnji začetek sanacije. Na deponiji je dejansko dovolj

prostora le še za odlaganje odpadkov do konca maja, višino deponiranja pa tudi določa pogodba, ki pravi, da višina zgornje etaže ne sme preseči ravni okoliškega terena, to je 505 metrov nadmorske višine. Vojaški del zemljišča, na katerega naj bi Komunala odlagala odpadke še do konca letošnjega maja, je v denacionalizacijskem postopku že vrnjeno nekdanjima lastnikoma, 28. maja letos pa bo za to zemljišče potekla tudi veljavnost najemne pogodbe s prejšnjim lastnikom, ministrstvom za obrambo."

## Za sanacijo 93 milijonov tolarjev

Sanacija deponije na Črničcu naj bi po izračunih podjetja IBE stala 93 milijonov tolarjev, od tega prekrivanje deponijskega pokrova in brežine nad zadnjo teraso ter vgradnja jaskov za odplinjanje nekaj manj kot 85 milijonov tolarjev, ostalo pa ureditev izcednih in zaledno površinskih vod, ograditev deponije in izgradnja opornega zidu deponije. Na platoju, podobno pa tudi na brežinah, naj bi na odpadke najprej namestili 30 centimetrov debel filterski sloj s t.l. geotekstilom, nato enako debelo plast vodotesnega materiala z najmanj 25 odstotki gline, nazadnje pa še 15 centimetrov humusa za zatravitev. S prekrivanjem naj bi preprečili izhajanje plina in deponijo zaščitili pred padavinskimi vodami.

V krajevni skupnosti Brezje imajo na sanacijski program še več drugih pripomb. Predlagajo, da bi izcedne vode čistili tudi po znani biološki metodi, to je z zasaditvijo trstičja, da bi odplinjevanje spremljali in nadzorovali vse dotlej, dokler bi nastajal plin, in da bi popravili prekrivanje na vseh mestih, kjer smeti štrlijo na površje. Ne strinjajo se z oceno, da deponija ne povzroča smrdu in da ne zmanjšuje rekreacijskih možnosti v kraju. Nasprotno! Poudarjajo, da je smrad za vaščane Črničca bistvena moteča posledica odlaganja odpadkov in da deponija s smrdom in izcedki močno zmanjšuje rekreacijsko vrednost široke doline. • C. Zaplotnik

Ravnatelj trih tržiških šol bijejo plat zvona

## Denar po malih žličkah, potreba pa za veliko žlico

Financiranje po dvanajstih lanske porabe resno ogroža kakovost dela, opozarjajo vodstva šol na posledice zapletov z občinskim proračunom.

Križe, 9. aprila - Vodstva šol ne zanimajo razlogi, zakaj se že drugo leto zapored ponavlja začasno financiranje iz občinskega proračuna. Ravnatelji zahtevajo čim hitrejšo zagotovitev načrtovanega denarja, da bi šole lahko normalno delovale. Ob tem, ko ni denarja niti za nujna vzdrževalna dela, jih toliko bolj skrbi pravočasna priprava za prehod na devetletno šolanje.

Probleme zaradi omejenega financiranja so obravnavali na aktivu ravnateljev trih šol v tržiški občini prvi aprilski teden. Zaradi svoje nemoči, da bi premaknili uresničevanje letošnjega občinskega proračuna po nesporazumih med občinskim svetom in županom z mrtve točke, so sklenili opozoriti na težave tudi širšo javnost.

"V šolah smo se strinjali z odločitvijo urada za družbene dejavnosti občine Trzin, da našo dejavnost financirajo po dvanajstih lanske porabe v prvih treh mesecih letošnjega leta. Zaradi zapletov ob sprejemu letošnjega proračuna ostaja tak način še naprej v veljavi, kar za šolstvo pomeni velike likvidnostne težave. Potrebovali bi vsaj okrepljene dvanajstine letošnje porabe, saj so tudi v letošnjem načrtu občine upoštevani minimalni kriteriji za materialno poslovanje šol. Dolej smo si od lastnih prihodkov izposojali denar za nemoteno poslovanje, v prihodnje pa ne vidimo rešitve, če bi ostalo pri financiranju šolstva na osnovi dvanajstin lanske porabe," je ugotovil ravnatelj OŠ Bistrica Anton Ručigaj.

Ravnatelj OŠ Križe Janez Piškur je med drugim opozoril, da je zaradi spremenjenega načina obračuna skupna vsota denarja iz občinskega proračuna približno četrtno nižja od lanske. Tako porabijo večino denarja za plačila prevoza na delo in prehrane delavcev, skoraj nič pa ne ostaja za nakup učil in knjig ter posodabljanje tehnologije. Kot se je strinjal tudi ravnatelj OŠ Zali rovt Janez Godnov, je zaradi takih razmer resno ogrožena kakovost dela.

Druga velika skrb je redno vzdrževanje šolskih stavb, za kar prav tako primanjkuje denarja. Prav zato so se ravnatelji dogovorili, da bodo nekaj prek 5,7 milijona tolarjev iz združenih sredstev za investicije namenili za nujno zamenjavo talne obloge v OŠ Bistrica. Odstopajoče ploščice parketa postajajo že nevarne, vseeno pa je usoda prenove zaradi predvidenih večjih stroškov še negotova. V tej šoli je zaskrbljujoče tudi zamakanje z ravnega dela strehe v zbornico in ravnateljstvo pisarno. Pravo poplavo pa so spet imeli med zadnjim deževjem v OŠ Zali rovt.

Ravnatelj slednje šole je izrazil upanje, da ne bodo nesporazumi okrog letošnjega občinskega proračuna zavrl pripravo na izgradnjo prizidka, saj bo v nasprotnem primeru pravočasna uresničitev investicije pod vprašajem. Ravnatelj šol v Bistrici in Križah pa sta opozorila, da bo pred prehodom na 9-letno šolanje prav tako treba zagotoviti dodatni prostor v obeh krajih. O tem bi morali v občini razmišljati že sedaj, saj so povsod izkoristili prostorske možnosti celo za zasilne učilnice. • S. Saje

Seja blejskega sveta

## O ustanovitvi turističnega centra

Bled - Občinski svet se bo v četrtek sestal na štirinajsti seji, tokrat spet v hotelu Park. Obravnaval bo programa priprave sprememb in dopolnitev prostorskih sestavin dolgoročnega in srednjeročnega načrta občine Bled ter prostorsko ureditvenih pogojev za Bled in sklepal o soglasju k prostorskim posegom v osrednjem turističnem območju Bleda. Na dnevnem redu bodo tudi predlog odloka o ustanovitvi javnega gospodarskega zavoda Turistični center Bled, imenovanje vršilca dolžnosti direktorja zavoda ter osnutki odlokov o obliki in načinu uporabe simbolov in pečata občine, o potrditvi zaključnega proračuna občine za lani in o komunalnih taksah. Svetniki bodo poslušali poročilo župana o delu med zadnjima sejama sveta in poročilo sklada stavbnih zemljišč za lani, sklepali bodo o letošnjem programu sklada, o vrednosti točke za odmero nadomestila za uporabo stavbnega zemljišča in o pravem nasledstvu listine o prijateljstvu med občino Radovljico in italijansko občino Sondrio. • C.Z.

## PipeLife odprl prodajni center

Trzin, 8. aprila - Podjetje PipeLife, ki je v Avstriji vodilni proizvajalec cevi iz umetnih snovi, je v Trzinu odprlo prodajni center za slovenski trg. Ob odprtju je direktor avstrijskega in slovenskega podjetja PipeLife Erich Wach poudaril, da je bil program podjetja že do zdaj zanimiv za kupce v Sloveniji. Izrazil pa je prepričanje, da bo z novim prodajnim centrom v trgovsko poslovni coni v Trzinu ponudba slovenski trg zdaj še bolj pokrila. Skupina PipeLife, ki ima sicer v Evropi 16 proizvodnih podjetij v kar 13 državah, izdeluje med drugim tlačne cevi, sisteme za oskrbo z vodo, odtočne sisteme, kanalizacijske sisteme, drenažne in zaščitne sisteme, namakalno tehniko, rezervoarje, radiatorsko ogrevanje, plinske razvodne naprave itd. Proizvodni program namreč sestavlja več kot osem tisoč različnih izdelkov in naprav. • A. Ž.

7. april - svetovni dan zdravja

## Zdrava mesta za zdravo življenje

Kranj, 8. aprila - Letošnji 7. april, svetovni dan zdravja je tokrat posvečen Projektu zdravih mest SZO z geslom Zdrava mesta za boljše življenje. Cilj projekta zdravih mest je izboljšanje zdravja mestnih prebivalcev ter zmanjšanje zdravju škodljivih vplivov mestnega okolja na zdravje z zagotovitvijo boljših življenjskih razmer.

Projekt zdravih mest združuje danes že več kot tisoč večjih mest po svetu. V Sloveniji se je evropskemu gibanju zdravih mest priključilo sedem mest: Celje, Ljubljana, Maribor, Trebnje, Nova Gorica, Ptuj in Novo mesto. Zavod za zdravstveno varstvo iz poziva, da se tudi Gorenjci priključimo temu evropskemu in svetovnemu gibanju.

Na zdravje ljudi namreč vpliva tako vsakdanje življenje doma, v naselju, v prometu, kot bolj ali manj onesnaženo okolje, voda in prehrana, pa vzgoja, delo množična zbirališča, zdravstvena služba in javna uprava.

Vsi ti pogoji v mestih, ki se priključujejo projektu zdrava mesta, začnejo bolj prispevati

k zdravju. "Ljudje, ki sprejemajo tekoče in dolgoročne politične odločitve v mestu, lahko pozitivno ali negativno vplivajo na zdravje prebivalstva.

V zdravih mestih lahko posamezne mestne strukture, ki skrbijo za energijo, industrijo, prehrano, poljedelstvo, transport, bivanje, zemljišča, makroekonomsko načrtovanje in drugo, proučujejo vpliv svojega delovanja na zdravje prebivalstva in usmerjajo razvojno politiko v smislu varovanja okolja in izboljšanja zdravja," menijo na Zavodu za zdravstveno varstvo Kranj. • M.A.

PRED DOKONČNO ODLOČITVIJO O NAKUPU POHIŠTVA PRIDITE TUDI V

**ARK MAJA**

**SALON POHIŠTVA**

KRANJ, PREDOSLJE 34 (KULTURNI DOM)  
TEL.: 241-031

**PRIČAKUJEMO VAS Z VELIKO IZBIRO IN KONKURENČNIMI CENAMI!**

**POSEBNO UGODNO - KUHINJE GORENJE**

**VEČINO POHIŠTVA IMAMO V ZALOGI!**

Odprto od 12. do 19. ure, sobota od 9. do 13. ure

**monika** **SOLARIJ**

Del. čas: pon. - pet. od 9. do 13. ure  
in od 16. do 22.30 ure  
sobota od 16. do 21. ure  
nedelja od 18. do 21. ure

**BRDO PRI KRANJU FITNES POWER WALK**



## IZ GORENJSKIH OBČIN

O razvoju otroškega varstva v Žireh

## Da malčki ne bi bili sami

Potrebe po otroškem varstvu v Žireh precej presegajo možnosti, zato šola načrtuje dograditev vrtca, v kraju pa razmišljajo tudi še o drugih možnostih.

Žiri, 9. aprila - Problem premajhnih zmogljivosti v vrtcu v Žireh je bil že kar nekajkrat tema, ki so jo omenjali na občinskem svetu te občine, odbor za družbene dejavnosti pa se je odločil, da se te problematike lotijo v kraju nekoliko širše. Med Žirovci so izvedli anketo in poskušali ugotoviti, kje in na kakšen način zagotoviti dodatno varstvo. Pred kratkim je bila o tej problematiki tudi v Žireh okrogla miza. O tem, kakšne so možne rešitve, smo se pogovarjali z ravnateljcem šole, pri kateri deluje tudi vrtec, Slobodanom Poljanškom in njegovim pomočnikom, ki je tudi pedagoški vodja vrtca, Milanom Trojarjem.

## Dobra tretjina otrok ostala pred vrati

Trenutno je v vrtcu v Žireh 158 otrok v 7 oddelkih, pri čemer se sicer dogaja, da to število nekoliko niha, vendar, če kateri od staršev vzame otroka iz vrtca, ga takoj nadomestijo z drugim. Takšno število je na zgornji meji zmogljivosti - ko bodo začeli veljati novi normativi, ga bo potrebno nekoliko zmanjšati, 6 oddelkov imajo v samem vrtcu, en oddelk pa v šoli, kjer so prostor pridobili s preureditvijo hodnikov. Povečano zanimanje opažajo zadnjih 4 do 5 let, največje potrebe pa so bile pri jasličnih oddelkih - torej pri otrocih do 2 let. Skupno je lani ostalo preko 20 prošelj za sprejem v vrtce nerešenih, saj so od 60



Milan Trojar

prošenj lahko sprejeli le 37 otrok. Skupno je v vrtcu približno 40 odstotkov vseh žirovskih otrok.

## Hudo je, če so babice še zaposlene

Na mestu je torej vprašanje, kaj je vzrok za povečanje zanimanja za otroško varstvo v Žireh. Po ocenah vodij šole in vrtca je k temu, poleg tega, da je v Žireh zaposlenih veliko žena, prispevala nekoliko povečana nataliteta, dejstvo, da so žirovske tovarne prešle na enoizmensko delo, ocenjujejo pa tudi, da se mladi za otroke odločajo prej, ko so njihovi starši - zlasti babice, še vedno zaposleni. Ugotavljajo tudi, da je večina staršev že spoznala tudi prednosti otroškega varstva - prednosti po programu izvajane strokovne vzgoje, socializacije, ki so jo taki otroci deležni, kar nenehno potrjuje tudi veliko zanimanje za tako imenovani potujoči vrtec, popoldansko obliko vključevanja otrok, ki jo imajo organizirano enkrat na teden. Ni jih malo staršev

od skupno 65 otrok vključenih v to obliko, ki predlagajo, da bi bilo vsaj to večkrat na teden.

## Letos bodo pripravili načrte

Ker se na šoli zavedajo, da je potrebno razširiti možnost vključevanja otrok v vrtec, so se z občino dogovorili, da do konca leta pripravijo načrte za povečanje vrtca. Že so se povezali s projektantom vrtca ter naročili izdelavo projektov po katerih naj bi vrtcu pri šoli dogradili 2 do 3 učilnice. Če jim bo to dokumentacijo in potrebna dovoljenja uspelo pripraviti do jeseni, nameravajo za novo proračunsko leto kandidirati za denar za gradnjo. Polovico naj bi dala občina, polovico pa naj bi prispevala država. V letošnjem žirovskem proračunu je za načrte rezerviranih 300.000 tolarjev. Ni pa to edina rešitev: na okrogli mizi je bilo opozorjeno tudi na možnosti in zanimanje ter interes za otroško varstvo na domu in za ustanovitev vrtca se zanima Karitas. Zanimivo je tudi, da po že omenjeni anketi večina Žirovcev meni, da bi bilo zelo primerno graditi oddelke vrtca tudi v domu za starejše občane, ki ga nameravajo graditi v Žireh. Na šoli se tudi s temi drugačnimi izbirami strinjajo in so pripravljeni sodelovati. S kadri, če bo to potrebno, s pripravo hrane in podobno. V jeseni bo zagotovo potrebna kakšna časovna dodatna oblika otroškega varstva, so na šoli prepričani.



Slobodan Poljanšek

## Z vzgojiteljicami so starši zadovoljni

Prav letos praznuje žirovski vrtec svojo 20. obletnico, in kaže se, da se skoraj uresničujejo takratne ugotovitve, da bo ta vrtec zadoščal za 20 do 30 let. Okrogla miza o žirovskem otroškem varstvu je po odzivih sodeč tudi pokazala, da so starši z delom vzgojiteljic v vrtcu zelo zadovoljni. Vodstvo šole resnično ugotavlja, da so delavke v vrtcu, kljub precejšnji obremenjenosti, pripravljene storiti veliko, zato si take pohvale zaslužijo. Načrte je potrebno seveda prilagoditi tudi prihajajoči devetletni osnovni šoli, kjer bo v bistvu dosedanja mala šola postala prvi razred. Za občino, ki je v letošnjem proračunu namenila kar zadostna sredstva za vzdrževanje vrtca in ureditev igrišča ob njem, na šoli menijo, da ima posluš za tovrstne potrebe, zato tudi načrti za dograditev verjetno ne bodo zaman. Š. Žargi

## ZRCALCE, ZRCALCE

## Kapitalizacija s kopirnim strojem

Da Žirovcem ne gre denar posebno rad od rok, zlasti če gre po Sori navzdol, ni nič novega. Ko so se na zadnji seji občinskega sveta pogovarjali o ustanovitvi sklada za pospeševanje razvoja obrti in podjetništva, se je sprožilo tudi vprašanje začetnega kapitala tega sklada, ki naj bi ga nato v bankah oplenili. Predsednik obrtne zbornice jim je zagotovil, da so že v dosedanjih pogovorih z bankami dosegli, da se bo kapital pomnožil najmanj za štirikrat. Ko je Franci More predlagal, da naj namesto denarja za začetni kapital vložijo fotokopirni stroj, ki so jim ga dolžni v Škofji Loki, je bila seveda logična ugotovitev, da bodo nato iz novega sklada dobili štiri take stroje nazaj.

## TIC in PIC

Po mnenju občinskega svetnika Demetrija Perčiča sta kamniški TIC in PIC najlepši primer, kako se meče denar pozimi skozi odprto okno. Če je znanje igranja tetrisa na računalniku edina najpomembnejša stvar pri tem delu Tica oziroma Pica, potem bi bil, je ocenil Perčič, takoj direktor tega za nedolgo čas.

Več (podobnih) pripomb so imeli še drugi svetniki glede Tica in Pica. Resno pa je zadevo nazadnje pokomentiral tudi Dušan Jesenik, ki je poudaril, da je rešitev v opredeljeni za jutrišnje delo: Turiste je treba pripeljati v Kamnik (!), ne pa gledati, kakšne izlete in podobno organizirati za druge turistične kraje po Sloveniji in drugje.

Saj ni res, pa je

## Uradnico vrgli na hodnik

Jesenice, 8. aprila - Problemi na področju souporabe prostorov upravnih enot na sedežih bivših občin so še vedno prisotni, saj je na Jesenicah prišlo do dogodka, ki ni samo posledica neurejene ali pomanjkljive zakonodaje, temveč tudi samovolje in nespoštovanja dogovora jeseniškega župana.

Načelnik UE Jesenice Vitomir Pretnar pravi: "Dne 3. aprila je župan izpraznil pisarno delavki, ki dela na področju varstva veteranov in žrtve vojne in ji s tem onemogočil delo. Delavka je ob prihodu na delo našla na zaklenjenih vratih svoje pisarne, celotna oprema in dokumentacija pa je bila postavljena na hodnik. Ker ji je bilo onemogočeno normalno delo, je po posvetovanju z načelnikom upravne enote odšla domov."

Naslednji dan je delavka morala sprejemati stranke na hodniku, saj ni bilo ne župana, niti hišnika, ki bi pokazal, kam je bila skladiščena oprema in dokumentacija. Tajnica občine gospa Slavka Breljih je izjavila izza časopisa, da brez hišnika pa ne more nič.

Dogodki, ki so pripeljali do tega ekscesa so se vrstili po naslednjem vrstnem redu: V dopisu z dne 19. 4. 1995 je župan predlagal izpraznitev prostorov v prvem nadstropju in preselitev upravne enote v pritličje. Navedel pa je tudi, da nima pripomb glede souprave treh prostorov v istem nadstropju. V kasnejših razgovorih je ves čas vztrajal, da se mora Upravna enota preseliti v spodnje prostore. To je bilo neizvedljivo, zato sem predlagal, da se o razgovorih izdelajo zapisi, saj ustni dogovor očitno ni dovolj, oziroma si ga vsak razlaga po svoje.

Dne 18. septembra 1995 je bil narejen zapis najinega razgovora, v katerem je župan ponovno zagotovil tri pisarne upravni enoti v prvem nadstropju.

V zadnjem dopisu z dne 2. marca 1996 pa ugotavlja, da je sicer občina predlagala

souporabo treh pisarn v prvem nadstropju, vendar bo po sprejetem aktu o sistematizaciji zaposlila štiri delavce, zato predlaga izpraznitev pisarne, ki jo zaseda delavka za borce, da jo bo občina uporabljala za svoje potrebe.

Ker sem temu nasprotoval, je izven delovnega časa v odsotnosti delavke izpraznil pisarno pod prevezo, "da menja talno oblogo".

To, kar se je zgodilo, predstavlja višek cinizma in arogance ob vseh dogovorih, zagotovilih in podpisih, ki jih je župan dal. V kasnejšem razgovoru je izjavil, da je pač on gospodar v hiši, in da imam še dovolj prostora, on pa ne.

Način, kako župan ureja svoje prostorske probleme se mi zdi do skrajnosti nekorekten in žaljiv. Ker sem veliko nalog zaradi racionalizacije opravljal tudi za občino, bi pričakoval, da bo občina poskrbela za reševanje prostorskih problemov vsaj tistih delavcev, ki delajo tudi za občino. Eno od omenjenih treh pisarn smo namreč namenili delavki za področje informatike, ki dela tudi za občino. Delo v isti stavbi je nemogoče izvajati popolnoma ločeno, zato morajo spremembe potekati v soglasju obeh strani. Če tega soglasja ne bo, se bodo službe začele podvajati, kar bo vse na škodo republiškega kot tudi občinskega proračuna in na škodo davkoplačevalcev. Bojim se, da se bo kaj podobnega zgodilo tudi kasneje, saj občina lahko že čez eno leto ali pa še prej spet potrebuje kakšno pisarno."

Občina naj bi uveljavljala predkupno pravico

## Da se Layerjeva hiša ne bi podrla

Hišo, v kateri je živel in ustvarjal znana slikarska družina Layerjev, je treba čimprej statično okrepiti, obnoviti in oživiti s kulturnim programom. Zato naj bi občina odkupila še sosednjo hišo z zemljiščem.

Kranj, 9. aprila - Na področju revitalizacije mestnega jedra Kranja občina lani ni ubrala kakšnih zavidljivih sadov. Postavitev staro-novega baročnega vodnjaka na Glavnem trgu je bila takorekoč edina pridobitev, če ne štejemo nadaljevanja že predlani začete obnove obrambnega stolpa na Škrlovcu in dela mestnega obzidja. Letos naj bi, kot kaže, občina vendarle storila korak k obnovi in oživitvi starih mestnih stavb. Layerjeva hiša je z odlokom razglašena za kulturni spomenik. Z ob časa in slab gospodar jo je prignal v razpadanje, če jo občina hoče rešiti pred sesutjem, jo mora najprej statično okrepiti.

Hiša je kot spomenik meščanskega stavbarstva in gnezdo stoletne slikarske tradicije družine Layer, namenjena kulturni dejavnosti, polno bo lahko zaživela v povezavi s kompleksom obnovljenega mestnega obrambnega obzidja in stolpa na Škrlovcu.

Med snovanjem idejnega projekta za prenovo Layerjeve hiše pa se je pokazalo, da idealnega kulturnega programa s hišo ni mogoče doseči, če se ne odkupi sosednje hišice, ki se na Layerjevo naslanja, ter se jo vključi v program namembnosti Layerjeve hiše. Sosednjo stavbo bi namreč, potem ko bi jo na novo pozidali, lahko

izkoristili za stanovanje ali slikarski bivalni atelje ter za pomožne prostore, tako da s tem balastom ne bi krnili kulturnega poslanstva Layerjeve hiše. Predvsem pa bi tako res povzdignili lepoto nadstropnih arkad, ki jih s sedanjo rešitvijo zaseda stopnišče za dostop v mansardo. Tako rešitev je spredlagal tudi Zavod za varstvo naravne in kulturne dediščine v Kranju ob izdaji soglasja k idejnemu projektu.

Ker ima mestna občina predkupno pravico pri prodaji nepremičnin na območju ožjega in širšega območja spomenika mesta Kranja, je župan Vitomir Gros predlagal občinskemu svetu, naj

občina odkupi zemljišče in hišo v Tomšičevi 34. Lastnica jo je pripravljena prodati za deset milijonov tolarjev.

Kranjski svetniki so županov predlog v sredo preložili na naslednjo sejo sveta, ko bodo dobili še nekatere dodatne podatke, predvsem o lastništvu hiše in sodni oceni njene vrednosti. H. J.

## Delavnice tržiških šolarjev

Tržič, 9. aprila - Predstavitev dela učencev in učiteljev pri vzgojnih predmetih in naravoslovnih krožkih imajo v tržiški osnovni šoli Zali Rovt že večletno tradicijo. Letošnje šolsko popoldne pod naslovom "Kaj in kako delamo" bo na ogled v četrtek, 11. aprila 1996. Ob 16. uri in 30 minut se bo začela delavnica Kemija - čarovnija, ob 17. uri in 15 minut pa bodo učenci v več skupinah predstavljali, kaj znajo skuhati, kako polepsajo dom, kakšen je pristen stik z živalmi, pa kako telovadijo, rišejo, izdelujejo uporabne predmete, pojejo in igrajo. Pri ogledu dejavnosti bodo obiskovalce vodili po šoli učenci iz šolskega turističnega krožka. Predstavili bodo tudi časopisa Rovtek in Zalko ter glasili Mi in Firbec. • S. Saje

KRANJ, Mladinska 2, p.p. 93  
Tel.: 064/211-336  
Fax: 064/221-803  
Enota TRŽIČ, Predilniška 6  
Tel.: 064/51-193, fax: 064/50-190  
Enota JESENICE, Maršala Tita 57  
Tel.: 064/81-218, fax: 064/81-283

**GRADNJE, UPRAVLJANJE IN VZDRŽEVANJE VEČSTANOVANJSKIH HIŠ**  
**DOBRI GOSPODARJI SO - ZAUPAJTE JIM TUDI VI.**

POSLOVNI SISTEM MERCATOR, d.d.  
**PC PRESKRBA TRŽIČ**

| Blagovnica Tržič<br>SALON TEGO Deteljica                                     |        | tel.: 53-180<br>tel.: 53-017 |
|------------------------------------------------------------------------------|--------|------------------------------|
| <b>APRILSKA AKCIJSKA PRODAJA</b>                                             |        |                              |
| Hladilnik z zmrazovalnikom Candy                                             | 82.320 | 76.969,20                    |
| Pomivalni stroj Candy 4800                                                   | 84.000 | 79.931,90                    |
| Pralni stroj Candy 634                                                       | 74.040 | 69.937,10                    |
| Možnost plačila na 4 čeke brez obresti ali na 12 mesečni kredit brez pologa. |        |                              |
| <b>JUPOL - POSEBNE CENE, pakiran 3/1, 8/1, 15/1 in 25/1</b>                  |        |                              |



GORENJSKI GLAS

na obisku

V PREDOSLJAH

# Sto kubikov peska letno za vzdrževanje cest

Z okrog 950 prebivalci Predoslje sodijo med večje vasi v mestni občini Kranj. Čeprav dajejo videz kmečkega naselja, je čistih kmetov tako rekoč le še za vzorec. Predoslje so znane predvsem po Dolharjevem mlinu, edinem od nekdanjih šestih brdskih mlinov, v katerem se še vrtilo težko kamnito kolo, pa po cerkvi sv. Ksista, grajeni v baročno-klasicističnem slogu, v Predosljah je sedež Protokolarnega servisa Brdo s hotelom Kokra in restavracijo Zois, na Brdu je tudi Izobraževalni center za managerje..

Alojz Sajovic, predsednik sveta krajevnih skupnosti Predoslje

## Letos cesta od Krištofa do Gašperlina

Ko bo Alojz Sajovic skupaj s člani sveta krajevnih skupnosti konec leta predal krmilo novemu vodstvu, ga ne bo sram, ko bo polagal "račune". V šestih letih so v Predosljah in na Suhi ogromno postorili, čeprav dela ne bo zmanjkalo še za nekaj naslednjih generacij krajevnih vodstev.

"Naš svet krajevnih skupnosti je delaven, dovolj samozavesten in enoten, sicer ne bi naredili toliko kot smo," pravi Alojz Sajovic. Pred šestimi leti so se najprej lotili popravila javne razsvetljave, tako da se ljudje ponoči v vasi ne izgube, nato pa ugriznili v obnovo in dograditev poslovnih vežic na pokopališču. "Zdaj imamo dve, uredili smo tudi okolico - obzidje, parkirišče in dovozno pot. Delali smo skupaj z vaščani Britofa, Ilovke in dela Bobovka, kamor seže naša fara, medtem ko imajo na Suhi svoje pokopališče. Nekaj smo dali sami, nekaj dobili na občinskem natečaju."

Na podoben način so se v Predosljah lotevali tudi vseh naslednjih krajevnih naložb. S pomočjo občine so na novo prelatali in prekrili streho na kulturnem domu, obnovili farno cerkev sv. Ksista in podružnico na Suhi, skupaj z Vodovodom so pred tremi leti napeljali nov vodovod, očistili so bregova potoka Belce, položili približno kilometer asfalta, zgradili dve avtobusni postajališči, ki ju vandali nikakor ne puste pri miru, dodelali javno razsvetljavo na Suhi in v Predosljah, pred dvema letoma pa so nadaljevali z obnovo v kulturnem domu. Kar na dveh občinskih natečajih so kandidirali z obnovo dvorane in odra, prek žiro računa



krajevnih skupnosti je šlo za dvorano kar 2,6 milijona tolarjev.

"Krajevna skupnost po svojih močeh pomaga tudi društvom. Tako smo gasilcem iz Predoselj dali nekaj denarja za nov orodni avto in motoriko, gasilcem s Suhe pa za orodni avto. Kar imajo baliarji svojo brunarico, se morajo preživeti v glavnem sami, pomagamo pa še kegljavcem, odbojkarjem, namiznotenisačem in kulturnemu društvu," je povedal Alojz Sajovic.

**V krajevni skupnosti Predoslje je še veliko makadamskih cest in poti. Za njihovo vzdrževanje vsako leto porabijo okroglo sto kubikov peska.**

Razkril je tudi glavne načrte za leto. Natrši oreh po zahtevnosti del in denarju bo vsekakor gradnja ceste od Krištofa do Gašperlina, tik ob potoku Belca. Naložba bo vredna okrog devet milijonov

tolarjev, upajo, da bodo na občinskem natečaju dobili zaprosenih sedem desetlin denarja.

Predsednik sveta krajevnih skupnosti Predoslje Alojz Sajovic v pogovoru za veliko domačo mizo tudi pove, da je čistih kmetov, kot je sam, v vasi še malo. Zvečine je tako, da je eden doma na kmetiji, drugi pa v službi. Pr' Bajt', kot se reče njegovi domačiji, sta doma oba z ženo. Dela na dvanajstih hektarih zemlje, pa še nekaj je imata v najemu od drugih, je dovolj. Redijo mlekarice, pridelajo pa še nekaj krompirja in nekaj malega pšenice.



Prizor, ob katerem se nehoti nasmehneš; Bobi, strašna pasja mrcina, ima za gostilno Krištof svojo miniaturno vilo. Na njegov obed radi prihajajo tudi sosedovi muči. (zgoraj)

Takole lepe pirhe znajo napraviti v Predosljah. Na sobotnem obisku smo jih dobili v dar, včeraj, ko je bil v našem uredništvu delovni dan, pa smo ugotovili, da so tudi okusni. (desno)

Tončka Šter, Kovačeva mama

## Rdeči pirhi, prata in orehova potica

73-letna Tončka Šter je najbolj srečna, ko se doma zbere vseh devetero otrok z ženami in možmi ter vnuki. Velika noč je bila zanjo najlepša, ko so bili otroci še majhni; sedeli so na klopi okrog mize in urno izmikali rozine, ki jih je potresala po razvaljanem testu.

Kot nevesta, zrasla v Srednji vasi pri Senčurju, se je h Kovaču v Predoslje prisojila 1947. leta. Takrat sta njen mož in njegov oče, kovač, še veliko delala v kovačnici. Zdaj je že nekaj let vdova, na kovačijo pa spominja samo še hišno ime.

Najlepša leta povezuje s svojimi kratkohlavniki. Devet



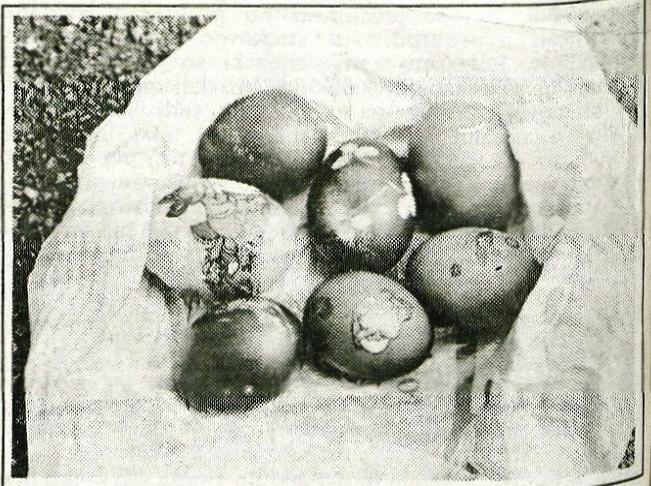
smo jih ženske nosile še v jerskih na glavah, lepo jih je bilo videti, posebno če je bilo tudi vreme lepo. V zvoniku so pritrkovali...

V nedeljo jutraj so šli k procesiji in maši, po maši so jedli žegen. Potem pa se je začelo veselje za mladež. Valili so pirhe in jih sekali. Ko so bili otroci še doma, so znali napraviti prav lepe pirhe. Ne le enobarvne čebulne, rdeče in modre, kakršne še vedno najraje dela mama Tončka, na jajca so polagali tudi zelenje, jih zavijali v nogavice in barvali. Mami Tončki delata družbo dva samska sinova. Ko je bila to zimo precej bolna, celo v bolnišnico je morala, sta zelo lepo skrbela zanjo. Kot je sama vsa leta za svoje otroke. Najbolj se veseli velikonočne nedelje. Popoldne pridejo vsi njeni otroci z ženami in možmi ter vnuki. Rada ima, če je hiša polna živžava.

jih ima. Ko je pred veliko nočjo razvaljala testo za potico, so vsi "dežurali" na klopi za mizo in čakali, kdaj se bo od kod privarila kakšna rozina, da bi jo "neopazno" smuknili.

"Na veliki petek je bila hiša vedno že pospravljena, dišalo je po orehovi potici. V soboto smo namreč že praznovali. Skuhala sem še meso, spekla prato, šteli pirhe, v pečici smo pokurili tudi staro "gubanco". Popoldne smo velikonočno dobrote nesli k žegnu. Včasih

Njeni otroci niso daleč od doma. Tudi ob navadnih dneh pride zdaj ta, zdaj drugi pogledat, kako se ima mama. Tako se vračajo le otroci, ki so imeli lepo otroštvo, topel dom. Takega je svojim dala Tončka Šter.



## Gorenjski glas v Skaručni

V soboto, 13. aprila, bo ekipa Gorenjskega glasa obiskala vas Skaručno v občini Vodice. Že nekaj minut pred 9. uro se bomo zbrali v Gostilni Skaručna pri Slavku Zagarju v Skaručni.

Dve uri bomo kramljali potem z domačini o problemih, zanimivostih in poslušali, kaj nam boste povedali domačini, ki ste povabljeni v gostilno Skaručna. Povabili bomo tudi vodiškega župana Antona Kokalja in občinske svetnike s tega dela občine. Vse, ki nas boste obiskali v gostilni Skaručna, čakajo nagrade: Glasove majice boste dobili tisti, ki boste na srečanje prišli z naslovljenim Gorenjskim glasom in tisti, ki se boste naročili na Gorenjski glas, ki ga boste dobivali do konca polletja brezplačno. Vsi boste edobili tudi Glasove kape, kuponi s kap pa veljajo za žrebanje praktičnih nagrad ali za izlet z Gorenjskim glasom. • A. Zalar

Krajankam in krajanom PREDOSLJAH, ki so minulo praznično soboto v toplem sončnem dopoldnevu prišli pred Kulturni dom v Predosljah in se pridružili novinarski ekipi Gorenjskega glasa, smo - med drugim - razdelili tudi 23 reklamnih Glasovih čepic z oštevilčenim kuponom za sodelovanje v priložnostni nagradni igri. Enako, kot je že na prejšnjih obiskih veljalo za kupone z Glasovih čepic, velja tudi tokrat. Vsi kuponi sodelujejo v treh žrebanjih: 1. neposredno po obisku Gorenjskega glasa v določenem gorenjskem kraju; 2. vsake tri mesece v vmesnem žrebanju; 3. enkrat letno v zaključnem žrebanju. Nagradni fond bo vsakič večji, v zaključnem žrebanju sodelujejo vsi kuponi z Glasovih čepic, doslej razdeljenih med vsemi sobotnimi obiski Glasove novinarske ekipe širom po Gorenjski.

Nagrade z obiska Gorenjskega glasa v PREDOSLJAH prejmejo: kupona 5275 in 5387 (za poljubno izbran letošnji Glasov izlet, za eno osebo); ter 5070 in 5661 (tisočaka preden bon Gostišča Dežman s Kokrice pri Kranju). Čestitamo!

Franci Kozelj, prvak predoseljskega odra

## Največja nagrada je pohvala iz strokovnih ust

KUD Predoslje ima že skoraj stoletno tradicijo, saj njegovi začetki segajo v daljno 1909. leto. Vse odtlej deluje tudi ljubiteljski oder. Franci Kozelj, ki ga lahko upravičeno razglasimo za prvega predoseljske igralske skupine, je na oder prvič stopil kot osemnajstletnik 1959. leta pod režijskim vodstvom Lada Krmeca. Igral je v okroglo tridesetih postavitev, med drugim se ponša tudi z zlato Linhartovo značko, najvišjim priznanjem ZKO Slovenije. Predlagali so ga tudi za malo Prešernovo plaketo občine Kranj.

V predoseljski igralski skupini sodelujejo številni domačini tako rekoč vseh starosti. V Verigi, denimo, so igrali tako desetletniki kot šestdesetletniki. Naraščaja je dovolj. Jože Basaj, njihov sedanjí režiser, ki ima za seboj nekaj let študija na igralski akademiji, izkušnje pa iz kranjskega Prešernovega gledališča in Gledališča čez cesto, zna navdušiti in iz vsakega od njih izvelči najboljše.

"Mislim, da sem samo enkrat, prav na začetku, igral



vlogo fantiča, vse druge so bile karakterne vloge. Bil sem Kantor v Kralju na Betajnovi, Herman v Veroniki Deseniški, Jakob Ruda pa Krjavelj v Desetem bratu, Tomaž Knafta v burki Lumpacij Vagabund, Gerone v Scapinovi zvijačah in nazadnje Krivoprisežnik, če omenim le nekatere."

Na obnovljenem odru obnovljene dvorane kulturnega doma v Predosljah se vrste

klasične drame in ljudske igre, le poskusi modernih uprizoritev se (zunaj Predoselj) niso najboljše obnesli. Izbira režiser, ki mora gledati tudi na to, da bo igra obiskana, da bodo skupino vabili v goste, saj so prodane vstopnice edini vir, da se pokažejo na odru tudi v naslednji sezoni.

V zadnjem času so Predosljani navdušili s Scapinovimi zvijačami, ki so jih premierno uprizorili predlansko sezono, lani pa zaigrali tudi ob slovesnem odprtju prenovljene dvorane in odra, za kar so tudi sami igralci žrtvovali nešteto prostih ur. Opremo dvorane še vedno izpopolnjujejo.

"S Scapinovimi zvijačami smo nastopili kar dvaindvajsetkrat. Trikrat smo igrali doma, gostovali pa v različnih krajih po Gorenjski, v Semiču in Črnomlju. V zadnji sezoni smo uprizorili Krivoprisežnika. Tudi ta igra je zelo lepo uspela. Doslej smo se vsako leto uvrstili na področno srečanje gledaliških skupin. Letošnje bo šele oktobra ali novembra. Po mojem bi mor-

alo biti spomladi, ob izteku sezone, saj se do jeseni, ko je čas za postavitev novega dela, že marsikaj pozabi," pravi Franci Kozelj.

Kot vsak igravec, naj bo poklicni ali ljubiteljski, je vesel, če ga gledalci lepo sprejmejo. Najbolj vesel pa je pohvale iz strokovnih ust. Za to, da bi šel med poklicne igralce, se ni mogel odločiti, čeprav ga je pred leti Božo Sprajc že vabil v Ljubljano, tudi (pokojni) Jože Kovačič in Jaka Kurat sta ga snubila za Prešernovo gledališče. "Nisem bil dovolj ambiciozen," pravi.

Treme na odru nima. Včasih ga obide le pri recitacijah, kjer je sam, med igro nikoli.

Poklicno je delal kot strojni delovodja v kranjski tovarni Ilos. Zdaj je, tako kot vsi, zaradi stečaja na zavodu ozirajoma doma. O tem ne razmišlja rad. S ponosom pove, da je bil umetniška duša, ki obiskuje srednjo glasbeno šolo in poje v zboru Profundis, medtem ko je sin bolj usmerjen v "realnost".

Besedila Helena Jelovčan, fotografije Tina Dokl in H. J.





# MERKUR

od 4. do 26. aprila 1996

## MERKURJEVE VROČE CENE



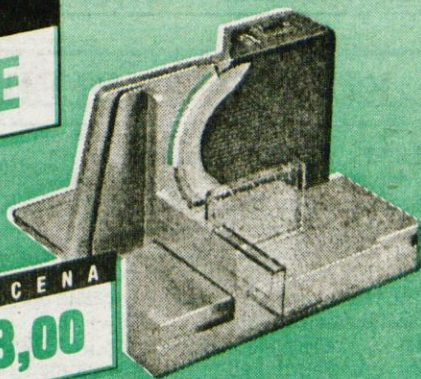
**VROČA CENA**  
**29.980,00**

kompresor, OMEGA AIR, DM 200/24, kapaciteta 24 l, pretok 200 l/min, moč motorja 1,1 kW

**VROČA CENA**  
**10.690,00**



potopna črpalka, LIV, SUB 3000 GR, s plovnim stikalom, pretok 140 l/min



**VROČA CENA**  
**16.698,00**

rezalnik, MGA GORENJE, art. 503, aluminijasto ohišje, moč 130 W, debelina reza do 24 mm, elektronska regulacija vrtljajev



**VROČA CENA**  
**17,00/m**

inštalacijska cev, INDE, flexi, Ø 16 mm, podometna, siva

**VROČA CENA**  
**15,00/m**

inštalacijska cev, INDE, flexi, Ø 13,5 mm, podometna, siva

Program LINEA

**VROČA CENA**  
**2.820,00**

podelementna svetilka, INTRA, art. 5501, 36 W, dolžina 120 cm

**VROČA CENA**  
**2.490,00**

podelementna svetilka, INTRA, art. 5501, 18 W, dolžina 60 cm

navadno stikalo, ELEKTROMATERIAL, 614783

**VROČA CENA**  
**598,00**

serijsko stikalo, ELEKTROMATERIAL, 614784

**VROČA CENA**  
**730,00**

menjalno stikalo, ELEKTROMATERIAL, 614785

**VROČA CENA**  
**632,00**

krizno stikalo, ELEKTROMATERIAL, 614786

**VROČA CENA**  
**719,00**

navadno stikalo, ELEKTROMATERIAL, 615537, 16 A

**VROČA CENA**  
**717,00**

navadno stikalo s tiľko, ELEKTROMATERIAL, 615538, 16 A

**VROČA CENA**  
**796,00**

tipkalo za luč s tiľko, ELEKTROMATERIAL, 614788

**VROČA CENA**  
**719,00**

tipkalo za zvonec s tiľko, ELEKTROMATERIAL, 614789

**VROČA CENA**  
**719,00**

varnostna vtičnica, ELEKTROMATERIAL, 614790

**VROČA CENA**  
**598,00**

dvójna vtičnica, ELEKTROMATERIAL, 615599

**VROČA CENA**  
**1.314,00**

mikro PTT-vtičnica, ELEKTROMATERIAL, 614792

**VROČA CENA**  
**626,00**

končna RTV-vtičnica, ELEKTROMATERIAL, 615015

**VROČA CENA**  
**2.345,00**

prehodna RTV-vtičnica, ELEKTROMATERIAL, 615016

**VROČA CENA**  
**2.442,00**



kopalniška garnitura, Merkur 1, livoz, širina 80 cm, beli keramični umivalnik, plošča iz naravnega kamna Carrara, spodnji element, ogledalo, dva reflektorja

**VROČA CENA**  
**54.990,00**

**VROČA CENA**  
**8.990,00**

kad za tuširanje, KOLPA, Tango, bela, mere: 80 x 80 cm

**VROČA CENA**  
**11.990,00**

enojno pomivalno korito, KOVINOPLASTIKA LOŽ, art. 810 510, desno ali levo



**VROČA CENA**  
**1.690,00**

šestdelna pleskarska garnitura, ŽIMA, vedro z mrežico, dva valjčka, dva čopiča



beltop, BELINKA, 4 l, oreh, bor, brezbarven, palisander, tik

**VROČA CENA**  
**3.560,00**



lak za parket, COLOR, bukolit, sijaj, komplet za 10 m²



lesol, COLOR, 0,75 l, oreh, palisander, bor, tik, brezbarven

**VROČA CENA**  
**570,00**



**VROČA CENA**  
**7.390,00**

rezalnik, MGA GORENJE, art. 602, plastično ohišje, moč 110 W, debelina reza do 20 mm, elektronska regulacija vrtljajev



**VROČA CENA**  
**690,00**

aluminijasta kljuka, MOZZON, art. 9100, F 4, temno eloksirana, na ključ ali cilindar



paralelni primež, MÜLLNER, MA 123, širina čeljusti 125 mm

**VROČA CENA**  
**5.690,00**



mehanski spenjač, APEXON, RT-102, kovinski, za sponke tipa 53, od 6 do 8 mm

**VROČA CENA**  
**1.750,00**



žaga za rezanje kotov, MÜLLNER, S 30 K, višina reza 120 mm, dolžina lista 550 mm

**VROČA CENA**  
**4.999,00**



odstranjevalec barve, BLACK&DECKER, KX 1665, moč 1600 W, 560 °C, z gibljivim ročajem

**VROČA CENA**  
**8.990,00**



udarni vrtalnik, BLACK&DECKER, art. 561, moč 450 W, vpenjalna glava 10 mm

**VROČA CENA**  
**9.990,00**



nadrezkar, ISKRA ERO, NR 808 E, moč 850 W, do 24000 vrt/min, globina rezkanja do 50 mm

**VROČA CENA**  
**18.990,00**



voziček s cevjo, CLABER, art. 8864, dolžina cevi 30 m

**VROČA CENA**  
**7.790,00**



set za pranje avtomobila, CLABER, art. 8778

**VROČA CENA**  
**1.690,00**

ograjna mreža, DIRICKX, Axial Residence, višina 120 cm, v roli po 25 m

**VROČA CENA**  
**7.590,00**

**NOVO!**

**VROČA CENA**  
**6.790,00**



cev s priključki, CLABER, art. 8865, dolžina cevi 20 m

**VROČA CENA**  
**2.790,00**



kompostnik za organske odpadke, AL-KO, AeroTherm 400, iz PVC, 400 l, teža 22 kg, mere: 79 x 78 x 103 cm

**VROČA CENA**  
**13.380,00**

ograjna mreža, DIRICKX, Axial Residence, višina 100 cm, v roli po 25 m

**VROČA CENA**  
**7.590,00**



vrtné škärje, BLACK&DECKER, GT 445, moč 400 W, rezilo 600 mm, 145 nih/min

**VROČA CENA**  
**16.990,00**



otroško kolo, ROG, Kekec, 16 col

**VROČA CENA**  
**13.419,00**



žensko ali moško gorsko kolo z opremo, ROG, 26 col, 18 prestav

**VROČA CENA**  
**27.179,00**

Vroče cene veljajo do prodaje zalog, od 4. do 26. aprila 1996, za takojšnja plačila ali pri nakupu na potrošniško posojilo. Pri nakupu z Merkurjevo kartico zaupanja še najmanj 4 % in največ 8 % ceneje!

Običíte Merkurjeve prodajalne v KRAJU: Merkur, Globus, Gradbinka, Inštalater in M Šport, v NAKLEM: TC Dom, v ŠKOFJI LOKI: Plevna in Blagovnica, v GORENJI VASI: Železnina, v RADOVLJICI: Železnina in Elektro, v LESCAH: Kovina in na JESENICAH: Union.

**MOŽNOST VEČ ZA UGODNEJŠI NAKUP:**

- na posojilo na 5, 6, 9 ali 12 mesecev,
- na tri čeke,
- štiri čeki z odloženim plačilom (prvi ček zapade v plačilo naslednji mesec).

Z Merkurjevo kartico zaupanja velja osnovni 4 % popust. Najmanjši znesek na čeku je 4.000,00 SIT.

CREATIM



## KULTURNI KOLEDAR

**KRANJ** - V galeriji Prešernove hiše razstavlja slike in kipe akad. kiparka **Irena Brunec**. V galeriji Pungert razstavlja vitraže oblikovalka **Helena Šajn**. V hotelu Kokra na Brdu razstavlja slike **Zmago Puhar**.

**JESENICE** - V Kosovi graščini je odprta razstava **Kamnita dediščina**, ki sta jo pripravila Muzej Jesenice in OŠ Koroška Bela. V razstavnem salonu Dolik razstavlja slike **dr. Dana Bem Gala**, članica Dolika.

**VRBA** - Prešernova hiša je odprta od torka do petka, med 9. in 16. uro, ob sobotah in nedeljah pa med 10. in 16. uro.

**BLED** - V Vili Bled je na ogled razstava slik **Josipa Generalića**. V hotelu Kompas razstavlja grafike **Milan Batista**. V hotelu Astoria je na ogled prodajna razstava slik slikarja **Antona Balikiča**.

**RADOVLJICA** - V Galeriji Šivčeva hiša je na ogled retrospektivna razstava ilustracij akad. slikarke **Marlenke Stupica**. V galeriji Pasaža radovljiske graščine razstavlja fotografije o Varanasiju fotograf **Tadej Rupel**.

**BEGUNJE** - V galeriji Avenik razstavlja slike **Dietr Meyer**.

**BREZJE** - V samostanski galeriji Sončna pesem je odprta razstava **brezjanskih votivov**.

**ŠKOFJA LOKA** - V galeriji Ivana Groharja razstavlja knjižne ilustracije akad. slikarka **Marija Lucija Stupica**. V knjižnici Ivana Tavčarja razstavlja ilustracije akad. slikarka **Mirna Pavlovec**. V Kašči na Sp. trgu razstavlja likovna dela akad. slikar **France Mihelič**. V galeriji Fara razstavlja slike **Lea Dežman** z Jesenic. V galeriji Loškega muzeja so predstavljene **slike iz depojev**. Zbirke Loškega muzeja so spet odprte vsak dan med 9. in 17. uro, ob ponedeljkih je zaprto. V mini galeriji Upravne enote Škofja Loka razstavlja slike na temo Slovenska pokrajina **Konstantin Virant**. V veži občinske stavbe v Žigonovi hiši na Mestnem trgu so na ogled **originalni čestitki**, ki so jih izdelali učenci OŠ Ivana Groharja pod mentorskim vodstvom Milojke Bozovičar.

**TRŽIČ** - V Paviljonu NOB je na ogled razstava **Poljski filmski plakati**. V Optiki Debeljak razstavlja slike **ing. Marko Rolc**. V Primožkovi kašči v Pristavi je odprta stalna **razstava domače obrti** Jerneja in Mateja Kosmača.

**KAMNIK** - Razstavo o znameniti operni pevki **Valeriji Heybalovi** v razstavišču Veronika so zaradi izrednega zanimanja podaljšali do konca aprila.

**MEDVODE** - V knjižnici Medvode razstavlja akvarele in gvaše slikar **Vinko Vene**.



**Radovljica** - V galeriji Šivčeva hiša so sredi minulega tedna odprli retrospektivno razstavo ilustracij akademске slikarke **Marlenke Stupica**. V dobrih štirih desetletjih je ilustrirala okoli 80 knjig in s tem ustvarila opus ilustracij, ki sodi v vrh tovrstne slovenske likovne tvornosti. Prevodi knjig z njenimi ilustracijami v številne evropske jezike so njeno umetnost predstavili tudi v svetu, hkrati pa je svetovni javnosti predstavljen tudi del

slovenske klasične in sodobne literarne ustvarjalnosti za otroke. Ilustracijam za knjige Mehurčki, Pastir, Krojaček Hlaček, Srebrna račka, zlata račka, Rdeča kapica, Sneguljčica, Pika Nogavička, Ostržek, Plačica, Grdi raček in drugim je lani dodala še ilustracije za knjigo Čudežno drevo, za katero je prispevala tudi besedilo. Slikarka je za svoje delo prejela vrsto slovenskih in mednarodnih nagrad in priznanj. Ob razstavi bo izšel tudi katalog z barvnimi reprodukcijami in popolno bibliografijo. • L.M.

Marija Grm, igralka pri osemdesetih

## NA ODRU SE KLJUB LETOM ODLIČNO POČUTIM

**Bohinjska Bistrica, 8. aprila** - Danes zvečer bodo gledališčniki iz Bohinjske Bistrice že desetič zapored uprizorili veseloigro v petih dejanjih **Trop brez zvoncev**, v kateri nastopa tudi osemdesetletna **Marija Grm**.

Delo z istim naslovom je napisal Janez Jalen, nekoč duhovnik v Srednji vasi in na Koprivniku in v kraje pod Triglavom je postavljeno dogajanje številnih njegovih del. Trop brez zvoncev je za potrebe amaterskega gledališča Bohinjska Bistrica dramatisiral Lovro Strgar, ki že več desetletij deluje v kulturnem življenju Bohinja kot folklorist, igravec in režiser.

Marija Grm  
se je prva odločila

"Delo je prijetno in lahkotno. Občinstvo vedno reagira z navdušenjem, pa tudi igralci so ga takoj sprejeli. Zasedba je številna in dolgo časa smo se pripravljali na premiero. Ko sem prišel med dramsko skupino z idejo, da odigramo Trop brez zvoncev, so bili nekateri kar takoj za to, drugi so malo pomišljali; no, Grmova mama je bila prva, ki je rekla, da bo sodelovala pri predstavi." Sama Marija Grm dodaja, da zato, ker ji je bilo besedilo všeč in ker ga je bilo malo. "Zadnje čase si malo težje zapomnim, zraven pa se mi zdi narobe, če je človek povsem odvisen od šepetalke. Zato sem se za vlogo sitne tete, ki se ves čas prepira, vzela z manjšim pomislekom - soigralcem sem zabičala, da mi takoj povejo, če mi ne bo šlo tako, kot bi moralo iti. In povedala sem, da bom odnehala, če me bo preveč zapuščal spomin. Pa je kar šlo. Na odru se kljub letom odlično počutim. In ljudje se mi smejiijo tako kot vsakokrat, ko igram," je povedala bistra in čila gospa, ki bo konec meseca dopolnila osemdeset let.



Marija Grm

Ko stopi na oder,  
se dvorana smeji

Marija Grm je prvič stopila na oder, ko ji je bilo sedemnajst let, daljnega triin-tridesetega torej, v Peterčkovih poslednjih sanjah. To, da si se v Bohinjski Bistrici ukvarjal z gledališčem, je bilo takrat nekaj povsem samoumevnega. In potem se je poročila z Janezom Grmom, ki je bil tu glavni pevovodja, pa so leta tekla med

službo, družino, gledališčem in petjem. "Pela sem v zboru, ki je imel trideset let neprekinjeno vsak teden po dve vaji," je povedala. Priznanje za šestdeset let petja pa je dobila od škofa. Tudi gledaliških vlog je bilo zanj vedno dovolj. Ponavadi komičnih. "Razen Lužarice v Kralju na Betajnovi mi sploh niso dali nobene resne vloge. Samo za smejat me imajo! Saj veste, kako je z domačo publiko - poznajo te in ko te vidijo na odru, je vse skupaj še bolj smešno. Jaz imam to srečo, da se lahko držim smrtno resno, pa če se vsa dvorana zraven valja od smeha! In seveda rada igram pred domačim občinstvom," pravi Marija Grm. Zadnjič je v gledališču nastopala pred petimi leti v predstavi Osem žensk. S Tropom brez zvoncev so obredli že kar nekaj domačih krajev in kljub letom, ki večino povsem prikujejo na dom, zbere dovolj energije za naporne predstave. Nič čudnega, ko pa je še do predkratkim brez težav obhodila vse okoliške hribe, se za sedemdesetletnico odpravila najprej na Triglav in nato še na Olimp, za osemdeseti rojstni dan pa bi si rada iz letala ogledala kraje, kjer je preživela vse svoje življenje. Pravi, da bo tudi igrala še, če bo le prilika. Najbrž spet kakšno takšno vlogo, s katero bo spravljala gledalce v smeh. Pa čeprav si je vedno želela tudi kakšne resnejše. Takšne, kot je bila tista, za katero pravi, da se je pravzaprav najbolj spominja - Lužarice iz Cankarjevega Kralja na Betajnovi. Majhne, drobne, ampak odločne, močne in brez-kompromisne. Takšne, za kakršno bi lahko označili tudi Marijo Grm samo.

• M.Ahačič

Velikonočna turneja Capelle M. I. Glinka

## NASTOP IZJEMNIH PEVCEV

**Bled** - Po uvodnem koncertu 14-dnevne velikonočne turneje mešanega pevskega zbora Capelle Mihail Ivanovič Glinka iz Sankt Petersburga v Rogaški Slatini (6. marca 96) smo v organizaciji tržiškega LUMNA tudi na Gorenjskem doživeli njihov prvi nastop.

V blejski Festivalni dvorani se je na samo velikonočno nedeljo zgodil morda letošnji največji gorenjski glasbeni dogodek nasploh. Mešani zbor kakšnih 40 pevk in pevcev je pod vodstvom svojega umetniškega vodje in dirigenta **Vladislava Černušenka** v kompletnem a cappella (brez spremljave) programu odpel najprej speve ruske velikonočne liturgije (pravoslavna liturgija) in v drugem, malce krajšem delu dodal še nekaj ruskih narodnih pesmi.

Gre vsekakor za izjemen vokalni ansambel z izjemnimi glasovno naravno obdarjenimi in šolanimi pevske glasbeniki, za celoten ansambel z bogato glasbeno tradicijo in nenazadnje za dovolj specifičen zborovski repertoar. Med avtorji, ki so jih pevci peli kot

nalašč prav na veliko noč (Morski val, Neizrekljiva čudež, Kristus je vstal, Angel je zaklical, Vzklikajte Gospodu, Verujem, Tebi pojemo, Slava Bogu na višavah, Hvalite ime Gospodovo, Gospod je poklical, Naj se dviga moja molitev in Tebe Boga hvalimo) so tudi taki ruski skladatelji, ki so še kako drugače povezani s tem slovitim pevskim zborom: Grečapinov, Sviridov, Degtjarev, Česnokov, Bortnjanski, Arhangelski, Rahmaninov in Srb S. S. Mokranjac. Kako malo je bilo potrebno v vsej tej glasbi tudi dramaturgije, ko so se pevci tudi solistično izkazovali (od enega do osem) pred svojim zborom naj vsaj simbolično ponazorili vseh osem sveč, s katerimi je moški vokalni oktet samo enkrat samkrat

obšel dvorano (Angel je zaklical). Kako velik je ta zbor glasovno in muzikalno in njegov zborovodja Černušenko (med drugim je ves večer vodil na pamet ob skromni podpori glasbeni vilice), pevci pa so večino programa odpeli na pamet, razen redkih izjem, lahko verjame le tisti, ki je Capello M. I. Glinka slišal v živo. Če ne sedaj, tokrat na Bledu, pa še v Ljubljani, Škofji Loki, Mariboru, Novi Gorici, Celju, na avstrijskem Koroškem (Šmihel nad Pliberkom in Podgorje), na Prevaljah, v Šostanju, Kranju, Strazišču, Gornji Radgoni in v Trzinu. Vsekakor gre za izjemen vokalni ansambel, za prave v svoji kategoriji in v skupnem pogledu celotne akcije za glasbo nad vsemi glasbami, ki so v tem pogledu kdaj koli pele na našem

območju. Tudi tržiškemu LUMNU in njegovima vodjema (duhovnemu) dr. S. Novaku in (glasbenemu producentu) N. Verberju gre vse priznanje za celoten projekt, ki seveda zdaleč preseže njihova začetna izhodišča glasbenega delovanja.

Vse to je dodobra razumela tudi publika, ki je polnoštevilno napolnila blejsko Festivalno dvorano, kar pa tudi na Gorenjskem ni tako lahko. Nova laserska plošča, ki je ob predhodni avdiokaseti pospremila na slovensko turnejo slavni ruski zbor - Capello M. I. Glinka z njihovim izjemnim vodjem, dirigentom V. Černušenkom, pa je samo še en dokaz več, da gre v prizadevanjih, gorenjskega LUMNA na glasbenem področju čisto zares: strokovno in profesionalno. • F. K.



**ZALOŽBA DIDAKTA PREDSTAVLJA**  
**ČLOVEK VSEVED -**  
**VEŠČINE, SPRETNOSTI IN PRAKTIČNE TEHNIKE**  
Drago Urbanc

Kaj storiti, če nam uhaja čas; kako se naučimo reči ne; manipuliranje; mojstrsko načrtovanje cilja; začni kar na začetku; sreča je harmonija vseh stvari; nekateri niso sposobni pomagati; vsakdo mora doživeti uspeh; preprosto učenje; ali veste, zakaj ne napredujete; igro dobimo v mislih; na lovu za idejami; kaj si bodo mislili drugi; o napovedih, ki se zanesljivo uresničijo; kaj bi bilo če... in še veliko drugih zanimivosti in nasvetov boste našli v tem priročniku.

Avtorjeva prva knjiga - **USPEH BREZ TVEGANJA**, ki je izšla pri založbi Didakta, je bila v kratkem času razprodana.

Cena priročnika je 2.625,00 SIT in ga lahko naročite na naslov: DIDAKTA d.o.o., Kranjska cesta 13, 4240 Radovljica, ali po telefonu (064) 715-515 oz. telefaksu št. (064) 715-988.

SKUPNI KONCERT  
GLASBENIH ŠOL

**Radovljica** - Glasbene šole Jesenice, Kranj, Radovljica, Škofja Loka in Trzin od leta 1984 še zamejski šoli s Koroške in Kanalske doline vsako leto pripravijo skupen koncert. Letošnje bo v Radovljici in sicer v petek, 12. aprila, ob 17. uri v dvorani radovljiske glasbene šole.

Letošnje srečanje mladih glasbenikov, ki je tudi strokovno in prijateljsko druženje je že 22. po vrsti. Šole so prijavile razgiban in zanimiv program solističnih in komornih glasbenih točk. Nastopajoči bodo izvajali skladbe različnih stilnih obdobij in sicer z večino poglobitvenih orkestrskih glasbil. Igrali bodo na violino, violo, violončelo, kljunasto flavto, flavto, klarinet, trobento, fagot, harfo, kitaro in harmoniko, privlačno bo tudi solopevsko in komorno muziciranje v triu, sekstetu in oktetu.

Prireditvev je časovno blizu nekaterim tekmovanjem mladih glasbenikov, zato se pričakuje, da bodo nastopajoči pokazali vse svoje sposobnosti.

Komorni mešani zbor Hozana v Stuttgartu

## TOPEL SPREJEM V TUJINI

**Radovljica** - Pred letom in pol ustanovljeni komorni mešani pevski zbor Hozana, ki ga vodi **Elizabeta Demšar - Zupan**, je pred kratkim gostoval pri slovenskih izseljencih v Stuttgartu.

Pevci so tja odšli na povabilo bivšega radovljiskega župnika, da z nekaj koncerti obeležijo že petindvajseto zaporedno slovensko praznovanje materinskega dne, ki ga Nemci sicer praznujejo šele v začetku maja. Osemnajstčlanski zbor se je na treh koncertih predstavil z devetimi pesmimi; približno polovica je bila narodnih in polovica umetnih. Poleg tega so sodelovali še pri treh mašah v različnih cerkvah, kjer prevladujejo slovenski verniki. Odhod pevcev v Nemčijo je podprla tudi Občina Radovljica ter podjetja Interplast, Matmar line, Izolirka požarni inženiring, Galerija Kamen in vinoteka Sodček. S programom, s katerim so nastopali med slovenskimi izseljenci, se bodo v prihodnjih mesecih predstavili tudi domačemu občinstvu. • M.A.



V Lescah na treningu nemški jadralni piloti

## Športni vojaki letijo na sončni strani Alp

Na štirinajstdnevni obisk in trening je na letališče v Lescah prišla jadralna ekipa nemške vojske. Na meji so z njimi ravnali po balkansko.

Lesce, 7. aprila - Na športno letališče v Lescah je preteklo sredo prispela na trening skupina vrhunskih mladih jadralnih pilotov Nemčije, ki z jadralnim letenjem hkrati služijo tudi vojaški rok. V Lescah želijo, da se glas o dobrih pogojih za jadralno letenje šliši po Evropi, saj se vedno bolj uveljavlja prav posebna zvrst letalskega turizma, v katerega bi se lahko vključili tudi na Bledu.

Sredi preteklega tedna, ko se je zima upajmo zadnjič razkazovala v svoji beli podobi, je na letališče v Lesce prispela jadralna ekipa nemške vojske na 14-dnevni trening alpskega letenja. Vodja ekipe in glavni trener Uli Gmelin - po poklicu je sicer profesionalni pilot in inštruktor na helikopterjih, nam je povedal, da je ugodne razmere za jadralno letenje v Sloveniji in njeni širši okolici spoznal, ko se je oglašil s tovarni Elan zaradi popravila svojega letala, v Lescah pa letalo tudi preizkušal.



Na letališču v Lescah ne pomnijo take gneše jadralnih letal. V nedeljo jih je poletelo več kot 40.

Za kakšno ekipo pravzaprav gre? V nemški vojski se zavedajo, da vrhunskim športnikom vseh zvrsti športa na višku moči ne kaže prekinjati športne kariere zaradi služenja vojaškega roka, zato jim omogočajo, da se tudi v tem času ukvarjajo s svojim špor-

tom. To velja tudi za jadralne letalce, pri čemer kaže povedati, da je prav v Nemčiji v svetovnem merilu ta šport najbolj razvit, in ki spadajo v sam svetovni vrh. V vojsko so jih vpoklicali lani oktobra in jim po treh mesecih vojaške vadbe prepustili, da se ekipa ukvarja s svojim športom. Običajno so zgodaj pomladi - v mesecu aprilu, odšli na trening letenja v Francijo ali Španijo, nato pa se posamezniki razkrope po vsej Evropi in svetu (zlasti Avstralija je za ta šport izredno zanimiva), kjer sodelujejo na raznih mednarodnih tekmovanjih vse od začetka jeseni. Ko je jadralna sezona jeseni končana, se ekipa ponovno zbere, pregleda rezultate in fantje tedaj slečejo tudi "vojaško suknjo". Vojaški rok v Nemčiji traja namreč leto dni.

Verjetno ob tem ni potrebno posebej poudarjati, da tem fantom, ki jim uradno pravijo "športni vojaki" pomeni letenje izredno veliko. Sicer znana "zasvojenost" z leten-

jem je namreč pri njih še poudarjena z že potrjenimi športnimi uspehi, saj se v to športno ekipo vojske ni prav lahko uvrstiti: fantje se morajo uvrstiti v mednarodno ekipo zvezne države, ali mladinsko ekipo nemške dežele, kar pa je v Nemčiji, kjer se s jadralnim letenjem ukvarja 30.000 ljudi, vse precej kot lahko. Zanimivo pri tem je tudi, da mora imeti vsak posameznik svoje jadralno letalo, prav tako pa iz lastnega žepa kriti vse stroške takega načina služenja vojaškega roka. Vodja kipe nam je sicer povedal, da prav v letošnji ekipi ni niti enega fanta, ki bi imel lastno letalo, pač pa so jim letala posodili letalski klubi in nemška letalska zveza. In kakšen je bil motiv leščanskih letalcev za vabilo ekipe prav v Lesce? V Evropi se namreč razvija prav posebna zvrst turizma, ko letalski zanesenjaki nalože svoja letala v prikolice in potujejo za dobrim vremenom in pogoji za letenje. Prav nobenega dvoma namreč ni, da bodo ti fantje v naslednjih letih krojili svetovni vrh tovrstnega tekmovalnega športa, in v Lescah so prepričani, da bodo, če ta trening uspe, prispevali tudi k temu, da se pri ljudeh, ki se s tem ukvarjajo, šliši tudi za Lesce. Pogoji za jadrnanje nad gorami, so namreč izredno ugodni. Kljub nadvse žalostnemu požaru, ki so ga doživeli na meji, vsi upajo, da jih bodo pogoji za letenje prepričali, da se k nam še kdaj vrnejo. Kljub temu, da so vajeni le letenja nad ravnino, so že po treh letalskih dneh svoje mojstrstvo dokazali z globokim prodorom v osrčje Alp, saj so se v nedeljo na belih vitkih krilih podali vse do Švice, zvečer pa se vsi varno vrnili. • Š. Žargi

### ZRCALCE, ZRCALCE...

#### Delitev občine - in delitev prijateljstva

Bivša radovljiska občina je 14. maja 1993 podpisala z italijansko občino Sondrio listino o prijateljstvu, ki naj bi "ob vse večjem sodelovanju med narodi Evrope prispevala k utrjevanju odnosov med Italijo in Slovenijo". Ker je radovljiska občina predlani razpadla na tri manjše, bodo nove občine morale poleg premoženja in vsega drugega razdeliti tudi prijateljstvo. Delegacija občine Sondrio je namreč ob lanskem obisku v Radovljici izrazila željo, da bi še naprej sodelovala z vsemi naslednicami nekdanje radovljiske občine; občinski sveti Bleda, Bohinja in Radovljice pa naj bi v kratkem odločili o tem, ali bodo sprejeli deljeno prijateljstvo in ratificirali listino.

No, ja! V pričakovanju delitvene bilance bi bilo morda dobro, če bi občine najprej takšno listino podpisale med sabo in šele potem s Sondriom.

#### Svetnik zastonj zamenjal žarnice

Zgodilo se je na zadnji seji blejskega občinskega sveta. Eden od svetnikov je v točki "pobude in vprašanja svetnikov" dal pobudo, naj občina posreduje, da bi v telovadnici blejske osnovne šole zamenjali žarnice, ki so "uporabne" samo še podnevi. Občini očitno ni bilo treba posredovati. Že na seji se je oglašil drugi svetnik, Damjan Mulej z Liste za gospodarsko ekološki razvoj, in dejal, da bo žarnice zamenjal kar sam, in sicer kot eden izmed sponzorjev Odbojarskega kluba Bled.

Regionalna cesta naj se ne izogne naseljem

## V Selško dolino le preko Pogačnikove domačije?

Spremenjena politika Družbe za državne ceste, ki zavrača obvoznice, ima vsaj dve plati. V Dolenji vasi bo zahtevala rušitev domačije Pogačnikovih.

Dolenja vas, 8. aprila - Ko smo sredi februarja poročali o cestni sramoti, ki jo zagotovo predstavlja regionalna cesta v Selško dolino, smo tudi omenili, da v Dolenji vasi vse kaže na to, da bo zaradi renkostrukcije potrebno podreti hišo Pogačnikovih v Dolenji vasi 42, saj sicer ni rešitve za izravnavo ostrega ovinka in ni prostora za pločnik. Po skoraj dveh mesecih smo prejeli prizadeto pismo Pogačnikovih, ki sporočajo, da se svojemu ljubemu domu ne mislijo odpovedati.



Kako hudo, in vsaj po mnenju mnogih nesmiselno, se je spremenila politika države pri rekonstrukcijah regionalnih cest, se prav kričeče kaže prav na Škofjeloškem, kjer so pred leti rekonstruirali doberšen del ceste v Poljansko dolino in za vse odseke, kjer bi cesta močno posegla v naseljih, našli primeren način, da jih obvozijo. Nasprotno temu pa v Selški dolini, kjer se takih rešitev ne poslužujejo in vztrajajo na izpeljavi tudi preurejenih cest po starih trasah, to pa pomeni tudi skozi naselja. Ne samo, da ne izkoristijo možnosti, da bi cesto na ravni poljih poravnali - primer za to sta Bukovsko in Selško polje (pri tem se lepo kaže, kako nekdanjim furmanom nekaj več ovinkov na kolovozu med posameznimi parcelami ni bilo mar), precej huje je s cesto skozi naselja. V Bukovici je očitno vseeno, da gre neposredno mimo tamkajšnje podružnične šole, podobno pa bo tudi v Selcih. Kljub temu da pri vseh teh naseljih obstajajo možnosti za obvoz, pa prebivalcem ne bo dano, da bi se oddahnili, kot npr. v Zmencu v Poljanski dolini, kjer je nekdanja regionalna ostala le vaška cesta.

Po prebiranju pisma Pogačnikovih, ki sporočajo, da se svojemu domu v Dolenji vasi ne mislijo odpovedati, povrh vsega pa je tudi spomeniško zaščiten (o tem so priložili tudi mnenje Ljubljanskega regionalnega zavoda za varstvo narave in kulturne dediščine), smo povprašali župana občine Železniki Alojza Čufarja, kakšno rešitev vidi za ta problem. Izvedeli, da imajo pripravljen idejni projekt obvoznice, ki pa ga država ne sprejme. Če Pogačnikovi ne bodo pristali na rušenje in seveda nadomestno hišo, je edina možnost samo preplastitev ceste z obstoječim hudo nepreglednim ovinkom in brez pločnika.

Ko smo se oglašili pri Pogačnikovih, sta nas sprejela brata Ciril in Franc, ki v tej sicer nadvse skromni hiši prebivata, sta nam povedala, da so solastniki hiše trije bratje in sestra (četrti brat se je temu odpovedal), in da vse kaže na to, da se ne bodo uspeli sporazumeti za to, da bi pristali na rušenje. Sama sta sicer dala izjavo o tem, da bi končno pristala tudi na to, pogoj seveda je, da dobita nadomestno hišo. Oba sta upokojenca pri 60 oz. 68 letih in se sedaj, čeprav živine ni več pri hiši, ukvarjata z deli na 7 hektarjev veliki kmetiji. Koliko je natančno stara hiša sicer ne vesta, družinska kronika sega nekako v 17. stoletje, vendar je pred nekako 100 leti hiša v celoti pogorela in bila tedaj obnovljena. Po njenem stanju sodeč, po tej obnovitvi v hišo ni bilo veliko več vlagano. Pravita, da se zavedata, da ne bo lahko živeti v vasi, kjer bi ju vsi obsojali, če bi onemogočila rekonstrukcijo ceste, vendar jima seveda ni vseeno, kje naj bi v bodoče živela. • Š. Žargi

#### Nad Shengen po balkansko!

Ko prav v teh dneh poslušamo množične pritožbe Slovencev nad tesneje priprtimi vrati na mejah Evropske unije, ko so pričeli avstrijski in italijanski cariniki uveljavljati strožji nadzor v skladu s sporazumom držav EU sklenjenim v Shengenu, kar težko verjame, da so se naši policisti in cariniki odločili za "povračilne ukrepe" dobesedno po balkansko. Drugačne oznake si ravnanje, ki so ga doživeli člani nemške jadralne ekipe na meji ne zaslužijo. Kot nam je povedal vodja Uli Gmelin, ki je bil v Sloveniji sicer že večkrat, nam ravnanje policistov in carinikov na mejnem prehodu Vrtojba preteklo sredo popoldan (ob 18. uri in 30 minut), zlasti če imamo turistične ambicije, vsekakor ni v čast. Temu, kako so z turizmi ravnali na meji, kaj vse so od njih zahtevali - npr. posebne zelene karte za prikolice z letali, kar ni potrebno nikjer v Evropi, so doživeli dobesedno kot maltretiranje. Ker pozna prijaznost in gostoljubnost Slovencev, samo upa na to, da bodo ostali zmogli to neprijetno izkušnjo čimprej pozabiti.

Sebastijan Kern pa kar zmaguje

## Osvojil 80 pokalov, uničil 12 motorjev

V motokrosu je začel tekmovali, ko je bil star šest let. Takrat je bil njegov motor v primerjavi z današnjimi igračka.

Komenda, 8. aprila - Tako rekoč od prvega dne, ko je pred devetimi leti začel tekmovali v motokrosu, Sebastijan Kern iz Komende z uspehi potrjuje svojo nadarjenost in navdušenje za motokros. Da mu je kupil 60-kubični motocikel, ki ga je opazil na tekmi v motokrosu v Trzinu, je bila takrat bolj očetova zagnanost k Sebastijanovi želji, da bi imel motor. Potem pa se je z uspehi in doseganjem najboljših uvrstitev potrjeval iz tekme v tekmo iz leta v leto.

Še pred dobrimi tremi leti, ko smo Sebastijana prvič predstavili, je imel 44 pokalov. Pred dnevi, ravno na njegov 15. rojstni dan, jih je imel že 80. Oče je še vedno tisti, ki mu je tako rekoč do včeraj vsako leto "preskrbel" po dva motorja. "Ja, takole 12 motorjev je uničil in 80 pokalov je osvojil, odkar resno tekmuje," pove oče Jože, ki je poleg sedanjega trenerja Franca Jeriča nedvomno najbolj zaslužen za Sebastijanove uspehe.

Dolga leta je oče delal v glavnem za Sebastijanove motorje, dokler ni lani Motozip Kranj dal za tekmovalna dva motorja. Letos pa ima Sebastijan sponzorja Proton Racing Team. Trener Jerič in oče Jože med pogovorom ne pozabita poudariti, da se s takšnim sponzorstvom lahko pohvalijo le mladi, perspektivni dirkači.

Nadarjenost in voljo pa Sebastijan potrjuje že od vsega začetka. Lani je na primer zmagal vse dirke za državno prvenstvo v klasičnem motokrosu. V



Sebastijan tekmuje za blagovno znamko Proton. Oče Jože pa načrtuje tudi ustanovitev kluba Motokrosteam Kern.

skupnem seštevku evropskega pokala pa je bil 13. Letos je zmagal tudi na prvi dirki.

Trener Franc Jerič njegov dober začetek sezone komentira z dobro psihično in telesno pripravljenostjo.

Sebastijan pa vse bolj razmišlja o jesenskem startu na 125 ccm motorju in o tekmah v Evropskem pokalu in Alpe Adria. Zdaj ima Sebastijan že svojo ekipo, v kateri so poleg trenerja Franca Jeriča tudi mehanik Jože Cerar, oče Jože in mama Breda. Slednja ima še posebej na skrbi Sebastijanovo počutje in želje pred tekmami, hkrati pa iz tekme v tekmo upa, da njegova zdravstvena kartoteka ne bo dobila nove oznake zaradi poškodb.

Sebastijan, kadar v mislih ni na tekmovalnih in treningih, skupaj s sošolci in učitelji dela osmi razred osnovne šole Komenda-Moste. Včasih, da se sprost, sede tudi za računalnik. Zdaj, ko se začneja tekmovalna sezona državnega prvenstva, Evropskega pokala in Alpe Adria, pa ob podpori sponzorjev Scorpio, Gostilna pri Cilki, Wuerth montaža opreme Ljubljana, Zupin motosport, Motozip, Hit-Fit, KC Lah Komenda in Avtropevoz, skupaj s trenerjem Francem Jeričem najpogostejše razmišljata o treningih in tekmah. • A. Žalar





**Megabit**  
computer shop

Vodopivčeva 17  
MOHORJEV KLANEC  
☎ 22 20 30

**NOVO V KRANJU**  
CD igre, igralne palice, multimedijske  
PC kartice, računalniki in tiskalniki ter  
ostali računalniški pribor ....

**EPSON Stylus 820**  
9.900,00

**HP LaserJet 5L**  
9.900,00

ODPRTO VRAT DAN OD 9.00 DO 12.00 IN 15.00 DO 18.00  
SOBOTA OD 9.30 DO 12.00

**OBČINA**  
**TRŽIČ**  
TRG SVOBODE 18, 64290 TRŽIČ  
TEL: 064 50 072, FAX: 064 50 790

*Občina Tržič kupi enosobno  
stanovanje ali garsonjero s centralnim  
ogrevanjem na območju Bistrice  
pri Tržiču.*

*Ponude pošljite na Občino Tržič -  
Urad za urejanje prostora,  
Trg svobode 18, Tržič.*

**zepter**  
INTERNATIONAL

**RAZPIS**

Zaradi širitve programov in velikega zanimanja za naše proizvode vrhunske kvalitete iščemo organizatorje prodaje in prodajne zastopnike za območje Slovenije. Nudimo Vam dobre pogoje za delo, stimulativno nagrajevanje, možnost napredovanja.

Delo je pogodbeno, kasneje možnost redne zaposlitve.

Pisne prijave s kratko avtobiografijo, opisom izkušenj na področju prodaje in telefonsko številko pošljite na naslov:

**ZEPTER SLOVENICA d.o.o.**  
Gospodsvetska c. 4  
2380 Slovenj Gradec

**vacSy**  
Vacuum System  
by Zepter Group

Banka Creditanstalt, d.d., Ljubljana

**POSEBNA PONUDBA-  
PRODAJA STROJEV**

Prodajamo naslednje stroje:

- šestvretenski stružni aparat Wickman, tip 1, letnik 1983,  
cena: 31.800 DEM
- revolverna stružnica ER 42 brez pomičnih suportov,  
letnik 1971,  
cena: 11.400 DEM
- revolverna stružnica ER 42, 1 pomočni hidravlični  
suport dolžinski, letnik 1971,  
cena: 12.240 DEM
- revolverna stružnica ER 42, 2 pomična hidravlična  
suporta dolžinska, letnik 1971,  
cena: 12.960 DEM
- revolverna stružnica ER 42, 1 pomočni hidravlični  
suport dolžinski, 1 kopirna naprava, letnik 1972,  
cena: 12.960 DEM

Stroji so na ogled v Blatni Brezovici na Vrhniki.  
Za čas ogleda se lahko dogovorite po telefonu,  
tel. št. 061 132 11 74, int. 201.  
Ponudba velja do prodaje.

**CREDITANSTALT**  
Banka uspešnih

**INTEGRAL** *Jesenice*

INTEGRAL JESENICE  
objavlja prosto delovno mesto

**VOZNIKA**

Pogoji: IV. stopnja strokovne izobrazbe, izpit "D" kategorije,  
1 leto delovnih izkušenj, znanje slovenskega jezika

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljite na naslov  
INTEGRAL JESENICE, p.o., Titova 67 v 8 dneh po objavi.

Izbrani kandidat bo sklenil delovno razmerje za nedoločen čas  
z dvomesečnim poskusnim delom.

**SAVNA • SOLARIJ •**  
**monika**  
*šport*  
**BRDO PRI KRANJU**  
**064/22-11-33**  
**• SAVNA • SOLARIJ •**

**POP**  
**TV**

**GOSPODARSKA ZBORNICA SLOVENIJE**  
**I Z O B R A Ž E V A N J E**  
Slovenska 41  
1000 Ljubljana

**NAKNADNA PONUDBA UČNIH MEST V PODJETJIH  
ZA ŠOLSKO LETO 1996/97**

**OBMOČNA ZBORNICA ZA GORENJSKO, KRANJ**

| PODJETJE                                                                           | POKLIC                                                                                                           | ŠTEVILO          |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| 1. GORENJSKA OBLAČILA<br>DE Konfekcija Kranj<br>Bleiweisova c. 30<br>4000 Kranj    | ŠIVILJA - KROJAČ(o)                                                                                              | 8                |
| 2. GORENJSKA OBLAČILA<br>DE Konfekcija JESENICE<br>Bleiweisova c. 30<br>4000 Kranj | ŠIVILJA - KROJAČ(o)                                                                                              | 8                |
| 3. MERKUR d.d.<br>Koroška c. 3<br>4000 Kranj                                       | KONSTRUKCIJSKI KLJUČAVNIČAR(o)<br>MONTER OGREVALNIH NAPRAV(o)<br>ELEKTRIKAR - ENERGETIK (o)<br>AVTOMEHANIČAR (o) | 1<br>1<br>1<br>1 |
| 4. VEZENINA BLED<br>Kajuhova 1<br>4260 Bled                                        | ŠIVILJA - KROJAČ (o)                                                                                             | 5                |
| 5. SŽ FIPROM d.o.o.<br>C. Železarjev 8<br>4270 Jesenice                            | KONSTRUKCIJSKI KLJUČAVNIČAR (o)<br>STROJNI MEHANIČAR (o)                                                         | 1<br>1           |
| 6. LOKATERM p.o.<br>Kidričeva c. 55<br>4220 Škofja Loka                            | KONSTRUKCIJSKI KLJUČAVNIČAR (o)                                                                                  | 3                |
| 7. TRIGLAV KONFEKCIJA KRANJ<br>Savska c. 34<br>4000 Kranj                          | ŠIVILJA - KROJAČ (o)                                                                                             | 15               |
| 8. ŽELEZARNA JESENICE - ACRONI<br>C. Železarjev 8<br>4270 Jesenice                 | STROJNI MEHANIČAR (o)<br>MONTER VODOVODNIH NAPRAV (o)                                                            | 5<br>2           |
| 9. LIO ŠKOFJA LOKA<br>Kidričeva 56<br>4220 Škofja Loka                             | MIZAR (o)                                                                                                        | 3                |
| 10. MODNA KONFEKCIJA KROJ<br>Kidričeva c. 81<br>4000 Kranj                         | ŠIVILJA - KROJAČ (o)                                                                                             | 4                |

**ELAN** line d.o.o.

Divizija SKI  
Begunje št. 1  
Begunje na Gorenjskem

Na osnovi odločitve direktorja divizije Ski objavljamo prosto delovno mesto

**SAMOSTOJNEGA REFERENTA PRODAJE  
v diviziji Ski**

Pogoji:

Visoka ali višja strokovna izobrazba ekonomske smeri ali tehniške smeri, najmanj 2 leti delovnih izkušenj pri zunanjetrgovinskem poslovanju, aktivno znanje 2 tujih jezikov, poznavanje področja dela - smučanje, zaželen moški in poskusno delo 4 mesece.

Delovno razmerje bo sklenjeno za določen čas 1 leta. Osební dohodek v višini 116.000,00 brutto (neto 85.000,00 SIT). Delavec ima možnost napredovanja in v primeru uspešnosti njegovega dela sklenitev delovnega razmerja za nedoločen čas.

Pisne prijave sprejema kadrovska služba Elan Line, d.o.o., Begunje št. 1, 4275 Begunje na Gorenjskem, 8 dni po objavi. O izbiri bodo kandidati obveščeni v roku 30 dni po preteku razpisa.

Tudi letos bomo v akciji **Bramac za lepšo Slovenijo** vsem, ki se boste za nakup odločili do 20. aprila 1996, brezplačno pripeljali 1.000.000 Bramacovih strešnikov.

**BRAMAC**

**Varna streha za vse življenje. S 30-letnim jamstvom.**  
V vseh dobrih trgovinah z gradbenim materialom!



# Uradni vestnik Gorenjske

LETO: XXIX

torek, 9. aprila 1996

Številka 13

## VSEBINA

### OBČINA KRANJSKA GORA

60. ODLOK O ZAKLJUČNEM RAČUNU PRORAČUNA OBČINE KRANJSKE GORE ZA LETO 1995

61. ODLOK O KRAJEVNI TURISTIČNI TAKSI V OBČINI KRANJSKA GORA

### OBČINA CERKLJE

62. SKLEP O ODMERI SORAZMERNEGA DELA STROŠKOV PRIPRAVE IN OPREMLJANJE STAVBNEGA ZEMLJIŠČA

63. ODLOK O OBMOČJIH NASELJ TER IMENIH NASELJ IN ULIC V OBČINI CERKLJE NA GORENJSKEM

## OBČINA KRANJSKA GORA

60.

Na podlagi 13. člena zakona o financiranju občin (Ur. list RS št. 80/94 in 17. člena Statuta občine Kranjska Gora (Ur. list RS št. 4/95) je občinski svet občine Kranjska Gora na svoji 19. seji dne 27. 3. 1996 sprejel

### O D L O K

#### O ZAKLJUČNEM RAČUNU PRORAČUNA OBČINE KRANJSKA GORA ZA LETO 1995

1. člen  
Potrdi se zaključni račun proračuna občine Kranjska Gora za leto 1995.

2. člen  
Zaključni račun proračuna občine Kranjska Gora za leto 1995 obsega:

|                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| PRIHODKI           | 429.798.421,00 SIT |
| ODHODKI            | 404.506.188,00 SIT |
| PRESEŽEK PRIHODKOV | 25.292.233,00 SIT  |

3. člen  
Račun financiranja v letu 1995 ni imel prihodkov in odhodkov.

4. člen  
Presežek prihodkov nad odhodki v letu 1995 se prenese med prihodke leta 1996 za financiranje:

|                                             |               |
|---------------------------------------------|---------------|
| - programa varstva kmetijskih zemljišč      | 499.000,00    |
| - celostnega razvoja podeželja              | 125.000,00    |
| - sanacije deponije kom. odpadkov M.Mežakla | 5.889.000,00  |
| - drugih nalog proračuna                    | 18.779.000,00 |

5. člen  
Zaključni račun proračuna, ki obsega pregled planiranih in realiziranih prihodkov in odhodkov, pregled prihodkov in odhodkov sredstev rezerv in pregled porabe sredstev tekoče proračunske rezerve je priloga tega odloka.

6. člen

Ta odlok stopi v veljavo z dnem objave v Uradnem vestniku Gorenjske.

Št.: 401/1-9/95-JB

Datum: 28.3.1996

Predsednik:  
Jože Zupancič

61.

Na podlagi drugega odstavka 7. člena zakona o turistični taksi (Ur. l. RS 18/91), 3. člena, 4. alineje Odredbe o določitvi zaokroženih turističnih območij (Ur. l. RS 67/95) ter 10. člena 2. točke 1. alineje, 6. točke 2. alineje, ter 81. člena Statuta občine Kranjska Gora (Ur. Vestnik Gorenjske 4/95) je občinski svet občine Kranjska Gora na svoji 19. seji, dne 27. 3. 1996, sprejel

### ODLOK

#### o krajevni turistični taksi v občini Kranjska Gora

##### 1. SPLOŠNE DOLOČBE

1. člen

S tem odlokom se določa višina turistične takse v občini Kranjska Gora, način poročanja in nadzor.

##### 2. VIŠINA TURISTIČNE TAKSE

2. člen

Turistična taksa se v skladu z zakonom o turistični taksi določa v točkah.

Višina turistične takse je določena na osnovi stopnje infrastrukturne opremljenosti in na osnovi potreb turističnega razvoja občine Kranjska Gora.

3. člen

Upoštevajoč kriterije iz predhodnega člena se za zaokroženo turistično območje občine Kranjska Gora določa krajerna turistična taksa v višini 11 točk.

Višina krajevne turistične takse se določa tako, da se točkova vrednost pomnoži z vrednostjo točke.

Vrednost točke določa v skladu z zakonom o turistični taksi, Vlada Republike Slovenije.

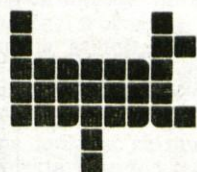
##### 3. POROČANJE O PLAČILU TURISTIČNE TAKSE IN NADZOR

4. člen

Pravne osebe, ki so registrirane za sprejemanje gostov na prenočevanje (v nadaljevanju pravne osebe), razen lastnikov in upraviteljev počitniških domov in počitniških stanovanj, so dolžne predložiti mesečno poročilo o plačani krajevni turistični taksi upravi Občine Kranjska Gora in sicer do 10. v mesecu za pretekli mesec, na obrazcu, ki je sestavni del tega odloka.

Poročilo iz prejšnjega odstavka mora obsegati naslov pravne osebe, nastanitvene zmogljivosti, mesec in leto, na katerega se poročilo nanaša, število prenočitev, število domačin in tujih gostov, število gostov, ki so po zakonu oproščeni plačila turistične takse, in znesek obračunane krajevne turistične takse.

Poročilo so pravne osebe dolžne predložiti mesečno ne glede na to, ali so imele goste na prenočevanju ali ne. V zadnjem



BPT, d.o.o., Tržič razpisuje na podlagi sklepa Upravnega odbora z dne 27. 2. 1995

## JAVNI RAZPIS Z ZBIRANJEM PISNIH PONUDB ZA:

### A. PRODAJO STANOVANJ

1. Enosobno stanovanje, ki se nahaja v pritličju stanovanjske hiše Virje 15, Tržič, parc. št. 26 k.o. Tržič in ima eno sobo s površino 11,94 m<sup>2</sup>, kuhinjo 8,62 m<sup>2</sup>, WC (skupni) 0,40 m<sup>2</sup> in klet 1,50 m<sup>2</sup> kar predstavlja skupno površino 22,46 m<sup>2</sup>. Najnižja cena prodaje stanovanja je 499.500,00 SIT.

2. Garsonjero, ki se nahaja v mansardi stanovanjske hiše Virje 15, Tržič, parc. št. 26 k.o. Tržič in ima eno sobo s površino 12,25 m<sup>2</sup>, kuhinjo 12,08 m<sup>2</sup> in WC (skupni) 0,40 m<sup>2</sup>, kar predstavlja skupno površino 24,65 m<sup>2</sup>. Najnižja cena prodaje stanovanja je 526.200,00 SIT.

3. Enosobno stanovanje, ki se nahaja v mansardi stanovanjske hiše Koroška cesta 34, Tržič, parc. št. 112 k.o. Tržič in ima eno sobo s površino 17,61 m<sup>2</sup>, kuhinjo 11,08 m<sup>2</sup> in WC (skupni) 0,60 m<sup>2</sup>, kar predstavlja skupno površino 29,29 m<sup>2</sup>. Najnižja cena prodaje stanovanja je 999.300,00 SIT.

4. Dvosobno stanovanje, ki se nahaja v drugem nadstropju stanovanjske hiše Koroška cesta 40, Tržič, parc. št. 108 k.o. Tržič in ima dve sobi s površino 23,48 m<sup>2</sup>, kuhinjo 4,65 m<sup>2</sup>, WC (skupni) 0,70 m<sup>2</sup>, klet 1,45 m<sup>2</sup> in drvarnico 1,36 m<sup>2</sup>, kar predstavlja skupno površino 31,64 m<sup>2</sup>. Najnižja cena prodaje stanovanja je 1.212.700,00 SIT.

5. Enosobno stanovanje, ki se nahaja v drugem nadstropju stanovanjske hiše Šolska ulica 1, Tržič, parc. št. 84 k.o. Tržič in ima eno sobo s površino 19,56 m<sup>2</sup>, kuhinjo 8,87 m<sup>2</sup>, WC (skupni) 0,60 m<sup>2</sup>, predsobo 5,07 m<sup>2</sup> in drvarnico 1,00 m<sup>2</sup>, kar predstavlja skupno površino 35,10 m<sup>2</sup>. Najnižja cena prodaje stanovanja je 1.227.300,00 SIT.

6. Enosobno stanovanje, ki se nahaja v mansardi stanovanjske hiše Pot na Pilarno 8, Tržič, parc. št. 369 k.o. Tržič in ima eno sobo s površino 16,20 m<sup>2</sup>, kuhinjo 11,19 m<sup>2</sup>, WC (skupni) 0,88 m<sup>2</sup> in drvarnico 0,93 m<sup>2</sup>, kar predstavlja skupno površino 31,30 m<sup>2</sup>. Najnižja cena prodaje stanovanja je 1.136.700,00 SIT.

7. Enosobno stanovanje, ki se nahaja v prvem nadstropju stanovanjske hiše Ravne 12, Tržič, parc. št. 392/1 k.o. Tržič in ima eno sobo s površino 16,04 m<sup>2</sup>, kuhinjo 9,57 m<sup>2</sup>, WC (skupni) 1,31 m<sup>2</sup>, kopalnico 2,78 m<sup>2</sup>, shrambo 2,61 m<sup>2</sup> in drvarnico 1,40 m<sup>2</sup>, kar predstavlja skupno površino 33,70 m<sup>2</sup>. Najnižja cena prodaje stanovanja je 2.056.000,00 SIT.

8. Enosobno stanovanje, ki se nahaja v tretjem nadstropju stanovanjske hiše Ravne 12, Tržič, parc. št. 392/1 k.o. Tržič in ima eno sobo s površino 15,30 m<sup>2</sup>, kuhinjo 18,27 m<sup>2</sup>, WC (skupni) 1,31 m<sup>2</sup>, shrambo 2,17 m<sup>2</sup> in drvarnico 0,88 m<sup>2</sup>, kar predstavlja skupno površino 37,95 m<sup>2</sup>. Najnižja cena prodaje stanovanja je 2.312.400,00 SIT.

9. Dvosobno stanovanje, ki se nahaja v pritličju stanovanjske hiše Podljubelj 244, Tržič, parc. št. 195/11 k.o. Podljubelj in ima dve sobi s površino 27,96 m<sup>2</sup>, kuhinjo 13,57 m<sup>2</sup>, WC (skupni) 0,50 m<sup>2</sup>, shrambo 0,96 m<sup>2</sup> in drvarnico 3,70 m<sup>2</sup>, kar predstavlja skupno površino 46,69 m<sup>2</sup>. Najnižja cena prodaje stanovanja je 1.862.600,00 SIT.

10. Enosobno stanovanje, ki se nahaja v prvem nadstropju stanovanjske hiše Kovorska cesta 51, Tržič, parc. št. 211/1 k.o. Bistrica in ima eno sobo s površino 14,44 m<sup>2</sup>, kuhinjo 11,77 m<sup>2</sup>, kopalnico 3,65 m<sup>2</sup>, WC 1,14 m<sup>2</sup>, presobo 5,04 m<sup>2</sup>, ložo 4,37 m<sup>2</sup>, klet 2,73 in ima skupno površino 43,14 m<sup>2</sup>. Najnižja cena prodaje stanovanja je 4.310.000,00 SIT.

### B. PRODAJO POSLOVNIH PROSTOROV

1. Poslovni prostor I., ki se nahaja v pritličju stanovanjske hiše Šolska ulica 5, Tržič, parc. št. 93/3 k.o. Tržič in ima prostor za delavnico s površino 41,25 m<sup>2</sup>, skladišče 4,73 m<sup>2</sup> in WC 0,95 m<sup>2</sup>, kar predstavlja skupno površino 46,90 m<sup>2</sup>. Kupec mora sam pridobiti uporabno dovoljenje za opravljanje predvidene dejavnosti. Najnižja cena prodaje stanovanja je 2.615.200,00 SIT.

2. Poslovni prostor II., ki se nahaja v pritličju stanovanjske hiše Šolska ulica 5, Tržič, parc. št. 93/3 k.o. Tržič in ima prostor za poslovno dejavnost s površino 41,25 m<sup>2</sup>. Kupec mora sam pridobiti uporabno dovoljenje za opravljanje predvidene dejavnosti. Najnižja cena prodaje stanovanja je 2.295.600,00 SIT.

### Rok prijave in vsebina ponudbe

Pisne ponudbe je treba poslati s priporočeno pošiljko v zaprti ovojnici z oznako "zbiranje ponudb - prodaja stanovanj" na naslov BPT, d.o.o., Tržič, Predilniška cesta 16, 4290 Tržič.

Pisne ponudbe morajo prispeti na sedež družbe najkasneje do dne 17. 4. 1996. Ponudba mora vsebovati:

- naslov kupca
- ponudbeno ceno v SIT in plačilne pogoje
- overjen izpisek iz sodnega registra ali registracije, s katerim pravna oseba kot ponudnik izkaže sedež v R Sloveniji, oz. potrdilo o državljanstvu, če je ponudnik fizična oseba.

### Plačilni pogoji

Prednost pri nakupu ima ponudnik, ki ponudi višjo ceno in boljše plačilne pogoje. O izbiri najugodnejšega ponudnika bo odločala komisija v treh dneh po končanem zbiranju ponudb.

Izbrani ponudnik mora prodajno pogodbo skleniti v treh delovnih dnevih po obvestilu, da je izbran za najugodnejšega ponudnika.

### Posebni pogoji

Stanovanja so prazna in jih kupci prevzamejo v last in posest po podpisu pogodbe. Vse stroške, ki so povezani s prodajo nepremičnin, prometni davek in morebitne druge dajatve in stroške, plačajo kupci. Zemljiško knjižno stanje nepremičnin, ki so predmet prodaje, uredijo kupci na svoje stroške.

Prodajalec si pridržuje pravico, da ne opravi izbire med ponudniki.

### Ogled prostorov

Za ogled stanovanj in poslovnih prostorov, ki so predmet razpisa je mogoč telefonski dogovor vsak delovni dan med 8. in 10. uro pri g. Teranu 064/53-571.

# SUPERCENIK

## NAJNIŽJE CENE VABIJO!

☺ Mali gospodinjski aparati

☺ Akustika

☺ Bela tehnika

☺ Gradbeni material

☺ Barve in laki

☺ Orodje za vrtničarje

☺ Semena in gnojila

## DO PRODAJE ZALOG - POHITITE!

BLAGOVNICA "FUŽINAR" - Jesenice ter ostali PC in trgovine po Sloveniji.

# KOVINOTEHNA



Kranjska Sava lansko leto zaključila z nekaj dobička

# Dividend za lani ne bo, delnice pa so več vredne

Pogovori potekajo in jeseni bo znana odločitev, bo Sava še naprej povezana s Continentalom ali nemara z drugim partnerjem.

Kranj, 5. aprila - V kranjski Savi zaključujejo postopke lastnjenja, 26. marca prejeli drugo soglasje agencije za privatizacijo in v teku je vpis delniške družbe v sodni register. Lansko poslovno leto so kljub tečajnemu udarcu končali z vsaj simboličnim dobičkom, ki je znašal 19 milijonov tolarjev. Dividend za lani ne bodo izplačali, saj so letos še lahko za razvoj (akumulacijo) namenili 35 milijonov mark, v prihodnje bodo o tem seveda odločali delničarji. Vendar v Savi pričakujejo, da bodo njihove delnice za 45 tisoč delničarjev, od tega za 40 tisoč iz javne prodaje, zanimive zaradi razvojne perspektive Save in se jih torej ne bo splačalo hitro prodati.

Kranjska Sava bo kmalu tudi uradno postala delniška družba z več kot 45 tisoč delničarji, kar pomeni, da bo ena največjih družb v Sloveniji. Sava je peti največji slovenski izvoznik ter hkrati tudi velik uvoznik, s 60 milijoni dolarjev deviznega presežka. Letos se izteka 25-letna pogodba z avstrijskim Semperitom, ki se je medtem vključil v nemški Continental in Sava je na razpotju: bo še naprej ostala v Continentalovi družini ali se nemara odločila za drugega partnerja? V tovarni pa poteka živahno prestrukturiranje proizvodnje v smislu višje produktivnosti in kakovosti, ekološke ozaveščenosti in usmerjenosti h kupcu, na tiskovni konferenci uvodoma dejal predsednik uprave Janez Bohorič.

## Še naprej Continental ali nemara kdo drug

Pogajanja s Continentalom potekajo že nekaj časa, odločitev pa bo znana jeseni, je povedal Bohorič. Pogodba s Semperitom je sicer takšna, da bo veljala naprej, če je noben od partnerjev ne bo odpovedal, z morebitno odpovedjo pa začne teči enoletni odpovedni rok. Zakaj se potemtakem pogajajo? Pogodba s Semperitom je bila sklenjena pred 25 leti v povsem drugačnih (jugoslovanskih) razmerah, Sava jo želi spremeniti, saj si želi večjo tržno svobodo, kar terja njena rast, ter bolj enakopraven položaj na mednarodnem trgu.

Sava je lani prodala za 28,4 milijarde tolarjev izdelkov, kar je 3,7 odstotka manj od načrta in za 8,1 odstotka (realno v markah) več kot leto poprej. Izvoz je imel 80,4-odstotni delež, znašal je 192,1 milijona dolarjev, kar je 11,6 odstotka več od načrtovanega in 12,3 odstotka več kot leto poprej. Konec leta je bilo v Savi zaposlenih 3.769 ljudi, lani se je zaposlenost zmanjšala za 3,3 odstotka.

Zlasti na začetku lanskega leta Continental za takšne zahteve in predloge ni imel poslušne, zato smo začeli iskati alternativne možnosti, pogajamo se tudi z drugimi, žal pa še ne morem povedati, kako daleč so ti pogovori, lahko pa povem, da bo odločitev znana jeseni, je dejal Janez Bohorič. Sicer pa Continental ve, da iščemo druge možnosti, sami smo mu to povedali, saj je postavil ultimato, ki nam niso bili všeč, čutili smo se ogrožene, zato smo začeli iskati druge možnosti.

Dodati velja, da v Savini tovarni avtopnevmatike polovico proizvodnje odpade na Continental, ki ima 20-odstot-

ni delež tudi pri izdelkih pod blagovno znamko Sava. V primeri zamenjave partnerja bi torej morala Sava sama poskrbeti za prodajo za teh 20 odstotkov izdelkov, novi partner pa naj bi poskrbel za prodajo polovice proizvodnje.



Uprava kranjske Save je na tiskovni konferenci predstavila lanske poslovne rezultate in letošnje načrte. Upravo sestavljajo (od leve proti desni): Vinko Perčič, Franc Balanč, Janez Bohorič (predsednik), Emil Vizovišek in Slavko Koren.

## Največ prodali novembra, ko je bil tečaj k sreči ugodnejši

V Savi so lani ob polletju govorili o rdečih številkah, kar se je nato vleklo še nekaj mesecev, zaradi rasti tečaja pa so se stvari v zadnjih mesecih izboljšale in leto so zaključili z vsaj simboličnim dobičkom. Negativnih razlik iz prvih osmih mesecev pa seveda tako kot vsi veliki izvozniki niso mogli pokriti. Vendar pa je bila k sreči prodaja največja prav novembra, ko je tečaj najbolj porasel.

Sava je na račun precenjenega tolarja leta 1994 izgubila 20 milijonov mark, lani 12 milijonov mark, skupaj torej 32 milijonov mark. Kako veliko je to, pove Bohoričeva primerjava, da je to ena in pol krat več, kot je bilo vredno premoženje, ki so ga leta 1991 izgubili v Srbiji. Ekonomska politika je torej zelo pomembna stvar, če bi bila drugačna, bi se danes v Savi lahko pogovarjali o dividendah za preteklo leto.

V Savi ocenjujejo, da je tolar še vedno precenjen za 8 do 10 odstotkov, zato utegnejo letos izgubiti nadaljnjih 10 milijonov mark. V letošnjih prvih treh mesecih je prodaja desetino slabša, kot so načrtovali, vendar izgube ni, kar kaže, da je tečaj vendarle ustrezenjši kot lani.

Letos naj bi prodajo povečali na 36 milijard tolarjev oziroma za 26,9 odstotka, izvoz pa na 214 milijonov dolarjev oziroma za 11,3 odstotka. Zaposlenih naj bi bilo od koncu letošnjega leta 3.525, kar pomeni zmanjšanje za 6,5 odstotka oziroma za 244 delavcev. Najbolj naj bi se zmanjšala zaposlenost v poslovnih servisih in sicer z 577 na 414 oziroma za 163 delavcev.

Povprečna plača je lani znašala 70.017 tolarjev za redne ure in 73 tolarjev za vse ure.

Sava pa naj bi po besedah Janeza Bohoriča v nekaj letih podvojila promet s petino manj zaposlenih, kar pomeni, da naj bi 700 milijonov mark prometa dosegla z 3 tisoč zaposlenimi.

## Za tretjino večja knjigovodska vrednost delnic v javni prodaji

Sava je bila ob koncu lanskega leta vredna 40,4 milijarde tolarjev. Delniški kapital je imel 68-odstotni delež, Semperitov oziroma Continentalov delež je bil 9,6-odstotni (v enoti Sava Semperit 27,8-odstotni). Dolgoročna posojila so

klirinške hiše lahko začelo takoj po registraciji delniške družbe, medtem ko morajo notranji delničarji počakati dve leti.

## Sava letno investira 25 milijonov mark

Za Savo je značilna stalna, vendar umirjena rast proizvodnje, v zadnjih desetih letih so v povprečju investirali 25 milijonov mark letno. Približno 60 odstotkov investicij je usmerjenih v razvoj avtopnevmatike, 25 odstotkov v druge izdelke, 15 odstotkov pa v druge dejavnosti, predvsem v računalniško opremo.

Sava ima 35 proizvodnih programov, štiri tovarne, 1.200 kupcev. Pri 344 milijonih mark letnega prometa in 62.500 tona gotovih izdelkov pride na kilogram izdelka 5,5 marke prihodka.

Najpomembnejši je zdaj projekt modernizacije in povečanja proizvodnje avtopnevmatike Optima III, njegova predračunska vrednost znaša 97 milijonov mark. Zanj bo Sava iz lastnih sredstev zagotovila 40 odstotkov denarja, 30-odstotni delež bo imelo posojilo IFC, 30 odstotkov pa bodo posojil slovenskih bank, predvsem Gorenjske banke.

Druga pomembna investicija je program offset oblog za tiskarske stroje, ge za nov izdelek z lastnim tehnološkim znanjem. Naložba je vredna 11,4 milijona mark, program pa bo prinašal 18 milijonov mark letnega prometa. Sava ga bo 30-odstotno sfinancirala z lastnimi sredstvi, ostalo bodo dolgoročno bančna posojila. Življenjska doba izdelka, za katerega je na trgu veliko zanimanja, je ocenjena na dvajset let.

Letos bodo uresničili še tri projekte in sicer za povečanje zračnih vzmeti v investicijski vrednosti 3,9 milijona mark, za povečanje proizvodnje profilov v vrednosti 4,1 milijona mark, preuredili pa bodo mešalnico, kar jih bo veljalo 6,6 milijona mark.

Spremenili so tudi odnos do okolja, doslej so v ekološke projekte investirali 1 do 2 milijona mark letno, poslej bodo 2 do 3 milijone mark, kar bo predstavljalo 5 do 10 odstotkov vseh investiranih sredstev.

Lani so dosegli skoraj 2 milijona mark inovacijskega prihranka, letos naj bi ga 3,3 milijone mark, v prihodnjih desetih letih pa 10 milijonov mark.

• M. Volčjak

Veriga lansko leto zaključila z izgubo

## Več lastnikov leške Verige

Ohranili bodo izdelavo večjih sidrskih in industrijskih verig, program snežnih verig pa bo odkupil nemški Rud.

Lesce, april - V leški Verigi so lansko leto zaključili s 411 milijoni tolarjev izgube, sanacija poteka v smeri razdelitve proizvodnje na posamezne proizvodne programe, ki bodo dobili različne lastnike.

V leški Verigi so za preteklo leto načrtovali, da bodo poslovno leto končali brez izgub, vendar se to ni zgodilo. Direktor Sašo Jevšnik, ki je hkrati tudi direktor Plamena Kropa, je povedal, da je izguba znašala 411 milijonov tolarjev. Vzroki so predvsem v manjši prodaji na ameriški trg, k čemur je prispeval padec vrednosti dolarja, previsoke cene domačega materiala in zastoj pri uresničevanju programa trajno presežnih delavcev.

Sanacijski program temelji na odprodaji nepotrebnega premoženja in razbitju proizvodnih programov, ki bodo dobili različni lastnike. Zasebnemu podjetju so že prodali upravno stavbo, proizvodnjo vijakov pa so zaradi smotnosti proizvodnje preselili v kroparski Plamen, vijakarna je s 1. januarjem letos začela poslovati v okviru Plamena. Že prej pa se je iz matične tovarne izločil program industrijske opreme TIO, ki posluje samostojno.

V prihodnje bodo v okviru Slovenskih železarn obdržali proizvodnjo sidrskih in industrijskih verig, zanje uporabljajo jeklo in odlitke iz štorske in ravenske železarn. Letno naj bi izdelali 5 tisoč ton vergi, zaposlenih pa naj bi bilo sto delavcev. Program snežnih vergi pa bo odkupila nemška firma Rud, eden največjih svetovnih izdelovalcev in prodajalcev snežnih verig. V Verigi letno izdelajo približno 180 tisoč parov snežnih verig, na domačem trgu pa jih prodajo le 10 tisoč, zato bi potrebovali možno zunanjo tržno mrežo. Rud namerava proizvodnjo še povečati, kar seveda za Lesce pomeni več delovnih mest.

Za potrebe Verige je kovačnica prevelika, njena zmogljivost je namreč približno 100 ton mesečno, za Verigo pa zadošča 30 ton. Kovačnico bodo prodali italijanskemu kupcu, ki namerava proizvodnjo povečati na 200 ton mesečno. Prodali oziroma v najem bodo dali tudi galvanico, orodjarno, izdelavo opreme za sidrne verige in žicovlek, hranila pa bodo energetske, komunalne in druge naprave, ki jih uporablja celotna Veriga. Vsi kupci so pripravljeni z Verigo sodelovati, proizvodni programi bodo torej samostojni, vendar nekaj poveza ostalo, pravi Sašo Jevšnik.

Veriga ima tudi precej nepozidanega zemljišča, ki ima zelo ugoden dostop in uresničiti nameravajo zamisel o poslovno trgovskem središču, s sodelovanjem različnih partnerjev, zanimanja pa je po Jevšnikovih besedah precej.

S prodajo premoženja naj bi Veriga poplačala stare dolgove in začela poslovati pozitivno. Lani je bilo v povprečju zaposlenih 637 ljudi, zdaj pa jih je 483. Naročil imajo do konca letošnjega septembra dovolj.

Nadaljnja sanacija poslovanja v BPT Tržič

## S trdimi pogajanjmi do ugodnejših posojil

Sprememba kratkoročnih v dolgoročne kredite daje podjetju možnost za preživetje in razvoj, vendar bo nujno nadaljnje zmanjševanje zaposlenih.

Tržič, 5. aprila - Konec marca je Bombažna predilnica in Tkalnica Tržič zaprla svoj konfekcijski obrat v Loškem potoku. Od trenutno 360 zaposlenih naj bi letošnje leto ostalo v tovarni največ 320 delavcev, vse tri proizvodne faze pa bodo združili na enem mestu. Direktor Janko Maček napoveduje tudi nadaljnjo odprodajo premoženja, s katero bodo zmanjševali izgubo.

Lansko poslovno leto je bilo za BPT Tržič sicer uspešnejše od leta poprej, vendar podjetje še vedno ni poslovalo pozitivno. Imeli so 235 milijonov tolarjev izgube, a jo bodo nekaj zmanjšali na račun odprodaje odpisane opreme predilniškega obrata, katere vrednost so ocenili na dobrih 100 milijonov SIT. Kot pomemben dosežek štejejo zlasti spremembo večjega dela kratkoročnih finančnih obveznosti v dolgoročne kredite, kar so dosegli ob trdih pogajanjih z bankami. Konec leta so tako pričakali z mnogo ugodnejšo sestavo virov financiranja kot na začetku leta, pridobili pa so tudi dolgoročni kredit za obratna sredstva in nujno prenovo dveh hidroelektrarn.

Po zapiranju obrata predilnice in ustavitvi starejših tkalskih strojev so konec leta 1995 imeli 390 delavcev. Ž ukrepi za sanacijo poslovanja so predvideli, da bodo tudi v letu 1996 postopno prilagodili proizvodne zmogljivosti tržnim možnostim. Uresnili so že del načrta za organiziranje vseh treh faz proizvodnje v Tržiču, saj so konec marca zaprli konfekcijski obrat v Loškem potoku. Tam so odpuštili 26 delav, trenutno 360 zaposlenih pa nameravajo zmanjšati še za okrog 45 delavcev.

"Gre predvsem za zmanjšanje delavcev na režijskih delih v vseh obratih. Za program presežnih delavcev, ki ga je februarja že potrdil upravni odbor, pričakujemo aprila soglasje sveta delavcev in sindikata. Uresnili naj bi ga v prihodnjih šestih mesecih. Ena od potez za boljše organizacijo dela, ki jo že izvajamo, je fizična premostitev opreme v obratih in selitev skladišča gotovih izdelkov v bližino proizvodnje. Zaradi močne konkurence pri enostavnih izdelkih na tujih trgih smo izvoz omejili na eno tretjino celotnega prihodka, zato pa bo potrebno s tkaninami višjega cenovnega razreda širiti delež na domačem trgu. Sestavni del sanacijskih ukrepov je tudi nadaljnje dezinvestiranje. V tem času prodajamo deset praznih stanovanj na različnih lokacijah po Tržiču, odprodati pa nameravamo tudi objekt v Loškem potoku in poslovne prostore v Tržiču. Trenutno nimamo likvidnostnih težav in tudi plače izplačujemo redno. Nezadovoljstvo povzročajo le poteze zaradi presežnih delavcev, vendar se svet delavcev in sindikat strinjata, da je boljša trenutna selekcija kot morebitno ogrožanje prihodnosti firme brez tega," je povedal direktor Janko Maček o prizadevanjih za izboljšanje poslovnih rezultatov. • Stojan Saje



**NA ŠTIRIH KOLESIH****TEST: FORD SCORPIO 2.5 TD WAGON  
DRUGAČNA ZGODBA**

Ford scorio, kakršnega so predstavili pred poldrugim letom na avtomobilskem salonu v Parizu, je narejen bolj po okusu modernih ameriških kavbojev kot pa angleških lordov, namenjen pa v karavanski različici predvsem k modernim časom usmerjenim družinskim očetom.

Že ob scoriovem rojstvu je bilo veliko spogledovanja, skomiganja z rameni in tudi povsem konkretnih namigovanj. Ford scorio je namreč avtomobil, ki je zelo na hitro pospravil z večino evropskih predstav o sodobnih razkošnih avtomobilih. Zato je s svojo obliko postal nekakšen elegantni grdi raček. Veliki skoraj okrogli žarometi so znanilci novega oblikovalskega stila in maska hladilnika je oblikovana v smejoča usta in kromirana. Skoraj dolgočasno preprosto pa je zadnji del tega petvratnega kombija, ki bi ga zlahka zamenjali s kakšnim starejšim fordov. Scoriova zunanja oblika učinkuje dosti bolj kot pa notranjost. Tudi pri tem avtomobilu je voznikov delovni prostor zelo podoben tistemu, kar ima Ford mondeo, toda prostora je občutno več, razkošno velikega prtljažnika pa sploh ni potrebno omenjati. Oba sprednja sedeza sta temeljita in s pomočjo elektrike vsestransko nastavljiva. Nasplah je v avtomobilu imenu in poreklu primerno veliko opreme. Začne se že z daljinsko vodeno ključavnico, z dvojnimi zaklepanjem in možnostjo daljinskega odpiranja prtljažnega pokrova, alarmno napravo in elektriko za bočni ogledali ter stekla v vratih in po višini in globini nastavljivim volanom. Ob tem pa pri najbogatejšem

paketu opreme ne manjkajo niti klimatska naprava niti obe varnostni vreči. Sredinska konzola in armaturna plošča pa sta odeti v imitacijo plemenitega lesa, kar še bolj poudarja žlahtnost tega Fordovega avtomobila.

**+++prostornost ++udobje  
+zmogljivosti / - - oblika  
zadka - - glasen motor -  
končna obdelava**

Motorni prostor novega scoria je velik, vanj pa poleg dveh različnih bencinskih motorjev vgrajujejo tudi 2,5-litrski štiri-valjni agregat s turbinskim polnilnikom goriva. Zmogljivost 116 konjskih moči pomeni, da s tem motorjem ni šale, saj zna spodobno pospeševati, pognati



Znotraj: sorodstvo z mondeom.



Ford scorio wagon: podaljšana izvedba razkošne limuzine.

avtomobili do povsem zadostne končne hitrosti in svojo prisotnost potrditi tudi s kar občutnim hrupom in značilnim dizelskim truščem v prostem teku. Motor je postavljen vzdolžno, kajti tudi novi model scoria ostaja pri tradicionalnem zadnjem pogonu. Žal k turbodizelski izvedbi ne sodi tudi sistem za nadzor gnanih koles, ki bi preprečeval oziroma zmanjševal drsenje pri hitrem pospeševanju. Scorio je kljub zadnjemu pogonu zanesljiv avtomobil tudi v nekoliko ostrejših ovinkih, razen kadar je asfalt pod parom zadnjih koles nekoliko bolj gladek. Motor je sorazmerno zmogljiv, čeprav je predvsem pri speljevanju občutno, da je avtomobil težak, zadovolj pa s končno hitrostjo.

**CENA do registracije:  
76.185 DEM (Summit Motors, Ljubljana)**

Dovolj odločne so tudi zavore, opremljene s protiblokirnim sistemom, ki povečuje zanesljivost ustavljanja, medtem ko je pri grbinastih cestah dokaj izrazito zibanje celega avtomobila, kar potrjuje, da je ta avtomobil narejen predvsem za

**TEHNIČNI PODATKI: vozilo: limuzina, 5 vrat, 5 sedežev. Motor: štiri-valjni, štiritaktni, vrstni, dizelski s turbinskim polnilnikom, postavljen vzdolžno, pogonja zadnji kolesi, 2500 ccm, 85 KW/116 KM, petstopenjski ročni menjalnik. Mere: d. 4820 mm, š. 1760 mm, v. 1400 mm, medosna razdalja 2770 mm, prostornina prtljažnika 550/1600 l. Najvišja hitrost: 187 km/h (tovarna), 191 km/h (test). Pospešek od 0 do 100 km/h: 11,9s. Poraba goriva po ECE: 6,1/7,8/10,4 l/plinskega olja na 100 km. Poraba na testu: 10,7 l.**

• M. Gregorič, slike U.Š.

**MEŠETAR****Odkupne cene živine**

Odkupne cene goveje živine v Emoni Ljubljana, preračunane na kilogram mesa (v sit/kg)

| Plačilni in<br>kakovostni razred | Biki, telice,<br>prvesnice, junci | Biki,<br>voli | Krave  |
|----------------------------------|-----------------------------------|---------------|--------|
| I. E2, E3                        | 540,75                            | 393,16        | 294,87 |
| II. E1, E4, U2, U3               | 493,50                            | 358,87        | 269,23 |
| III. E5, U1, U4, R2, R3          | 472,50                            | 341,88        | 256,41 |
| IV. U5, R1, R4, O2, O3           | 400,00                            | 290,59        | 217,94 |
| V. R5, O1, O4                    | 357,00                            | 256,41        | 192,30 |
| VI. O5, P1, P2, P3, P4, P5       |                                   | 205,12        | 153,84 |

**Krompir za nadaljnje sajenje**

Spomlad je tukaj in prodajalci imajo spet težave, kako naj bi v časopisne male oglase zapisali, da prodajajo krompir, ki bi bil primeren za posaditev. Kmetijska inšpekcija jim je zagrozila, da jih bo preganjala, če bodo kot semenski krompir, to je krompir, pridelan pod nadzorom in potrjen s strani strokovnih služb, ponujali nepotrjeno seme in s tem zavajali kupce. Ker se kmetje skušajo izogniti sitnostim, v male oglase raje zapišejo, da prodajajo krompir za saditev, krompir, primeren za nadaljnjo saditev, ali kaj podobnega. Tako bo volk sit in tudi koza bo ostala cela.

**Cene sadja in vrtnin**

Po podatkih kmetijske svetovalne službe veljajo pri prodaji sadja in vrtnin na debelo naslednje cene (v sit/kg):

|               |             |                 |           |
|---------------|-------------|-----------------|-----------|
| * jabolka     | 95 - 140    | * bučke         | 250       |
| * blitva      | 100 - 150   | * hruške        | 130 - 180 |
| * brokoli     | 300 - 350   | * cvetača       | 180 - 250 |
| * čebula      | 40 - 75     | * hren          | 400 - 550 |
| * koleraba    | 85 - 90     | * mladi krompir | 110       |
| * peteršilj   | 900 - 1.200 | * paprika       | 350 - 480 |
| * radič       | 190 - 300   | * mehka solata  | 300 - 400 |
| * šampinjoni  | 400 - 450   | * rdeče zelje   | 80        |
| * česen       | 240 - 400   | * korenje       | 80 - 130  |
| * por         | 280 - 350   | * kisla repa    | 100 - 120 |
| * kislo zelje | 90 - 100    | * jagode        | 450 - 800 |

Cene so zanimive za pridelovalce sadja in povrtnin, za prodajalce ter za kupce, ki so jim cene na debelo osnova za primerjavo z drobnoprodajnimi cenami na tržnicah in v trgovinah.

**Krkina obvestila o lastništvu delnic**

Kranj, april - Zaradi velikega števila kupcev delnic se je preverjanje zavleklo za skoraj pol leta in Krka te dni razpošilja delničarjem obvestila o lastništvu delnic. Pri usklajevanju podatkov so odkrili več kot 3.500 napak.

Z javno prodajo delnic je novomeška Krka zaključila že pred pol leta, v njej je sodelovalo približno 80 tisoč slovenskih državljanov, vseh delničarjev Krke pa je 92 tisoč. Za delnice Krke je bilo v javni prodaji veliko zanimanja, vrednost vloženih certifikatov za razpisano število delnice presega za več kot 30 odstotkov, zato se je končna prodajna cena delnice v javni prodaji zvišala za 30 odstotkov. Vlagatelji pa so lahko porabili le slabo polovico vloženega certifikata.

Z usklajevanjem podatkov so imeli veliko dela, v postopku so odkrili pa 3.500 napak. Ker so se med dolgotrajnim usklajevanjem nemara podatki o pozameznih vlagateljih spremenili, zato pričakujejo, da se bodo oglasili tisti, ki v naslednjih dneh ne bodo dobili pošte iz Krke o lastništvu delnic.

**Petrol ponovno na bosanskem trgu**

Kranj, april - Slovenska naftna družba Petrol se vrača na bosanski trg, saj so se z bosansko-hercegovskim Energopetrolom konec marca že dogovorili za konkretne posle.

Petrol je z Energopetrolom sodeloval že pred vojno, ki poslovnih stikov ni povsem prekinila, zelo pa jih je okrnila. Manjši posli so potekali prek ostalih podjetij v okviru Energopetrola, že dalj časa pa so se dogovarjali o skupnem nastopu na nabavnem naftnem trgu in pri obnavljanju ter oskrbi večina porušenih bencinskih servisov Energopetrola. Ob nedavnem obisku v Sarajevu so se dogovorili o povsem konkretnih poslih, Petrol bo pomagal z lastnimi, že utečenimi nabavnimi kanali in Energopetrolu nudil tudi finančno pomoč ter deloma z opremo sodeloval pri oživitvi bencinskih servisov. Oskrba z derivati bo potekala prek luke Ploče in iz madžarskih rafinerij, v dobave bodo vključene tudi potrebne količine motornih olj, maziv in avtomotivov. BiH so z nafto pripravljene pomagati tudi arabske države, Petrol pa ima tam že dokaj utečene posle. S skupnim nastopom bosta partnerja zagotavljala podvojena naročila in tako okrepila svojo pogajalsko pozicijo pri dogovarjanju o nakupnih in predelovalnih cenah.

**FITNES STUDIO SAVNA • SOLARIJ**  
monika  
šport  
BRDO PRI KRANJU  
22-11-33  
ODPRTO VSAK DAN od pon. do pet. od 9. - 22.30  
sob. od 10. - 21., ned. od 9. - 11.30 in od 15. - 19.  
NOVO • 3. OKTOBRA OB 17. URI  
PRIČETEK OTROŠKE AEROBIKE  
FITNES • AEROBIKA

**PRODAJNI CENTER  
STARI DVOR**

Škofja Loka, Kidričeva 26, tel.: 634 - 800

**ZNIŽANO**  
ZAMRZOVALNA OMARA  
240l ~~76.896,00~~  
**67.668,50**

**ZNIŽANO**  
ZAMRZOVALNA OMARA  
90l ~~55.267,20~~  
**48.635,10**

**ZNIŽANO**  
VRATNA KOSILNICA MTD  
BREZ KOŠARE - MOTORNA  
**27.232,00**

**CENE SO ZA GOTOVINO DO RAZPRODAJE ZALOG**  
KMEČKI STROJI  
KOVINOTEHNA  
NEMOGOČE JE  
MOGOČE!!!

**AVTOŠOLA**  
**STOP**  
Ovinek pred drugimi

**NOVO V  
KRANJU**  
c. Staneta Žagarja  
LJUD. UNIVERZA -  
TEČAJ CPP  
dne 15. 4. '96 ob 9. uri  
ZDRAVA KONKURENCA  
nas dela ZDRAVE!

**TRGOVINA  
LILA**  
ZUPAN

**MEŠALNICA AVTOLAKOV**  
**PALINAL®**

Za vse znamke avtomobilov  
vam z najsodobnejšimi mešalniki  
zmešamo akrilne avtolake takoj,  
tudi manjše količine

**Bogata ponudba barv, lakov, lepil, parketa,  
čistil in drugega materiala za gradnjo in  
ureditev vašega doma.**

KRANJ, Jezerska c. 121  
tel. 242-450  
fax. 242-350

**DAEWOO**  
**RACER** od 15.991 DEM ...  
**NEXIA** od 18.146 DEM ...  
**ESPERO** od 23.326 DEM ...

**PRI POOBlaščenih PRODAJALCIH in njihovih zastopnikih:**  
ATHENS 062/25 860 • avto peruš 0602/83 328 • emona merkur  
ptuj 062/771 385 • mobix 069/70 550 • neostill 062/766 130 •  
AVTO HIT 068/26 077 • avto-dom 0608/70 150 • avtokleparstvo  
krmelj 068/44 373 • hevrek 0608/62 109 • h.o.r.d. 061/851 384 •  
rosal 068/58 084 • AVTOTEHNIKA CELJE 063/38 511 • mla-car  
063/794 300 • milan maurer 063/853 311 • BANT 065/61 235 •  
avto šuligoj 0609/628 638 • as trade 065/82 261 • collie 067/31  
478 • KOMPAS HERTZ 061/15 92 007 • armič 061/653 746 • izvir  
061/777 852 • tompro 061/727 216 • MEGA AVTO 061/264 087 •  
POLIET 0601/64 687 • avto hastnik 0601/44 220 • VAREX, G.M.C.  
064/331 013 • avtoservis bogataj 064/58 850

generalni zastopnik in distributer  
**COME2US**



## VREME

Za danes nam vremenoslovci napovedujejo delno jasno vreme s spremenljivo oblačnostjo, tu in tam se lahko pojavi tudi kakšna plohica. Podobno bo tudi jutri, v četrtek pa bo ves dan sijalo sonce. Nekoliko se bo ohladilo.

## LUNINE SPREMEMBE

Ker je v četrtek, 4. aprila, polna luna nastopila ob 2.07, naj bi bilo do četrta, 11. aprila, ko bo zadnji krajec nastopil ob 1.36, sneg in vihar, po četrtku pa mrzlo in dež.

## ZBIRAMO STARE RAZGLEDNICE



Pravkar je minila velika noč, bili so lepi prazniki, saj je ravno o pravem času posijalo sonce in segrelo ozračje, tako da se je marsikdo podal na krajiši ali daljši sprehod. Za Gorenjce, ki živijo v okolici Medvoda in Ljubljane ter seveda za ljubljancane je ravno pravnja lega Šmarne gore, prav za veliko nedeljo pa znajo tam prav lepo pritrkavati z zvonovi. Zadnjič smo spraševali prav po Šmarni gori, ki je tako značilna s svojo cerkvijo na vrhu, ki je na 676 m višine. Prejeli smo kar zajeten kup vaših dopisnic, na katerih pa je bil velikokrat, žal, tudi napačen odgovor, češ da je na sliki Limbarska gora, pa Štefanja gora, itd. Zrebalimo smo in žreb je določil naslednjih pet reševalcev, ki prejmejo nagrade: 1. Justina Jalovec, Planina 74, Kranj; 2. Marija Kožuh, Ul. F. Rozmana 11, Kranj; 3. Andrej Lužnik, Titova 2, Jesenice; 4. Stanko Vrtnik, Lahovče 27, Cerklje; 5. Anica Stanonik, Kidričeva 67, Šk. Loka.

Ker se je ravno naredilo lepo vreme, bodo marsikoga zamikale gore, čeprav nas vremenarji svarijo pred plazovi. No vseeno smo tokrat uvrstili v našo rubriko staro razglednico neke planinske kočice v naših Julijcih. Katere in na kakšni višini stoji, pa morate ugotoviti vi in nam odgovore poslati do petka, 12. aprila, na naš naslov Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj. Pet pravih in izžrebanih dopisnic bo svojim pošiljateljem prineslo nagrade v vrednosti po 1.000 tolarjev.

Zdaj bo kmalu minilo že tri tedne, odkar so v modi - vedeževalci. Tisti vedeževalci, ki so se specializirali na zdravje, kajti ob tako dolgi stiski zdravnikov bolnim in bolehnim pač ne ostane drugega kot to, da jim dohtarji posebne sorte pogledajo v karte ali razložijo sanje. Vedeževalci in alternativci so uteha. Kaj več pa v teh groznih časih, ko niti h dohtarju ne moreš ravno tedaj, ko bi si izmislil, ne moreš pričakovati. Zadnjič poslušam nekega takega vedeževalca, ki so ga vsi po vrsti spraševali po zdravju. Jasno je, da je kot vsak dober čarovnik pustil slabe karte doma, kajti ljudem, med katerimi si popularen, ja ne boš pripovedoval, da bodo zdaj umrli - vedno je bil odgovor: malo bo slabše, a brez skrbi, potem bo pa bolje. Na vseh področjih mišic, sklepov in živčevja vas bo malo šipalo in tiščalo, a potem bo pa nehalo.

In našel se je tudi neki duhovitež, ki ga je kar naravnost vprašal, kako bo kaj z zdravniško stavko. Kako le? Malo bodo dosegli, malo pa ne - na koncu bodo pa nehali stavkati. A - tako je s to rečjo! Še dobro, da imamo vedeževalce, ki vedno vse vedo. Le čemu je treba tako dolgo stavkati - čarovnike bi vprašali, pa bi takoj vedeli, da se bo malo doseglo, malo se pa ne bo. Zdravniška stavka ni noben hec - v nobenem primeru ne, še posebej ne, če se vleče že toliko

časa. Vsak ima o njej svoje legitimno mnenje kot je legitimna tudi njihova stavka, a če kdo vpraša človeka na ulici, kaj je sodu izšlo dno za vse današnje in prihodnje stavke, bo odgovor nedvoumen: poslanci.

Tako kot so galopirali naši poslanci s svojimi plačami - kaj plačami, svojimi raznoraznimi

## AKCIJA GORENJSKEGA GLASA IN GORENJSKE TELEVIZIJE TELE-TV KRANJ GLASBENIKI MESECA

pripravljata Uroš Špehar in Drago Papler

## Ansambel Strmina - Glasbeniki meseca

Torej, hm... Naša akcija predstavitev glasbenikov traja že kar kakšen četrty mesec. "Pa kaj?", porečete. Pa nič! Kljub temu da smo v prejšnji številki objavili kupon, s pomočjo katerega bi ansamblu Strmina zastavili kakšno svoje izvirno vprašanje - vašega odziva ni in ni bilo! Poštari brez dela sedijo na kranjski pošti in čakajo vaših dopisnic, nagrade ansambla Strmina in Gorenjskega glasa pa, če bo šlo tako naprej, enostavno ne bodo podeljene.

Torej, do konca tega tedna pričakujemo množico dopisnic z množico vprašanj. Vprašanja bomo, kot je v naši akciji običaj, zastavili ansamblu, s televizijsko ekipo televizije TELE - TV posneli reportažo, ki jo bodo lahko videli vsi, ki imajo svoje televizorje priključene v katerokoli gorenjsko kabelsko omrežje.

Danes pa, za vse tiste, ki prejšnji teden niste uspeli prebrati predstavitev skupine strmina en kratek povzetek. Torej v Strmini se (navkreber in nizdol po tonskih lestvicah) trudi pevka Jožica Obid, ritem daje bobnar Beno Oblak skupaj z bas kitaristom Igorjem Frankom. Marjan in Pavel Dolenc igrata kitari, Janez Dolenc pa je klavirist in tisti glavni. Šef! Vsi člani skupine pojejo, v njihovi skladbah je večglasno petje pravilo.

Skupina Strmina je, brez pretiravanja, ena bolj iskanih glasbenih skupin. Razlog za to je sila

enostaven - kvaliteta muziciranja ter predvsem prilaganje željam in zahtevam občinstva. V svojem repertoarju imajo tako zabavno kot tudi narodnozabavno glasbo. Slednje največ igrajo poleti, na raznih prireditvah in veselicah, pri čemer velja poudariti, da se za obe zvrsti dobro pripravljajo.

Začetki skupine segajo v leto 1982, deset let kasneje pa so posneli svojo prvo samostojno kaseto Ohcet blues. Uspešnice s kasete, kot denimo naslovna skladba, pa Sončni otok smo kar nekaj časa poslušali na naših radijskih postajah. Od zadnje kasete pa do danes je skupina posnela že kar nekaj novih pesmi. Na promocijskih kompaktnih ploščah namenjenih radijskemu predvajanju. Že v ližnji prihodnosti bodo vse te novoposnete pesmi zbrali na novo kaseto ter prvo kompaktno ploščo. Med novjšimi je zagotovo najbolj znana pesem Nocoj bi bil s teboj, ki jo poznamo tudi z malih ekranov, saj so fantje in dekle zanj posneli celo videospot.

Za konec še enkrat povabilo in prošnja obnem. Če se vam v glavah utrne kakšno zanimivo ali izvirno vprašanje, v roke enostavno vzemite svinčnik, izpolnite spodnji kupon in ga pošljite na naš naslov Gorenjski glas, Zoisova 1 4000 Kranj. Tista najizvirnejša in najbolj vprašanja bomo seveda nagradili, odgovore na zastavljena vprašanja pa bomo objavili v prihodnjem asu.

## AKCIJA GORENJSKEGA GLASA IN TELEVIZIJE KRANJ GLASBENIKI MESECA - KUPON

Ime in priimek:

Naslov:

Pošta:

Vaše vprašanje:

Kupon pošljite na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj

Tema tedna  
Glosa

## Stavka

Povzročitelj virusa, ki se plazi po deželi v obliki stavk, ni nihče drug kot poslanska plača, kajti v človeški naravi je, da se primerja z najvišjim, ne pa najnižjim..

dodatki - je presešlo vse meje. In ne le to: svoje enormne zneske so opravičevali tudi s tako logiko, da morajo biti tako visoko nagrajevani, ker kot poslanci ne morejo imeti ne svojih firm in ne sodelovati v raznih upravnih (plačanih)

ni bilo tako in če mi ni tedaj zavrelo v glavi! Posr...ci, ne pa poslanci!

Saj, me je prešinilo! Vsi so tam v tistem državnem zboru več ali manj neki mladeniči in mladenke, z majhno deco in jih bodo ateki in mamice poslanci

in poslanke peljali na smučanje. Naš državni zbor je mlad zbor, ne pa zbor priletnih gospodov in gospa, ki so jim otroci že zrastle in imajo tako za svoje poslansko delo obilo več časa, so bolj izkušeni in veliko bolj odgovorni. Ne verjamem, da si v tem smislu lahko neki zbor kirurgov iz kakšne bolnice kolektivno vzame »frej dan«. Kakšen kirurg že, ne pa vsi, lepo prosim!

Vendar pa ima tudi zdravniška stavka včasih čudne in prečudne podtone.

Zadnjič je bil stavkovni odbor nenadoma pred nenavadno dilemo. Kje, v katerih prostorih in na katerih lokacijah bi se nadalje pogajali z vladno pogajalsko skupino? Niso se namreč hoteli sestajati na običajnih mestih in so iskali primernejše lokacije!

Le čemu?

Pojasneno ni bilo, človek pa si lahko marsikaj misli. Od tega, da pa tisti v stavkovnem odboru že rahlo pretiravajo in se napihujejo, kajti javnosti stavka že občutno rahlja živce in je dovzetna za vse - čeprav je stavka upravičena in čeprav je zdravniška.

Le čemu menjava lokacije? Neumno. V vsakem brlogu in v vsaki šupi se da kaj zmeniti, če se hoče, ne pa da se dirka po raznoraznih primernejših pogajalskih lokacijah. Take drobnarije in take pikanterije pa stavki v trenutku lahko dajo čisto drugačne podtone in čisto drugačne aspekte... • D.Sedej

GLASBENE STOPNIČKE  
VAŠA PESEM

Oddaja je vsak ponedeljek ob 17.45 na frekvencah Radio Ognjišče. Za Vašo pesem boste lahko glasovali v oddaji po tel.: 061/152-15-42 in tako, da izpolnite kupon in ga pošljete na naslov: Radio Ognjišče, Štula 23, p.p. 4, 1210 Ljubljana - Sentvid.

## VAŠA PESEM TEDNA - PREDLOGI ZA 15. 4. 1996

Popevke:  
1. LJUBI, LJUBI, LJUBI - EVA SRŠEN  
2. ODA IRENI - MLADI LEVI  
3. ZVON LJUBEZNI - DELIALI

Nz-viže:  
1. POD NAŠO LIPO - IGOR IN ZLATI ZVOKI  
2. VESELO ZAVRISKAJ - ans. BRATOV POLJANŠEK  
3. VSO SREČO SI MI DAL - FANTJE TREH DOLIN

Zmagovalni pesmi prejšnjega tedna:  
1. POGRESAL TE BOM - instrumental - JAN PLESTENJAK  
2. POZIMI PA ROŽ'CE NE CVETO - FRANC KORBAR

## VAŠA PESEM GORENJSKI GLAS &amp; Radio Ognjišče

Glasujem za:

Popevka:

Narodnozabavna viža:

Ime in priimek:

Naslov:

Pošta:

## Alpski večer Bled '96

## Jubilejna deseta prireditev

4. maja bo na Bledu nastopilo okrog petnajst ansamblov oziroma glasbenih skupin, ki se bodo predstavile v okrog 25 programskih točkah.

Bled, 8. aprila - Priprave za letošnji jubilejni deseti Alpski večer, na katerem bo tudi letos med pokrovitelji Gorenjski glas, so se začele že pred dobrim mesecem. Vodja ansambla Alpski kvintet Jože Antonič in direktor Glasbene agencije Knific Stane Knific napovedujeta, da bo tokrat nastopilo okrog petnajst ansamblov oziroma glasbenih skupin.

Letošnji deseti Alpski večer bo 4. maja ob 20. uri v Športni dvorani na Bledu. Celotno prireditev bo tokrat snemala tudi Televizija Slovenija. V Gorenjskem glasu, ki je, kot rečeno, med pokrovitelji tudi letošnje jubilejne prireditve, pa bomo v prihodnjih številkah podrobneje pisali o njej in o zanimivostih. S prirediteljem pa se tudi dogovarjamo, da bomo letos še posebno pozornost namenili obiskovalcem 4. maja v dvorani na Bledu.

Vodja ansambla Alpski kvintet Jože Antonič nam je pred dnevi zaupal, da bo deseta, jubilejna prireditev Alpski večer na Bledu še posebno slovesna. Zato si velja pravočasno preskrbeti vstopnice. Stane Knific, ki je bil od desetih Alpskih večerov na Bledu kar devetkrat med organizatorji prireditve, pa nam je zaupal, da je bilo letos med ansambli in skupinami, ki so želele nastopiti na Bledu, še posebno veliko zanimanje. Prav zato je bil izbor po eni strani težak, po drugi pa je bila izbira tako velika, da bo 4. maja na Bledu zares pester in narodnozabavno svečan in vesel Alpski večer.

Vstopnice za letošnjo 10. jubilejno prireditev 4. maja na Bledu so že v prodaji v Agenciji Kompas na Bledu. • A. Žalar



Jože Antonič, vodja ansambla Alpski kvintet: "Letos bo prireditev še posebno slovesna."



Stane Knific, Glasbena agencija Kranj: "Zanimanje za nastop na Alpskem večeru je bilo veliko."

## Ansambel Vita

## Vse bolj poznani, popularni in uspešni

Kranj, 8. aprila - Nastopili so na nedavnem uspelem srečanju upokojencev in invalidov na Primskovem pri Kranju pod pokroviteljstvom Gorenjskega glasa in navdušili. Takrat smo se tudi približe seznanili s poklicnim ansamblom oziroma člani ter načrti.

Pred dnevi je minilo štiri leta, ko so nekateri med njimi izšli iz ansambla Karavanke. Nadelo so si ime VITA, da doma in v tujini ne bo težav zaradi imena. In do zdaj so nastopili že v najmanj 90 krajih v Sloveniji, v Avstriji oziroma na avstrijskem Koroškem in v Italiji. Izšli sta že dve kaseti: Kanček ljubezni in Ko citre zazvene. Na obeh je na strani A domača, na strani B pa zabavna glasba. Zdaj pa pripravljajo tretjo kaseto, na kateri pa bo samo domača glasba.

Pozornost so vzbudili že na Ptuj, kot najboljši debitanti in so dobitniki zlatega orfeja. Njihov mentor je Jože Burnik. Pripravi smo, da se bomo z ansamblom Vita še srečali tudi v Gorenjskem glasu. Tokrat povejmo le še sestav: Marsel Gomboc iz Mosjstrane (bas, bariton, vokal in povezovalac), Bogdan Cufer s Hrušice (kitara, vokal), Branka Slapar iz Kranja (pevka), Tomaž Slapar iz Loma pod Storžičem (klavijature, harmonika, vokal), Aleksander Primc iz Kranja (citre). • A. Žalar



# Poskusimo še mi Cvetača - kraljica vrtov

Gospodinji se kar zasmije, ko sredi najhujše zime in daleč v pomlad po zelenjavnih trgovinah dobi lepe sveže, deviško bele glave cvetač. Toliko dobrih in zdravih jedi se da skuhati z njo. Nekateri prisegajo na pečeno cvetačo, spet drugi si ne morejo zamisliti rižote brez cvetačnih cvetkov, tretji so zaljubljeni v cvetlični narastek... Pa pogledjmo nekaj teh dobrih preskušanih receptov.

## Cvetača z žemljami ali s kruhom

1 cvetača, 5 žemelj ali kosov kruha, 2 jajci, mleko, sol, poper.

Iz beljakov naredimo sneg. Žemlje ali kruh narežemo na koščke in prelujemo z mlekom, v katerem smo razvrkljali rumenjake in sneg. Cvetačo skuhamo in narežemo na tanke rezine. V pomaščen pekač izmenično nalagamo plasti cvetače in plasti nemočenih žemelj. Plastem lahko dodajamo nariban sir in poper. Pečemo 20 do 30 minut pri 220 stopinjah C.

Pa še to: Cvetača bo okusnejša, če jo kuhamo v pol vode in pol mleka.

## Narastek iz cvetače in riža

1 cvetača, 15 dag riža

Preliv: 1 kisla smetana, 2 jajci, 5 strokov česna, sol, poper, peteršilj, curry.

Cvetačo skuhamo v slani vodi, v isti vodi skuhamo še riž. Medtem napravimo preliv: iz beljakov napravimo sneg in ga zamešamo v druge sestavine. V pomaščen pekač izmenično dajemo plasti cvetače, riža in preliva. Pečemo 20 do 30 minut pri 220 stopinjah C.

## Cvetača s sirom

1 cvetača, 1 žlica masla, 15 dag sira.

Cvetačo skuhamo, ocedimo in narežemo na rezine. Damo na vroče maslo, obložimo z rezinami sira in pečemo toliko časa, dokler se sir ne razstopi.

## Cvetača v paradižnikovi omaki

1 cvetača, 1 čebula, 3 žlice olja, 3 paradižniki ali 2 žlici paradižnikove mezge, 5 strokov česna, sol, poper, peteršilj, nariban sir.



Na olju prepražimo čebulo, dodamo paradižnik, skuhamo in narežemo cvetačo in vse skupaj zalijemo z vodo, v kateri se je kuhala cvetača. Dodamo začimbe in dušimo še 15 minut. Jed lahko posujemo z naribanim sirom. Zraven ponudimo pire krompir in solato.

## Cvetačna solata

1 cvetača, 1 žlica gorčice, 5 strokov česna, sol, olje, kis, poper.

Cvetačo skuhamo. Narežemo jo skupaj z mehкими cvetačnimi listi, zmešamo z vsemi naštetimi sestavinami in prelujemo z malo vode, v kateri se je kuhala.

## Sladica za danes Jabolčne palačinke

1/2 l mleka, 2 jajci, 24 dag moka, 2 debeli naribani jabolki, sol, sladkor za potresanje, maslo za pečenje.

Stepemo omeleto testo in tik preden začnemo peči palačinke, zamešamo naribana jabolka. Pečemo nekoliko debelejšje palačinke. Pečene palačinke prepognemo ali zvijemo in potresemo s sladkorjem, lahko tudi s cimetom.

## Iz babičinih bukev Kje naj sadimo jabolane?

Jablana rase skoro v vsaki zemlji; vendar ji kremenice nič kaj dobro ne da, kajti kmalu zatane, posebno pa še, ako ne najdejo korenine v bolj globokih tleh primerne zemlje. Najboljša je lahka, ilovnata, hladna, nekoliko mokra in plodna zemlja. Pritlikovcem se prilega najboljše zemlja. Prav vroča lega jabolani ne ugaia, pač pa vzhodna in zahodna in še celo nekoliko severna lega, ker uživa v taki legi dalj časa potrebno zravno vlažnost. Posebno ji tekne lega blizu vodenih prostorov, samo da preveč ne brijejo okoli severni vetrovi. Vsa sadna drevesa ne rodijo rada v obližju gozdov,

## In še droben nasvet

Zmleto meso bo veliko okusnejše, če mu pred pečenjem dodamo nekoliko kapljic limoninega soka.

Če hočete, da boste imeli lepe in dobre palačinke, testo zanje naredite vsaj uro, dve, preden jih boste začeli peči.

Črve boste iz zelene solate pregnali najhitreje, če jo boste za nekaj minut potopili v vodo, ki ste ji dodali malo kisa.

Gobe se najlepše in najbolj temeljito očistijo s ščetko za zobe.

Svinjino solimo po pečenju. Tako bo veliko bolj sočna in okusna.

## SREDA, 10. APRILA 1996

### TVS 1

10.30 Videostrani  
10.45 Otroški program  
10.45 Otroška oddaja  
10.55 Skok med zvezde, novoze-landska serija  
11.20 Tedenski izbor  
11.20 Roka rocka  
12.10 Izgubljene civilizacije, angleška dokumentarna serija  
13.00 Poročila  
13.05 Kolo sreče, ponovitev  
13.35 Zgodbe iz školjke  
14.45 Tedenski izbor  
14.45 Dian v dlani  
15.00 Mednarodna obzorja  
15.50 Slovenski utrinki, oddaja madžarske TV  
16.20 Ljudje in zemlja, ponovitev  
17.00 TV dnevnik 1  
17.10 Otroški program: Male sice celice, kviz  
18.00 Kate in Allie, angleška nanizanka  
18.35 Kolo sreče, TV igrice  
19.00 Včeraj, danes, jutri  
19.10 Risanke  
19.30 TV dnevnik 2, Vreme  
19.56 Sport  
20.05 Gospod Bean, angleška nanizanka  
20.35 Film tedna: Krik stene, nemško-francosko-kanadski film  
22.05 Napovedniki  
22.10 Včeraj, danes, jutri  
22.20 TV dnevnik 3, Vreme  
22.40 Sport  
22.50 Seaquest, ameriška nanizanka  
23.40 Zaljubljenca, danska nadaljevanke  
0.30 Poročila  
0.35 TV jutri, videostrani

### TVS 2

9.00 Euronews 12.35 Tedenski izbor  
12.35 Priljubljeno tišini 13.05 V žarišču 13.35 (Ne)znani oder 14.25 Matjaž Kmecl: Andrej Smole, znameniti Slovenec 15.10 Smrt belega puščavnikarja, nemški film 16.40 Gospod Bean, angleška nanizanka 17.05 Angel Falls, ameriška nadaljevanke 17.55 Včeraj, danes, jutri 18.00 Po Sloveniji 18.45 Po Tuniziji, 1. oddaja 19.05 Znanje je moč 19.15 V vrtincu 20.00 EPP, TV nocoj, napovedniki 20.05 DP v košarki (m), zadnje kolo, prenos 21.40 DP v nogometu: HIT Gorica: Publicum, reportaža iz Nove Gorice 22.30 45 let Slovenskega okteta, 2. del 23.50 Vražji Tartini

### KANAL A

8.00 TV prodaja 8.20 Video strani 10.00 TV prodaja 10.20 Predstavitel izdelkov 10.55 Video strani 14.50 Spot tedna 14.55 TV prodaja 15.15 Risanke, ponovitev 15.45 Živeti danes, ponovitev 16.15 Tropska vročina, ponovitev 17.10 Poslovna tveganja, dokumentarna serija 17.40 TV prodaja 18.00 Splošna praksa, avstralska nanizanka 19.00 CNN poročila 19.30 Risanke, ponovitev 20.00 Tropska vročina, ameriška nanizanka 21.00 Dance Session, oddaja o plesu 21.30 Splošna praksa, avstralska nanizanka 22.25 TV prodaja 22.45 Spot tedna 22.50 Video strani 0.00 CNN poročila

### POP TV

10.00 Santa Barbara, ponovitev 11.00 Magnum, P.I., ameriška nanizanka 12.00 POP kviz, ponovitev 12.30 M.A.S.H., ponovitev ameriške nanizanke 13.00 Kuhinje skupaj, ponovitev 13.30 Točka pravice, ameriška nanizanka 14.30 Ograje našega mesta, ponovitev ameriške nanizanke 15.30 Avtodrom, ponovitev 16.00 POP 30 16.30 Santa Barbara, nadaljevanke 17.30 Neverjetni vohuni, nanizanka 18.30 Krila, ameriška humoristična nanizanka 19.30 24 ur 20.00 Grda in pokvarjena prevaranta, ameriški barvni film 22.00 M.A.S.H., ameriška nanizanka 22.30 Obraz tedna 23.00 Magnum P.I., ameriška nanizanka 0.00 24 ur, ponovitev 0.30 POP 30, ponovitev 1.00 Videostrani

### TV 3

8.00 Dobro jutro, Slovenija 9.00 Otroški program 10.30 TV prodaja 10.50 To je ljubezen, ponovitev avstralske nanizanke 11.20 Avtomobilistična oddaja: Avto 3 12.00 12 filmov - 12 obrazov Alaina Delona: Dohtar, ponovitev francoskega barvnega filma 13.30 Z glasbo v srcu, ponovitev 15.00 TV prodaja, ponovitev 15.30 Dobro jutro, Slovenija, ponovitev 16.30 Otroški program 18.00 Drugačen moški, francoska nadaljevanke 19.00 Dnevnik 19.30 Vera in čas 20.00 Pod menško marelo 21.45 Dom in svet 22.15 To je ljubezen, angleška humoristična nadaljevanke 22.40 TV prodaja 23.00 Drugačen moški, ponovitev francoske nadaljevanke

### HTV 1

12.00 Poročila 12.20 Ljubezen, nadaljevanke 12.45 Divji poni, kanadski barvni film 14.35 Otroški program: Pomembno in nepomembno, nanizanka 14.50 Hanna Lovisa, dokumentarna serija 15.05 Poročila 15.10

Hrvaška 1991 15.25 Senj 15.50 TV galerija 16.15 Otroški program: Vrnitev, dokumentarna serija 16.45 Hrvaška danes 17.45 Kristalno cesarstvo, nadaljevanke 18.15 Kolo sreče 18.45 Virus 19.30 Dnevnik 20.10 Poslovni klub 20.45 Kulturna krajina 21.45 Jaz sem pesem, glasbena oddaja 22.15 Dnevnik 22.35 Slika na sliko 23.05 Vse ima svoj namen 23.55 Poročila

### HTV 2

14.15 Video strani 14.30 TV koledar 14.40 Hrvaški operni pevci, ponovitev dokumentarne oddaje 15.10 Razprava, o življenju čisto resno 15.55 Dokumentarna oddaja 16.25 Hrvaška kulturna dediščina 16.55 Nogomet: Prijateljsko srečanje: Hrvaška - Madžarska, prenos 18.45 Risanke 19.00 Hugo, igrice 19.30 Dnevnik 20.15 Angleška žena, angleški barvni film 22.35 Odkov dvorec, francoska nadaljevanke 2.50 Stik, glasbena oddaja

### AVSTRIJA 1

12.55 Salve smeja 13.00 Otroški program: David 13.25 Confetti Paletti 13.40 Fraggles 14.05 Am, dam, des 14.20 Uganke s Thomasom Brezino 14.30 Hero Turtles 14.55 Artefix, nasveti za prosti čas 15.05 Duck Tales 15.30 Mini čas v sliki 15.40 Babylon 5 16.25 A-team 17.15 Katts & Dog 17.40 Kdo je šef? 18.05 Polna hiša 18.30 Alf 19.00 Roseanne 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 20.00 Sport 20.15 Edgar Wallace: Kensingtonska mačka, nemška kriminalna 21.40 Nogomet 22.15 Kraj zločina: Umor v operi, nemška kriminalna 23.35 Čas v sliki 23.40 Steklena celica, nemška kriminalna 1.40 Schliejok, ponovitev

### AVSTRIJA 2

12.00 Čas v sliki 12.10 Univerzum: Mogočna Himalaja, ponovitev dokumentarja 13.00 Čas v sliki 13.10 Na prizorišču, ponovitev 13.40 Umor, je napisala 14.25 Santa Barbara - kalifornijski klan 15.10 Bogati in lepi 16.00 Vsak dan s Schliejokom 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošli v Avstriji 18.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki/Kultura 19.53 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Rosamunde Pilcher: September, 1/2 del angleško-nemško-ameriško-italijanske melodrame 21.45 Pogledi od strani - Moda 22.00 Čas v sliki 22.30 Buda v prenosu, dokumentarni film 23.20 Arzen in stare čipke, ameriška tragikomedija 1.10 Pogled od strani

### TELE-TV KRANJ

... Videostrani 18.45 Test slika 19.55 TV napovednik 19.00 EPP blok - 1 19.05 Glasbeni spot 19.08 TV kazipot 19.10 Poročila 19.7. 19.25 iz arhiva 19.48 Utrip Kranja 19.55 Danes na videostraneh 20.01 EPP blok - 2 20.05 Top spot 20.08 TV kazipot 20.10 Iskraemeco v letu 1995 20.30 Župan z vami: občina Radovljica - Vladimir Černe, dipl. ing., voditeljica: Beti Valič (v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 21.10 Poročila 19.7. 21.25 EPP blok - 3 21.30 Odsejke oko '96 21.45 Halo, halo... - kontaktna oddaja zabavne glasbe (v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56, voditeljica: Martina Vidali) 22.45 Poročila 19.7. 22.59 Z vami smo bili... nasvidenje 23.00 Odpovedni spot programa TELE-TV Kranj 23.01 Videostrani

### LOKA TV

20.00 Napovednik 20.01 Spot tedna 20.05 EPP blok 20.10 Scena, glasbena oddaja v živo 21.25 EPP blok 21.30 Nedeljska reportaža, ponovitev ... Videostrani

### TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. ure do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Žiri. VIDEOSTRANI TV Železniki preko VCR ob 18., 19.15 in 21. uri. 18.50 Utrip občine Železniki 19.00 Medobčinsko prvenstvo v plavanju za OS, ponovitev reportaže iz PB Železniki 20.00 Zaključek pokala Ciciban '96 na Sorški planini - ponovitev reportaže

### ATM TV KR. GORA

... Videostrani... 18.08 Test 18.15 Napovednik 18.17 Kronika tedna, ponovitev 18.26 Vse o srcu (ponovitev) 18.56 Risanke 19.15 Videostrani

### KINO

CENTER amer. krim. drama CASINO ob 17. in 20. uri STORŽIČ angl. rom. kom. ANGLEŽ, KI JE ODŠEL NA HRIB IN SE VRNIL Z GORE ob 16.30 uri, angl. amer. drama RAZSODNOST IN RAHLOČUTNOST ob 18.30 in 21. uri ŽELEZAR ital. rom. kom. POSTAR ob 18. in 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. film BABE ob 18. in 20. uri

21.00 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

### TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sproda 20.00 Telemarket 20.05 Dih nove dobe - informativno izobraževalna oddaja avtor dr. France Susman 21.00 Telemarket 21.05 Predavanja Virgila Armstronga v Ljubljani (iz cikla devetih predavanj) 00.20 Telemarket 00.30 Napoved sporeda za četrtek 00.40 Videostrani

### RA KRANJ

5.30 Začetek programa, uvodna napoved 5.30 EPP 6.50 EPP 7.00 Poročila STA 7.20 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled dnevnega tiska 7.50 EPP 8.20 Oziramo se 8.30 Hov, ne znam domov 8.40 Pregled tiska 8.50 EPP 9.00 Gorenjska včeraj, danes 9.20 Tema dneva: Mala šola demokracije: Industrijska demokracija in vloga sindikata (gost: M. Gostiša) 9.50 EPP 10.20 Novinarski prispevek 10.40 Zaposlovanje 10.50 EPP 11.50 EPP 12.30 Osmrtnice, zahvale 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.50 EPP 14.00 Gorenjska danes 14.50 EPP 15.25 EPP 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.00 EPP 16.50 EPP 17.50 EPP 18.00 Gorenjska danes, jutri 18.50 EPP 19.30 Napoved večernega programa 19.50 EPP 20.00 Parnas 24.00 Zaključek programa Radia Kranj

### R TRŽIČ

Oddajamo od 13.30 do 19.00 na UKV stereo na 88.9 Mhz iz Tržiča in 95 Mhz iz Kovorja.

### R TRIGLAV

5.00 Dobro jutro 7.20 Halo, poročnišnici 8.00 Nočna kronika (OKO) 8.30 Telegraf 10.00 Kočija formula 1 (stari hiti) 10.30 Novice 11.00 Sredina tla: Avtomobilizem 12.00 BBC novice, osmrtnice 13.00 Novice iz NZ glasbe 14.00 Melodija tedna 14.30 Popoldanski telegraf 15.00 Poročila 15.15 Zavarovalnica Triglav 16.00 Zdravnikov nasvet 16.30 Osmrtnice, domače novice 17.00 Nalezljiva norost - moda 18.00 Voščila 18.30 BBC novice 18.50 Pogled v jutrišnji dan

### R ŽIRI

5.30 Prva jutranja kronika RA Slovenija 6.20 Noč ima svojo moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 7.00 Druga jutranja kronika 10.00 Novice - obvestila 13.00 Novice - obvestila 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 19.00 Odpoved programa

### R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 105,1 MHz 6.00 Jutranji program 6.15 Novice 7.15 Novice 7.35 Vreme 8.15 Naš povod dogodkov 8.30 Jutro je tudi takšno 9.30 Kam danes v Ljubljani 10.15 Novice 11.00 Anketa 12.00 BBC novice 12.15 Novinarjev gost 13.00 3x1 - glasbena oddaja 13.15 Novice 14.05 Pasji radio 14.15 Novice 14.30 Glasbena oddaja 15.00 Popoldanski D.J. vodeni program 15.15 RGL komentira in obvešča 15.45 Novosti Alpetour - Remont 16.10 Spoznajmo se 16.25 Nagradna uganika 17.00 Naj-naj pesem tedna 17.15 Novice 18.00 Glasovanje za pesem tedna 18.15 RGL na rajčjo gre 19.15 Novice 19.25 Vreme 20.00 RGL klub 21.30 Avstralska glasba 22.00 Pole position 22.00 Velike radosti življenja - Alenka Sivka 24.00 New age glasba - Uroš Novak 2.00 Satelit

### R OGNIŠČE

5.30 - 8.30 Jutranji program 6.45 Duhovna misel, svetnik dneva 8.30 Dop. inf. oddaja 10.15 Mali oglasi 11.10 Svetovanje 12.05 Pop. inf. oddaja 16.05 Čestitke in pozdravi poslušalcev 17.15 Pogovor o... 18.30 Večerna inf. oddaja 19.00 Glas Amerike 19.40 Za najmlajše poslušalce 20.35 Ključ dobre oz. Luc v temi oz. Prijateljstvo bolnih... 21.35 Radijski roman 22.00-5.30 Nočni glasbeni program

## ZDRAVNIK SVETUJE

Pišo: dr. Iztok Tomazin, specialist splošne medicine v Zdravstvenem domu Tržič.

## KAKO LAHKO REŠIMO ŽIVLJENJE IV.

### OŽIVLJANJE ODRASLIH

Če smo sami in pri odraslem človeku ugotovimo nezavest, takoj pokličemo telefonsko številko 94Hitro in mirno sporočimo potrebne podatke. Če gre za zastoj dihanja in (ali) srca takoj po klicu začnemo s temeljnimi postopki oživljanja, če pa so osnovne življenjske funkcije prisotne, ga namestimo v stabilni bočni položaj. Pri otrocih v primeru zastoja dihanja in (ali) srca najprej vsaj minuto oživljamo in šele potem pokličemo številko 94. Če je prisotnih več ljudi, tako pri prizadetem otroku kot pri odraslem, začnemo z oživljanjem in obveščanjem hkrati.

### TEMELJNI POSTOPKI OŽIVLJANJA ODRASLIH (ABC program):

1. Ocenitev stanja: Dihanje? Bitje srca? Ob sumu na poškodbo glave ali hrbtenice velja posebna previdnost - prizadetega premikamo le, če je nujno potrebno!

2. Dihalna pot (A=airway): Če nezavestni ne diha, ga namestimo vznak na trdo podlago (npr. na tla ali mizo, nikakor pa ne na posteljo). Namestimo se ob bok prizadetega in mu sprostimo dihalno pot z dvigom brade in vzravnitvijo glave. Odstranimo morebiten tujek v dihalih.

3. Dihanje (B=breathing): Če po sprostitvi dihalne poti ni zadihal, začnemo z umetnim

dihanjem - usta na usta, včasih tudi usta na nos. Najprej mu damo dva globoka vpiha s presledkom med njima. Če potem na vratu ne otipamo srčnega utripa, začnemo tudi s pritiski na prsnico - masažo srca.

4. Krvni obtok (C=circulation): Po 15 stiskih prsnice damo prizadetemu 2 vpiha in v istem razmerju nadaljujemo. Na minuto moramo vpihniti 10- do 12-krat, prsnico pa pritisniti 80- do 100-krat. Po minuti opisanega oživljanja spet preverimo, če se je prizadetemu življenje povrnilo. Če se ni, nadaljujemo s pritiski in vpihi v razmerju 15 : 2. To razmerje velja, kadar oživlja en reševalec in laiki naj bi vedno oživljali na ta način. Ker je oživljanje stresno in naporno, naj bi se menjavali na 5 do 10 minut. Pri izkušenih zdravstvenih delavcih je priporočljivejše oživljanje dveh reševalcev hkrati v razmerju 5 : 1.

Laiki oživljajo do prihoda ekipe Nujne medicinske pomoči. Z na kratko opisanimi temeljnimi postopki oživljanja lahko vzdržujejo dihanje in krvni obtok prizadetega, da srce in možgani preživijo do prihoda ekipe, ki lahko izvede zahtevnejše ukrepe zdravljenja.

Opomba: Številne pomembne podrobnosti pressegajo okvir tega prispevka. Znanje temeljnih postopkov oživljanja lahko pridobite na tečajih Rdečega križa, v nekaterih zdravstvenih ustanovah in šolah. Nujno je pogosto ponavljanje z vajami na lutkah.



## ČETRTEK, 11. APRILA 1996

## TVS 1

10.00 Videostrani  
10.15 Otroška oddaja  
10.30 Batman, ameriška nanaizanka  
10.55 Ribje poti, ponovitev švedske poljudnoznanstvene serije  
11.25 Po domače  
13.00 Poročila  
13.05 Kolo sreče, ponovitev  
13.30 Video strani  
15.10 Letališče 21. stoletja, angleška dokumentarna serija  
16.00 Gore in ljudje  
17.00 TV dnevnik  
17.10 Živ žav  
18.00 Kate in Allie, ameriška humoristična nanaizanka  
18.30 Kolo srca  
19.10 Risanka  
19.30 TV dnevnik 2, Vreme  
19.56 Sport  
20.05 Norec v množici, ameriška humoristična nanaizanka  
20.35 Tednik  
21.25 Moški, ženske  
22.15 Napovedniki  
22.20 Nikar, oddaja o prometu  
22.25 Včeraj, danes, jutri  
22.30 TV dnevnik 3, Vreme  
22.50 Sport  
22.55 Poslovna borza  
23.10 Sequest, ameriška nanaizanka  
0.00 Poročila  
0.05 TV jutri, videostrani

## TVS 2

9.00 Euronews 12.15 Po Tuniziji, 1. oddaja 12.35 Znanje je moč 12.45 Zgodbe iz Amerike, dokumentarna potopisna serija 13.35 DP v košarki (m), zadnje kolo 14.55 Zveza za rope, avstralsko-japonski film 16.35 Norec v množici, ameriška nanaizanka 17.00 Vera, angleška nadaljevalka 17.55 Včeraj, danes, jutri 18.00 Po Sloveniji 18.45 Svetovni poslovni utrip, ameriška poslovna oddaja 19.15 Zlati petelin 20.00 EPP, TV nocoj, napovedniki 20.05 V žarišču 20.35 Doktor Finlay, škotska nanaizanka 21.25 Svetloba in senca - portret Jožeta Spacala 21.55 Podoba podobe 22.45 Umetniški večer: Nastanek moderne, nemška dokumentarna nadaljevalka 23.15 Košarka final four (m) - finale, posnetek iz Pariza 0.40 Euronews

## KANAL A

8.00 TV prodaja 8.20 Video strani 10.00 TV prodaja 10.20 Predstavitve izdelkov 10.55 Video strani 15.20 Spot tedna 15.25 TV prodaja 15.45 Risanka, ponovitev 16.15 Tropska vročica, ameriška nanaizanka 17.10 Dance session, ponovitev 17.40 TV prodaja 18.00 Splošna praksa, avstralska nanaizanka 19.00 CNN poročila 19.30 Risanka 20.00 Pot flamingov, ameriška nadaljevalka 22.05 Večerja ob osmih, ameriški čb film 23.45 Splošna praksa, avstralska nanaizanka 0.35 Spot tedna 0.40 TV prodaja 0.00 CNN poročila

## POP TV

10.00 Santa Barbara, ponovitev 11.00 Magnum P.I., ameriška nanaizanka 12.00 POP kviz, ponovitev 12.30 M.A.S.H., ponovitev 13.00 Edera, italijanska nadaljevalka 14.00 Grda in pokvarjena prevaranta, ponovitev ameriškega barvnega filma 16.00 POP 30 16.30 Santa Barbara, nadaljevalka 17.30 Neverjetni vohuni, nanaizanka 18.30 Krila, ameriška humoristična nanaizanka 19.00 POP kviz 19.30 24 ur 20.00 Beverly Hills, 90210, ameriška nanaizanka 21.00 Melrose Place, ameriška nadaljevalka 22.00 M.A.S.H., ameriška nanaizanka 22.30 Policaji, ameriška dokumentarna nanaizanka 23.00 Magnum P.I., ameriška nanaizanka 0.00 24 ur, ponovitev 0.30 POP 30, ponovitev 1.00 Video strani

## TV 3

8.00 Dobro jutro, Slovenija 9.00 Otroški program, ponovitev 10.30 TV prodaja 10.50 To je ljubezen, nadaljevalka 11.20 Družinski studio, izbor 12.30 Zdrava video glava 13.30 Pod menšnega marelja 15.00 TV prodaja, ponovitev 15.30 Dobro jutro, Slovenija 16.30 Otroški program 18.00 Feniks, avstralska nanaizanka 19.00 Dnevnik 20.00 TV tribuna 21.45 Poročila 22.00 To je ljubezen, humoristična nadaljevalka 22.30 TV prodaja 22.30 Feniks, ponovitev 1. dela avstralske nanaizanke

## HTV 1

12.00 Dnevnik 12.20 Ljubezen, nadaljevalka 12.45 Kootenai Brown, ponovitev kanadskega barvnega filma 14.35 Otroški program: Zgodba o glasbenem instrumentu 14.40 Mladi Robin Hood 15.05 Poročila 15.10 Družine države Amerika 15.40 Zgodovinski arhiv v Pazinu 16.15 Otroški program 16.45 Hrvaška danes 17.45 Kristalno cesarstvo, nadaljevalka 18.15 Kolo sreče 18.50 Moč denarja 19.05 Klub D.D. 19.30 Poročila 20.10 Memo Machievelli - kako uspeti v britanski politiki?, angleški dokumentarni film 21.15 Željka Ogresta in gostje 22.15 Dnevnik 22.35 Slika na sliko 22.05 Trilček 0.05 Poročila

## HTV 2

14.00 Videostrani 14.15 TV koledar 14.25 Ekran brez okvirja, ponovitev 15.25 Za pest dolarjev, ponovitev 15.55 Moje trapasto življenje, ameriška nadaljevalka 16.40 Federacija in konfederacija 17.10 Košarka, prenos polfinalne pokalne tekme 19.00 Hugo 19.30 Dnevnik 20.15 China Beach, ameriška nadaljevalka 21.05 Kluc v sili, ameriška dokumentarna serija 22.00 Od 16 do 24, oddaja o filmu 22.30 Lisice, hrvaški barvni film

## AVSTRIJA 1

13.00 Otroški program: David 13.25 Confetti Paletti 13.40 Sanjski kamen, risana serija 14.05 Am, dam, des 14.20 Uganke 14.30 Hero Turtles 14.55 Artifex, nasveti za prosti čas 15.05 Duck Tales 15.30 Mini čas v sliki 15.35 Babylon 5 16.20 A-team 17.10 Katts & Dog 17.35 Kdo je šef 18.00 Polna hiša 18.25 Alf 18.50 Kuharski mojstri 19.00 Roseanne 19.30 Čas v sliki 19.53 Vreme 20.15 Stockinger, avstrijska kriminalistična serija 21.05 Na jug! 21.50 Usodno srečanje, ameriška kriminalna 23.20 Čas v sliki 23.25 Smrt v Hollywoodu, ameriška komedija 1.20 Čas v sliki, ponovitev 1.50 Schiejk, ponovitev 2.50 Dobrodošli v Avstriji, ponovitev 4.35 Usodno srečanje, ponovitev ameriške kriminalke

## AVSTRIJA 2

12.10 Poročila, ponovitev 13.00 Čas v sliki 13.10 Ozi se po deželi, ponovitev 11.50 Vreme 12.00 Čas v sliki 12.10 Poročila, ponovitev 13.00 Čas v sliki, ponovitev 13.10 Ozi se po deželi, ponovitev 13.40 Umor, je napisala 14.25 Santa Barbara - kalifornijski klan 15.10 Bogati in slavn 16.00 Vsak dan s Schiejkom 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošli v Avstriji 18.50 Kuharski mojstri 19.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki/Kultura 19.53 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Moj najljubši napjev, glasbena oddaja 21.05 Vera, TV klepet 22.00 Čas v sliki 22.30 Siling, gospodarski magazin 23.00 Nightwatch: Med volkov, zlata mrzlica v Sibiriji, dokumentarni film 0.30 Časovni preobrati 1.00 Pogledi od strani, ponovitev 1.05 Santa Barbara - kalifornijski klan, ponovitev 1.55 Kultura 2.30 Videonoc

## TELE-TV KRANJ

... Videostrani 18.45 Test slika 18.55 TV napovednik TELE-TV 19.00 EPP blok - 1 19.05 Glasbeni spot 19.08 TV kažipot 9.10 Poročila 198. 19.25 Miha Pavliha (otroška oddaja, v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 19.55 Danes na videostraneh 20.00 EPP blok - 2 20.05 Top spot 20.08 TV kažipot 20.10 Razstava rezbarja Petra Kukovice (ob 50 letnici Srednje ekonomske in upravno administrativne šole Kranj) 20.30 Znanj in neznani obrazi 21.10 Poročila 198. 21.25 EPP blok - 3 21.30 Minister za gospodarske dejavnosti Metod Draginja v klubu Dvor 21.40 Strel, glasbena oddaja za mlade in mlade po srcu, vtielji: Filip Kocjančič (v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 22.45 Poročila 198. 22.59 V vami smo bili... nasvidenje 23.00 Odpovedni spot programa TELE-TV Kranj 23.01 Videostrani SODELUJTE V KONTAKTNIH ODAJAH TELE-TV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56!

## LOKA TV

20.00 Napovednik 20.01 Spot tedna 20.05 EPP blok 20.10 Oddaja o kulturi 20.40 EPP blok 20.45 Izmenjava programov LTV ... Videostrani

## TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Žiri. VIDEOSTRANI TV Železniki preko VCR ob 18., 19.15 in 21. uri. 19.00 Serijski film - ponovitev 20.00 Reportaža z občnega zbora v mali dvorani KPT na Češnjici (ponovitev)

## TV ŠIŠKA

... Videostrani 19.50 Napoved sporoda 20.00 Telemarket 20.05 Prenose mesta svea MOL ... Telemarket ... Napoved sporeda ... Videostrani

## ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.08 Test 18.15 Napovednik 18.16 EPP blok 18.17 Kinofila, ponovitev 18.38 EPP blok 18.39 Kinološko društvo FIDO, ponovitev 18.45 Risanka 19.15 Videostrani 21.00 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

## KINO

BLED amer. akcij. film ZLOMLJENA PUŠČICA ob 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. film DIVJA HORDA ob 20. uri ŽELEZNIKI amer. kom. BABE ob 16., 18. in 20. uri

## RA KRANJ

5.30 Začetek programa, uvodna napoved 5.50 EPP 6.50 EPP 7.00 Poročila STA 7.20 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled dnevnega tiska 7.50 EPP 8.20 Oziramo se 8.30 Hov, ne znam domov 8.40 Pregled tiska 8.50 EPP 9.00 Gorenjska včeraj, danes 9.20 Tema dneva 9.50 EPP 10.20 Dober dan, revščina 10.40 Zaposlovanje 10.50 EPP 11.20 Kdo bo koga 11.50 EPP 12.30 Osmrtnice, zahvale 12.40 Novinarski prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.20 Novinarski prispevek 13.40 Novinarski prispevek 13.50 EPP 14.00 Gorenjska danes 14.30 Planinsko športni kotiček 14.50 EPP 15.00 Aktualno 15.25 EPP 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.00 EPP 16.15 Snemanje Deutsche Welle 16.20 Novinarski prispevek 16.50 EPP 17.20 Novinarski prispevek 17.50 EPP 18.00 Gorenjska danes, jutri in poročila Radia Deutsche Welle 18.20 Music machine 18.50 EPP 19.00 Poročila Radia Voice of America 19.30 do 24.00 Študentski program 24.00 Zaključek programa Radia Kranj

## R TRŽIČ

Oddajamo od 13.30 do 19. ure na UKV stereo 88,9 MHz (oddajnik Grad) ter 95 MHz (oddajnik Kovor).

## R TRIGLAV

5.00 Dobro jutro 7.20 Halo, porodišnica 8.00 Nočna kronika (OKC) 8.30 Telegraf 10.00 Gijbljive slike 10.30 Novice 11.00 Podjetniški CIK CAK 12.00 BBC novice, osmrtnice 13.00 Slovenske narodne 14.00 Melodija tedna 14.30 Popoldanski telegraf 15.00 Poročila 15.30 45. lekcija angleščine 16.30 Osmrtnice, Domače novice 17.00 MAVRICA (oddaja o kulturi - vodi Alenka Bole - Vrabec) 18.00 Voščila 18.30 BBC novice 18.50 Pogled v jutrišnji dan

## R ŽIRI

5.30 Prva jutranja kronika RA Slovenije 5.40 Napoved programa - servise informacije 6.20 Noč ima svojo moč 6.40 Naš zgodovinski spomin 7.00 Druga jutranja kronika 8.30 Oddaja za upokojece 9.30 Nasvet za kosilo 9.35 Glasbo izbirate poslušalci 10.00 Servise informacije 11.00 Po poti vaših vprašanj in pobud 12.00 Škofjeleških 6 14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.00 Napoved programa 17.00 Novice 18.30 Predstavljamo narodnozabavne ansamble 19.30 Odpoved programa

## R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 105,1 MHz 6.00 Jutranji program 6.15 Novice 7.15 Novice 7.35 Vreme 8.15 Nasveti 8.30 Kam danes 10.15 Novice 11.00 Anketa 12.00 BBC novice 12.05 Popek 13.55 Pasji radio 14.15 Novice 14.20 Danes na borzi 14.30 Hello again 15.00 Popoldanski vodeni program 15.15 RGL komentira in obvešča 15.45 Avtomarket svetuje 16.10 Spoznajmo se ... 17.15 in 19.15 Novice 18.15 Aktualnosti iz studia 19.15 Novice 19.25 Vreme 20.00 Marta Turk: Barometer - Poslovni radio 22.00 Magic vas gleda 24.00 Zlato Kreč in camera obscura 2.00 Satelit

## R OGNJIŠČE

5.30 - 8.30 Jutranji program 6.45 Duhovna misel, svetnik dneva 8.30 Dop. inf. oddaja 9.00 Planinske novice 10.15 Turistična oddaja 11.10 Iz življenja vesoljne Cerkve 12.05 Ponovitev: Duhovna misel, svetnik dneva 15.00 Pop. inf. oddaja 16.05 Čestitke in pozdravi poslušalcev 17.15 Glasbena oddaja z gostom 18.30 Večerna inf. oddaja 19.00 Glas Amerike 19.40 Za najmlajše poslušalce 20.15 Radio Vatikan 20.35 iz Mohorjeve skrini 21.20 Klasična glasba 22.00 - 5.30 Nočni glasbeni program

odkar  
znam  
brati,  
berem

## PETEK, 12. APRILA 1996

## TVS 1

10.40 Učimo se ročnih ustvarjalnosti 10.55 Otroci širnega sveta, ameriška dokumentarna nanaizanka 11.25 Veronikino dvojno življenje, ponovitev TV igrice 14.30 Terra X, ponovitev nemške poljudnoznanstvene serije 15.15 Resna glasba 16.20 Kam vodijo naše stezice, oddaja TV Koper Capodistria 17.00 TV dnevnik 1 17.10 Otroški program 17.10 Moja ideja, novozelandska nanaizanka 17.40 Otroška oddaja 18.00 Kate in Allie, angleška nanaizanka 18.30 Hugo, TV igrice 19.00 Včeraj, danes, jutri 19.05 TV nocoj, napovedniki 19.10 Risanka 19.30 TV dnevnik 2, Vreme 19.56 Sport 20.05 Sorodne duše, angleška nanaizanka 20.40 Podarim dobim 20.50 Pogled in zadeni 22.20 Napovedniki 22.20 Včeraj, danes, jutri 22.30 TV dnevnik 3, Vreme 22.50 Sport 23.00 Očka umira, ameriški film 0.35 Poročila 0.40 TV jutri, Videostrani

## TVS 2

9.00 Euronews 10.40 Tedenski izbor 10.40 Svetovni poslovni utrip, ameriška poslovna oddaja 11.10 V žarišču 11.40 Znanost od blizu, kanadska znanstvena nadaljevalka 12.05 Podoba podobe 12.55 Nastanek moderne, nemška dokumentarna nadaljevalka 13.25 Krik stene, nemško-francosko-kanadski film 14.55 Moški, ženske 15.55 Sorodne duše, angleška nanaizanka 16.25 Svetloba in senca - portret Jožeta Spacala 16.55 Ribje poti, 4., zadnji del švedske poljudnoznanstvene serije 17.25 Veliki dosežki slovenske kirurgije, 12. oddaja 17.55 Včeraj, danes, jutri 18.00 Po Sloveniji 18.45 Pogled me 19.25 Tok, tok, kontaktna oddaja za mladostnike 20.00 EPP, TV nocoj, napovedniki 20.05 V žarišču 20.20 Forum 20.35 Angel Falls, ameriška nadaljevalka 21.25 Studio City 22.25 TV avtomagazin 22.55 Novice iz sveta razvedrila 23.20 Nor na reklame 23.45 Euronews

## KANAL A

8.00 TV prodaja 8.20 Videostrani 10.00 TV prodaja 10.20 Predstavitve izdelkov 10.55 Videostrani 14.40 Spot tedna 14.45 TV prodaja 15.05 Risanka, ponovitev 15.25 Pot flamingov, ponovitev 11. dela 17.40 TV prodaja 18.00 Splošna praksa, avstralska nanaizanka 19.00 CNN poročila 19.30 Risanka 20.00 Dežurna lakarna, 1. del španske humoristične nanaizanke 20.30 Ledeni pirati, ameriški film 22.05 Splošna praksa, ponovitev 23.00 Večerja ob osmih, ponovitev ameriškega filma 0.35 TV prodaja 0.55 Spot tedna 1.00 Intimne komorne igrice, ponovitev erotičnega filma 2.30 CNN poročila

## POP TV

10.00 Santa Barbara, ponovitev nadaljevalke 11.00 Magnum, ponovitev nanaizanke 12.00 POP kviz, ponovitev 12.30 M.A.S.H., ponovitev nanaizanke 13.00 Med prijatelji, ponovitev oddaje o narodnozabavni glasbi 14.00 Alberto Tomba - zgodba p uspehu, ponovitev 14.30 Ko bi izgled ubijal, film 16.00 POP 30 16.30 Santa Barbara, nadaljevalka 17.30 Srce na nitki, nanaizanka 18.00 Brisco County jr., nanaizanka 19.00 POP kviz 19.30 24 ur 20.00 Dosjeji X, nanaizanka 21.00 Newyorška policija, nanaizanka 22.00 Odpadnik, nanaizanka 23.00 Žrelo - maščevanje, film 0.30 24 ur, ponovitev 1.00 POP 30, ponovitev

## TV 3

8.00 Dobro jutro, Slovenija 9.00 Otroški program, ponovitev 10.30 TV prodaja 10.50 To je ljubezen, ponovitev 11.20 Družinski studio, ponovitev 13.30 TV tribuna, ponovitev 15.00 TV prodaja 15.30 Dobro jutro, Slovenija, izbor 16.00 Otroški program 18.00 Feniks, 2. del 19.00 Dnevnik 19.30 TV prodaja 20.00 Družinska zadeva, film 21.45 Dom in svet 22.15 To je ljubezen, 17. del 22.45 Feniks, ponovitev 2. dela

## HTV 1

7.30 Santa Barbara 8.15 Dobro jutro 10.00 Poročila 10.05 Izobraževalni program 12.00 Dnevnik 12.20 Ljubezen, serija 12.45 Savannah se smeji, ameriški film 14.35 Za otroke in mladino 15.05 Poročila 15.10 Izobraževalni program 16.10 Za otroke in mladino 16.45 Hrvaška danes 17.45 Kristalni imperij, serija 18.15 Kolo sreče 18.50 Pol ure kulture 19.30 Dnevnik 20.10 Javna zadeva 20.45 Skupaj: Giboni in Windstrings, posnetek koncerta 22.15 Dnevnik 23.35 Slika na sliko 23.05 Terra X, dokumentarni film 23.55 Poročila

## HTV 2

16.15 Triler 17.15 Turbo Limach Show 19.00 Hugo 19.30 Dnevnik 20.15 Na zdravje, humoristična serija 20.45 Druga stran ljubezni, ameriški film 22.20 Latinica 23.35 Modra pušča, ameriški film

## AVSTRIJA 1

7.50 Dežela ugank 8.00 David 8.35 Račje zgodbe 9.00 Alf 9.25 Kdo je tukaj gospodar? 9.50 A-team 10.35 Babilon 5 11.20 Brinkov posel, ameriška komedija 13.00 David 13.40 Sanjski kamen 14.05 Confetti paletti 14.30 Hero Turtles 14.55 Artexix 15.05 Račje zgodbe 15.30 Mini ZIB 15.40 Babilon 5 16.25 A-team 17.15 Katts & Dog 17.40 Kdo je tukaj gospodar? 18.05 Polna hiša 18.30 Alf 19.00 Roseanne 19.30 Čas v sliki 20.00 Sport 20.15 Rojen včeraj, ameriška komedija 21.50 Nogomet 22.00 Ni kam pobegniti, ameriški akcijski film 23.30 Čas v sliki 23.35 Poltergeist, ameriška grozljivka 1.25 Čas v sliki 1.50 Schiejk vsak dan 2.50 Dobrodošla Avstrija

## AVSTRIJA 2

9.00 Čas v sliki 9.05 Umor, je napisala 9.55 Bogat in lep 11.00 Schiejk vsak dan 12.00 Čas v sliki 12.10 Vera 13.00 Čas v sliki 13.10 Alpe - Donava - Jadran 13.40 Umor, je napisala 14.25 Kalifornijski klan 15.10 Bogat in lep 16.00 Schiejk vsak dan 17.00 Čas v sliki 17.05 Dobrodošla, Avstrija! 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki 20.00 Nepripranski pogledi 20.15 Stvari 21.15 Ordinacija v Bulowbognu 22.05 Čas v sliki 22.30 Sodobni časi 23.00 Rak: Včasih se zgodi čudež 23.50 Ljudje in podnebje 0.45 Brezupno maščevanje, ameriški film 2.10 Nepripranski pogledi 2.15 Kalifornijski klan 3.00 Čas za kulturo

## TELE-TV KRANJ

... Videostrani 18.45 Test slika 19.55 TV napovednik 19.00 EPP blok - 1 19.05 Glasbeni spot 19.08 TV kažipot 19.10 Poročila 199. 19.25 iz arhiva 19.55 Danes na videostraneh 20.00 EPP blok - 2 20.05 Top spot 20.08 TV kažipot 20.10 Odprti ekran (kontakt na oddaja, voditeljica: Anja Ilic, v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 20.20 Kamera presenečenja: Ansambel Jevšek v Vodcah 20.30 Minute za upokojece, sodeluje: direktor ZPIZ Vinko Šimnovec, voditeljica: Branka Jurhar (v živo, pokličite po telefonu: 33 11 56) 21.10 Poročila 199. 21.25 EPP blok - 3 21.30 Večer z dr. Susmanom 22.30 Proslava ob 50-letnici Srednje ekonomske in upravno administrativne šole Kranj 23.27 Krajevna skupnost Vodovodni stolp praznuje (ponovitev) 23.43 Poročila 199. 23.58 Z vami smo bili... nasvidenje 23.59 Odpovedni spot programa TELE-TV Kranj 00.00 Videostrani SODELUJTE V KONTAKTNIH ODAJAH TELE-VIZIJE TELE-TV KRANJ - POKLIČITE PO TELEFONU: 33 11 56!

## LOKA TV

20.00 Napovednik 20.01 Spot tedna 20.05 EPP blok 20.10 Videoboom 40, 85. glasbena oddaja 21.00 EPP blok 21.05 Scena - ponovitev ... Videostrani

## TV ŽELEZNIKI

VIDEOSTRANI TV Železniki preko COMPUTER od 17. do 19. ure ob glasbeni podlagi Radia Žiri. VIDEOSTRANI TV Železniki na videokaseti ob 18., 19.15 in 21. uri. Kontaktne oddaje vsak dan od 20.30 do 21. ure. 19.00 Naš današnji gost - kontaktna oddaja iz studia v živo

## ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.08 Test 18.15 Napovednik 18.16 EPP blok 18.49 EPP blok 18.50 Risanke 19.15 Videostrani 21.00 Satelitski program Deutsche Welle 22.00 Videostrani

## TVS1 23.00

## OČKA UMIRA, ameriški barvni film

Režiser Jack Fisk je precej gostobeseden tekst strnil v družinsko dramo otrok in njihovih družin, ki se zberejo zaradi očetove bolezni. Vsi imajo sicer očeta radi, še bolj pa jih skrbi njegova zapuščina. Provincialna tekaško mesto postane v njihovem življenju pomembno središče, saj se v njem odloča tudi njihova prihodnost. Izvrstna igralska zasedba omogoča prepričljivo profiliranje likov v drami, ki se razplete po očetovi smrti drugače, kot so dediči pričakovali. Težišče drame je v medsebojnih odnosih otrok in njihovih družin, ki se spreminjajo pod vplivom pričakovanja...

## KINO

BLED amer. akcij. film ZLOMLJENA PUŠČICA ob 20. uri ŠKOFJA LOKA amer. film BABE ob 16. in 18. uri, amer. film DIVJA HORDA ob 20. uri ŽIRI amer. rom. kom. FRANČOSKI POLJUB ob 20.30 uri



## PAGLAVCI IN FRČAFELE

## Tjaša Grah



Četrtošolka Tjaša Grah je pravzaprav še tako mlada, da jo je bilo hecno spraševati po dogodku, ki se ji je v otroštvu najbolj vtisnil v spomin, toda ker Tjaša že toliko časa počne vsemogoče stvari - predvsem pa poje, seveda - se je tudi najrazličnejših zgod in nezdod kar nabralo. No, resnicoljubno je priznala, da ji je pri brskanju po tistih čisto prvih spominih pomagal oče, zato ni čudno, da sta se skupaj spomnila dogodka, ki je najbolj presenetil očeta, Tjaši pa tako rekoč pomnil življenjsko prelomnico.

"Stara sem bila pet let in z očijem sva šla na veselico. Na spodnjem trgu v Loki je igral ansambel Obzorje. Mene, ki



sem že od čisto majhnih nog zelo rada pela, so tako navdušili, da sem se kar odpravila k njim na oder in korajžno zapela z njimi dve pesmici, ki jih sicer prepeva Hajdi - Petelinček kikirika in Počitnice. Ko so mojemu očetu, ki menda sploh ni opazil, da sem izginila, povedali, da njegova hči poje na odru, je nejeverno odkimal, češ da si kaj takega gotovo ne bi upala storiti. No, pa sem. In na koncu je bil še ponosen name!"

In tako je Tjaša najprej presenetila svoje domače, za njimi pa še vse številčnejšo publiko, ki jo vedno raje poslušala. Pravi, da ima dela čisto čez glavo, načrtov pa tudi...

## LITERARNA DELAVNICA

## VAŠA POŠTA

Prejšnji teden ste nam pisali: Aljaž Lotrič, Primož Markež, Luka Selak, Klemen Vrečer, Katja Markovič, Tamara Mežek, Eva Omejc, Maja Mrz, Iztok Somrak, Anže Jakšič, Žan Kalan, Nina Albreht in številni drugi učenci OŠ Ivana Groharja. Hvala vsem.

Na nagradni izlet z Gorenjskim glasom pa gre Gašper Srebrnjak.

## Moj Spanček

Moj Spanček je zelo zgoden. Pride okrog pol devetih zvečer. Po navadi me obišče takrat, ko gledam televizijo.

Mislím, da je to majhen, rumen Gašperček, ki pride s samokolnico in name potrese zlat prah. Ko se zbudim, vidim tisti prah. Zbudi me zlobni Gašper, ki me s kladivom udari po glavi.

Ko sem bil majhen, me je Spanček včasih zrinil s postelje, zato sem se zbudil na tleh. Moja glava je lahka, Spanček pa ima deset ton. Ko zvečer zaspi, Spanček leže na moje čelo. Zato imam zjutraj pomečkano blazino.

Tudi zdajle v šoli, ko pišem o njem, je pri meni. Zaradi tega sem v šoli velikokrat zaspan in se mi nič ne ljubi pisati. Spanček se smuča po mojem hrbtu in me žgečka.

Ker mi ne neha nagajati, bom kar končal.

• Gašper Srebrnjak, 3. r. OŠ Voklo

Bil sem zelo nesrečen: "O, ti si spustil ventilčke in namazal sedež," sem se branil. Milka je rekla, naj pridem tja in naj očistim kolo. Iz nje se je usula cela ploha besed. Potem je odšla k sosedu po tlačilko in napolnila prazni zračnici. S krpo je obrisala še sedež. Malo se je še pokregala pri sosedu, kakšni smo danes otroci. Ko nas je videla igrati na ulici, nam je zažugala s pestjo. Mi pa smo se ji smejali.

Ko je mami zvedela, kaj smo naredili, je bila zelo huda. Rekla mi je, da tega ne smem nikoli več narediti. Ko je vprašala Jaka, zakaj je namazal sedež, je še vedno trdil, da sem to storil jaz.

Bil sem razočaran in jezen, ker me je prijatelj pustil na cedilu in ni priznal svoje krivde. Nekaj časa se nisem hotel igrati z njim. Danes se že igramo skupaj, toda vedno se spominjam tistega dogodka.

• Aljaž Lotrič, 4. b r. OŠ Železniki

## REKLI SO REKLI SO REKLI SO



## Ha, ha, ha ... 1. april!

Škofja Loka - Prvega aprila je bilo zelo turobno vreme, toda ponedeljek je bil vseeno vesel. Seveda, ves dan so nas spremljale prvoaprilske šale, domisljice, laži ali kakorkoli že označujete potegavščine. Ste bili tudi vi med lahkoverneži, ali pa ste si mogoče koga privoščili? Naj ste bili med prvimi ali slednjimi, samo da je bilo izvirno.

Sonja Čadež iz Škofje Loke: "Letos nisem nikogar poskušala nalagati. Če dobro premislim, niti ni bilo nobene prave priložnosti. So pa zato sošolci mene naplahitali, da pišemo kontrolno nalogo. A nisem bila jezna nanje, prej vesela, da mi ni bilo treba pisat."

Anže Fric iz Podlubnika: "S sošolcem sva učiteljici rekla, da morava k zobozdravniku, pa naju je pustila. Ko sva ji kasneje povedala, da je bil le 1. april, ni bila jezna. Tudi mene so poskušali sošolci nalagati, a jim ni uspelo."

Špela Turk iz Škofje Loke: "Verjeli ali ne, jaz sem na 1. april čisto pozabila. Kaj pa vem, mislim, da imam premalo časa, saj še na svoj rojstni dan pozabim, ha, ha, ha. ... So pa zato mene malo potegnili, vendar ni bilo nič posebnega, vsakodnevne zadeve."

Helena Jelovčan z Loga: "Saj že vsi vnaprej vedo, kateri dan je, zato nisem niti poskusila s kako potegavščino. Prav zato tudi mene ni uspel noben 'okoli prinesti', čeprav so sošolke poskušale. Je pa res, da so poskušale le z navadnimi lažmi."

• T. Dokl, slike: S. Šubic ... 1. april! Ha, ha.

## Prijatelj me pusti na cedilu

Ko smo bili še manjši, smo se zelo radi igrali v grapi. Neko poletje smo z Juretom, Jakom in Alenko v grapi zagledali kolo. Čudili smo se, čigavo je. Jaka me je začel nagovarjati, naj spustim zračnici. Jaz pa, ne bodi len, sem šel v kolesu in odvil ventil. Jaka je rekel, da sem reva, ker ne upam spustiti obeh zračnic in namazati sedeža z blatom. Silil je vame in se mi smejal. Nazadnje, ko je videl, da tega ne bom storil, je šel sam in spustil obe zračnici, sedež pa namazal z blatom. Rekel sem mu, naj nikar ne dela tega, ker kolo ni njegovo, vendar me ni poslušal.

Skrili smo se v bregu in čakali, kdo bo prišel po kolo. Prišla je Milka, ki smo jo dobro poznali. Nekaj časa se je ozirala okrog. Ko nas je zagledala, nas je okregala. "Kdo mi je to naredil?" Vsi hkrati smo rekli: "Mi ne." Jaka je pokazal name in rekel: "On je to naredil."

## Kaj nas najbolj razjezi?

Nenapovedana kontrolna naloga, razmetana soba, vabilo na rojstni dan tik pred zdajci, sestrino zbadanje zaradi slabe ocene, neprestano priganjanje k učenju, obiski, ki ne znajo sezuti umazanih čevljev in obuti copat, nagajivi brat, ki me vleče za lase, ljudje, ki so krivični in še lažnivi zraven, mamina alergija na moje zvečilne, vsi, ki prepisujejo naloge, potem pa se hvalijo, kako lahke so rešitve, popacikan zvezek za domače naloge, kadar ostanem brez kosila, dolgočasni ljudje, ki hočejo biti za vsako ceno "kratkočasni", če učitelji slabo ocenjujejo zaradi njihove slabe volje, kadar se nemočna zato, ker še nisem odrasla, "filozofiranje" nekaterih učiteljev, kadar pridem domov lačna, pa ne smem jesti, ker moram počakati na kosilo...

• Dopisniki iz OŠ Ivana Groharja, Škofja Loka

## USPEŠNA UČENKA

## Sestra je bila za škofijsko gimnazijo

Škofja Loka - Tina Omejc hodi v osmi razred Osnovne šole Ivana Groharja v Podlubniku. Je odlična učenka, najraje pa ima naravoslovne predmete: "Najbolj me zanima kemija, vseh mi je tudi matematika, čeprav je na trenutke zelo dolgočasna. Rada imam tudi likovni pouk, dober je predvsem za sprostitve."

Ker si osmošolka, si že izbrala, v katero srednjo šolo boš šla.

"Šla bom na škofijsko gimnazijo v Šentvidu. Sicer najprej razmišljala, da bi šla kar na loško gimnazijo, a me je bolj privlačila šentvidska. Za to je malo 'kriva' tudi sestra Marta, ki mi je vedno govorila, da bom šla na škofijsko gimnazijo. Vsakič, ko sva se peljali v Ljubljano, mi je v Šentvidu rekla: 'No, na tej postaji boš izstopila, do šole pa tako nimaš več daleč.' Kako mi bo šlo, ne vem. O šoli sem že marsikaj slišala, zato imam kar nekaj treme. Vendar pa nisem sama, saj gresta na to gimnazijo tudi dve sošolki. Je pa to humanistična gimnazija, pravzaprav povsem klasična. Kot vem, bodo morali letos vpis omejiti, vendar upam na najboljše."

Menda sodeluješ na večini šolskih tekmovanj?

"Res je, grem na praktično vsa tekmovanja. Ravno danes sem bila na tekmovanju iz kemije. Bilo je kar zahtevno, nekaj vprašanj je bilo tudi o rečeh, ki jih pri pouku nismo jemali, zato ne vem, kako se bo izšlo. Sodelovala sem tudi na tekmovanju za Cankarjevo priznanje, udeležila sem se tudi regijskega tekmovanja v Kranju, kjer sem bila šesta in prejela srebrno priznanje. No, bila sem tudi na tekmovanju iz fizike, kjer sodelujem v paru. Tako sva z Gregorjem Tolarjem na regijskem tekmovanju za las zgrešila priznanje. In končno je tu še Vegovo tek-



movanje, kjer sem v šestem in sedmem razredu dobila srebrno priznanje, se pa že pripravljam tudi za letošnje."

Bi lahko malo razložila, kako se na ta tekmovanja sploh pripravljate? Sama ali s pomočjo učiteljev?

"Kdor sodeluje na tekmovanju, ima določene ure proste. Tiste ure namreč izkoristimo za priprave. Včasih to počnemo skupaj z učiteljem, takrat se poglabimo v teme, ki bi prišle v poštev na tekmovanju. Ker pa učitelj ne more biti vedno prisoten, nam priprave naloge, ki jih nato rešujemo, on pa jih kasneje pregleda. Seveda, pa pred tekmovanjem tudi sama kaj pogledam."

Tina poje pri šolskem zboru in v cerkvi pri dekliškem zboru. Končala je tudi nižjo glasbeno šolo za klavir. • S. Šubic, slika: T. Dokl

## FILMSKA NAGRADNA UGANKA

## Hollandov opus

Z glasbo in čustvi prepletena zgodba pripoveduje o skladatelju in neobičajnem profesorju klasične glasbe, ki svojim študentom z užitkom predava tudi rock'n'roll. Zgodba se odvija skozi trideset let njegovega življenja, ko je čakal na svoj veliki skladateljski trenutek, nehoti zatajil ljubezen do gluhohega sina in, ne da bi se zavedal, postal velik glasbeni učitelj. Nesmrtno zaljubljen v glasbo, Holland želi z njo spreminjati svet in vplivati na ozkosrčnost ljudi. Šele v pozni jeseni svojega življenja



spozna, da je glasba spremenila predvsem njega samega. V ganljivem slovesu od študentov, ki priredijo slavnostni koncert v njegovo čast, se Holland z neizmernim občutkom sreče ponovno snide tudi s svojim sinom...

Nagradno vprašanje: napišite naslove treh filmov, v katerih je igral Richard Dreyfuss. Dopisnice pošljite do konca tedna na Gorenjski glas, 4000 Kranj, Zoisova 1 - Filmska uganka.

Odgovor na prejšnjo uganko: Sharon Stone še ni dobila nobenega oskarja. Brezplačne kino vstopnice prejmejo: Dejan Kokalj, 4206 Zg. Jezersko 102 b, Marija Nardoni, 4220 Škofja Loka, Ljubljanska c. 11, Jaka Jerala, 4211 Mavčice, Breg ob Savi 90, in Mojca Finžgar, 4275 Begunje 128 b. Čestitamo.

## MLADINSKA POROTA

## MLADINSKA POROTA

## MLADINSKA

## "Zašpehan" trehuh

Živjo! Imam grozen problem in upam, da mi boste lahko pomagali. Muči me debelost. Ne vem, kako naj shujšam. Prišla je pomlad in prišlo bo poletje, ko je čas za kratke majčke, jaz pa imam "zašpehan" trehuh, da me je prav sram. Najbolj sem debela v trebuh, potem pa še v stegna. Prosim vas za vse nasvete, od polne lune (slišala sem, da je takrat čas za hujšanje) in tudi shujševalnih čajev in tabletk (za te me zanima, če so zares škodljive, saj nekateri pravijo, da ti potem začnejo odpadati lasje). Stara sem 14 let.

• Obupana Jerneja

Sergeja, 13 let: Joj, prejoj. Nobene tabletk in shujševalni čajčki ti ne bodo bolj pomagali, kot normalna mera hrane. Odreci se maščobam in sladkarjem, v roke se vzemi in začni s kakšnim športom.

Bojan, 15 let: Fitness pomaga! Lahko pa tudi doma delaš trebušnjake in tečeš vsaj par kilometrov. Ob polni luni se najbolj shujša, če lajaš vanjo. Najboljši izdelek za hujšanje pa so Bojanove kapljice. So zelo drage in če jih kupiš, ti ne ostane nič več denarja za hrano...

Marko, 16 let: Prvi nasvet: ne jej po 18. uri! Polna luna: če se takrat zdržiš, shujšaš pol kile, samo jo takoj dobiš nazaj. Tabletk: prosim, pusti jih pri miru, da ne boš kasneje še bolj debela in grda. Svetujem ti, da greš vsaj štirikrat na teden v fitness in delaš vaje, ki ti jih priporočijo. Lahko pa greš na fitness z mano, verjemi, da boš shujšala. (Svojo telefonsko oddaj v Gorenjskem glaslu, pa te bom poklical in se bova zmenila.)

Marjeta, 20 let: Morala bi povedati, če si bolj debele konstrukcije, ali pač rada papcaš čokoladke in podobne sladkorne nočne more. Moj odgovor je

čisto enostaven: telovadba in nič drugega. Tiste tablete in polne lune so bla bla bla. Počepi, skleci, trebušnjaki in čao trebušček!

Klemen, 23 let: Če si res tako močno želiš zgubiti odvečne kile, sklepam, da si se pripravljena tudi žrtvovati. Poskusi se omejiti pri sladkarjih, predvsem pa se več gibaj in telovadi - mogoče v fitness centru. Drugače pa se ne sekiraj preveč, saj so tudi okrogle punce fletne.

Če imate težave v šoli, doma, v ljubezni družbi, pa se sami ne znate izkoptati iz njih, pišite za nasvet našim porotnikom, saj več glav več ve. Naslov poznate: Gorenjski glas, 4000 Kranj, Zoisova 1 - za Mladinsko poroto.



## Uradni list na laserski plošči

Kranj, april - Založba Uradni list je na prvem CD ROM-u izdala vse lanske številke oziroma 13 tisoč strani slovenskega uradnega glasila. V prihodnjih mesecih se bodo priključili tudi na Internet.

Vsi lani sprejeti zakoni, predpisi in drugi akti so zdaj na voljo tudi na laserski plošči, ki so dosegljive uporabnikom različnih operacijskih sistemov: Windows, DOS, Unix, Macintosh itd. Uporaba je preprosta, saj je elektronska verzija zelo podobna klasični papirnati izvedbi Uradnega lista, posamezne številke se pojavljajo na ekranu tako kot so bile objavljene na papirju. Računalniški zapis omogoča hitro iskanje zelenega dokumenta po posameznih številkah, besedilo je primerno za nadaljnjo obdelavo in vključitev v druge dokumente s pomočjo kopiranja. Shranjevanje pa je seveda veliko lažje.

CZ Uradni list je pred poldrugim letom uvedel lastno pripravo za tisk, z začetkom lanskega leta pa so bili postavljeni temelji za razširjanje uradnega glasila v katerikoli elektronski obliki. Odločili so se za lasersko ploščo, na njej bodo vsako leto izdali objavljene številke v preteklem letu. Uvedli bodo sprotni (on-line) dostop do vsebine posamezne številke uradnega lista, kar že preizkušajo. Že drugo leto pa tako objavljajo razglasni del uradnega lista (javni natečaji, razpisi delovnih mest, stečaji, privatizacijski programi itd.), baza je nameščena na pravnem in informacijskem sistemu JUS-INFO. Njegovi naročniki imajo po 15. uri na dan izvida uradnega lista dostop do tega razglasnega dela.

V prihodnjih mesecih pa se bodo priključili na Internet, podobno kot na laserski plošči bodo posamezne številke predstavljene na Internetu. Dostop do domače razdelilne postaje bo možen z običajnimi Internetovimi brskalniki, prenos datotek pa le z uporabo posebnih enkratnih gesel.

## Telefonski imenik na disketi

Kranj, aprila - Od 4. aprila je telefonski imenik na voljo tudi na računalniških disketah in CD ROM-u.

Računalniška verzija je dopolnjena, saj je bilo od septembra lani, ko je izšel telefonski imenik, vključenih približno 30 tisoč novih telefonskih naročnikov. Upoštevanje so spremembe do srede letošnjega februarja. Nov telefonski imenik bo izšel jeseni.

## Mobitel ima 30 tisoč naročnikov

Kranj, april - Slovenski operater mobilne telefonije Mobitel je konec marca v svoje NMT omrežje priključil 30 tisočega naročnika.

Sistem mobilne telefonije je v Sloveniji začel delovati pred štirimi leti s šestnajstimi baznimi postajami, pred kratkim so v promet predali dve novi bazni postaji, s čimer je število baznih postaj naraslo na 101. Pokritost Slovenije je tako že več kot 90-odstotna, Mobitel pa načrtuje nadaljnjo izgradnjo in širitev omrežja.

## INFORMACIJE OBMOČNE ZBORNICE ZA GORENJSKO - ZDRUŽENJA PODJETNIKOV GORENJSKE

1. SREČANJE MED SLOVENSKIMI IN SLOVAŠKIMI  
PODJETNIKI V CELJU 17. APRILA

Gospodarska zbornica Slovenije Območna zbornica Celje organizira srečanje med slovenskimi in slovaškimi podjetniki v sredo, 17. aprila, ob 10. uri v zimskem vrtu hotela Celesta v Celju.

Slovaški podjetniki so z naslednjih področij: proizvodnja pekovskih peč, kontejnerjev; prodaja lesa in polizdelkov; proizvodnja sanitetnega materiala; nakup in prodaja pšenice, moke, otrobov, sladovega ječmena; prodaja gradbenih mešalcev, elektroinstalacijskega materiala; proizvodnja stomatoloških priprav; gradbeništvo; trgovinska dejavnost usmerjena na gradbeništvo, elektro pripomočke; trgovinska dejavnost usmerjena na živila; proizvodnja konfekcije, usnja; protektiranje gum; proizvodna plastične mase; proizvodnja gradbene mehanizacije...

Podrobnejše informacije o slovaških podjetjih in prijavnico za ta poslovni dogodek lahko dobite na Območni gospodarski zbornici - Združenju podjetnikov v Kranju, tel. 222-584.

## Posojilo IBRD za slovenski ekološki projekt Ugodna posojila za prehod na okolju prijaznejše ogrevanje

Kranj, april - Marca so se uspešno končala pogajanja in Mednarodna banka za obnovo in razvoj bo slovenskemu Ekološko razvojnemu skladu odobrila posojilo v skupni višini 35 milijonov mark, ta pa bo dajal ugodna posojila za prehod na okolju prijazne ogrevalne sisteme.

IBRD, ki spada v okvir Svetovne banke, bo 5 milijonov mark posojila namenila za izgradnjo Geoinformacijskega centra pri ministrstvu za okolje in prostor, 30 milijonov mark posojila pa bo z državno garancijo najel Ekološki razvojni sklad in sredstva uporabil za financiranje projekta "Zmanjšanje onesnaževanja zraka v urbanih okoljih".

Posojili bo po petletnem moratoriju treba odplačati v desetih letih, spremenljiva obrestna mera se bo dvakratletno prilagajala ceni denarja na svetovnem trgu, trenutno znaša manj kot štiri odstotne točke. Sodita med prva v eni valuti in sicer v nemških markah, ki jih bo IBRD dodeljevala predvsem razvitim državam, ekonomsko tesno povezanim s svetovnimi gospodarskimi velesilami. Zanje so namreč dosežanja posojila, obračunana v košarici valut, manj sprejemljiva.

Ekološki razvojni sklad je lani projekt zmanjšanja onesnaževanja zraka izpeljal na območju Maribora, zdaj ga bo lahko razširil na vsa slovenska mesta, ki imajo težave z onesnaževanjem zraka. Na osnovi javnega razpisa bo predvidoma že maja dajal končnim upravičencem (stanovalcem in lastnikom ter upraviteljem ogrevalnih sistemov) ugodna posojila za prehod z okolju škodljivih goriv, kot so premog, drva in mazut na goriva, ki so okolju prijaznejša: zemeljski plin, utekočinjeni naftni plin, lahko kurilno olje pa tudi na sodobne ogrevalne sisteme, ki uporabljajo sončno energijo ali toplotne črpalke. S posojili bo moč financirati do 80 odstotkov

## Obvestilo

Zaradi praznika so bile včeraj menjalnice zaprte, zato za današnjo številko nismo mogli sestaviti preglednice menjalniških tečajev.

## ZAŠČITA POTROŠNIKOV PODPIS POGODBE - LE FORMALNOST?

Pri našem delu prevečkrat ugotavljamo, da potrošniki podpisajo pogodbo, ki jo predhodno sestavi druga pogodbeni stranka, čeprav vseh določb ne razumejo ali, kar je še slabše, se z njimi ne strinjajo. Podpišejo pač zato, ker jim je bila taka pogodba predložena v podpis in niti ne pomislijo, da jo je možno spremeniti oz. zahtevati dodatno pojasnilo. Največ takih primerov je pri sklepanju pogodb o nakupu stanovanj, za katere tudi ugotavljamo, da prodajalci - gradbeni podjetja postavljajo kupca čedalje v slabši in podrenejši položaj. Tako je v pogodbah npr. določena le okvirna cena stanovanja, čeprav konkretni kupec plača celotno kupnino ob podpisu pogodbe. V takem primeru mora kupec vztrajati, da se pogodba napiše ustrezno njegovemu konkretnemu primeru. V pogodbah tudi ni več določene pogodbene kazni za zamudo pri izročitvi stanovanja, čeprav je določena v gradbenih uzancih, ki sicer niso zakon, so pa dobri poslovni običaji te dejavnosti. Zato bi utemeljeno pričakovali, da solidna gradbena podjetja vključijo določbo o pogodbeni kazni v korist kupca in sicer vsaj v višini, kot je določena v gradbenih uzancih (do 5 %

pogodbene vrednosti stanovanja). Zato kupcem svetujemo, da vztrajajo na vključitvi te določbe v prodajne pogodbe, ker v nasprotnem primeru za zamudo pri izročitvi stanovanja lahko uveljavljajo le dejansko utrpelo škodo (plačilo najemnine nadomestnega stanovanja,...) ne pa tudi kazni. Naj kupce še opozorimo, da morajo zahtevati izplačilo pogodbene kazni ob prevzemu stanovanja, torej na sam zapisnik o prevzemu ali takoj po prevzemu s priloženim pismom.

Kupce opozarjamo še za primer izsiljene podražitve stanovanja, ko prodajalec pogojuje izročitev ključev s plačilom podražitve, čeprav do povišanja cene ni upravičen. Če se boste odločili, da plačate podražitev zato, da se vselite, ker morate npr. izprazniti svoje dosedanje stanovanje, ne pozabite ob plačilu poudariti, da plačujete podražitev in da boste preveč plačan znesek zahtevali nazaj. V večini primerov so morali potrošniki vrnitev denarja izterjati preko sodišča, kjer postopki res niso kratkotrajni, vendar v primeru velike vrednosti vsekakor ustrezen in seveda edini način izterjave. • Živa Drol Novak, ZPS

## Posojila na LB kartico

Kranj, 9. aprila - Nova Ljubljanska banka je uvedla posojila na LB kreditno kartico, obresti so nižje kot za izredni limit na tekočem računu ali za gotovinska posojila.

NLB kreditne kartice izdaja že dve leti, marca pa je uvedla tako imenovano revolving posojilo, ki ga lahko najame vsak, ki ima pri NLB odprt tekoči račun vsaj tri mesece in redne mesečne prilive. Posojilo znaša do dveh in pol rednih mesečnih prilivov, vendar največ 750 tisoč tolarjev, avtomatično pa se obnavlja ves čas uporabe kartice. Imetnik sam predlaga datum in višino mesečnega odplačila, ki znaša 10, 20 ali 33 odstotkov od porabljenega posojila. Obresti so nižje kot za izredni limit na tekočem računu ali za gotovinsko posojilo, glede na višino mesečnega priliva realno znašajo do 10,5 do 13 odstotkov, odvisno od mesečnega priliva. LB kreditna kartica je namenjena predvsem najemanju posojil za nakup blaga in storitev, vendar pa z njo lahko na bančnem okencu dvignete do 50 tisoč tolarjev na dan. Pri tem pa se seveda plača provizija. Imetniki kartic LB so tudi nezgodno zavarovani, novim lastnikom kartic pa aprila ne bo treba plačati članarine.

## SEJEM MEGRA

### 9. MEDNARODNI SEJEM GRADBENIŠTVA IN GRADBENIH MATERIALOV

# 16.-20. aprila 1996

od 9. do 18. ure, Gornja Radgona

Na sejmu razstavlja **412** razstavljalcev iz **19** držav.

Vse za gradnjo, obnovo, sanacijo in opremo hiše  
ter ureditev okolice, komunalno in cestno gradnjo,  
stroji, oprema in orodja za gradbeništvo

POMURSKI SEJEM

## VEČJO IZBIRO IN BOLJŠE REŠITVE



- TERMIČNI TISKALNIKI
- NALEPKE ZA NORMALNE IN EKSTREMNE POGOJE
- PISALNI TRAKOVI

**Zebra**  
Technologies Corporation

061 15-90-100  
061 15-90-157

**SOFTproject**  
LJUBLJANA



Nova knjiga iz Gozdarske založbe

## Kaj ogroža slovenske gozdove

Naravne ujme so v zadnjem času podrlle povprečno okoli tisoč kubičnih metrov gozdnega drevja na dan.

Kranj - Gozdarska založba Zveze gozdarskih društev Slovenije je v petek, zadnji dan kmetijsko gozdarskega sejma v Kranju, predstavila na sejmu novo knjigo, v kateri avtorja mag. Franc Perko in mag. Janez Pogačnik poskušata odgovoriti na vprašanje, kaj vse ogroža slovenske gozdove. Neposredni povod za to temo je bila razglasitev leta 1995 za Evropsko leto varstva narave, glavni razlog pa v tem, da so slovenski gozdovi vse bolj ogroženi, in da jih neposredno ali posredno ogroža predvsem človek.

Avtorja ugotavljata, da slovenske gozdove ogrožajo spremembe klime in vegetacije, onesnaženje zraka, rastlinojeda divjad, naravne ujme, bolezni, škodljivi insekti, gozdni požari, posegi v gozdni prostor, hidromelioracije in gospodarjenje. Veliko pove že podatek, da jasno izražene poškodbe, ki naj bi bile posledice onesnaženja zraka, kaže 22 odstotkov v popis vključenih dreves. Stalež rastlinojede divjadi v gozdovih je prevelik, posledice se odražajo v poškodovanosti mladja. Vse raziskave dokazujejo, da za uspešno naravno obnovo delež vsega poškodovanega drevja sme dosegati okoli 25 odstotkov, danes pa marsikje presega 50 odstotkov.



Avtorja knjige sta mag. Janez Pogačnik iz Kranja (levo) in mag. Franc Perko (desno).

Naravne ujme so v 36 letih podrlle 6,6 milijona kubičnih metrov gozdnega drevja, izračunano letno povprečje pa se iz desetletja v desetletje povečuje. V petletnem obdobju 1986-90 so ujme podrlle 4,9-krat več drevja kot v obdobju 1955-1965, v zadnjem času že povprečno po tisoč kubičnih metrov drevja na dan. Gozdni požari uničijo povprečno okoli tisoč hektarjev gozda na leto, posegi v gozd so v desetletju 1981-90 zajeli 6.078 hektarjev gozdnih površin, z rakastimi obolenji je okuženih kar 24 odstotkov vseh dreves, zadnja velika namnožitev podlubnikov bo v štirih letih zahtevala okoli 450 tisoč kubičnih metrov iglavcev, pretežno smreke. • C.Z.

Predavanje

## Pridelovanje zelenjave in vrtnin

Javorje - Škofjeloška kmetijska svetovalna služba in aktiv žena Javorje vabita na predavanje dipl. ing. agr. Mojce Škof iz Kmetijskega inštituta Slovenije o pridelovanju zelenjave in vrtnin. Predavanje bo jutri, v sredo, ob pol štirih popoldne v zadržnem domu v Javorjah. • C.Z.

**AMBRO** p.o.Dolga Poljana, 2k  
5271 Vipava

## UGODNA PONUDBA SEMENSKEGA KROMPIRJA IZ UVOZA

|                   |       |               |
|-------------------|-------|---------------|
| DESIREE A         | 35/55 | 96.00 SIT/KG  |
| DESIREE E         | 35/55 | 99.00 SIT/KG  |
| KENNEBEC F-CANADA | 30/60 | 95.00 SIT/KG  |
| JAERLA A          | 35/55 | 97.00 SIT/KG  |
| MAJESTIC A        | 35/55 | 105.00 SIT/KG |
| MAJESTIC E        | 35/55 | 108.00 SIT/KG |
| SIRTEMA A         | 35/55 | 100.00 SIT/KG |
| OSTARA A          | 35/55 | 95.00 SIT/KG  |
| MINERVA A         | 35/55 | 105.00 SIT/KG |
| PRIMURA A         | 35/55 | 105.00 SIT/KG |
| UKAMA A           | 28/35 | 126.00 SIT/KG |
| BINTJE A          | 35/55 | 79.00 SIT/KG  |
| OSCAR A           | 35/55 | 99.00 SIT/KG  |

CENE SO PRODAJNE BREZ PROMETNEGA DAVKA.

ZA DODATNE INFORMACIJE LAHKO KLIČITE  
OD PONEDELJKA DO PETKA OD 7.00 DO 17.00 URE  
IN V SOBOTO OD 7.00 DO 12.00 URE PO TELEFONU:

(065) 63-910, (065) 62-634, (065) 66-081.

Kmetijski nasvet

## Kako do državnih intervencij

Z usklajevanjem zakonodaje in pogojev gospodarjenja, ki veljajo za dobršen del Evrope, se spreminjajo tudi sistemi interveniranja države v gospodarstvu in s tem tudi v kmetijstvu.

V kmetijstvu, tudi v slovenskem, je vse manj državnih ukrepov, ki so vezani neposredno na odkup ali prodajo tržnih presežkov ali nabavo določenega materiala.

Tudi letos se je število ukrepov, ki niso vezani neposredno na prodajo ali odkup, bistveno povečalo. Med take ukrepe, ki pa so pomembni za gorenjsko regijo, vsekakor sodijo intervencije za: prirejo mleka krav, ovc in koz, rejo dojilj - krav, ovc in koz, obnovo črede plemenskih krav (lastna vzreja ali nakup), obnovo črede plemenske drobnice (lastna vzreja ali nakup), obnovo črede plemenskih kobil, planinsko pašo, agromelioracije (za trajne nasade, ostale), nakup sadnih sadik ter za regresiranje obresti za investicijske kredite.

Upravičenci do sredstev so tržni proizvajalci hrane, zahtevke pa lahko upravičenci vlagajo sami, ali pa zato pooblastijo gospodarske družbe, finančne organizacije ali zadrage. Sistem uveljavljanja je kar precej zahteven, zato se praviloma le manjši del upravičencev - kmetov odloča, da bi finančna sredstva uveljavljali sami. Rajši pooblastijo organizacije, praviloma so to zadrage in hranilno kreditne službe, ki potem pridobljena sredstva prenesejo na hranilne vloge, tekoče ali žiro račune upravičencev, oz. jih uporabijo v skladu s programom in predpisi.

Praviloma se te finančne intervencije uveljavljajo za kmetijo in posamezen namen le enkrat ali dvakrat letno. Zato kaže v primerih, ko je možno izbrati več terminov vlaganja, izbrati tistega, ki je za upravičenca ugodnejši glede na potrebe po finančnih sredstvih in obsegu upravičenih sredstev.

### Kakšni so predvideni roki vlaganj zahtevkov?

V prvem polletju 1996 leta, tj. do 15. junija, predvidevamo, da bi vložili večino zahtevkov za podporo pri prireji mleka krav, ovc in koz. Zato so kmetijske zadrage že začele na svojih

zbirališčih mleka razdeljevati svojim dobaviteljem obrazce, ki jih morajo izpolniti kmetje, ki so upravičeni do sredstev. Ker je višina stimulacije odvisna tudi od obtežbe kmetijskih površin in morebitne paše, je treba nedvoumno izpolniti vse ustrezne rubrike obrazca, kar seveda velja tudi za druge primere uveljavljanja intervencij.

Prav tako je smotrno, da v prvem polletju pripravimo polletne zahtevke za obnovo črede plemenskih krav iz lastne vzreje ali nakupa, obnovo črede plemenskih kobil in plemenskih živali drobnice ter za nakup sadnih sadik novih sort. Pri prvih dveh ukrepih bo pretežni del nalog opravila selekcijska, pri zadnjih dveh pa lahko tudi kmetijska svetovalna služba.

Po informacijah, ki nam jih je posredovalo Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, bo aprila objavljen javni razpis za vlaganje zahtevkov za dolgoročno regresiranje obresti od nekaterih investicijskih kreditov. Tudi v tem primeru bo zadnji rok za vlaganje zahtevkov verjetno že v prvem polletju 1996. Zato vsi tisti, ki še nimate urejene vse dokumentacije za investicijsko kreditiranje morebitne gradnje ali nabavo opreme in mehanizacije, pospešite priprave, kajti zamujen rok ali nepopolna dokumentacija pomenita izgubo pravice do regresiranja obresti.

V drugem polletju, predvidoma septembra in do 15. oktobra, bo potekala priprava in vlaganje zahtevkov za regres za rejo dojilj - krav, ovc in koz, planinske paše ter drugi krog zahtevkov za obnovo čred plemenskih krav, drobnice in kobil.

Zahtevke za sredstva za izvajanje agromelioracij je treba vložiti v skladu s pogoji javnega razpisa.

### Kje dobiti informacije in obrazce ter kam oddati prijave?

Na skupnem sestanku pretežnega dela gorenjskih kmetijskih zadrug, Živinorejsko veterinarskega zavoda

Gorenjske Kranj in Kmetijskega zavoda Ljubljana, Oddelka za kmetijsko svetovanje Kranj, smo se dogovorili, da so kmetijske zadrage gorenjske regije načelno pripravljene vlagati vse zahtevke za svoje člane, ki jih po Uredbi smejo vlagati, če jih bodo njihovi člani za to pooblastili. Kmetje, ki niso člani kmetijskih zadrug, se morajo o tej možnosti z zadrugami ali drugimi upravičenimi vlagatelji zahtevkov sami dogovoriti. Pri pripravi zahtevkov bodo sodelovale tudi selekcijska in kmetijska svetovalna služba. Obseg njihovega sodelovanja bo odvisen od narave zahtevka ter dogovora med službami obeh zavodov in kmetijskih zadrug. Kmetijski zavod Ljubljana bo zahtevke vlagal le izjemoma. Kmetovalci, ki se ne bodo dogovorili z eno izmed kmetijskih zadrug ali drugo organizacijo, imajo sicer možnost, da vložijo zahtevek na Poslovnem združenju prehrane Slovenije, Slovenska cesta 54, 1000 Ljubljana, direktno, vendar je to kar zahtevno opravilo.

Vse živali, za katere bodo uveljavljane intervencije, morajo biti ustrezno oštevilčene. Številčenje bo opravila ali organizirala selekcijska služba pri ŽVZG Kranj in številčenje tam, kjer ni to obvezno že po njenem selekcijskem programu, zaračunala po dogovorjenem ceniku. Prav tako bodo kmetijske organizacije za materialne stroške pomoči in pripravo zahtevka zaračunavale poleg stroškov v višini 1 %, ki jih za samo uveljavljanje in finančni prenos ter bančne stroške predvideva že Uredba, še minimalna dodatna sredstva. Obračun teh stroškov bo izvršen po uveljavitvi zahtevka.

Morebitne dodatne informacije lahko dobite v strokovnih službah zadrug ali obeh zavodov. Obrazce za uveljavljanje intervencijskih sredstev boste dobili v organizaciji, ki jo boste za vlaganje vašega zahtevka pooblastili.

Mag. Jurij Kumer  
Kmet. svet. služba Kranj

Občinska pomoč kmetijstvu in gozdarstvu

## Za zavarovanje živine, razvoj sirotke...

V občini Bohinj bodo letos za spodbujanje kmetijstva in gozdarstva ter za celostni razvoj podeželja namenili iz proračuna 14,6 milijona tolarjev ali 3,2 milijona tolarjev več kot lani.

**Bohinjska Bistrica** - Občina bo 900 tisoč tolarjev namenila za strokovno izobraževanje, za delo društev kmečkih žena in podeželske mladine ter za poizkuse in štipendiranje, 360 tisoč tolarjev za uničevanje plevelov in vsejavanje v travno rušo in 600 tisoč tolarjev za delno plačilo agromelioracijskih del, ki jih je na Dobravi že lani opravilo Gradbeno podjetje Bohinj. Da bi povečali prirejo na doma pridelani krmi in spodbudili racionalno porabo mineralnih gnojil, bo občina sofinancirala 40 analiz vzorcev zemlje in 60 analiz vzorcev krme. Za preventivno dejavnost v čebelarstvu je predvideno 70 tisoč tolarjev, za 5-odstotno sofinanciranje zavarovanja goveje živine pri zavarovalnicah Triglav in Adriatic 540 tisoč tolarjev in za veterinarsko preventivo v govedoreji in reji drobnice nekaj manj kot 1,2 milijona tolarjev.

### Regresiranje obrestne mere

Da bi v gorsko višinskem območju spodbudili osemenjevanje živine s semenom testiranih bikov in preprečili "črne" pripuste, bo občina iz proračuna namenila 450 tisoč tolarjev. Že lani je s 15 tisoč tolarji na glavo sofinancirala

nakup ali privez lastnih telet, s tem ukrepom pa bo nadaljevala tudi letos, ko bo v proračunu za to predvidela 900 tisoč tolarjev. Za regresiranje obrestne mere pri posojilih za naložbe, ki jih republika ne sofinancira, bo namenila 1,2 milijona tolarjev, višina regresa pa bo odvisna od števila zahtevkov. Ker je veterinarska inšpekcija zagrozila bohinjski zadrugi, da bo zaradi zastarelosti zaprla njeno klavnico, so se v zadrugi odločili za posodobitev, občina pa ji bo pri tem pomagala s poldrugim milijonom tolarjev za regresiranje obrestne mere pri najetem posojilu.

### Država, občina... Mleko ne bo ostalo v hribih

Da bi preprečili onesnaževanje potoka Ribnica in prashičerejem zagotovili poceni krmo, bo občina dala 300 tisoč tolarjev za razvoj sirotke po vaseh. Ker je odkup mleka z gorskih območij ne glede na velike prevozne stroške življenjskega pomena za obstoj kmetij, bo za kritje stroškov (poleg republike) zagotovila 420 tisoč tolarjev. Nekaj manj bo namenila tudi za izdelavo agromelioracijskih načrtov, ki bodo osnova za pridobitev republiških sredstev. V občini načrtujejo,

da se bo od spremembe namembnosti kmetijskih zemljišč nabralo v proračunu 400 tisoč tolarjev, ki jih bodo glede na predpise namensko porabili za urejanje zemljišč.

### Denar tudi za obnovo starih sadovnjakov

Občina bo 100 tisoč tolarjev namenila krajevni skupnosti Srednja vas, ki naj bi se vključila v republiški program celostnega razvoja podeželja in obnove vasi (CRPOV), 4,5 milijona tolarjev pa krajevni skupnosti Koprivnik Gorjuše, ki takšen program že uresničuje. Letos naj bi z lastnimi, občinskimi in republiškimi sredstvi urenila osrednjo turistično informacijsko tablo za Koprivnik Gorjuše, postavila usmerjevalne table k vsem turističnim objektom v krajevni skupnosti, izdelala prospekt in razglednice, opremila poti ter Vodnikov razglednik in razglednik Galetovec, usposobila kmetije za ponudbo gostinsko turističnih storitev, obnovila sadovnjake s starimi visokodebelnimi sortami sadnega drevja in izdelala prototip embalaže za izdelke iz dopolnilnih dejavnosti kmetij. • C. Zaplotnik

### Že ravninski travniki ostajajo nepokošeni

Svetnik in kmet Andrej Ogrin je predlagal, da bi občinsko finančno podporo za prevoz mleka z gorskih območij črtali, ker jo zagotavlja že država, pa tudi sicer se je najemnik bohinjske sirarne s pogodbo zavezal, da bo na lastne stroške prevzel vse mleko na vseh mlečnih progah. Predlagal je tudi, da bi občina posodabljanje zadržne klavnice podprla z desetimi milijoni tolarjev in da bi 8,1 milijona turistične takse namenila za vzdrževanje kultivirane krajine. Predlog je utemeljil s tem, da ob upadanju zanimanja za kmetovanje ostajajo nepokošeni celo ravninski travniki in da nekateri lastniki ponujajo v brezplačno obdelavo že kar cele kmetije. Ob tem nastaja gospodarska škoda, nepokošeni travniki in podirajoča se gospodarska poslopja pa so tudi slab obet za uspešen turizem.



## KOLESA ROLLERJI

Velika izbira koles SCOTT, MARIN,  
SCHWINN

- popravilo koles, rezervni deli in oprema

Rollerji ROCES, BAUER, ULTRA-WHEELS

- ščitniki in ostala oprema

VALY-ŽAGAR, Betonova 16 a, Kranj,  
Kokrica, tel. 064 215-750

# GLASOVA STOTINKA

UREJA: Vilma Stanovnik

AIR SYSTEMS d.o.o. Kranj  
proizvodnja jadralnih padal  
in šola letenja

Letence 16, 4204 Golnik  
tel.: 064/46-211

AIR  
SYSTEMS d.o.o.

## V četrtak ob 19. uri bomo v Kulturnem domu v Mengšu razglasili najboljše športnike Gorenjske SPELA, IZTOK, ODBOJKARICE IN PADALCI

Po izboru gorenjskih športnih novinarjev in dopisnikov so najboljši gorenjski športniki minulega leta Špela Pretnar, Iztok Čop, odbojkarice Bleda in leška ekipa v paraskiju

Mengeš, 9. aprila - Gorenjski glas in HIT - FIT, d.o.o., sta organizatorja tradicionalne prireditve "Najboljši športnik Gorenjske". Letos bo prireditev prvič v Mengšu, poleg športnikov pa bodo na njej sodelovali tudi glasbeni gostje: Simona Weis, Werner in Mengeška godba. Vstopnice za prireditev so že v prodaji v Kulturnem domu v Mengšu, v videoteki "Z" v Mostah, v Napredku v Domžalah in na oknecu malih oglasov pri Gorenjskem glasu na Zoisovi 1 v Kranju.

Že v mesecu januarju smo gorenjski športni novinarji izbrali najboljše športnike leta 1995. V ženski konkurenci je za uspehe na tekmah svetovnega pokala (zmaga, drugo mesto, tretje mesto, ..., skupno tretje mesto v veleslalomu) naslov najboljše gorenjske športnice za leto 1995 osvojila alpska smučarka Blejka Špela Pretnar. Špela se je nato poleti na treningu poškodovala in "zamudila" letošnjo sezono, toda sedaj že pridno trenira in njena gorenjska trma ji bo prav gotovo pripomogla, da bo že pozimi ponovno med zmagovalkami.

V klub zmagovalk pa se je po lanskim uspešni sezoni v minuli zimi uvrstila tudi Križanka Andreja Grašič, naša najboljša biatlonka in ena najboljših biatlonk sveta. Gorenjski športni novinarji smo jo izbrali kot drugo najboljšo športnico leta 1995.

Tretja v ženski konkurenci pa je plavalka Alenka Kejžar, članica uspešne ekipe PK Radovljica Park hoteli Bled, ki je do lani dosegala lepe uspehe v mladinski konkurenci, letos pa se je izkazala tudi že med članicami.

V moški konkurenci je (tako kot v Sloveniji) naslov najboljšega gorenjskega športnika osvojil blejski veslač iz Studenčice pri Lescah Iztok Čop, ki je aktualni svetovni prvak v enojcu. Iztok se te dni že pripravlja za tekmovanja (njegova letošnji glavni cilj je uspešen nastop na olimpijskih igrah), v četrtak zvečer pa ga bomo lahko pozdravili v Mengšu. Žal pa na prireditvi ne bo drugouvrščenega in tretjevrščenega v moški konkurenci smučarja Jureta Koširja in kegljača Albina Juvančiča, ki sta eden na pripravah na Portugalskem, drugi pa v Italiji.

Lahko pa bomo zaploskali



Veslač Iztok Čop iz Studenčice je z naslovom svetovnega prvaka v enojcu postal najuspešnejši slovenski in gorenjski športnik minulega leta.

ekipi blejskih odbojkaric, ki so lani kot edina gorenjska ekipa osvojile naslov državnih prvakov in bile tudi izbrane za najboljšo ekipo v igrah na Gorenjskem v minulemu letu. Blejke se prav te dni borijo za potrditev naslova državnih prvakov.

Naslov najboljših na svetu pa si je lani na svetovnem prvenstvu v para skiju priborila ekipa leških padalcev v postavi: Bran-

ko Mirt, Roman Karun, Roman Pogačar in Matjaž Pristavec. Za ta uspeh so si zaslužili tudi naslov najboljše ekipe v individualnih športih. Več o paraskiju in svojih načrtih pa bodo povedali v četrtak na prireditvi v Mengšu.

V Mengeš pa smo povabili tudi dva mlada športnika, ki sta svoje največje uspehe dosegla v zadnjih mesecih. To sta skakalec Primož Peterka iz Moravč in snowboarderka Polona Zupan iz Nakla, ki pa sta prav gotovo med prvimi kandidati za naslov gorenjskega športnika v letošnjem letu.

Poleg športnikov in novinarjev se bodo na odru predstavili glasbeniki: Simona Weis, Werner in Mengeška godba, med obiskovalci v dvorani pa bomo izžrebali šest lepih nagrad. Glavna sponzorja prireditve v Mengšu sta Občina Mengeš in Napredek Domžale, pri pripravi prireditve pa bodo pomagali še: trgovina Mižek, Vivat vrhunska vina, Ford Servis, gostilna Pavovec, gravertvo in izdelava pokalov Miroslav Vrhovnik, Canon servis Medic, Kovinotehna oprema Mengeš, cvetličarna Marjeta Šuštar in stenske ure Martin Dare Orginc.

• V. Stanovnik, foto: J. Košnjek

## VESLANJE

Začenjajo se veslaška tekmovanja

### PETERICA ZANESLJIVO V ATLANTI

Bled, 9. aprila - Prav lahko se zgodi, da bo na julijsko olimpiado v Atlanto odšla doslej najštevilnejša slovenska veslaška reprezentanca. Iztok Čop v enojcu ter Milan Janša, Sadik Mujkić, Jani Klemenčič ter Denis Zvegelj v četvercu so si že na lanskih tekmovanjih (svetovno prvenstvo) na tujem in doma zagotovili nastop v Atlanti in morajo normo samo še potrjevati, v Atlanto pa gre lahko še trojica: Luka Špiš in Erik Tul v dvojcu ter Stefančičeva iz Ljubljane v enojcu. Če bodo na regatah v Italiji in v Duisburgu uspešni, jim bo dovoljeno nastopiti na kvalifikacijski tekmi v Luzernu, teden po redni regati, kjer si bodo najboljši še zagotovili nastop v Atlanti.



Priprave so podrejene olimpiadi, prizadevnost je na visoki ravni, tako da sta dva glavna cilja, v enojcu obdržati prvo mesto, v četvercu pa doseči vsaj finale, dosegljiva. Priprave so sedaj po besedah trenerja Miloša Janše v prvi vodni fazi. Februarja so bile končane priprave na suhem, potem pa je odšla blejska veslaška posadka v Skradin pri Šibeniku, kamor so Blejci nekaj radi zahajali in imajo tam še vedno prijatelje. Ker je bil po vrnitvi na Blejskem jezeru še led, so se preselili na savski jezn nad Žirovnico, kjer so, ob pasjem vzgajališču Braneta Pirca, našli dobre pogoje za vadbo na skoraj 2 kilometra dolgi progi. Sedaj so na Bledu, po tem pa utegnejo iti na Dravo k Velikovu, morebitne druge lokacije, nujne predvsem zaradi aklimatizacije in priprav na veliko vročino v Atlanti, pa še niso znane oziroma realne. V Evropi takih pogojev ni. Šestega julija je predviden odhod v Atlanto, do takrat pa bo nekaj domačin in tujih tekem: Koper, Zagreb, kjer bo mogoča primerjava s hrvaškimi posadkami, Bled, Italija, Duisburg in Luzern. • J. Košnjek

## SNOWBOARD

### PRVAKA ZUPANOVA IN KOŠIR

Maribor, 7. aprila - Naslova državnih prvakov v paralelnem slalomu sta na odprtem državnem prvenstvu Slovenije, ki ga je ob pomoči SK Branik priredila Snowboarding zveza Slovenije, osvojila Polona Zupan (Burton, West) iz Snowboard kluba Kranj pri ženskah in Dejan Košir (Oxygen, Sunshine) iz Alpskega smučarskega kluba Kranjska Gora pri moških, ki je obranil lanski naslov.

Polona je v polfinalu premagala mladinko Stašo Fijavž z Rogle, v velikem finalu pa Katjo Gornik (Skoda, Goltos) iz ljubljanskega Snurcluba, lansko slalomsko prvakino. Med mladinkami si je naslov prislužila Fijavževa.

Košir, ki je v polfinalu izločil Mateja Vorosa - Johana (Unicom, West) iz ljubljanskega Fun Sportsa, se je v velikem finalu pomeril z domačinom Alešem Komočarjem (Art optika) iz kluba Vision in ga obakrat premagal. V malem finalu je Voros, ki je že pred tekmovanjem zlomil svojo edino desko in je nastopal z desko Katje Gornik, premagal Kranjskogorčana Miha Ranta (Pap trade), ki se je polastil naslova med starejšimi mladinci. Med mlajšimi mladinci je novi slalomski prvak Grega Tašner (Pri lipi) iz mariborskega kluba Vision, ki je sicer v četrtfinalu izpadel proti Rantu. "V paralelnem slalomu potrebujem tudi nekaj sreče, ki je lani na državnem prvenstvu nisem imela. Zato sem lahko danes toliko bolj zadovoljna," je povedala Polona Zupan, 8. slalomistka sveta.

Dejan Košir je ob zmagi dejal: "Morda najtežja danes je bila druga vožnja z Johanom v polfinalu. Če mi prihodnji teden uspe še zmagati v veleslalomu, bom prezadovoljen. Je sedaj pa se zahvaljujem pokroviteljem in vsem, ki so mi pomagali v zelo uspešni sezoni. V članski konkurenci v slalomu ter na tem terenu nisem pričakoval nič več, v mladinski pa je bil moj najresnejši nasprotnik Izidor Šušteršič. Med člani upam na še več v veleslalomu," je povedal prvak med starejšimi mladinci Miha Rant.

Konec tega tedna bo na Voglu še odprto državno prvenstvo v veleslalomu. • A.D.

## KOLESARSTVO

### MLADINCI NASTOPILO V OPATIJU

Kolesarji iz Hrvaške, Italije in Slovenije so v soboto nastopili na prvi letošnji dirki, ki šteje za pokal Hrvaške.

V kategorijah starejših in mlajših mladincev so sodelovali vsi najboljši slovenski kolesarji, v kategoriji elite pa konkurenca ni bila popolna, saj nekateri trenutno nastopajo v Italiji in Nemčiji. Tako je v kategoriji elite zmagal Igor Kranjec (Rog), najboljši Savčan pa je bil Tadej Valjavec na petem mestu. Pri starejših mladincih je zmagal Luka Kruh (HIT), Savčana Uroš Šilar in Beno Korenjak pa sta bila četrta in peti. Med mlajšimi mladinci je zmagal Matevž Šoštarčič (Krka), najboljši Savčan pa je bil Anton Meglič na četrtem mestu. • V.Š.

Od četrtka do nedelje je bil v Kranju mednarodni Tristar vaterpolo turnir

## V BAZENU SO GOSPODARILI BELORUSI

Slovenska vaterpolska reprezentanca je po porazu s Turki in Belorusi zasedla tretje mesto

Kranj, 7. aprila - S svečano podelitvijo pokalov in priznanj najboljšim se je v nedeljo popoldne na olimpijskem bazenu v Kranju končal prvi letošnji mednarodni Tristar vaterpolski turnir. Našim, pa tudi nekaterim drugim reprezentancam, je bil turnir pomemben trening pred kvalifikacijskim turnirjem za evropsko B prvenstvo, ki bo konec aprila v Kranju. Sicer pa so na tokratnem turnirju največ pokazali vaterpolisti Belorusije, ki so zmagali na vseh petih srečanjih in osvojili prvo mesto.

V četrtak zvečer sta se najprej pomerili reprezentanci Turčije in Bolgarije, zmagali pa so Turki 10:7 (0:0, 3:3, 2:4, 5:0). V obračunu med Belorusijo in Ukraino so slavili Belorusi z rezultatom 5:4 (2:2, 2:0, 1:1), naša reprezentanca pa je premagala Češko 10:5 (3:1, 4:1, 2:1, 1:2). V naši ekipi je manjkal najboljši igralec Kristof Štromajer, ki je še poškodovan in hrani moči za kvalifikacije konec aprila.

V petek so Bolgari premagali Čehe z rezultatom 8:4 (2:1, 3:0, 2:1, 1:2), Turki pa so izgubili z Ukraino 4:9 (1:5, 0:1, 3:3, 0:0). Naši so igrali z ekipo Belorusije in po številnih zapravljenih priložnostih izgubili z rezultatom 8:13 (1:3, 4:3, 1:5, 2:2).

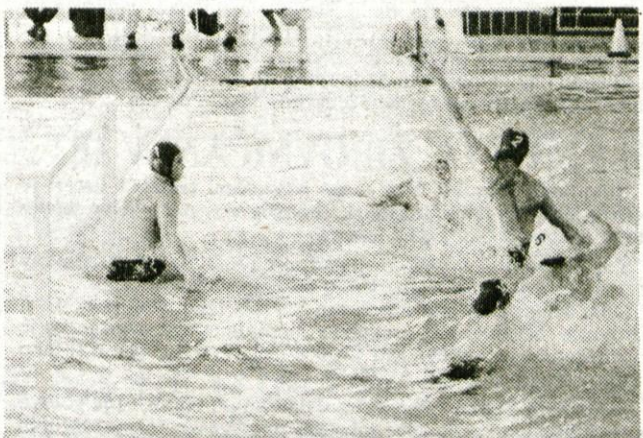
Sobotni spored je bil kar dvojen, saj so bile tekme tako dopoldne kot popoldne. Prvi sta bili v bazenu reprezentanci Belorusije in Turčije, z rezultatom 12:7 (4:1, 3:1, 2:2, 3:3) pa so novo zmago zabeležili Belorusi. Ukrajinci so z rezultatom 5:11 (2:2, 1:1, 2:3, 0:5) premagali Čehe, naša reprezentanca pa 13:5 (3:1, 4:2, 3:1, 3:1) Bolgare. Popoldanski spored so začeli Ukrajinci z zmago nad Bolgari 17:3 (2:1, 3:0, 6:0, 6:2), Belorusi so premagali Čehe 3:9 (0:2, 2:1, 1:2, 0:4), naša reprezentanca pa je nastopila brez nekaterih najboljših (poškodovanem Štromajerju so se pridružili še Hajdinjak, Štrkalj, Starman...) in izgubila 8:10 (1:1, 2:3, 2:2, 3:4). Odločilno za poraz je bilo najbrž to, da je sredi tretje četrtine Primož Tropan udaril

Ena največjih in najpomembnejših prireditev v zgodovini slovenskega vaterpola se v Kranju obeta od 28. aprila do 4. maja, ko bo v olimpijskem bazenu kvalifikacijski turnir za evropsko B prvenstvo. To prvenstvo bo v začetku junija na Malti, nanj pa se bodo od devetih reprezentanc uvrstile najboljše tri. V Kranju bodo nastopile ekipe Češke, Švice, Danske, Belgije, Velike Britanije, Poljske, Jugoslavije, Turčije in Slovenije.

turškega igralca in si zaslužil izključitev brez pravice zamenjave, pa tudi kazen igranja ene tekme.

Tako so naši reprezentantje v nedeljo na zadnji tekmi nastopili zelo oslajbljeni, vendar pa so po dobrem srečanju premagali ekipo Ukrajine z rezultatom 10:8 (3:3, 0:2, 4:2, 3:1). Turki so premagali Čehe 5:9 (0:1, 1:4, 2:1, 2:3), Belorusi pa so si po peti zmagi na turnirju (Bolgare so premagali 6:11) zagotovili prvo mesto. Na drugo mesto se je uvrstila ekipa Ukrajine, tretja je Slovenija, četrta Turčija, peta Bolgarija in šesta Češka.

Predsednik vaterpolo zveze Slovenije Jože Jenšterle in delegat LRN Fred van Dorp pa sta podelila tudi pokale in diplome. Za najboljšega vratarja je bil proglašen Igor Belofastov (Ukrajina), najboljši napadalec na turnirju je bil



Naši vaterpolisti so odlično nastopili na nedeljski tekmi, ko so premagali ekipo Ukrajine.

Viacheslav Kokotkevitch (Belorusija), najboljši obrambni igralec pa je bil prav tako

Belorus Andrej Sassimovitch. • J. Marinc, V. Stanovnik, foto: J. Furlan

### MLADINCI DRUGI NA ČEŠKEM

Hradec Karlove, 7. aprila - Naša mladinska reprezentanca je končala nastop na mednarodnem turnirju na Češkem, kjer je v konkurenci šestih reprezentanc osvojila odlično drugo mesto. Ta uspeh je toliko večji, če vemo, da v reprezentanci ni bilo Erika Bukovca in Mateja Nastrana, ki sta uspešno nastopala za člansko reprezentanco na mednarodnem turnirju TRISTAR Kranj 96 v Kranju.

Na Češkem je naša reprezentanca pod vodstvom trenerja Igorja Štirna in selektorja slovenskih reprezentanc Toma Baldermana, nastopila v naslednji postavi: Uroš Čimžar, Jure Kern - vratarja, Klemen Štromajer, Teo Galič, Branko Klančar, Gašper Stružnik, Matej Ramovš, Sanel Puškar, Boštjan Košir (vsi Triglav), Beno Bilalovič, Marko Kremžar (oba Probanka Leasing Maribor), Bojan Bržan, Elvis Hain in Miha Maslo (vsi Micom Koper).

Naši mladi vaterpolisti so v prvem srečanju na tem turnirju premagali reprezentanco Belgije z 15:6, nato igrali neodločeno 8:8 z reprezentanco Francije. Zatem je sledila zmaga proti reprezentanci Švedske 10:8 in ponovno neodločen izid 8:8. Neodločen izid proti Češkiji bil predvsem po zaslugi pristranskega sojenja sodnikov iz Izraela in Bolgarije. V zadnjem srečanju so naši premagali še Dansko z rezultatom 25:4. Našim bi za prvo mesto zadoščalo, če bi se reprezentanci Češke in Francije v zadnji tekmi razšli z neodločenim rezultatom, kar pa se sicer ni zgodilo. Francozi so zmagali z 8:6 in tako osvojili prvo mesto. Naši so z zaostankom ene točke osvojili drugo mesto, tretja pa je bila Češka. • Jože Marinc



## NOGOMET

## ZMAGA IN PORAZ

Kranj, 9. aprila - Ker je bila tekma druge lige med Šentjurjem in Naklom šele včeraj popoldne, izid do priprave časopisa za tisk ni bil znan. V tretji ligi zahod pa je Triglav Creina v gosteh s 3 : 1 premagala Litijo, Visočani pa so v novem mestu zgubili z Elanom 3 : 0. Na lestvici vodijo Goriške opekarne. • J.K.

## MALI NOGOMET

## ALJAŽEVCI MED OSMIMI

Kranj, 2. aprila - Nogometaši z osnovne šole Jakoba Aljaža v Kranju so prvaki Kranja in Gorenjske. Zmagali so tudi na turnirju v Črnomlju in se uvrstili med osem najboljših v državi. To je lep uspeh Aljaževcev, ki so v gorenjskem finalu premagali nogometaše z osnovne šole Cvetko Golar iz Škofje Loke. Na Aljaževi in Čopovi osnovni šoli je nogomet dobro razvit, večina teh dečkov pa vadi v NK Triglav Creina.

## NOVA ZMAGA ZA MARMOR

Škofja Loka, 7. aprila - Minuli petek je bil odigran 17. krog državne malonogometne lige. V dvorani Poden je ekipa Alples LP Sportfit gostila Interior MF in izgubila 5:10 (3:6). Kljub temu da so bili gostje na tekmi le s petimi igralci (brez menjav), jim je z borbeno igro in zlasti razpoloženim Mladenom Nemcem uspelo visoko zmagati.

Novo pomembno zmago v boju za končno tretje mesto pa si je v petek doma priigrala ekipa Marmor Hotavlje, ki je Poetovijo Tok tok premagala 12:4 (1:2). Ločani so sicer začeli slabo, vendar pa so v drugem delu igre zasuli gol Ptujčanov in zasluženo zmagali.

V petek ekipa Marmorja gostuje pri Šanpjer hlapih, Alples pa pri Poetoviji. • D. Rupar

## LOKOSTRELSTVO

## IZJEMNO DOŽIVETJE V LAS VEGASU

Kranj, 9. aprila - Pred kratkim je bil v Las Vegasu v ZDA organiziran največji dvoranski lokostrelski turnir na svetu, ki so se ga udeležili tudi nekateri slovenski lokostrelci. Med njimi je bil tudi Robert Levstek iz Bistrice pri Trzinu, s katerim smo naredili kratek, a zanimiv pogovor tudi za naš časopis.

Bi se lahko nekoliko predstavili, s katero vrsto lokostrelstva se ukvarjate?

"Doma sem iz Bistrice pri Trzinu, sem član Gorenjskega lokostrelskega kluba Trzin, z lokostrelstvom pa se ukvarjam tri leta in pol. Streljam z lokom vrste compound, v treh letih pa sem dosegel štiri državne rekorde na 18 in 25 metrov. Moje discipline so arrowhead, kjer so tarče postavljene po gozdu, najbolj pa me veseli discipline FITA, razdalje 90, 70, 50 in 30 metrov, 900 krogov in dvoranska tekmovalna na 18. metrov."

Lokostrelstvo je zadnje čase vse bolj priljubljen šport. Kako pa je z njim v Trzinu?

"V Trzinu je od predlanskega novembra ustanovljen klub pod imenom Gorenjski lokostrelski klub Trzin, včlanjenih je 25 lokostrelcev v starosti od 9 do 50 let. Lani smo uspešno organizirali prvo tekmo v arrowheadu 12 x 12, kjer se strelja na 12 znanih in 12 neznanih razdalj, udeležba je bila mednarodna, saj je prišlo deset lokostrelcev iz Italije. Tudi letos bomo organizirali tekmo FITA arrowhead 12 x 12, ki bo štela za slovenski pokal, pričakujemo pa tudi mednarodno udeležbo, saj bo tekma prijavljena za FITA značke (FITA je mednarodna lokostrelska organizacija). Tekma bo 18. maja z začetkom ob 9. uri v Retnjah pri Trzinu ob gostišču Smuk, kjer imamo tudi postavljene tarče za treniranje. Kdor bi se rad bolje seznanil s tem športom, naj se oglasi v gostišču Smuk in poišče katerega koli člana GLK Trzin. Veseli bomo novih članov, saj je ta šport v Trzinu šele v razvoju, čeprav smo lanske ekipni državni prvaki."

Pred kratkim ste z nekaterimi drugimi slovenskimi lokostrelci nastopili na velikem dvoranskem turnirju v Las Vegasu. Kako je bilo?

"V Las Vegas smo odpotovali 4. marca, nastopili pa smo na največjem dvoranskem turnirju na svetu. Da je res največji, pove že podatek, da se je na enem mestu zbralo kar 1231 tekmovalcev z vseh koncev sveta. V moji konkurenci je bilo 610 tekmovalcev, zasedel pa sem 306. mesto. Z rezultatom nisem zadovoljen, saj sem imel smolo, da se mi je na loku pokvaril nosilec puščice, lok pa sem lahko popravil šele zadnji dan tekmovalja. Tako mi je splavala po vodi zelena uvrstitev med prvih 100, saj sem na uradnem treningu streljal rezultat 299 krogov od 300 možnih. Zadovoljen pa sem, da sem v disciplini flyght zasedel 2. mesto. V dvorani je bilo postavljenih 111 tarč in je tako naenkrat streljalo 222 tekmovalcev. Poskrbljeno je bilo tudi za občinstvo, saj so bile postavljene tri tribune in se je dalo dogajanje na prizorišču dobro spremljati. Hkrati s tekmovalcem je bil organiziran tudi velik sejem lokostrelske opreme, ki so se ga udeležila vsa znana imena proizvajalcev lokostrelske opreme iz ZDA. Sam streljam z lokom slovenske izdelave znamke VILOK. Prva dva dneva sem bil kar prava atrakcija, ker še niso videli tako pobarvanega loka, kot je moj. Na njem se namreč prelivajo barve, ki so značilne za znak ovna, to so rdeča, rumena, roza in vijoličasta, in tako so stekli med tamkajšnjimi lokostrelci zanimivi pogovori o vplivu barv na tekmovalca. Tekmovanje je bilo res edinstveno doživetje, toliko lokostrelcev in toliko raznovrstne lokostrelske opreme je pri nas nemogoče videti. Tuji proizvajalci lokostrelske opreme imajo svoje profesionalne tekmovalce, mi pa smo nastopili kot amaterji. V načrtu imam, da bi se skušal tega turnirja še enkrat udeležiti."

Verjetno je taka pot v Ameriko precej draga. Kako ste si jo omogočili?

"Pot na to tekmovalstvo so mi omogočili sponzorji s celotne Gorenjske, eden je tudi S. Štajerskega, ob tej priložnosti se jim zahvaljujem za vso finančno in materialno pomoč. Večji delež pa sem prispeval sam. Zahvaljujem pa se tudi članom LK Kranj, članom KL Moste iz Ljubljane in članom GLK Trzin, ki so mi pomagali finančno in informativno, da sem se tega največjega dvoranskega turnirja na svetu lahko udeležil."

M. Vozlič, foto T. Dokl

## Mladi umetnostni drsalci bodo od jutri do nedelje sodelovali na tekmovalju Triglav Trophy

## JESENIŠKA PRIREDITEV SE HITRO UVELJAVLJA

Pred petimi leti so na prvem tekmovalju Triglav Trophy v Podmežakli nastopali mladi tekmovalci iz treh držav, letos pa je udeležbo najavilo kar 24 držav članic Mednarodne drsalne zveze

Jesenice, 9. aprila - Nastop številnih tekmovalcev iz kar štiriindvajsetih držav je svoj vrhunec dosegel na tekmovalju mladincev, mladink ter starejših pionirjev in pionirk, kar seveda pomeni, da se je v petih letih Triglav Trophy uveljavil tako pri nas kot v svetu. Tako je letos pričakovati izvrstne predstave posameznikov, največ možnosti za ekipno zmago pa imajo prav gotovo mladi umetnostni drsalci iz Japonske, Kanade, Nemčije, Francije, Velike Britanije, Rusije in Češke, saj so te države prijavile svojo najkvalitetnejšo ekipo. Seveda bodo tudi naši umetnostni drsalci skušali dokazati, da v hudi mednarodni konkurenci stalno napredujejo in se po znanju in kvaliteti približujejo najboljšim na svetu.

Tekmovalje Triglav Trophy je bilo prvič organizirano marca 1992. Zaradi nestabilnih razmer v naši državi so bili takrat organizatorji, Drsalni klub Jesenice, zadovoljni z udeležbo tekmovalcev iz treh držav. Še bolj pa so bili zadovoljni z dejstvom, da je bila ravno v tem času Zveza drsalnih športov Slovenije sprejeta v Mednarodno drsalno zvezo I.S.U.

Ze na drugem tekmovalju v Podmežakli marca 1993 so nastopili mladi drsalci iz dvajsetih držav, marca leta 1994 pa so Jeseničani gostili drsalne

Mladi umetnostni drsalci bodo jutri in pojutrišnjem v hali Podmežakla opravili treninge, v petek od 11. do 16. ure bo tekmovalje najmlajših za Friendship Cup, ob 16.30 bodo s kratkimi programi nastopile starejše pionirke, ob 19. uri pa bodo nastopili mladinci. V soboto dopoldne bo spet tekmovalje najmlajših, ob 12. uri bodo s kratkimi programi tekmovali starejši pionirji, ob 14. uri pa starejše pionirke s prostim drsanjem. Ob 17. uri bo svečana otvoritev tekmovalja, sledili pa bodo kratki programi mladink in prosto drsanje mladincev. V nedeljo dopoldne bodo tekmovalja najmlajših, ob 11. uri bodo nastopili starejši pionirji v prostem drsanju, ob 12.30 bo prosto drsanje mladink, ob 17.30 pa bo revija najboljših in podelitev priznanj.

upe iz štirinajstih držav. Najštevilnejša udeležba do letos je bila na četrtem tekmovalju Triglav Trophy, ko so k nam v goste prišli mladi iz kar enaindvajsetih držav, prvič pa so nastopili celo Kanadčani in Rusi.

Vzorna organizacija tekmovalja in gostoljubnost pa sta vzrok, da se tekmovalje iz leta v leto bolj uveljavlja, in da te dni na Jesenicah pričakujejo najmočnejšo mednarodno udeležbo - tako po kvaliteti kot številu tekmovalcev in tekmovalk. Tako so svoj prihod najavili iz kar štiriindvajsetih držav, članic Mednarodne drsalne zveze: Andore, Armenije, Avstrije, Belorusije, Bolgarije, Kanade, Hrvaške, Češke, Danske, Estonije, finske, Francije, Nemčije, Velike Britanije, Madžarke, Izraela, Japonske,

Mehike, Nizozemske, Poljske, Romunije, Rusije, Turčije in Ukrajine. Lani so v tekmovalju ekip zmagali Japonci, pred Francozi in Čehi, ki so med favoriti tudi letos, tem pa se bodo pridružili še nekateri, saj mnoge najuspešnejše drsalne države prihajajo k nam z najmočnejšo mlado reprezentanco.

Tako je pri mladincih pričakovati hud boj za zmago med Eijem Iwamoto iz Japonske, Nicolasom Beaudelinom iz Francije, Carlom des Rosiersom iz Kanade, Eugenijem Kapituletsom iz Belorusije in Janom Fichtelmannom iz Nemčije. Našo državo bosta v tej konkurenci zastopala Janez Špoljar iz Celja in Andrej Gorkič iz DKK Stanko Bloudek iz Ljubljane. Pri mladinkah so favoritinje Julia Sebesteyen iz Madžarske, Jekatarina Golo-

vatenko iz Estonije, Emile Canu iz Francije, Carmen Poppek iz Nemčije in Masayo Oishi iz Japonske. Slovenijo bosta v tej konkurenci zastopali Tina Švajger iz DKK Stanko Bloudek in državna prvakinja med mladinkami Alenka Zidar iz DK Jesenice.

Tako pri pionirkah kot pri pionirjih je krog favoritov velik. Slovenijo pa bodo zastopali Gregor Urbas iz DK Jesenice, Aleš Zunko iz DKK Olimpija, Anja Bratec iz DK Celje in Urška Kodrič iz DKK Olimpija.

"Tekmovalje Triglav Trophy se je v mednarodni konkurenci močno uveljavilo, dobre organizacije in gostoljubnosti pa ne bi bilo brez podpore županov občine Jesenice dr. Božidarja Brudarja in občine Kranjska Gora Jožeta Kotnika, pa tudi brez pomoči številnih donatorjev in sponzorjev. Tekmovalje mladih umetnostnih drsalcev ima poleg tekmovalnih dosežkov za cilj tudi povezovalno mladih iz vsega sveta, zato bodo na tako imenovanem tekmovalju Friendship Cup v okviru Triglav Trophy nastopili tudi najmlajši tekmovalci iz petnajstih držav vsega sveta," je pred začetkom največje letošnje mednarodne prireditve v umetnostnem drsanju pri nas povedal predsednik organizacijskega odbora Jože Zidar, ki vse Gorenjce in ljubitelje drsanja te dni vabi v dvorano Podmežakla. • V.Stanovnik

## ODBOJKA

## DOBER ODPOR BLEJK

Letošnji finale državnega prvenstva v ženski konkurenci se je rezultatsko sicer začel po napovedih mnogih strokovnjakov, samo dogajanje na igrišču pa napoveduje še ogorčen boj za naslov državnega prvaka.

Odbojkarice Bank Austria Bled so potrdile, da se tudi letos zasluženo borijo za naslov prvakinj in so že na prvi tekmi krepko omajale samozvest odbojkarice Infond Branika. Domače odbojkarice so po trdem boju dobile tekmo s 3:1, že sami rezultati nizov (13, 11, 7, 12) pa povedo, da bi Blejke z malo sreče lahko že na prvi temi pripravile presenečenje. Letošnje finale se igra na tri dobljene tekme in odbojkarice Bank Austria Bled bodo gotovo poskušale vse, da ob burni podpori svojih navijačev, jutri v sredo ob 18.30 v blejski telovadnici izenačijo rezultat na 1:1.

## BLEJCI V 1A, ŽIROVNIČANI V 1B

Odbojkarji Minolte Bled so po iznenačeni tekmi, v kateri je gotovo odločala tudi njihova izkušnost premagali odlično mlado ekipo Fuzinarja (3:0 (8, 13, 14)).

S to zmago so si že zagotovili nastop v 1A.DOL tudi v naslednji sezoni in povsem prevzeli vodilno pozicijo v razigravanju.

Dokončno pa so potrdili obstanek v 1B DOL tudi odbojkarji Žirovnice. Sredi sezone praktično "odpisanim" Žirovničanom je uspelo tudi drugič premagati Črnuče (3:1 (7, 6, 10, 11)) in si tako zagotoviti 2. mesto v PLAY-OUT-u.

Odbojkarji Termo Lubnika so v derbiju po tekmi, ki je gotovo po kvaliteti prekašala mnogokatero prvotigaške tekme, izgubili tekmo z vodilnim Granit Preskrbo s 2:3 (-7, 14, 11, -8, -13). Škofjeločani so tako krog pred koncem na 3. mestu, ki ga imajo zagotovljenega že nekaj časa. Z zmago v Šentvidu 1:3 (-8, 5, -8, -5) so si tudi Jeseničanke na stečaj odprle vrata v 1B.DOL. Na zadnji tekmi doma proti Mellaiu morajo dobiti samo dva niza, glede na "nepopravljene račune" iz prvega dela prvenstva pa so cilji Jeseničank gotovo obrnjeni k zmagi.

Rezultati 3. DOL - moški: Bovec : Bled II 1:3, Narodni dom : Bohinj 3:1, Pan Kovinar II : Žirovnica II 3:1, Črnuče II : Plamen 3:0, Astec Triglav : Kamnik II 3:0. Vrstni red: 1. Astec Triglav 42, 2. Bled II 36, 8. Bohinj 16, 11. Plamen 10, 12. Žirovnica II 8. V ženski konkurenci: Šentvid II : Bled II 3:2, Lango Šenčur : Nova Gorica II 3:1, Bohinj : Grupa Vital II 3:0, LK Tilia : Mehanizmi Kropa 0:3. Blejke so izgubile vodilno pozicijo in so sedaj z istim številom točk kot vodilni Piran in 3. Lango Šenčur na 2. mestu. Bohinj je 4 (26 točk), Mehanizmi 6 (22). B. M.

ODBOJKA NA BLEDU  
JUTRI SUPERFINALE

Jutri, v sredo, 10. aprila, ob 18.30 uri bo 2. tekma superfinale

BANK AVSTRIA BLED :  
INFOND BRANIK MARIBOR  
na Bledu, v telovadnici OŠ dr. J. Plemlja.

## KOŠARKA

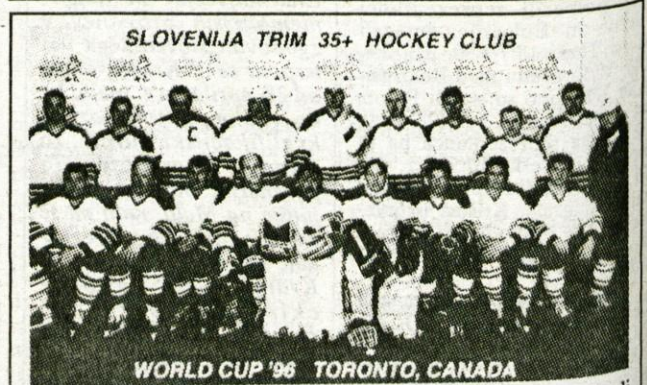
## DIDAKTA V KVALIFIKACIJE ZA A2

Kljub praznikom so košarkarji in košarkarice odigrali redne kroge razigravanja. Pri ženskah so z zmago nad ekipo Celja že petič naslov državnih prvakinj osvojile košarkarice Ježice, pri moških pa je ekipa aktualnih državnih prvakov, Smelt Olimpija visoko premagala Satex in še naprej vodi na lestvici v razigravanju za prvaka.

Ekipa Triglava je v razigravanju za uvrstitev od 9. do 16. mesta z novim porazom proti Krki 66:78 (33:45) na zadnjem mestu, ekipa Loka kave pa je z zmago 73:84 z Dallas Slivnico na 18. mestu. Triglavani jutri gostuje pri Kraškem zidaru, Loka kava pa v domači dvorani na Podnu ob 20.30 uri gosti Koper.

Z zmago 92:86 (38:43) nad ekipo Plime Prebolda se je radovljiški Didakti uspelo uvrstiti na drugo mesto v B SKL in bodo imeli v kvalifikacije za A2 ligo prednost domačega igrišča ob morebitni tretji tekmi. • V.S., G.L.

## HOKEJ



WORLD CUP '96 TORONTO, CANADA

Slovenski hokejski veterani so tekmovali v Kanadi -Sredi marca je bil v Torontu v Kanadi velik hokejski turnir IIHF in CARHA, ki so se ga udeležili tudi slovenski hokejski veterani. Letos so na takem turnirju nastopali že četrtič (lani je bilo tekmovalje pri nas na Bledu), nastopili pa so v dveh starostnih kategorijah 35+ in 45+. Ekipa so bile razdeljene glede na prejšnje rezultate, tako da so naši veterani nastopili v srednje močni diviziji. Ekipa Slovenija 35+ je v svoji diviziji zasedla 7. mesto, ekipa 45+ pa 9. mesto. Za mlajše veterane (na sliki) so nastopili: Drago Kopač, Vojko Rudolf, Toni Javh, Sandi Sendelbach, Rudi Dolšak, Branko Golja, Miran Škof, Miha Grošelj, Bojan Belič, Tone Matjašič, Slavc Špende, Jure Prevč, Miran Capuder, Miran Tehnovnik, Sandi Škraba, Igor Lampič, Dušan Ravnikar in Simon Vidmar, za ekipo 45+ pa: Miloš Sluga, Bojan Kumar, Jože Trobec, Zvone Škrjanc, Janez Petrač, Stane Eržen, Marko Adlešič, Drago Savič, Marjan Prusnik, Rajko Vnuk, Brane Smolej in Marko Beguš. Kot so veterani povedali ob vrnitvi domov, je bil turnir odlično organiziran. • V.S.

## TEČAJ ŠPORTNEGA PLEZANJA

Radovljica, 9. aprila - Športni plezalni odsek Radovljica je organizator začetnega tečaja športnega plezanja. Začel se bo 11. aprila ob 19. uri v prostorih trgovine s plezalno opremo G - sport pri železniški in avtobusni postaji v Lescah (za trgovino Elgo). V.S.



najuspešnejša sezona v 50-letni zgodovini SK Triglav

# ZMAGOVALI DOMA IN NA TUJEM

smučarji skakalci so te dni zaključili sezono, ki je bila po zaslugi Primoža Peterke in Urbana Franc spet ena boljših v zadnjih letih.

Primoža Besnica, aprila - Za SK Triglav se je končala najuspešnejša sezona v 50-letni zgodovini kluba. Skakalci so osvojili v skokih 3 kolajne na svetovnih prvenstvih, Urban Franc bron na svetovnem prvenstvu v poletih in naš najboljši skakalec Primož Peterka s srebrom s poletne in z ekipo bron na mladinskem svetovnem prvenstvu. Dosegel pa je tudi srebrni medalji v svetovnem pokalu. Je tudi zmagovalac alpskega pokala, državni prvak na smučarski skakalnici in najzmožnejši za zmago moštva Triglav pri članih.

V letošnji sezoni je bilo za Triglav organizirano 31 tekmo, vključno z državnimi prvenstvi. V pokalu so daleč največ uspeha imeli skakalci, ki so bili najboljši v vseh starostnih skupinah v vseh mestih. Trifrix Tržič, Alpina Ziri in Ilirija pa so nanizali eno zmago. Med posamezniki pa so bili skakalci Triglava še ena zmago. Z osvojitvijo 8 poletnih naslovov od 11 možnih, pa so osvojili skakalci Alpine Ziri, enega pa Ilirija Center. V pokalu so osvojili še šest drugih mest. V pokalu so osvojili 309 točk, kar je doseglo 17 klubov. V skupni pokali so osvojili 3144 točk, kar je doseglo 17 klubov. V skupni pokali so osvojili 3144 točk, kar je doseglo 17 klubov.



Primož Peterka

uvrščene Ilirije Center, ki je zbrala 4713 točk, tretji so bili skakalci Trifrix Tržiča z 2722 točkami, četrta Alpina Ziri 1893 točk, peti Velenje 1415 točk, šesti Stol Žirovnica 1405 točk, točke je osvojila še Planica na 12. mestu, zbrala pa je 143 točk.

**Rezultati posamezniki: člani** - 1. Jure Radelj 415 točk, 2. Damjan Fras 319 točk, 3. Samo Gostiša (vsi Ilirija Center) 310 točk, 4. Urban Franc (Triglav) 296 točk, 5. Matjaž Kladnik (Ilirija Center) 210 točk, 6. Robi Meglič (Trifrix Tržič) 191 točk.

**Mladinci do 18 let:** 1. Primož Peterka (Triglav) 380 točk, 2. Peter Zontar (Dolomiti) 320 točk, 3. Jaka Grosar 306 točk, 4. Matej Hribar 230 točk, 5. Matjaž Stegnar (vsi Trifrix Tržič) 222 točk, 6. Robert

Kranjec (Triglav) 203 točk. **Mladinci do 16 let:** 1. Robert Kranjec 398 točk, 2. Primož Delavec 332 točk, 3. Uroš Peterka (vsi Triglav) 212 točk, 4. Anže Urevc (Stol Žirovnica) 189 točk, 5. Samo-Lazar (Ilirija Center) 152 točk, 6. Milan Živic (Velenje) 148 točk.

**Dečki do 15 let:** 1. Robert Kranjec 440 točk, 2. Uroš Peterka 362 točk, 3. Bine Norčič 224 točk, 4. Gašper Čavlovič (vsi Triglav) in Milan Živic (Velenje) 196 točk, 6. Marko Šimic (Triglav) 190 točk.

**Dečki do 14 let:** 1. Gašper Čavlovič 196 točk, 2. Marko Šimic (oba Triglav) 190 točk, 3. Primož Gostič (Ilirija Center) 163 točk, 4. Miha Albreht (Alpina Ziri) 100 točk, 5. Blaž Bilban (Dolomiti) 84 točk, 6. Matic Zelnik (Triglav) 53 točk.

**Dečki do 13 let:** 1. Gašper Čavlovič 350 točk, 2. Matic Zelnik (oba Triglav) 320 točk, 3. Uroš Vrhovec (Ilirija Center) 245 točk, 4. Anže Brankovič (Triglav) 174 točk, 5. Janez Rukše (Ilirija Center) 166 točk, 6. Sašo Kne (Triglav) 154 točk.

**Dečki do 12 let:** 1. Matic Zelnik 230 točk, 2. Anže Brankovič (oba Triglav) 174 točk, 3. Robi Klemenčič (Alpina Ziri) 147 točk, 4. Marko Perše (Velenje) 129 točk, 5. Jan Tomazin (Trifrix Tržič) 92 točk, 6. Marcel Klemenčič (Velenje) 63 točk.

**Dečki do 11 let:** 1. Jure Kumer 280 točk, 2. Gašper



Urban Franc

Mlinar, (oba Alpina Ziri) 240 točk, 3. Matej Zupan (Triglav) 155 točk, 4. Jaka Oblaka (Alpina Ziri) 140 točk, 5. Jure Sinkovec (Ilirija Center) 129 točk, 6. Mario Lamešič (Velenje) 108 točk.

**Dečki do 10 let:** 1. Jaka Oblaka (Alpina Ziri) 140 točk, 2. Zvonko Kordež (Triglav) 71 točk, 3. Mitja Oranič (Trifrix Tržič) 60 točk, 4. Sašo Trpin (Stol Žirovnica) 58 točk, 5. Peter Žibert (Triglav) 33 točk, 6. Luka Tršar (Logatec) 32 točk.

**Dečki do 9 let:** 1. Matevž Šparovec (Triglav) 250 točk, 2. Sašo Trpin (Stol Žirovnica) 220 točk, 3. Domen Ropret (Trifrix Tržič) 210 točk, 4. Likar Sebastijan (Mislinja) in Nejc Frank (Stol Žirovnica) 121 točk, 6. Črt Košir (Trifrix Tržič) 120 točk.

**Zbral in izračunal:** Janez Bešter

## Država in šport

### VEČ ŠPORTNE VZGOJE V ŠOLE

Ljubljana, 31. marca - Ministrstvo za šolstvo in šport je finančno podprlo delo v devetnajstih osnovnih šolah, ki imajo organizirane športne oddelke. S petimi slovenskimi gimnazijami so podpisali osemletno pogodbo o financiranju športnih oddelkov za mlade nadarjene športnike, ki želijo biti uspešni tako na športnem kot na šolskem področju.

Da bi poudarili športne vzgoje med mladimi, so se na ministrstvu odločili omogočiti uvedbo tretje šolske ure za slovenske sedmošolce in osmošolce. Ti imajo v rednem predmetniku le dve uri športne vzgoje tedensko. Da bi populaciji, ki potrebuje zaradi svojih razvojnih značilnosti več ustreznih gibalnih spodbud, ponudili standard, ki ga dosegajo ostali osnovnošolci in srednješolci, so se odločili, da v šolah, ki imajo ustrezne materialne in kadrovske pogoje in so pripravile zanimive programe, omogočijo uvedbo dodatne ure. V letošnjem šolskem letu tako financirajo delo športnega pedagoga v devetdesetih izbranih šolah. Sicer pa na ministrstvu poudarjajo tudi pomen šolskih športnih tekmovalcev, ki so pomemben in nepogrešljiv del športne vzgoje. M.A.

## Letošnji Podarim- dobim se izteka

### NAJLEPŠE NAGRADE ŠE ČAKAJO

Letošnja akcija Podarim-dobim je malce drugačna kot v zadnjih letih, predvsem pa kartic za žrebanje ni bilo moč kupiti drugje kot na pošti in prek naročil po telefonu. Čeprav akcija še ni končana (zadnje žrebanje bo 21. aprila), pa je že jasno, da je prodaja srečk manjša kot v zadnjih letih. In kaj o njej pravijo naši sogovorniki?



**Vika Potočnik:** "Kot vsako leto sem tudi letos kupila pet, šest kartic Podarim, dobim. Seveda so pri tem pomembni tudi uspehi naših športnikov. Drugače pa sem z akcijo zadovoljna, mislim, da se kar dobro obnese. Da se kartice dobijo samo na pošti, me ne moti. Saj ima vsak kdaj opravke na pošti, pa kartico kupi spotoma."



**Katja Štampihar:** "Letos pri nas nismo kupili nobene kartice. Prejšnja leta smo jih redno kupovali, a nismo imeli nobene sreče. Drugače pa mislim, da je kar v redu, če kartice prodajajo samo na poštah. Saj tako ali tako vsi hodimo tja."



**Veronika Kožuh:** "Všeč mi je, da ves denar ne gre samo za smučarje, ampak tudi za ostale vrhunske športnike. Upam, da bo tako tudi ostalo. Z mami vedno naročiva komplet kartic, tako da me ne moti, če kartice prodajajo samo na poštah."

S. Š., slike: T. D.

## PODARIM DOBIM

PODARIM DOBIM od 1. 4. 1996 do vključno 5. 4. 1996:

| DATUM  | ŠTEV. KARTICE | NAGRADE                                                                                               |
|--------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.4.96 | 314075        | KOMPLET ELEKTRIČNEGA ORODJA ISKRA                                                                     |
| 2.4.96 | 429169        | PRALNI STROJ IBERNA                                                                                   |
| 3.4.96 | 873355        | VRTNA KOSILNICA AL-KO                                                                                 |
| 4.4.96 | 410289        | POMIVALNI STROJ IBERNA                                                                                |
| 5.4.96 | 809555        | GORSKO KOLO UNIVEGA                                                                                   |
| 5.4.96 | 811360        | KOMPLET PNEVMATIK RAPIDEX R2 Z DENARNO NAGRADO V ZNESKU 2.271.068,00 SIT ZA NAKUP AVTOMOBILA PO ŽELJI |
| 5.4.96 | 889483        | 250 g PERSILA V CISTEM ZLATU                                                                          |

Imetniki izžrebanih srečk dobijo vse informacije za prevzem nagrad pri PODARIM-DOBIM na naslovu: Športna loterija, d.d., Parmova 33, 1000 Ljubljana in na telefonu številka: (061) 315-925, vsak delovni dan med 8. in 14. uro.

## KEGLJANJE

### MLADI KEGLJAVCI TRIGLAVA PO POTI STAREJŠIH

Na kegljišču v Črnomlju so 23. in 24. marca potekali zaključni boji mladinskih ekip za naslov državnih prvakov. Kegljavci kranjskega Triglava so se predstavili z dvema ekipama. Prva ekipa je osvojila 3. mesto in s tem bronasto medaljo, za ekipo so nastopali Matija in Primož Dežman, Boštjan in Tomaž Žvanut ter Dejan Zajc. Druga ekipa je osvojila 12. mesto.

V soboto in nedeljo, 30. in 31. marca 1996 pa je na kegljišču v Ankaranu in Izoli potekalo mladinsko državno prvenstvo v dvojicah. Nastopilo je 34 dvojic iz vse Slovenije, kar je tudi rekord po številu nastopajočih. Mladi Triglavani so po odlični igri dvojice bratov Boštjana in Tomaža Žvanuta osvojili odlično 2. mesto, uspešno pa je nastopila tudi dvojica bratov Matije in Primoža Dežmana in osvojila nevhvaležno 4. mesto. **Janez Lužan**

## RAFTING

### V SOBOTO ZAČETEK TEKEM ZA DP

V soboto se bo na reki Krki začelo letošnje DP v raftingu, ki bo skupaj šlo 11 tekem (8 spustov in 3 slalome). Naslov državnega prvaka brani ekipa Bobrov (Ljubljana), ki je ob enem tudi edina slovenska ekipa, ki ima status aktualnega svetovnega prvaka (svetovni prvaki so tudi leški paraskiisti, ampak tam se rezultati posameznikov na koncu le seštejejo). V letošnjem sklopu tekem za DP bodo prvič podelili tri naslove državnih prvakov: posebej v spustu in slalomu, kar je največ tudi v kombinaciji. Na vsaki tekmi dobi točke prvih petnajst ekip in rezultati se enostavno seštevajo. Od Gorenjskih ekip se bodo letošnjih tekem za DP udeležile naslednje: Raflina Radovljica (na nekaterih tekmah z dvema članima), Extreme Bled, Alter šport Podnart, Sotočje Radovljica in morebiti tudi Brzica Tržič. • **Goran Lavrenčak**

5

## GORENJCINA OLIMPISKIH IGRAH

PIŠE: JOŽE KOŠNJEK

Miloš JANŠA, veslač (Muenchen 1972)

### JEZEN NA LENOBO IN NEUMNOST

Samo olimpiado ima Miloš Janša, doma s Sebenj pri Zasipu, blejski odvetnik in eden najuspešnejših veslaških trenerjev nasploh, v spominu predvsem kot dogodek, saj je bila njegova prva, v tekmovalnem smislu pa se je ne spominja rad.

v katerem je zadnja leta veslalo tudi nekaj veslačev od drugod."

**Kaj je bistvo veslaškega športa. Velja za enega najbolj garaških. S katerim drugim športom bi ga lahko primerjali?**

"Vsak šport, s katerim se ukvarjaš intenzivno, postane garaški. Glavni značilnosti veslanja sta dvokilometrski progi in šest do sedemdesetminutni čas veslanja. Časovno ga je mogoče enačiti s tekmo na srednje proge ali plavanjem na 400 ali 800 metrov. Odločilna sta vzdržljivost in moč. Vzdržljivost je pomembna pri vsakem športu, element moči pa je pri veslanju na primer pomembnejši kot pri teku na smučeh. Če pa bi tudi tekači na smučeh tekli šest ali sedem minut, bi bila podobnost veslanja in teka na smučeh večja. Šport opredeljuje čas trajanja in takrat mora dati človek vse od sebe. Veslanje je torej šport, najbolj primerljiv z atletiko, plavanjem in tekmo na smučeh."

**Veslači ste veliki. Je velikost tako pomembna?**

"Velikost je zelo pomembna. V tem pogledu se bližamo košarkarjem in odbojkarjem. Minimum je 180 centimetrov. Dolžina zaveslaja je bistvena in jo višja hitrost veslanja ne more nadomestiti."

**Sedaj ste uspešen trener, čeprav je vaša izobrazba povsem drugačna. Ste pravnik**

**oziroma odvetnik. Nekaj trenerskih znanj je bilo le treba dobiti.**

"Posebne trenerske izobrazbe nimam. Pomagam si s prakso in literaturo. Nekaj mi jo je iz Kanade poslal Peter Klavara, nekaj splošne pa sem zbral sam. Posebej sistematično sem zbral veslaško literaturo. Precej pomaga tudi praksa. Od leta 1981 se redno udeležujem mednarodnih trenerskih seminarjev. Trajajo tri ali štiri dni, vendar so intenzivni. V dvajsetih letih trenerskega dela sem spoznal, da specialna izobrazba sploh ni odločilna."

**Kakšne vrste trener ste: strog, popustljiv, tih, prijateljski, glasen...?**

"Vsakega je nekaj. V najbolj splošnem smislu sem vzgojitelj, včasih pa tudi strog komandant. Včasih je treba biti tudi tak. V tem oziru samega sebe še nisem analiziral. Mislim, da sem srednje strog in kdaj, čeprav nerad, tudi zavpijem. Najbolj me razdražita lenoba in neumnost. Boj z njima ni nikoli končan. Pri treniranju mlajših se skušam postaviti v vlogo učitelja, pri starejših pa je odnos prijateljski, čeprav ne pristajam na izenačevanje, saj sem, če že drugega ne, starejši od njih."

**Je sedanja blejska veslaška generacija že dala vrhunec?**

"To je težko reči, saj so v bistvu med mojimi fanti kar štiri generacije. V prvi, najstarejši, je



Milan Janša. v drugi pa Sadik Mujkič. Milan in Sadik sta med vsemi največje skušila. Jani Klemenčič, Izток Cop in Denis Žvegelj so tretja generacija, Luka Špič pa najmlajša, četrta. Pred njim je še vsa kariera, Jani, Izток in Denis pa so po moje sredi kariere. Vsi so vrhunski tekmovalci."

**Je tolikšno število dovolj, da bo Bled obdržal primat v veslanju?**

"Toliko vrhunskih tekmovalcev za eno panogo, posebej pa za en klub, je veliko. V nobenem drugem športu na državni ravni ni več tekmovalcev v vrhu kot pri veslanju. Tudi pri smučanju jih ni nikoli več kot šest. Že leta se vrtimo v tem krogu, ki je obvladljiv po trenerski in tudi finančni plati. To ne pomeni, da ne moremo iti preko te meje. Tudi manj kakovostnih veslačev smo že imeli, vendar nikoli tako malo, da bi bila kakovost veslanja ogrožena. Mogoče bo po olimpiadi osip, vendar mislim, da ne bomo padli pod kritično mejo."



## Samouprava z berglami

Jože Košnjek, novinar

Kadar se na službo za reformo lokalne samouprave pri vladi in na za to pristojnega ministra mag. Boštjana Kovačiča začnejo zgrinjati kritike, je odgovor najpogostejše približno takšen: bodimo vendarle realisti, saj se dve reformi hkrati, reforma lokalne samouprave in reforma državne uprave, za kar smo se odločili kot redka država, ne moreta speljati brez problemov. Pustimo občinam živeti. Z zakoni je nemogoče do potankosti predpisati tehnologijo vladanja, saj bi v nekaterih občinah želeli, da jim država predpiše vse, do zadnje vejice, drugje pa je že najmanjši vpliv iz Ljubljane smrtni greh. Sploh pa je trajala evropska reforma lokalne samouprave od 6 do 8 let in pri nas čas ne bo krajši.

Torej se bomo, če smo na vseh področjih "evropejci", z lokalno samoupravo ubadali še nekaj let. Tudi hudo vroče bo še, saj se nekaterih stvari, recimo oblikovanja pokrajin kot druge stopnje lokalne samouprave, še lotili nismo. Zakon o pokrajinah gre sedaj v proceduro. Ponovno bodo prebujeni duhovi in strahovi bivših okrajev in regij, ne glede, ali upravičeno ali ne,

in spet bodo glasni tam, kjer bodo hoteli biti za vsako ceno neko središče in nova oblast. V takšnem vzdušju bo težaven racionalen dogovor in zakon. Ustava pa zapoveduje, da se pokrajine ustanovijo z zakonom. Zakon o mestnih občinah, ki ga je dal v proceduro poslanec Igor Bavčar, je še pred začetkom razprave že obudil nekatere strahove pred nekimi novimi centralami na relaciji med državo in občino. Takrat, ko smo zakonodajno sprejemali, smo zato, da so bile stvari sprejete, marsikje zamižali in pristali na površnost in zakonske praznine. Lokalna samouprava zato danes šepa in si mora pomagati z berglami, kdaj pa še te ne pomagajo. V Kranju se je vnela prava vojna med občino in državno upravo. Tudi v jeseniškem občinskem poslopiju so enega od uradov prestavili kar na hodnik. V Radovljici morajo državni uradniki na teren z najetimi vozili, ker svojih nimajo, do hudih občinskih razprav in vojnih prihaj ali so napovedane tudi v drugih občinah. Kadar so na obeh straneh srboriteži, se sporazumevanju slabo piše. Verjetno bo imelo takšno

vojskovanje dolgoročneje posledice za normalno življenje in razvoj v občini. Zamere in žalitve so huda reč. Težko se pozabijo in če že drugo zadoščenje ne bo mogoče, bo denarno. Državnemu uradniku, posebno če je nekoliko višjega ranga, ni težko reči: temu in temu pa državnega denarja pač ne bomo dali! Tudi če gre na primer za modernizacijo nevarnega križišča, v katerem že leta umirajo ljudje. V tem oziru so veliko na boljšem občine, kjer se znajo zmeniti in kjer so spoznali, da je zakon treba spoštovati, uresničevanje pa zadeva predvsem razumnost ljudi. Prav neverjetno je, da se ob medijsko razbobnanih občinah, županih in uradih za nekatere manjše in tudi večje sploh ne sliši, vsaj v slabem pomenu ne. Razlog je zagotovo tudi v tem, da na oblasti ni prenapetosti in v vase zaverovanih politikov, ki so se pripravili za oslovo senco obgristi do krvi. Te občine bodo imele dolgoročno od nove lokalne samouprave korist in mnogo več, kot bi imele sicer. Nekaj se bo zanesljivo zgodilo. O lokalni samoupravi se bomo gotovo še prepirali.

gnusnih prvoaprilskih šal.

Pri naših zahtevah zadevam na predstavnike oblasti, ki so z nami brezkompromisni zato, ker gledajo na nas kot na maloštevilno volilno telo, razkrivajo pa, da jim je malo ali nič mar za zahtevnost našega poklica in za našo skrb za dobro zdravstveno varstvo. Tisti, ki danes odrekajo pravice nam, jih bodo jutri na enak brezobziren način tudi Vam.

Če bomo zdravniki popustili sedaj, nam bodo vzeli še tisto, česar se jim doslej ni posrečilo vzeti - našo moralno moč. Razumite nas, dragi naši bolniki, in bodite z nami, kot smo doslej in bomo poslej z Vami mi.

**Za stavkovni odbor FIDES-a:**  
**Inštitut za pljučne bolezni in tbc Golnik**  
**dr. Igor Drinovec**

## Za zdravnike in zdravo državo

Skrb za človekovo zdravje je temeljno etično in s tem tudi civilizacijsko kulturno vprašanje. Družbeni sistem, ki tega ne upošteva ali to prezira, ni po človeški meri. Zdravniki so nas s svojo stavko opozorili prav na to nihilistično uglasenost naše državne oblasti.

Materialno in moralno podcenjevanje poklica zdravnikov, medicinskih sester in drugega zdravstvenega osebja, ki se kaže v tem, da pri nas zdravstvo ne more ustrezno opravljati svojih zapriseženih dolžnosti do bolnikov, nazorno izraža ta odnos.

Kapitalsko stremuški liberalistični eliti je življenje posameznika očitno drobiž. Zdravstvena in socialna zakonodaja je odraz te cinične mentalitete.

Vladno namerno zavlačevanje pogajanj s stavkajočimi dela iz zdravnikov grešnega

kozla, in to na škodo bolnih ljudi!

Na to opozarjamo, ker se zavedamo, da je zdrava država le tista, ki zna poskrbeti za zdravje svojih državljanov.

**Podpisniki: Drago Bajt, Janez Bernik, Andrej Bučar, Drago Demšar, Niko Grafenauer, Drago Jančar, Mišo Jezernik, Lojze Lebič, Katja Levstik, Mira Miladinovič - Zalaznik, Jože Snoj, Rudi Šeligo, Dane Zajc, Tomaž Zalaznik.**

## Kako so me peljali scat

Oglašam se v zadevi, v katero sem vpleten, za njen razplet pa sem izvedel v Gorenjskem glasu, 29. marca 1996. V članku Štefana Zargija, ki poroča o 15. seji občinskega sveta v Zireh. V okvirčku prinaša novico, da so izbrali grb občine. In glej: "Ko so na sami seji odprli ovojnice s šiframi avtorjev, se je pokazalo, da je avtor osnutka svetnik Viljem Eržen." Kako lepo! Prelepo, da bi držalo. Srečen konec, ki sodi v kak ameriški film, pri nas bo treba pa še kaj dodati.

Ko sem prebral tri dni staro novico, se je v meni v hipu odvrtel cel film, ki ga je navila ta reč in v istem hipu se mi je posvetilo, da v tej igri nekaj ne štima. Jaz (in še kdo) pa sem v njej nastopil kot statist, ki premika kulise, zaradi katerih se zdi dogajanje bolj skrivnostno in konec tembolj presenetljiv. - A pojdemo lepo po vrsti. Lani spomladi je žirovski občinski svet imenoval komisijo, ki naj pripravi osnutek natečaja za občinski "grb/znak". To je bila formulacija, s katero smo sprva soglašali vsi trije člani komisije: Viljem Eržen, absolvent arhitekture, Stane Kosmač, akademski slikar in podpisani, profesor filozofije in sociologije. Potem je bilo poletje in je vse obstalo.

Jeseni, ko sem že mislil, da iz vsega skupaj ne bo nič, se je svetnik Eržen, od občinskega sveta pooblaščen nosilec te pobude, spet oglašil in iz rokava potegnil nov adut. Medtem se je namreč seznanil z g. Valtom Jurečičem, predsednikom Slovenskega grboslovnega društva. S človekom, ki je v teh rečeh poklican in izvoljen. In ta trdi, da je tisto pravo grb in ne znak. S Kosmačem sva vztrajala pri formulaciji "grb in/ali znak". Zakaj? Zato, ker je grb star in konservativna forma, znak pa moderna. Če razpišeš obe, daš možnost vsem oblikovalcem, tako tistim, ki so po osebnem okusu in občutju nagnjeni k starim oblikam, kot tistim, ki se nagibajo k novim. Občinski svet je nato kljub temu črtnil znak in razpisal je bil samo grb. Sprejeta je bila politična odločitev, ki je zamejila in kanalizirala vse nadaljnje dogajanje.

Tako so bili "modernisti" ne da bi se tega zavedali, iz naprej izločeni iz igre. Kako zelo, se je pokazalo tistega dne, ko se je sestala žirija povsem okrnjeni zasedbi. Manjkala sta ključna člana domačin Tomaž Kržišnik, magister oblikovanja vizualnih komunikacij, in dr. Stane Bernik, likovni teoretik, profesorja na Akademiji likovno umetnost v Ljubljani. Opravičila sta se, da sta zadržana. Zakaj, bosta mara že sama povedala. Manjkala je tudi Mihaela Žakelj, učiteljica likovnega pouka in sama likovna ustvarjalnica. Tako smo ostali samo štirje: g. Valt Jurečič, oblikovalec, Helena Zorjan, Andrej Poljanšek, občinski tajnik, ki zastopa Občino Žiri, in naročnika, in jaz, ki sem bil v žiriji zaradi domnevnega poznavanja krajevne zgodovine in žirovskih posebnosti ter z njimi povezanih atributov: žira, čevlja, čipke, Lir...

Nadaljevanje na 25. strani

## PREJELI SMO

### Spoštovani bolniki

Zaradi prekinjenih pogajanj in podaljševanja stavke, ki povzroča, da moramo prenaročati Vaše preglede, smo zdravniki v strahotni človeški stiski. Verjemite, da nam naš poklic pomeni v življenju vse. S stavko hočemo opozoriti na nemogoče

razmere, ki vladajo v zdravstvu. Naše plače so samo vrh ledene gore.

Zdravniki smo zaradi svoje zavezanosti Vam bolnikom in zdravniški etiki doslej stali ob robu vseh družbenih dogajanj. Le tako smo lahko, kolikor je bilo v naši moči, neokrnjeno opravljali svoje poslanstvo. To ste, upamo, morali občutiti vsi. Rešili smo veliko človeških življenj,

olajšali veliko trpljenja Vam bolnikom, prebedeli ob Vas premnoge noči, nedelje in praznike in Vam tako utrjevali občutek varnosti in medčloveškega zaupanja. Kljub temu v času naše stavke nekateri mediji pristransko prikazujejo njen moralni smisel. Šli so celo tako daleč, da intimno človeško nesrečo izrabljajo za gonjo proti nam zdravnikom, in se norčujejo iz Vas v obliki

## USODE

PIŠE: MILENA MIKLAVČIČ

## Žnidarjev Frenk iz Poljan - igralec z dušo in telesom

Redki so, ki ne bi poznali Frenka.

"A tisti, ki je igral v Cvetju v jeseni?" me je vprašal fantin, ko sem ga iskala po Poljanah.

Frenk se iz tistih igalskih časov ni kaj dosti spremenil. Brada je še zmeraj gosta in košata in živahne ter nagajive oči, ki se bliskajo, kot bi želele še zmeraj kakšno ušpičiti, me na mah spomnijo na njegovo vlogo. Zmeraj se mi je zdelo, da se bo zgodilo nekaj smešnega in nenavadnega, ko se je pojavil na odru. In nisem se kaj dosti zmotila.

Kot življenje ima tudi igralstvo dve plati. Prva je tista, ki jo vidi občinstvo, druga se dogaja za odrom in v človeških srcih. In lahko tudi zelo boli.

"Ko so zadnjikrat igrali Cvetje v jeseni, sem bil zelo prizadet, ker nisem prišel zraven," se ni mogel premagati Frenk. Zakopal si je obraz v dlani in zahlipal. Nemo sem sedela zraven njega in bilo mi je hudo, ko sem videla, da sem s svojim prihodom odprla skrinjo spominov, ki so bili boleči in trpki. Nisem vedela, kaj naj naredim, ko sem opazovala njegovo žalost. Toda počasi se je le umiril in se zbral, ter trpko dodal:

"Tisočkrat sem igral v Cvetju. Vseh nastopov ne bom mogel nikoli prešteti, ker jih je bilo toliko. Potem pa ti pride neka ženska in mi reče, da sem za to vlogo postal prestar. Čeprav so igrali še starejši od mene. Tega udarca nisem še do danes mogel preboleti. Ne morem pozabiti in vsakič, ko se spomnim, se mi zdi zamalo. Pa se je šelo, da sem bil hudičev dober igralec..."

Frenk je spet umolknil. Potem si je s tresočo roko prižgal cigareto in potegnil.

Njegove oči so se spet umirile in postale živahne ter nagajive. Kaj bi najprej rada slišala, me je pobaral, potem pa kar sam začel. Od začetka.

"Prvič sem igral že v osnovni šoli. To so bili v Poljanah zlati časi. Bralno društvo je dihlo s polnimi pljuči in številne predstave so bile zmeraj več kot dobro obiskane. Bil sem recitator in moj glas, ki je bil močan in prodoren je ljudi prikoval na sedeže. Kaj vse smo igrali! Komedije, mogoče res bolj preproste, toda hkrati smo jih poživili z domačim humorjem in so zmeraj "ratale"; potem smo organizirali prireditve ob Miklavžu in še drugih praznikih, ko se je zbrala vsa vas, pa še od drugod so nas hodili gledat."

Potem je prišla vojna, ko je kulturno življenje v Poljanah skoraj zamrlo, po njej pa je bil Frenk v tistih letih, ko se je bilo treba odločiti za poklic.

Ker je bil Žnidarjev (tudi po domače ga kličijo Žnidarjev Frenk) sin, je bilo samo po sebi umevno, da bo nadaljeval družinsko tradicijo. Toda na očetovo žalost, mu ta poklic ni prav nič dihal. O tem, če je bil oče zaradi tega razočaran, mi Frenk ni razlagal. Po letu in pol se je odločil, da bo raje strojni ključavničar. V prvih povojnih letih je v tem poklicu videl prihodnost... Odšel je v Maribor. "Žilica mi ni dala miru, da se ne bi priključil še gledališču. Z veseljem so me sprejeli medse. Ker sem bil dober, so me hoteli dati v šolo v Ljubljano. Toda njihov pokrovitelj je bil neki minsiter, ki je razmišljal bolj "praktično". Rekel je, da je gledališčnikov že tako ali tako dovolj, kovinarjev pa je še zmeraj premalo. In mi ni dovolil. Ne morem reči, da sem se kaj dosti sekiral zaradi tega, saj sem tudi v amaterskem igranju zelo užival. Naša gledališka skupina je dobro in veliko igrala, eno do dve predstavi na leto smo imeli tudi v mariborskem gledališču. No, da povem še to: opazili so me tudi tam in me večkrat povabili k sodelovanju. Ja, pa še

dobro smo se imeli. Razumeli smo se... To so bili časi!"

Ko je Frenk končal šolanje, se je vrnil domov. V Mariboru so ostali njegovi prijatelji in oder. Občutja, ki so ga prevečevala, je kar preskočil. Kot bi bili ti prehodili nekaj najbolj naravnega in življenjskega. In tudi to, da zaradi spleta okoličin potem dolgo časa ni stopil na oder. Moral je oditi v vojsko. Poslali so ga v Bosno. Toda tam je ostal dlje, kot je na začetku nameraval. Veliko se je gradilo in tudi zelo dobro zaslužilo. Ostal je do 1955. leta.

Toda odrske deske so mu verjetno, vsaj po malem, ves čas delale skomine. "Brž ko sem se vrnil domov, sem se vključil najprej v gasilce, potem pa še v Prosvedno društvo. Pri gasilcih sem bil strojnik in tudi desetar. Veliko smo hodili po tekmovanjih in le redkokdaj smo se vračali brez prvih mest. Spominjam se, da smo se morali nekoč pomeriti z gasilskim društvom iz Begunj. Ravno so postali evropski prvaki in razumljivo je, da so se nam pred njimi tresele hlače. Toda Poljanci nismo bili nikoli preveč cagavi. Poslužili smo se majhne zvijače. Odšli smo jih gledat v Begunje, da smo spoznali njihove finte. Potem je bilo gavnarje veliko lažje premagati! Na koncu smo bili tedaj četrti, oni pa šesti. Bili so tako užaljeni, da se je njihov desetar po tekmi zjokal. Zasmilil se mi je, revež, in sem stopil k njemu ter ga potolažil z malo šnopsa."

Pogovor je nato nanesel na Cvetje v jeseni. Poljanski igralci so s Cvetjem zasloveli daleč naokoli. Ni dolgo, mogoče nekaj let nazaj, smo si igro lahko ponovno ogledali na televiziji.

"Igra ni taka, kot bi morala biti," ostro pribije Frenk.

"V njej ni domače, poljanske govornice. Pred snemanjem smo imeli z režiserjem v Poljanah sestanek. In ga vprašam, zakaj nas sploh hočejo. On mi odgovori, da zato,

da jim bomo povedali kaj po domače. Jim opisali navade. Toda s tem ni bilo nič. Igro so izpeljali v neki bohinjski spakedranščini..."

Ko je Frenk začel obujati spomine na snemanje, se je vidno razživel. Mogoče malo tudi zaradi jeze, ki je še zmeraj ni pozabil.

"Štrašno so ga lomili. Ni čudno, ker naši filmi toliko stanejo. Sploh niso bili resni. In ničesar, kar se na kmetih dogaja, niso vedeli. A ti povem, kako je bilo, ko smo snemali na Crngrobu? "Frenk niti ne počaka, da bi mu odgovorila, temveč razvnet nadaljuje: "Posnemi smo morali prizor v cerkvi. Toda kaj, ko oni cerkve niso še nikoli videli od znotraj, kaj šele, da bi vedeli, kako se mora obnašati pri maši! Pripeljejo dva avtobusa statistik. Bogvedi, kaj so jih pobrali! Preoblečje jih, našminkajo, alo, sedaj pa v ceker. In so šli. Šel sem pred njimi, lepo spoštljivo, kot se spodobi, si pred žegnano vodo snel klobuk in se pokržižal. Oni pa ne bev ne mev. Na kraj pameti jim ni padlo, da bi si pridržali klobuke! Ne, tega pa nisem mogel dovoliti! Zavpijem, stop. Kaj je spet, Trpin, zavpije name ježno režiser. Tako se ne gre v cerkev, mu zakričim nazaj. Klobuk se da dol, tam je žegnana voda, se pokržižam, šele nato greš naprej, mu razložim. Režiser vzdigne in kader ponovimo. To, da niso znali iti v cerkev... sram naj jih bo... Pa so hoteli snemati film o življenju na kmetih! Frenk se najraje spominja Ivanke Mežar. Bila je ženska in pol."

Z njo se je ponovno srečal, ko je dobila Boršnikov prstan. Cela gledališka skupina je šla na prireditev.

"Ko nas je zagledala, je za hip utihnila, potem pa je rekla: pogledajte, moji ljudje gredo!"

In ko je Frenk to spregovoril, se mu je glas ponovno skrh. Zmajal je z glavo in me žalostno pogledal. Mar res tudi toplo spomini znajo zaboleti?

(se nadaljuje)



## Nadaljevanje s 24. strani!

...Bila je žirija, ki je za grobovski grb izbrala žir (In linterna). Prasiča je pa pregledala.

Pred nami se je znašel kup prispelih predlogov. Bilo jih je kar 51! Tako smo žirirali od treh polne do enajstih zvečer. Pri mer nas je ves čas obletal roj občinskih svetnikov iz vsakega občinskega sveta. Eržen, ki je bil (kakšno naključje!) najhujši brenčeč. G. Jurečič si je vzel prvo besedo in samozavestno razpisal kaj je ni grb. Nato so odpirale ovojnice. Njega je imela samo barvna rešitev velik poznavelec, kakršen ni bil noben drugi. Njegov pogled odločil: to bi lahko bil grb, to pa ne. Tako je padla cela vrsta rešitev, ki so bile oblikovale zelo lepe, vendar niso ustrezale grobovskemu merilom. In ker je bila diktacija razpisa taka, da se grb, nista imela z Zorjanovo kaj dodati. Nemo sva gledala masakra, ki ga je nad predloženimi osnutki uprizaral G. Jurečič. Kaj nama je drugega ostalo? Zdaj sicer neva kaj: ko sva videla, kako je odprta, je žirija, bi morala biti midva vsati in povedati, da ne moreva sodelovati. Vidimo se, ko nas bo več. No, žirniki na ljubo je treba priznati, da so bile lepe tudi rešitve, ki so kljub temu prišle najhujši izbor. In vse tri nagrajene. Meni so se tistega večernega večera vse tri še kar dopadle...

Vendar - ne zamerite - se zdaj, ko vidim, kako se je vse skupaj odvijalo in kdo je prvoizbrani, ne morem znebiti občutka, kako čudno je bilo vse skupaj povezano. Je bilo "zrežirano"? Tudi če je res le naključje, je bil celotni potek dogodkov močeno vprašljiv, od razpisa do izbire. Sva bila z Zorjanovo samo statista, ki sta držala kulis, spričo katere se tej zadevi ne bi preveč očitno videlo v njeno osramje? Ne, nič ne obtožujem, nimam nobenih dokazov, izpovedujem le svoj občutek, ki je slab in mi že nekaj dni ne da miru. Ko sem ga izpovedal nekaterim znancem, so mi v njem pritrdili. Oglašam se torej samo zato, da priznam, kako naiven sem bil - v dobri volji, da pripomorem k pomembni stvari - in zato, da ne bi ob naivcu izpadel še bedak. Hkrati se ne morem sprijazniti z mislijo, da smo člani žirije in cela množica oblikovalcev (bilo jih za pol stoletje), v tej zadevi sodelovali in žrtvovali dragoceni čas samo zato, da bi početu naših dveh gospodov pridržali demokratično fasado.

Naveza Eržen - Jurečič (in nemara še kdo) je opravila drzen, skoraj predrzen vzpon. Vendar jo čaka še sestop, ki zna biti težji. Zdaj je namreč na vrsti razstava vseh prispelih rešitev v Galeriji Svobode v Žireh. Da mora biti, je sklenil občinski svet sam. Razstava naj pokaže še druge predloge, da bi lahko volivci sami presodili, ali so njihovi izbranci res izbrali isto pravo. Meni se zdi, da nis(m)o.

P.S. Prej omenjenima so-izbranim, Heleni Zorjan in Stanetu Kosmaču, sem to pisanje pokazal, preden sem ga poslal v objavo. Zagotovila sta mi, da delita moj in vsem trem skupni slab občutek. • Miha Naglič, Žiri

## Zakaj naša hiša

Glede na Vaš članek, v tako cenjenem časopisu "Gorenjski glas" z dne 16. februarja 1996 na strani 7, bi Vam rada obrazložila naš resni položaj, ker se osebno niste oglašili pri nas, ko ste že

slikali naš, res stari dom, a tem bolj ljubljani dom, za katerega so se žrtvovali skozi stoletja mnogi rodovi naših prednikov. Tudi mi vsi, sedanjí lastniki, želimo ta naš rojstni dom, ohraniti našim potomcem. Od kar je umrla naša dobra mama v starosti 83 let, 28. avgusta 1979, živita brata Franc in Ciril res stalno v tej hiši, ki pa bi jo, kot je razvidno iz Vašega članka, najraje podrlí. V nadaljnji premislek Vam sporočam sledeče: pred dnevi sta se oglašila pri nas dva člana tako imenovane krajevné skupnosti na zahtevo nekaj vaščanov in zahtevala od nas vseh podpise za dovoljenje za ureditev poti za pešce ob tem močnem cestnem zidu. Ne razumemo več načrtov teh mladih ljudi, zato se obračam na Vas za pomoč. Na ta način se bo naš dom, že od velikega prometa začel podirati, kar pa mi vsi nikakor ne dopustimo. Saj bi bilo to nečloveško, ali ne živimo v demokratični državi, ki hoče v evropsko skupnost. Da se bomo začeli spoštovati in ceniti delo naših prednikov.

V tej hiši smo vedno živeli pošteno, posebno ravno te dva brata sta bila vedno v pomoč vsem vaščanom, zraven svojega dela. Franc je obdeloval zemljo in hranil živino, dokler ni opešal. Sedaj res ni več živine v hlevu, ker bi po tem načrtu niti ne mogli več voziti okoli hiše do gospodarskega poslopja, za hišo pa je ob njenem zidu asfaltirana vaška pot, kjer ni prostora za navadni voz. Brat Ciril je bil zaposlen pri cestnem podjetju Škofja Loka kot cestar po Seliški dolini, pa tudi daleč naokoli po Sloveniji, še na Koroško je bil dvakrat poslan za več mesecev. Ostali čas sta vedno oba pomagala vaščanom (medtem ko je bilo za doma in polje vedno dosti dela) betonirali, da so čimprej prišli do novih domov, vozil je drva in butare iz gozda ljudem, ki niso imeli prevoznih sredstev, šel je za pogrebca na drugi konec vasi, kjer ni bilo med sosedi dovolj moških. Nikdar ni odrekel pomoči. Ko pa v selški fari ni grobarja, mora iti tudi jamo skopat, pravi, saj jo eden mora. Toliko v vednost, da boste mogoče drugače razumeli naš položaj. Nam naš dom pomeni vse na svetu. Želimo samo v miru preživeti ta čas, kolikor ga imamo še podarjenega od Boga. To kar sem napisala, je vse resnica, nikakor pa nočem kogar žaliti, ker so nas tako učili, da je naša dolžnost vsakemu in povsod pomagati. Braniti sebe in našo lastnino, je pa naša pravica. Za vse, kar sem napisala, odgovarjam, in lahko po svojem mnenju objavim v lepem smislu v "Gorenjskem glasu" za veliko noč. Vas hvaležno pozdravljam!

Rodbina Pogačnik, Dolenja vas 42, Selca

## Bohinjska občina bo šla na boben - Jaka in podobni, pridite vendar

Prvoaprilski Gorenjski glas

Ljudska republika Gorenjska dokazuje, da ne more mimo nas Bohinjcev. V osrednjem državnem glasilu namenja veliko pozornost nam in naši občini.

Državljanom Gorenjske je potrebno povedati, da smo Bohinjci večinoma skromni in pošteni ljudje. Radi se pošalimo, velikokrat tudi na svoj račun, kar dokazuje, da smo odprti ljudje. Zaradi neugodnih prometnih pove-

zav pa se počutimo nekako odmaknjeni, odrinjeni in skoraj manjvredni.

Zato smo včasih kar preveč občutljivi in se lahko zavoljo tega tudi razjezimo ter rečemo: "Ti pa men ne boš afne guncal!" Če tega nočeš razumeti, boš razumel, ko boš slišal: "Čaj, sez pon." Takrat pa bo že prepozno.

Bohinjsko občino spravi na boben lahko samo župan s svojo upravo vred. On odgovarja za gospodarjenje v občini in tudi za zakonitost. Zakoni mu dajejo možnost, da svojo voljo uveljavi. Vsako odločitev občinskega sveta lahko zadrži in jo da ponovno v odločanje. Vendar pa tu nastopi problem z jajci in hlačami, ki so ga nekateri že omenjali.

Bohinjci imamo še največ težav z drugimi, posebno s tistimi, ki so v novembru 1994 uradno dobili stalno naselitev v Bohinju.

Vsi "kebri in keglji", ki se sedaj bojijo, da bo šla občina zaradi "demografskega" prispevka na boben, so za tak sklep tudi glasovali. Tako so prevzeli enako odgovornost kot predlagatelj sklepa (SKD). Prav tako z županom vred prevzemajo odgovornost za proračun občine za leto 1996.

Ali je to prav ali ne, bodo presodili Bohinjci, saj je to njihov (naš) denar. Gorenjska naj poskrbi zase. Enkrat bomo tudi mi postavili vprašanje o državnem proračunu, kajti tam je tudi naš denar.

Napovedujete spravo med menoj in g. Cvetkom. Tu gre za drug problem. Med seboj naj se spravi starejša generacija, ne pa da še kar naprej proslavlja nekaj, kar nihče več ne razume. Na njihov račun nabirajo nekateri politične točke. Tisti, ki nasedajo, bodo izigrani.

Delnice družbe Bistra ne mislim obdržati. Takoj ko jih

dobim, jih bom podaril bodočim bohinjskim novorojenčkom (1399 delnic). S preostalo delnico bom podkupil sivolasega Cenčka Zlopatnika, da bo objavil še kakšno mojo resnico. Npr., zakaj je občini ostalo neporabljenih 68 mio SIT in ostale stvari, ki so razvidne iz zaključnega računa proračuna občine Bohinj za leto 1995.

Prav čudno, skoraj naključno, da so vsi Zlopatniki Gorenjske abstinirali prav na zadnji seji občinskega sveta (29. 3. 96), in da so to v prvoaprilskem Glasu že vnaprej napovedali. Običajno se sej sveta udeležujejo v polnem številu, tudi po pet naenkrat.

Naj ponovim, na tej seji se je obravnaval zaključni račun in proračun za naslednje leto. Odsotnost Zlopatnikov me preveč ne skrbi, saj znajo poročati tudi o sejah, na katerih niso prisotni.

Iz takih poročil pa je resnica še bolj vprašljiva. To pa je bil tudi glavni razlog mojega nepreklicnega odstopa z mesta urednika prvoaprilskega GORENJSKEGA GLASA.

Pa brez zamere in še kej napišite. Boh. Bistrica, 1. 4. 1996

Ivo J. Cundrič

## Samoprispevek - komunistična kraja (Gorenjski glas, 22. marca)

Na strani Gorenjskega glasa v petek, 22. 3. 1996, pod rubriko Zrcalce zrcelce je bilo omenjeno, da je svetnik SKD Franc Arnolj iz občine Gorenja vas - Poljane pravi "čudak".

Ker nepodpisani pisec blati našo stranko in to še mene osebno, sem mu dolžan dati jasen odgovor. Bralci, ki ste prebrali ta članek, ste lahko spoznali, da se mnogi ne

zavedajo, kaj pomeni demokracija. Kot kaže, od odkritost še danes ni zaželen.

SKD smo za korenite spremembe in pravičnejši jutri. S te poti ne nameravamo kreniti, zato v politiki dela ne bo nikoli zmanjkalo. Da pa sem eden od najbolj zagovornejših na tej poti, me pa ni sram povedati, zato tudi tako glasovanje.

Imamo novo lokalno samoupravo, dela se pa se še po starem. Posebno pri postavitvi za dohodke dela organov občine. Da to ni res, me lahko prepriča samo tisti, ki mi bo dokazal, da ima nova občina lahko 10 milijonov materialnih stroškov. Ob zaključnem računu je bila ta vsota večja, kot ostali administrativni stroški s plačami.

Da sem se razburil zaradi priklopa Bukovega Vrha naši občini, menim, da so se nekateri svetniki odpovedali 400-letni zgodovini, ki jo čutimo svetniki iz Poljan, ki nam jo je odvzela nova lokalna samouprava.

Da je samoprispevek komunistična kraja, posebno še za izgradnjo poljanske osemletke. Šole je po ustavi dolžna zgraditi občina in država, ker je tudi lastnik. Da so taki lokalni samoprispevki sramota tistim, ki so jih uvedli, ne pa tistim, ki jih ne plačujemo.

Da pa sem oče številne družine, pa bo držalo in da se sramotno vedem do tako nesmiselnih dolžnosti glede plačevanja samoprispevka. K temu razmišljanju lahko dodam samo to, da je naša družina prispevala lep delež do naše države. Vsak otrok v vrtcu državo stane 19.000 SIT na mesec. Torej v štirih letih

za sedem otrok znese več kot 6 milijonov. Žali to ni tudi lep samoprispevek družine. Žena se je odpovedala službenemu mestu in s tem številnim bolniškim izostankom v službi, ki so za naše gospodarstvo in skupnost veliko breme. Da o nadaljnji odgovornosti materinstva sploh ne govorimo.

Pisca sem vesel, da me je izzval, srečen pa bi bil še bolj, če bi se podpisal. Samo resnica nas bo osvobodila, farizejstvo nikoli. Zato se slovenskemu narodu ne piše dobro. Za konec naj vam podarim tele verze: Zrcalce zrcalce poglej, katera misel nam laže pove! Važno je, da se nekoga osramoti, da njegov duh ne bo prodošen, ker za resnico je uporen. Kdor se pod članek ne podpiše, temu se odgovornost zbršče.

Franc Arnolj, Volča

GORENJSKA TELEVIZIJA  
**TELE-TV**  
Kranj



vsak dan od 19.00 do 23.00 ure  
ob nedeljah od 9.00 do 14.00 ure

**POP**  
TV

## ZAVOD PLANICA Rateče 22, Kranjska Gora

razpisuje na podlagi 16. člena Statuta Zavoda Planica prosto delovno mesto

## DIREKTORJA

javnega ZAVODA PLANICA

Kandidat za direktorja mora poleg splošnih pogojev, določenih z zakonom, izpolnjevati še naslednje pogoje:

- ima najmanj višjo izobrazbo,
- najmanj 5 let delovnih izkušenj,
- izkušnje za uspešno opravljanje vodstvenih oziroma vodilnih del,
- znanje enega tujega jezika.

Kandidat za direktorja zavoda mora hkrati z drugimi zahtevanimi potrditi predložiti svojo zamisel razvoja zavoda.

Direktorja imenuje Svet Zavoda Planica za obdobje štirih let z možnostjo ponovnega imenovanja.

Kandidati naj pisne ponudbe s kratkim življenjepisom, z dokazili o izpolnjevanju pogojev in s pisno zamisljo razvoja zavoda pošljejo na naslov: **Zavod Planica, Rateče 22, 4280 Kranjska Gora**, v 15 dneh od objave razpisa s pripisom "RAZPIS ZA DIREKTORJA ZAVODA PLANICA". Kandidati bodo o izbiri obveščeni v 30 dneh od izteka roka za prijavo.

"Recept za to čudovito mešanico zelišč so našli po smrti doktorja Samsta, slavnega švedskega zdravnika, rektorja medicine v Stockholmu. Dr. Samst se je smrtno ponesrečil pri jahanju v svojem 104. letu starosti."

To je odlomek iz najbolj prodajane knjige o zdravilnih zeliščih v zadnjem času pri nas - v prodaji je že 6. natis!

## Maria Treben Zdravje iz Božje lekarnice

Nasveti in izkušnje z zdravilnimi zelišči

Knjiga je uspešnica stoletja, prevedena že v 19 jezikov, prodanih pa je več kot 8 milijonov izvodov.

V knjigi je avtorica zapisala nasvete in izkušnje pri zdravljenju najrazličnejših obolenj: želodca, prostate, artritisa, revme, mehurja in ledvic, kožnih bolezni, nizkega in visokega pritiska, luskavice, ženskih težav, sladkorne bolezni, slabokrvnosti, glivic, različnih zločestih obolenj ...

Knjiga je v trdi vezavi, zelo primerna za darilo. Cena knjige je še vedno samo 2.640 SIT! Možnost plačila tudi na dva obroka.

Prvi obrok plačate, ko prejmete položnico, druga pa čez mesec dni ob prevzemu knjige. Nagradno žrebanje: med našimi naročniki bomo izžrebali 5 lepih praktičnih daril in 3 nagradna 5 - dnevna potovanja z avtobusom v RIM.

## NAROČILNICA

Nepreklicno naročam ..... izvod(ov) knjige ZDRAVJE IZ BOŽJE LEKARNICE po ceni 2.640 SIT, ki jo bom plačal(a) - v enem obroku - v dveh obrokih

Ime in priimek: .....

Ulica in hišna št. ....

Kraj in poštna št. ....

Založba MAVRICA, Gallusova 2, 63000 Celje, Tel./Fax: 063/27-734



## NESREČE

Medvodčan Mitja M. enajsta letošnja žrtev prometa  
Nočni trk v  
"Gubinovem" križišču

Gre za neslavno črno križišče cest Kranj-Brnik in Škofja Loka-Preddvor zunaj Kranja, ki se ga je prijel ime po nekdanjem prometnem inšpektorju UNZ Kranj Gubini, ki je v njem umrl v prometni nesreči. Kdaj varnejše?

Kranj, 9. aprila - Obe cesti, ki se križata na vzhodu Kranja, sta dokaj hitri, zlasti prednostna Kranj-Brnik tudi med najbolj obremenjenimi na Gorenjskem. Pred leti so na neprednostni pred križiščem sicer napravili skrajno nedolžne "ležeče policaje", ki pa so neučinkoviti.

Predlogov, kako bi nevarno križišče naredili bolj varno, se je v minulih letih nabralo kar nekaj, bistvena pa sta dva; nekateri se ogrevajo za semaforje, drugi za rondo.

Ob lanskim semaforizaciji križišča v Britofu smo iz ust najodgovornejših ljudi v ministrstvu za promet in zveze slišali obljubo, da bo letos na vrsti rekonstrukcija t.i. Gubinovega križišča.

Gradbenikov doslej še nisimo opazili, verjetno bo morala biti še kakšna žrtev, preden se ga bodo res lotili.

V nedeljo, 7. marca, ob štirih zjutraj smo na Gorenjskem dobili že enajsto letošnjo žrtev prometa. 31-letni Marko O. iz Cerkelj je z avtom pripeljal od Čirč in v križišču zavijal levo na prednostno cesto proti Kranju. Takrat je iz kranjske smeri pravilno po svojem pasu pripeljal 27-

letni Mitja M. iz Medvod. Vozili sta bočno trčili. Mitja M. je, vkleščen v avtu, na kraju nesreče umrl, povzročitelj Marko O. pa so lažje ranjenega odpeljali v Klinični center. Policisti so zahtevali odvzem telesnih tekočin za analizo, saj sumijo, da je vozil pod vplivom alkohola, poznajo ga tudi kot večkratnega kršitelja cestnoprometnih predpisov.

## Slabost v predoru

Sreča v nesreči pa bi lahko rekli za četrtkov večerni trk v Karavanskem predoru. 46-

letnemu Christophu Michaelu G. iz Berlina je med vožnjo z BMW nenadoma postalo slabo. Avto je začelo zanašati, sopotnica Dubravka Š. pa je prisebno potegnila ročno zavoro in skušala umakniti voznikovo nogo s stopalke za plin. Takrat je nasproti z audijem pripeljal 44-letni Zagrebčan Leo D., ki se je umaknil v levo, vendar sta se avtomobila kljub temu oplazila. Takrat je sopotnica v BMW uspela odmakniti voznikovo nogo s plina, avto se je ustavil 200 metrov naprej. Huje ranjenega voznika zdravijo v Kliničnem centru. • H. J.

## Slavko obtičal v Karavankah

Poljče - V nedeljo je policijski helikopter odpeljal v dolino nepoškodovanega 22-letnega Slavka S. iz Poljč, ki se je v Karavankah očitno zapeljal.

Slavka S. so pogrešili v nedeljo. V reševalni akciji so sodelovali radovljiški gorski reševalci, policisti in domačini, pomagali so tudi lavinski psi. Natančno so pregledali območje Karavank, zlasti proti Stolu, ki naj bi jih Slavko S. dobro poznal. Slavka so opazili okrog šestih popoldne. • H. J.

Na srečo se je srečno izšlo

## Alkohol premagal fantiča

Jesenice, 9. aprila - Zdravniki resda štrajkajo, a ko pride najhujše in je treba ljudem pomagati, so kot pravi Hipokratovi učenci na svojem mestu. Tako je dežurna ekipa iz jeseniške bolnišnice, kot smo neuradno zvedeli, v petek uspela rešiti življenje štirinajstletnemu fantiču z blejskega konca.

O dogodku se je prek vikenda na dolgo in široko govorilo po zgornjem koncu Gorenjske, uradne izjave o njem pa nam ni uspelo dobiti. Kolikor vemo, jo je fant komaj komaj odnesel, zdaj pa naj bi o posledicah svoje nepremišljenosti čil in zdrav že tuhtal doma.

Na to, da je alkohol neprimerno bolj grozeča nadloga mladih kot trde droge, tako policisti kot socialni delavci in tudi gorenjska sodnica za mladoletnike opozarjajo že dolga leta. Res je, trde droge uničujejo mlada življenja, vendar le niso tako razširjene in dostopne, kot je alkohol. V ZDA, denimo, mladoletnik ne more kupiti alkohola niti v trgovini, kaj šele, da bi mu ga postregli v lokalih. Pri nas je oboje mogoče. Kdo je kriv? Gostinci, trgovci? Trgovci ne, ker pač nimajo pravice nobenega od otrok-kupcev spraševati, za koga je steklenica vina, ruma, likerja. Gostinci že bolj, kar jim zakon prepoveduje, da bi dajali alkohol mladoletnikom in že vidno okajenim gostom. Če se ne prepričajo, če jim je pomemben samo dobiček, vsekakor nosijo svoj del krivde.

Najbolj kriva splošnemu pojavu pijančevanja pa je gotovo država. V zvezi s prodajo in strežbo alkoholnih pijač bi morala najprej uzakoniti strožja merila, nato pa poskrbeti tudi za nadzor nad njihovim uresničevanjem. A vse tako kaže, da gre tudi državi zgolj za zaslužek. Alkoholne pijače sodijo med najvišje obdavčeno blago, kam potujejo prometni davki, pa se tudi dobro ve.

Primer dečka, zastrupljenega z alkoholom, ki je na srečo preživel, naj bo zato predvsem v opozorilo mladini in staršem, če je že državi vseeno. • H. J.

"Kurir" Zdenko Šuker že prestaja zaporno kazen

## Mamila namesto pasje hrane frolic

Okrožno sodišče v Kranju ga je obsodilo na dve leti zapora, višje sodišče v Ljubljani pa je kazen znižalo na eno leto in štiri mesece, ki jo obsojenec že prestaja v KPD Dob.

Kranj, 9. aprila - 27-letni hrvaški državljani Zdenko Šuker se je 1. oktobra lani s terenskim vozilom pripeljal iz Avstrije na mejni prehod Karavanke. Pri pregledu avtomobila je bila za prvim sedezem najdena škatla pasje hrane frolic, v njej pa je bilo skritih 390 tablet amfetamina, 200 pivnikov LSD ter manjša količina kokaina in konoplje. Senat okrožnega sodišča v Kranju je ugotovil, da je Šuker mamila prevzel v Amsterdamu in jih nameraval odpeljati neznanemu kupcu

v Zagreb, torej je imel Šuker v tem nedovoljenem poslu vlogo kurirja. Sodišče mu je zaradi kaznivga dejanja neupravičenega prometa z mamili izreklo kazen dve leti zapora.

Višje sodišče v Ljubljani je 15. februarja kazen omililo na leto in štiri mesece zapora, ker je menilo, da je prvostopno sodišče pri odmeri kaznih razen obsojenčeve nekaznovanosti ter težkih družinskih in socialnih razmer premalo upoštevalo, da Zdenko Šuker mamila ni kupil, niti ga ne bi

prodajal sam, ampak je imel le vlogo kurirja.

Za to kaznivo dejanje je v Kazenskem zakoniku Slovenije sicer zagrožena kazen od

enega do desetih let zapora. Obsojenec je bil do pravno-močnosti sodbe v priporu, zdaj pa že prestaja kazen v KPD Dob. • H. J.

Obtožni predlog proti Kacinu  
Na sodišču čez dve leti?

Kranj, 9. aprila - Okrožno državno tožilstvo je 22. marca na okrajnem sodišču v Kranju vložilo obtožni predlog proti Jelku Kacinu, obtoženemu kaznivga dejanja povzročitve prometne nesreče iz malomarnosti.

Glede na to, da ima sodnica, ki je zadevo dobila v sojenju, trenutno kar 244 še drugih zadev, da je kadrovske stiske sodniki na okrajnem sodišču v Kranju na vsej Gorenjski najhujša, in da ta kazenska zadeva ne sodi med prednostne, je vprašanje, kdaj bo Jelko Kacin stopil pred sodnico. Ko se bo to zgodilo, najbrž ne bo več minister za obrambo.

Minister Kacin naj bi prometno nesrečo povzročil 24. marca lani, ko je z nissanom primeru 2000 vozil po magistralki od Radovljice proti Kranju. Na klancu med Podtaborom in Bistrico naj bi nenadoma zavil v levo in trčil v nasproti vozeč avtobus, v katerem je bila huje ranjena hrvaška državljanka Branka T. Sodni izvedenec na nissanu ni ugotovil nobenih tehničnih napak. • H. J.

S seje Sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu Kranj

Brez pomoči  
staršev ni učinka

Na seji Sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu Kranj so potrdili program aktivnosti za leto 1996, predvsem predstavniki vrtcev pa ob tem opozarjajo, da brez sodelovanja staršev njihove akcije niso dovolj učinkovite.

Kranj, 8. aprila - Svet za preventivo in vzgojo v cestnem prometu Kranj spada med najdejavnejše v Sloveniji. Tudi zaradi njihovih preventivnih akcij, ki jih organizirajo skozi vse leto, je prometni davek v kranjski občini manjši kot sicer. Toda brez pomoči staršev, ki so otroku prvi vzor, je učinek njihovih akcij manjši, kot bi lahko bil.

Največ pozornosti posvečajo prav najmlajšim, predšolskim in šolskim otrokom, saj v vrtcih in osnovnih šolah organizirajo vrsto aktivnosti od učne ure o prometu, akcij varno kolo in gorskih čelad do nakupa koles in pelerin. Vse to z namenom najmlajše čimprej in čimbolje pripraviti na varno vključevanje v promet.

Dosedaj so otroke z avtobusom popeljali po Kranju in jim na ta način predstavljali promet, vendar so ugotovili, da so otroci med vožnjo pozorni na vse drugo, le na

dogajanje v prometu ne. Zato so se dogovorili, da se bodo v prihodnje raje sprehodili po šolski okolici in na ta način spoznavali šolsko pot.

Zdenka Janežič, predstavnica kranjskih vrtcev, se je svetu zahvalila za njihovo podporo pri prometni vzgoji najmlajših. Predvsem so veseli nakupa palerin, saj se morajo otroci gibati tudi v slabem vremenu, zato so te nujni del otroške garderobe. Poleg tekovanja s kolesi svoje varovanje vzgajajo tudi preko igrice, sprehodov po mestu in drugim. Kot je dejala Janežičeva, vzgojitelji naredijo, kar morejo, toda starši so kot otrokov vzor najpomembnejši. Na žalost pa ugotavljajo, da najmlajši v vrtce pogosto pridejo kar sami. In če že drugače ne morejo staršev opozoriti na to napako, jim Janežičeva sporoča, da so po zakonu dolžni predšolskemu otroku priskrbeti spremstvo odrasle osebe. Pa čeprav je vrtce oddaljen le dvesto metrov. S. Šubic

Sojenje Primožu Koširju se izteka  
Jutri končni govori

Kranj, 9. aprila - Glavna obravnava proti 28-letnemu Primožu Koširju, obtoženemu umora svoje žene Mateje 4. avgusta 1994 v Blejskem jezeru, se je nadaljevala tudi večji del minulega tedna.

V četrtek je petčlanski sodni senat, ki ga vodi sodnik Mitja Kozamernik, med drugimi zaslišal ljubljanska kriminalista, ki sta z obtožencem 14. septembra 1994 opravljala test s poligrafom (detektorjem laži). Podobno kot večina prič, zaslišanih na ponovljeni obravnavi pred novim senatom okrožnega sodišča v Kranju, nista povedala nič novega, kar bi lahko odprlo nove poti v dokaznem postopku. V petek sta pričala oče in mati obtoženega Koširja, ki sta odločno zavrnila vsakršno možnost, da bi Primož svojo ženo namenoma utopil, blejski potapljač, ki je utopljenko našel, pa je tudi tokrat dejal, da podplutbe na njeni glavi, ki so jo ugotovili obducenti sodne medicine, nikakor niso mogli povzročiti med reševanjem iz vode. Koširjeva zagovornika, odvetnika Lucija Ušaj Šikovec in Zdenko Čujnik sta sodnemu senatu predlagala še nekatere dokazne predloge. Tako naj bi senat zaslišal nekatere priče, med njimi psihiatra dr. Jožeta Lokarja, Emila Šmrekarja, dolgoletnega delavca MNZ, ki je delal tudi s poligrafom, postavilo novega izvedenca sodne medicine, po predlogu obrambe pa naj bi senat zaradi psihičnih pritiskov na Koširja med preiskavo izločil tudi zapisnik o Koširjevem zaslišanju pred preiskovalnim sodnikom 15. septembra 1994. Senat je vse dokazne predloge obrambe zavrnil kot nepotrebne ter dokazni postopek zaključil. Sojenje Primožu Koširju se bo nadaljevalo predvidoma jutri s končnimi govori. • H. J.

## GLASOV KAŽIPOT

## Izleti

## DU Cerklje vabi

Cerklje - V mesecu maju bo DU Cerklje organiziralo naslednje izlete: v petek in soboto, 3. in 4. maja, bo dvodnevni izlet na Dunaj, 11. maja bo nakupovalni izlet na Madžarsko, 17. maja pa vas vabijo na binkoštno nakup v Avstrijo. Za vse izlete se lahko prijavite po tel.: 422-241 ali pri poverjenikih, kjer boste dobili tudi dodatne informacije.

## Na Brunk

Kranj - Sekcija za pohodništvo pri Društvu upokojencev Kranj bo v četrtek, 18. aprila, organizirala izlet na Brunk, ki leži nad Radečami pri Zidanem Mostu. Odhod bo ob 6.40 v vlakom z železniške postaje v Kranju. Skupne lahke in počasne hoje bo za 5 ur. Vsak naj si na železniški postaji kupi povratno upokojensko karto do Radeč pri Zidanem mostu. Vodila in govorila bosta ing. Igor Kloar in Lojze Zelink.

## Koncerti

Ljubljana - V dvorani Zavoda sv. Stanislava v Šentvidu bo jutri, v sredo, ob 20. uri koncert, na katerem bosta nastopila Cerkveni dečkiški pevski zbor Andrej Vavken iz Cerkelj pod vodstvom Damijana Močnika in Komorni mešani zbor Ave pod vodstvom Andraža Hauptmanna. Zbora bosta predstavila pevski program za mednarodno tekmovalje v Mariboru, kjer bosta zastopala Slovenijo. Izpizpicek od vstopnic je namenjen urejanju novih prostorov Jegličevega dijaškega doma.

## Spomladanski koncert

Radovljica - V okviru Spomladanskih koncertov Pihalnega orkestra Lesce bo v petek, 12. aprila, koncert v Osnovni šoli A.T. Linhart v Radovljici, v soboto, 13. aprila, pa v Osnovni šoli F. S. Finžgarja v Lescah, obakrat za začetkom ob 19.30 uri.

## Življenje je zaklad

Gorenja vas - Ansambel Blegoš iz Gorenje vasi bo svojo novo kaseto Življenje je zaklad premierno predstavil na dveh koncertih, ki bosta v nedeljo, 14. aprila, v Domu Partizan v Gorenji vasi. Prvi se bo začel ob 15., drugi pa ob 18.30 uri. Nastopili bodo tudi Ivan Rupar, Karli Gradšnik, Ijnar Zdravko Debeljak, Gorenjevaški oktet, Tjaša Grah ter humorist Marjan Naglič. Program bo povezovala Saša Pivk.

## Slomškove pesmi

Zgornji Brnik - Moški komorni pevski zbor Davorin Jenko Cerklje pod vodstvom Jožeta Močnika bo imel v petek in soboto, 12 in 13. aprila, koncerta Slomškovih pesmi. V petek bodo cerkljanski pevci v podružnični cerkvi sv. Janeza Krstnika na Zg. Brniku nastopili ob 20. uri, v soboto pa bodo prav tako ob 20. uri nastopili v cerkvi Marijinega oznanenja v Adergasu. Program obsega 18 Slomškovih pesmi, ki jih je za zbor zbral in priredil prof. Janez Močnik. Oba koncerta bo spremljal vezni tekst, posvečen škofu Antonu Martinu Slomšku.

## Predavanja

## S poti po Pakistanu

Škofja Loka - Klub škofjeloških študentov bo v petek, 12. aprila, z začetkom ob 20. uri v okviru vsakotedenskih predavanj v Klubu Hotela Transturis organiziral topopisno predavanje S poti po Pakistanu. Predavala bo Anja Babič.

## Prireditve

## Ure pravilic

Škofja Loka - V knjižnici Ivana Tavčarja bo danes, v torek, ob 17. uri ura pravilic Matjažem Erženom.

Tržič - Vsak četrtek je na otroškem oddelku knjižnice dr. Toneta Pretnarja ob 17. uri ura pravilic.

## Pridi gola na večerjo

Mengeš - Predstava Mestnega gledališča iz Ljubljane, ki je bila konec marca zaradi bolezni odpovedana, bo v dvorani Kulturnega doma v Mengšu jutri, 10. aprila, ob 19.30. Vstopnice so že v prodaji. Kulturnem domu v Mengšu.

## Dobrodelni koncert

Mengeš - V soboto, 13. aprila, bo Kulturnem domu v Mengšu dobrodelni koncert društva Vita. Nastopili bodo ansambl Nagašperj, Viharnik, duo M&M, Nonet Vignel in Ivan Hudnik. Koncert bo ob 20. uri. Program bo povezoval Marjan Šneberger.

## Stare ljudske

Tržič - V knjižnici dr. Toneta Pretnarja bo danes, v torek, ob 19. uri Bogdana Hermina predstavila stare ljudske pesmi na slovensko zgoščenki z naslovom Stare ljudske.

## Večer diapozitivov

Bled - Fotoklub Triglavski narodni park in Hotel Astoria vabita na večer diapozitivov in fotografij Jaka Čopa. Prireditve bo jutri, v sredo, ob 19. uri v hotelu Astoria. Nastopili bodo tudi učenci Glasbene šole Radovljice.

## Melodije starih glasbil

Radovljica - V dvorani radovljiške knjižnice bo danes, v torek, ob 19.30 uri Zdravko Debeljak iz Železnikov predstavil melodije starih glasbil in stare instrumente.

## Literarni večer

Ljubljana - V prostorih Društva slovenskih pisateljev bo jutri, v sredo, ob 19. uri literarni večer s pisateljema Cvetkovo Zagorskim in Jankom Messnerjem.

## Gledališče

## Premiera komedije

Jesenice - V Gledališču Toneta Čufarja bodo v petek, 12. aprila, ob 19.30 uri premierno uprizorili komedijo A. Mariotta in Granta Oprostitute, napačna soba v režijski Mirana Kende.

## Predstave na Loškem odru

Škofja Loka - Na Loškem odru bo v soboto, 13. aprila, ob 10. uri v sobotni matineji nastopila igralska skupina V. Škofja Loka z Andersenovo pravljico Bled in sestrica - za izven. V soboto, 13. aprila, ob 19.30 uri na Loškem odru gostujejo gledališče Zato s Ptujem z Goldoni. Turneja vo komedijo Krčmarica Mirandolina. Abonma modri in izven. Predstavo bodo ponovili še v nedeljo, 14. aprila, za abonma rdeči in izven.

## Razstave

## Otvoritev v Mali galeriji

Kranj - V Mali galeriji v Mestni hiši bo jutri, v sredo, ob 19. uri odprla samostojna slikarska razstava akad. slikarja Zdravka Puharja.

## Lojze Logar v Iskratelju

Kranj - V predvorju Iskratelja na Ljubljani bodo v četrtek, 11. aprila, ob 19. uri razstavo slik akad. slikarja Lojzeta Logarja.



**HALO - HALO GORENJSKI GLAS • TEL.: 064/223 111**

**Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 064/223-111, faksu 064/222-917 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do 12.30. ure dan pred izidom Gorenjskega glasa! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.**

**VOZNIŠKI IZPIT** ... za voznike VSEH KATEGORIJ MOTORNH VOZIL Tečaj CPP se začne v torek, 9. aprila, dopoldne ob 9. uri in popoldne ob 18. uri. **Avtošola B in B**

**KJE?** Avto šola B in B v KRANJU, na Begunjski 10, pri vodovodnem stolpu, telefon 22-55-22.

**Izpit za TRAKTOR** v BOHINJU. Začetek 9. aprila, ob 18. uri v gasilskem domu Bohinjska Bistrica. Informacije po telefonu 721-419. **Avtošola B in B**

**NAKUPOVALNI IZLET** Palmanova 10.4., 19.4., Madžarska Lenti 13.4., 18.4., 20.4., 25.4., 27.4., Trst 23.4., Gardaland 27.4., Rozman, tel.: 064/715-249

**AVTO ŠOLA STOP OVINEK PRED DRUGIMI** Ljudska univerza-Kranj, S. Žagarja 1. TEČAJ CPP za vse kategorije 15. 4. ob 9. uri. Tel.: 53-602

**PO NAKUPIH Z AVTOBUSOM** Gardaland, 27. 4.: 12. 4. Trst, 13.4. Lenti, 20.4. Palmanova, Porto Guarò, 27.4. Gardaland. **Drinovec**, tel.: 064/731-050;

**ČEŠKE TOPLICE** Luhačovice 27. 4. - 4. 5., 6 polnih penzionov, samo 210 DEM. Informacije in prijave po tel.: 715-621 ali 332-195

**PREMOG - KURILNO OLJE** **SE PRIPOROČAMO!** KGM - Kalan, d.o.o., Zapoge 3/d, Vodice, tel.: 061/823-609

**KOZMETIČNI SALON ST & A, Špikova 3, Drulovka** Tel.: 332-164  
KOZMETIČNA nega, pedikura, solarij, depilacija, body WRAPING; BREZPLAČNA POSVETOVALNICA O NEGI KOŽE! Del. čas: TOR., ČET. 13. - 18. ure, SRED., PET. 8. - 13. ure

**NAKUPOVALNI IZLET** Madžarska - Lenti 20.4. Tel.: 242-356, Konrad

**AVTOŠOLA GOLF KRANJ** Kategorije A, B, C in E\* vse po ugodnih cenah! vozila: POLO, PUNTO, TWINGO, CLIO, R-5 itd. motorno kolo Yamaha 125 in tovarnjak MB 814. Tel. 064/324-767

**AVTOŠOLA GOLF ŠK. LOKA** Izpit za tovarnjak, prikolico, avtomobil ali motor? Tečaj CPP vsak ponedeljek popoldan in dopoldan. Prvih 20 kandidatov še poseben popust! Tel. 064/62-44-52

**SEDEŽNE GARNITURE PO PROIZVODNIH CENAH** MIZARSTVO ŽAKELJ SALON POHIŠTVA TRG SVOBODE 1, ŽIRI 691-323, 691-169  
Stilno pohištvo francoske postelje 53.530,00  
Kotna grt. usnje 165.600,00  
Kotna grt. blago uvoz 86.940,00  
Kotna grt. tap. blago 82.455,00  
Kotna grt z ležiščem + zaboj za post. 121.281,30  
Mladinska grt. z ležiščem 41.400,00  
Možnost izdelave po meri in izbiri blaga. Kot kooperanti z izdelovalcem sedežnih grt vam nudimo grt po proizvodnih cenah. Možnost plačila na več čekov! Del. čas: 8. - 19., sob.: 8. - 13. ure

**GOSTILNA PLEVNA obrat PIVNICA IN VINOTEKA KAŠČA** Sp. trg 1, Škofja Loka  
Vabimo vas v prenovljeno zgodovinsko Kaščo, kjer lahko v arhaičnem vzdušju uživate v izbrani pijači in jedeh, v zgornjem nadstropju pa si ogledate Miheličev galerijo. V pivnici in vinoteki lahko izbirate med bogato ponudbo piva, buteljnih vin in odprtih vin. Ob tem pa ste lahko postreženi s pivsko hrano in jedmi, ki sodijo k dobremu vinu. Za večje skupine do 100 ljudi in ob koncu tedna, ko je živa glasba sprejemamo rezervacije po tel. 624-300. Del. čas vse dni od 15. do 24. ure, nedelja zaprto.

**PRALNICA 421 - 314** Peremo vse vrste tekstila, likamo in krpamo. Posredujemo pri kemičnem čiščenju. Odvoz in dostava! Količinski popusti!

**PINGO, d.o.o., Kranj** LEDOMAT ICEMATIC 20 kg 139.500 SIT  
ELEKTRONSKA TEHTNICA 6 kg 94.800 SIT  
PEČ ZA PIZZO 162.000 SIT  
REGISTRSKA BLAGAJNA SHARP 58.500 SIT  
MIKROVALOVNA PEČICA 1000 W 55.000 SIT  
Tel.: 064/323-485  
FRITEZE, POMIVALNI STROJI, SALAMOREZNICE, POSODA...

**HLADILNE NAPRAVE KLIMA NAPRAVE** Transportno hlajenje FRIGI line. Klimatske naprave za osebna in tovarna vozila DIAVIA. Prostorske klimatske naprave LENNOX. OMNIA TRADE, s.p., Ljubljana, 061/159-76-08, 159-78-54

**Gorenje maloprodaja ASCOM, d.o.o.** BTV 55 TTX: že za samo 60.282 SIT  
Kranj, J. Puharja 10 HZS 27,21E: hladilnik + zamrzovalnik 270 l 43.456,00 SIT  
Tel./fax: 064/325-257 SP600: sušilec perila samo 39.774,00 SIT  
Ugodni plačilni pogoji: gotovinski popust 10 - 15 %, prodaja na 5 čekov, prodaja na kredit - 10 obrokov brez obresti.

**REKREACIJSKO DRSANJE** ŠPORTNA DVORANA BLEJ od ponedeljka do petka od 10. - 11.30 ure, sobota in nedelja od 18. - 19.30 ure. V KRANJU, NA JESENICAH IN V TRŽIČU rekreacijsko drsanje ni več možno.

**TRGOVINA RM VIDEO 82 - 884** Vam nudi ugoden nakup vrhunski avdio, video in računalniške opreme. Ugodni krediti! Vljudno vabljeni! Titova 4, Jesenice

**RENT-A-CAR RUDOLF 064/45-755** Izposoja osebnih vozil in kombijev. POSEBNA PONUDBA za poroke! Mobitel: 0609/624-521

**Predstave v Kranju:**

**DANES, TOREK, 9. 4., ob 12. uri, Ray Cooney: TO IMAMO V DRUŽINI, zaključena predstava - razprodano**

**POJUTRIŠNJEM, ČETRTEK, 11. 4., ob 19.30 uri, Ray Cooney: TO IMAMO V DRUŽINI, za izven in konto**

**Oglejte si komedijo TO IMAMO V DRUŽINI v mesecu aprilu (16., 20. ali 26.), ker je v mesecu maju ne bomo ponavljali!**

**V TOREK, 16. APRILA: 50. PONOVI TEV KOMEDIJE TO IMAMO V DRUŽINI**

**6. srečanje slovenskih citrarjev na Ermanovcu Druga prireditev bo na Križu**

Organizatorja sta tokrat Gorenjski glas in Planinsko društvo Sovodenj.

Križ, 8. aprila - Drugo izbirno srečanje citrarjev za glavni nastop, ki bo 9. junija pri Planinskem domu na Ermanovcu, bo 27. aprila v Breznikovem domu v krajevni skupnosti Križ pri Komendi. Prireditev se bo začela ob 19. uri.

O drugem izbirnem srečanju citrarjev, kjer bomo izbirali povabljeni na Ermanovec, bomo še pisali. Tokrat povejmo le to, da se v Gorenjskem glasu s PD Sovodenj dogovarjamo, da bi na Križu pri Komendi nastopili tudi ansambel Glas Slovenije in Kamniški koledniki. Povabljeni pa bodo (pismeno po pošti) seveda tudi vsi citrarji, ki so se že prijavili, v prijavo pa so zapisali, da želijo nastopiti na Križu pri Komendi. Sicer pa se še vedno lahko prijavite za izbirno srečanje na Križu pri Komen 27. aprila in za tretje srečanje, ki bo v Begunjah 4. maja. Pisle prijave z imenom, priimkom, naslovom, telefonom in koliko časa že igrate na citre, pošljite na PD Sovodenj, 4225 Sovodenj. • A. Zalar

**Harmonikarji v Besnici**

V začetku maja bo objavljen razpis za sodelovanje na letošnjem 5. gorenjskem prvenstvu.

Besnica, 8. aprila - V Turističnem društvu v Besnici že pospešeno potekajo priprave na letošnje 5. gorenjsko prvenstvo na diatonični harmoniki. Organizacijski vodja tekmovanja Janez Fabijan in predsednik Turističnega društva Miha Sušnik sta pred dnevi povedala, da bo razpis za sodelovanje na tekmovanju objavljen v začetku maja v Gorenjskem glasu. Letošnje jubilejno gorenjsko prvenstvo pa bo 16. junija pri osnovni šoli v Besnici. • A. Z.

**HALLO 242-274 PIZZA**

DELOVNI ČAS:  
VSAK DAN OD 8<sup>30</sup> - 22<sup>00</sup>  
NEDELJA OD 1<sup>00</sup> - 22<sup>00</sup>

**MALI OGLASI**

☎ 223-444

**APARATI STROJI**

Izposodite si video kamero SONY, uporaba je zelo enostavna, posnetki pa odlični. ☎ 222-055 5946

MOBITEL - kompletna ponudba vseh vrst telefonov, telefaksov in dodatne opreme. Ne izgubljajte časa, pokličite zastopnika na ☎0609/612-256, 064/218-317 10397

Prodaj 210 l zamrzovalno SKIRN-JO. ☎222-439 10794

**MEGAMILK**

Prodaj PAJEK SIP VO 4. Molj, Voglje, na vasi 2 10806

Hladilno omaro 125 l 6 predalov, prodaj. ☎326-094 10921

Prodaj CEPILEC za drva - vijačni, cena 35000 SIT. ☎401-438 10935

MOTORNJO ŽAGO HUSQUARNA 650 prodaj. Cena po dogovoru. ☎403-690 10941

Sortirnik KROMPIRJA avtomatska tehnika, transportni trak in vilice za palete prodaj. ☎328-238 10943

VILICE gibljive za okrogle bale in valj za valjanje, prodaj. Kozina, ☎328-238 10944

Zelo ugodno prodaj 380 l LTH SKRINJO lepo ohranjeno. ☎45-141 11400

Prodaj kuhinjske elemente, kombiniran štedilnik in plinsko jeklenko. ☎323-772 10987

Ugodno prodaj rabljeni električni-plinski štedilnik 2+4. ☎733-392 10991

RAČUNALNIŠKO BLAGAJNO za gostinstvo, prodaj. ☎714-084 11020

Osebn računalknik PC 486/120, nov, ugodno prodaj. ☎718-227 11038

SATELITSKI SISTEMI OD 368 DEM, skupinski in vrtiljivi sistemi. ☎719-014 11039

Za polovično ceno prodaj novi voziček za avtogeni varilni aparat. ☎620-678 11041

Prodaj nov ele. štedilnik, steklokeram. grelna plošča š=50 cm, pomivalni stroj š=45 cm Gorenje. ☎51-905 11043

AVTOMAT za ekspres kavo Sanmarco, prodaj. ☎714-084 11019

Prodaj šivalni STROJ SINGER in štiri nitni Overlock. ☎860-517 11052

Prodaj 380 l veliko hladilno SKRINJO. ☎730-688 11056

Likalniki Stirela na paro s kotličkom, ugodno prodaj. ☎714-905 11064

Prodaj krmilno PESO, kombajn za izkop krompirja(Ana), in valjni sortirnik krompirja. ☎49-324 ali 49-203 11066

Prenosni telefon PANASONIC in cisterno 600 l, prodaj. ☎224-746 11068

Ugodno prodaj starejši ŠTEDILNIK Gorenje. ☎802-654 11098

Popravilo pralnih strojev. ☎714-465 11115

Prodaj OBNOVLJEN PRALNI STROJ. ☎58-224 11137

Prodaj stekleno KERMIČNO PLOŠČO, stro 1 leto, malo rabljeno. Cena po dogovoru. ☎741-742 11157

Prodaj GOSPODINJSKI ŠIVALNI STROJ OVERLOCK SINGER. ☎41-560 11168

Semenski krompir in nakladalko SIP 26, prodaj. ☎401-423 11205

Prodaj PLUG 2-brazdni, sadilec krompirja, cena po dogovoru. ☎67-716 11206

Prodaj ohranjeno zamrzovalno omaro 120 l. ☎324-903 11212

Prodaj nemški enobrazdni obračalni PLUG in desko za sneg. ☎67-538 11233

Prodaj PC RAČUNALNIK 286, cena 290 DEM. ☎862-485 11236

Poceni prodaj nerabljeno franklinovo peč - kamin. ☎58-243, popoldan 11242

Prodaj ŠTEDILNIK na drva Calorex. ☎57-633 11247

Prodaj AVTORADIO KASERAR rabljen 2x3 W. ☎421-265 11248

Prodaj enofazni SEKULAR in radijsko vodeno letalo. ☎725-802 11259

TRAKTOR prednji pogon, trosilec hlevskega gnoja kupim. ☎725-254 11262

Prodaj traktor LINDNER 25 km, starejši letnik z originalno gozdarsko vitlo. ☎685-029 11269

Več različnih reduktorjev z motorji, prodaj. ☎241-854 11273

Prodaj elektromotor 2 KW 2800 obratov v min. Podarim ležalič in invalidski voziček za starost 10-15 let. ☎714-414, popoldan 11279

Overlock Union Special, poceni prodaj. ☎326-333 11283

Prodaj aparat za kavo Gagea na dve ročki in mlinček 500 DEM. ☎632-218 11283

SEGA MEGA DRIVE MEGA CD 7 igrice, 2 CD in Nintendo, prodaj. ☎311-115 11295

RAČUNALNIK 386/40, 4 Mb, 220 Mb HDD, prodaj. ☎47-822 11303

Iberdeck Union special in šivalni STROJ za usnje nujno, prodaj. ☎632-403 11399

Gorenje pralni STROJ, generalno obnovljen, prodaj 16000 SIT. ☎332-250, 325-917 11400

Prodaj malo rabljen električni strojek za rezanje, cena 4000. ☎78-879 11404

**RADIO**

104.5 105.9

107.3 107.5

91.2

**OGNJIŠČE**

tel. 152-11-26 fax. 152-13-62

Prodaj novo štanc mašino 25 t, novo. ☎891-880 11409

Prodaj PLETILNI STROJ indus. Diamant 10 V 80 cm. ☎715-731 11413

**ČESTITKE**

DOMINIKI ŠMITEK za uspešno opravljen diplom na pedagoški fakulteti ČESTITAJO VSI NJENI! 11053

**GLASBILA**

Prodaj PEVSKO OZVOČENJE 2X400 W. ☎311-266 9261

Ugodno prodaj SYNTHESIZER CASIO 110. Cena po dogovoru. ☎326-647 10912

Po zelo ugodni ceni prodaj klavir - starejši. ☎85-350 11274

**GR. MATERIAL**

Prodaj BANKINE. ☎46-174 9818

Bojlerje iz nerjaveče pločevine 3 kom, kombinirane, centr. elek., solarij, prodaj. Garancija 3 leta. ☎806-069, 0609/635-262 10398

Prodaj 8 m3 desk, deb. 20 mm. ☎422-574 10801

Prodaj PLUTO - PORTOGALSKO na drobno in debelo. ☎241-687

Prodaj novo leseno KONSTRUKCIJO 4x4,2 m za vikend ali garažo. Pšenična polica 14, Cerkije 11021

Prodaj 33 m2 avstrijske tegule - temna barva. ☎241-746 11080

Prodaj rabljena balkonska vrata + okno z roletami 240x120, 120x120. ☎312-066 11103

Prodaj 2,5 m3 suhih smrekovih DESK 25 mm. ☎66-147 11113

Večje količino OPAŽA ekstra in I. kvalitete. ☎688-106, po 20. uri 11172

Ugodo prodaj za 200 m2 RABLJE-NEGA BETONSKEGA STREŠNIKA ŠPIČAKA. ☎64-466 11200

Prodaj vratna krila. ☎715-800, 715-011, vsak dan od 15. ure dalje 11229

Prodaj LATE za kozlec. ☎622-629 11272

Prodaj nova polkna Jelovica. ☎58-358, popoldan 11296

Prodaj smrekov opaž, bankine, punte. ☎64-207 11368

Zelo ugodno prodaj STEŠNO OPEKO Novi Bečej. ☎681-238 11393

**IZOBRAŽEVANJE**

INŠTRUIRAM MATEMATIKO IM KEMIJO. ☎311-266, Petra! 7449

Inštruiram kemijo in matematiko. ☎311-266 Petra 10373

Dipl. ing. inštruiram KEMIJO in MATEMATIKO. ☎401-254 10758

Inštruiram matematiko in fiziko za srednje in osnovne šole. ☎326-160 10803

Uspešno inštruiram matematiko, fiziko in mehaniko. Pridem tudi na dom! ☎45-762 11008

Uspešno inštruiram matematiko, angleščino, nemščino za OŠ in SŠ. ☎311-800 11077

Inštruiram angleščino za osnovno šolo. ☎43-585, Barbara 11166

Instrukcije angleščine in prevajanje razno raznega gradiva iz angleščine v slovenščino ali obratno. ☎685-186, Maja 11250

Poučujem diatonično harmoniko za vse zahtevnosti stopnje. ☎217-112 11407

**KUPIM**

Odkupujemo vse vrste STARINSKEGA POHIŠTVA, ure, umetnine, nakit, kovance, razglednice...Nudimo tudi kvalitetne RESTAVRATORSKE USLUGE. ANTIKA KIRKA, Tavčarjeva 7, Kranj, ☎221-037 5349

HLODOVINO SMREKE, jelke, macesna, bukve in kostanja odkupujemo. ☎57-848 10811

Kupim garsonjero za gotovino Kranj - Planina. ☎061/161-35-40, po 19. uri 11013

Novije rešine jopiče, smuči in vrvi za vodno smučanje, sidro, boje, kupim. ☎323-485 11063

Najvišje odkupne cene celuloznega lesa smreke in bora na Gorenjskem. Takojšnje plačilo. ☎66-933, po 20. ur, Gregor 11127

Kupim stare ZIDAKE polne. ☎401-013 11207

Kupim dvobrazdni plug obračalnik tipa Regent. ☎45-368 11268

Kupimo plastično cisterno za kurilno olje mera 4000 x 900x900 mm. Kliner, Rodine 30, Žirovnica 11281

Kupim starinsko pohištvo, ure, keramiko, lesence, okvirje od slik in ostalo. ☎718-188 11396

**GLAVNI TRG 6, KRANJ****Prodaja vstopnic:**

gledališka blagajna je odprta vsak delavnik od 10. do 12. ure in uro pred začetkom vsake predstave, tel.: 064/222-681

Rezervirane vstopnice je potrebno prevzeti pol ure pred začetkom predstave, sicer jih posredujemo v redno prodajo.



## LOKALI

Posredujemo pri nakupu, prodaji, najemu in oddaji stanovanj, hiš in poslovnih prostorov. Mandat 22-44-77 10052

Poslovne prostore lepo urejene v centru Kranja oddamo. Mandat 22-44-77 10055

Prodamo Kranj Center nov trgovski lokal 60 m<sup>2</sup> v pritli, ODDAMO manjši skladišče ob Koroški cesti in cca 150 m<sup>2</sup> pisarniških prostorov. Stražišče obnovljeno pritličje 4 pisarne, 68m<sup>2</sup>, parkirni prostor, telefon, 900 DEM/mes; DOM NEPREMIČNINE, Koroška c. 16, Kranj, 22-33-00 10339

**KUPIMO ali NAJAMAMO POSLOVNE PROSTORE**  
v centru Kranja  
od 40 do 70 m<sup>2</sup>.  
Tel.: 0609/611-454

Oddamo Kranj Center v bližini banke in občine 2 pisarni v pritli, primerno za advokatsko pisarno, DOM NEPREMIČNINE, Koroška c. 16, Kranj, 22-33-00 10340

Prodajo OPREMO za trgovino (cca 45 m<sup>2</sup>) bele barve, primerno za prodajo kozmetike oz. tekstila. Cena po dogovoru. 8880-005, po 19. uri 10105

V Šenčurju ali okolici najamemo 100 m<sup>2</sup> SKLADIŠČNIH PROSTOROV. 41-663 10687

Imate poslovni prostor, potrebujete samo še opremo? Zelo ugodno prodamo OPREMO za trgovino. 325-947 11015

Prodajo KIOSK BIFE original, rdeče barve. 725-091 11118

V CENTRU KRANJA PRODRAM 35 M<sup>2</sup> TRGOVSKEGA LOKALA. 312-385 11143

MAKLER odlično poslovna prilika na Podlublju ob cesti Tržiščje oddamo v najem popolnoma nov gostinski lokal 8 RESTAVRACIJA, 169 m<sup>2</sup> uporabne površine (kuhinja, restavracija, točilnica), 130 m<sup>2</sup> pomožnih prostorov, velika terasa 130 m<sup>2</sup> in parking v izmeri 900 m<sup>2</sup>. Ostali podatki na 76-461 ali 77-026 11159

**PREROKOVANJE 090**  
**VEDEŽEVANJE 42 89**  
SARIC & CO. (Ljubljana - 655-1111)

MAKLER BLED Kranj, center Cankarjeva ulica, oddamo v najem poslovni prostor v izmeri 27 m<sup>2</sup> v I. nad. poslovne zgradbe, najemnika 30 DEM/m<sup>2</sup> in večje prostore za pisarniško ali podobno dejavnost v isti zgradbi v II. nad. 76-461 ali 77-026 11160

MAKLER BLED Kranj, obrtna cona Primskovo, oddamo v najem pisarniški prostor v II. nad. trgovskega objekta, izmera 24 m<sup>2</sup>, souporaba sejne sobe, kuhinje. 76-461, 77-026 11161

MAKLER BLED Bled, poslovni prostor ob glavni cesti v izmeri 25 m<sup>2</sup>, primeren za razne dejavnosti. Odlična lokacija. 76-461 ali 77-026 11162

MAKLER BLED Bled, poslovni prostor ob glavni cesti v izmeri 60 m<sup>2</sup> s parkirnim mestom. Dobra lokacija, urejena dokumentacija za frizerski salon, možne pa so vse trgovske in podobne dejavnosti. 76-461, 77-026 11163

PODLJUBELJ: turist-stan. objekt restavracija cena 700.000 DEM ali najem 2500 DEM/mes. PRIMO, d.o.o., 50-502 11183

TRŽIČ - mesto v najem 25 m<sup>2</sup> lokal, cena 300 DEM/mes., 2 letno predplačilo. PRIMO, d.o.o., 50-502 11190

TRŽIČ - mesto v najem trgov. z avto deli ali druga dejavnost, pogoj odkup inventarja. PRIMO, d.o.o., 50-502 11191

TRŽIČ - LOM: v najem poslov. prostor 100 m<sup>2</sup>, trol. elek., najemnik po dogovoru. PRIMO, d.o.o., 50-502 11192

Oddamo 70 m<sup>2</sup>, 60 m<sup>2</sup>, 40 m<sup>2</sup>, 30 m<sup>2</sup> v Kranju za poslovne prostore. KOŠNIK, s.p., 332-061 11208

Prodajo na Miljah pred Britofom prodamo gospodarski objekt (že bila trgovina) na parceli 1000 m<sup>2</sup>, cena 150.000 DEM. K 3 KERN, 221-353 11337

Prodajo v Škofji Loki primerno za poslovno dejavnost, cena 120.000 DEM, šenčur, visokopritlično enonadstropno hšo, cena 200.000 DEM. K 3 KERN, 221-353 11337

Prodajo v Škofji Loki 3/4 hiše, v pritličju trgovina že obratuje, zgoraj ni izdelano, parkirni prostor zagotovljen. UGODNI PLAČILNI POGOJI NA DVE LETI. K 3 KERN, 221-353 11340

Prodajo v Kranju trgovino 50 m<sup>2</sup> v mestnem jedru, odkup z opremo ali brez. K 3 KERN, 221-353 11341

NAJEM v Podnartu nudimo najem 600 m<sup>2</sup> proizvodno-skladiščnih prostorov, primerno za delavnice, servis ali podobno. K 3 KERN, 221-353 11342

Najem v Kranju nudimo najem 60 m<sup>2</sup> pritličje poslovne hiše na prometni točki, najemnina se plača eno leto vnaprej. K 3 KERN, d.o.o., 221-353 11343

Prodajo v Trzinu trgovski lokal 180 m<sup>2</sup> na glavni ulici po 1700 DEM/m<sup>2</sup>. K 3 KERN, 221-353 11344

Prodajo v Kranju okrepčevalnico v obratovanju, z vsem inventarjem. K 3 KERN, 221-353 11345

## KOLESA

Poceni prodajo otroško KOLO BMX 4-9 let. 861-373 10757

Prodajo par novih GORSKIH KOLES. 632-110 10913

VESPO do 50 ccm novejšo kupim. 326-094 10920

Ugodno prodajo BMX KOLO in otroško kolo Kekec. 331-668 10940

Prodajo žensko kolo in kolo BMX za 4-7 let. 58-894 11047

Prodajo poceni fantovsko KOLO BMX, nemško za 6-9 let. 622-795 11112

Prodajo otroški MOTOR (starost 2-6 let). 681-291 11230

Prodajo BT 50, cena po dogovoru. 66-345 11260

Avtomatič l. 93 z veliko dodatne opreme prodajo, lepo ohranjen, prvi lastnik. Bizjak, c. Klanec 8/g 11261

Poceni prodajo moško gorsko kolo, novo. 311-872, zvečer 11260

Prodajo 2 pony kolesi. 422-576 11260

Večje gorsko kolo, letnik 1995, Deore LX. 061/841-378 11395

## NAJDENO

31.3. na Čepuljah najden MANJŠI ČRNI PSIČEK, brez ovratnice. 64-253 11270

## OBVESTILA

NAKUPOVALNI ZLET na Madžarsko s kombijem. Torek, petek, sobota. 49-442 8907

Enodnevni nakupovalni izlet v Italijo s kombijem Portogruaro, Palmanova. 49-442 8909

VOZNIKA TOVORNJAKA IN OSTALE OČIVIDCE PROMETNE NESREČE, KI SE JE ZGODILA V SREDO, 3.4.96 OB 15.10 URI V KRIŽIŠČU NA LABORAH, VLUJUDNO NAPROŠAM, DA POKLIČEJO 632-290

**OGLAS pod SIFRO: vaše pismene ponudbe se zbirajo pri nas. Torej, če je oglas pod sifro, ne dajemo nobenih podatkov!**  
Malooglasna služba

## OBLAČILA

VERITAS velika izbira poročnih oblek, vseh velikosti v centru Kranja. 224-158 10859

NEVESTE - obiščite izposojevalnico poročnih oblek VERITAS, Maistrov trg 11 (Adamičeva hiša). 224-158 10860

Prodajo doglo belo obhajilno obleko. 211-792 10889

Ugodno prodajo belo dolgo OBHAJILNO OBLEKO 1 x rabljeno. 327-211 10990

Prodajo dolgo, belo obhajilno OBLEKO. 48-703 11057

Poceni prodajo dekliško obhajilno OBLEKO z dodatki. 061/824-026 11058

RIJA - IZPOSODEVALNICA poročnih in obhajilnih oblek vas pričakuje vsak dan od 16-19. ure. 48-737, Naklo 11065

Prodajo modro fantovsko obhajilno OBLEKO velikosti št. 8. 48-191 11155

Prodajo belo dolgo obhajilno obleko Vezenina z 9 let in fantovsko modro 8 let. 241-660 11217

Prodajo belo dolgo obhajilno obleko. 66-345 11258

Nova usnjena črna jakna, velikost L, italijanska, sodobni kroj, 200 DEM. 633-347 11265

Prodajo fantovsko obhajilno obleko komplet. 48-767, Vesna 11309

Prodajo odlično ohranjene moške OBLEKE št. 52. 51-835 11372

## OTR. OPREMA

Prodajo otroško POSTELJICO z jogijem. 421-626 10939

Prodajo kombinirani otroški voziček Inglesina. 211-780 11072

Ugodno prodajo otroški športni voziček za dvojčke, kenguru in torbo za nošenje dojenčka. 806-355 11072

Prodajo kombinirani VOZIČEK. 81-242 11088

Ugodno prodajo invalidski VOZIČEK. 52-340, popoldan 11110

Prodajo OTROŠKI KOMBINIRANI VOZIČEK in OTR. STAJICO. 52-172 11199

Prodajo kombinirani otroški VOZIČEK. 213-200 11202

## OSTALO

Prodajo A lestve viš. 2 m, kom 5000 SIT. 718-182 11076

"RUNDA" domače žaganje z aromatičnimi dodatki. Poskusite pri MAYR Kranj. Patent Bobek 11175

Prodajo popolnoma opremljen lesen kontejner in štedilnik 2 plin + 2 elek. 312-210 11220

Prodajo klopce z lesenimi letvicami in gajbice za krompir, nejam tudi za smrekove suhe plohe. 422-369 11269

Prodajo ali zamenjaj AMC POSODO za boljši računalnik. 218-204 11269

**PREROKIŠČE DELFI**  
**090 41 30**  
astrologija, vedeževanje, razlaganje sanj, izračunavanje srečnih števil za igre na srečo

## PRIDELKI

Prodajo KROMPIR sante za sajenje. Podbrezje 233, Urbanc Blaž 10807

Ugodno prodajo cvetoče polvisce pelargonije, bršlinke, surfinije, bides, sončne vodenke. 45-532 11003

Prodajamo umetna gnobjila, semenski krompir in korizo. 631-497 11007

Prodajo KROMPIR za krmo. 401-070 11025

Prodajo večjo količino kmetijskega sena in otave. Sp. Gorje 76 11059

Prodajo JEDILNI KROMPIR beli in rdeči. Kubelj, Zapoge 33, Vodice 11114

Prodajo KRMILNI IN SEMENSKI KROMPIR. 49-541 11138

Prodajo DOMAČO KMEČKO ZASEKO-OBARJENO. 43-436 11146

Prodajo drobnji KROMPIR. 633-545 11193

Jedilni, belo mesnati krompir kenebek, prodajo. 310-768. Žabnica 53 11225

Prodajo KROMPIR za krmo živali. 401-176 11264

Prodajo KROMPIR za sajenje desire, jerla in jedilni krompir. 422-571 11268

Prodajo SENO in OTAVO. 46-410 11300

Prodajo ULEŽAN HLEVSKI GNOJ. 802-040 11361

Ugodno prodajo SENO in OTAVO. 691-d313, 692-910 11401

## POSESTI

Kupim zazidljivo PARCELO v Kranju ali okolici. 331-266 dop. in 326-585 popoldan 10022

## SILAN GORENJSKE

Promet z nepremičninami, d.o.o. Kranj

Partizanska ulica 6, 64000 Kranj, tel./fax: 064/22 33 76

**HIŠE PRODRAMO:**  
KRANJ - CENTER, POLOVICO HIŠE 110 M<sup>2</sup> IN LOKAL V OBRATOVANJU 60 M<sup>2</sup>. CENA UGODNA.

KRANJ - PODNART, VISOKOPRITLIČNA, 300 M<sup>2</sup>, PARCELA 1800 M<sup>2</sup>, CK, T, NOVEJŠA, ZELO LEPO UREJENA, 270.000 DEM.

KRANJ-CERKLJE, VISOKOPRITLIČNA, ADAPTIRANA PRED 10 LETI, PARCELA 500 M<sup>2</sup>, CK, T, PRIMERNA TUDI ZA VIKEND, SAMO 150.000 DEM

ŠKOFJA LOKA, POSLOVNO-STANOVANJSKA HIŠA, 270 M<sup>2</sup> STANOVANJSKI DEL IN 150 M<sup>2</sup> DELAVNICA TER 40 M<sup>2</sup> POKRITA TERASA, NA PARCELI 1500 M<sup>2</sup>, CK, T, CENA PO DOGOVORU.

ŠKOFJA LOKA - CENTER, STAREJŠA HIŠA V FAZI ADAPTACIJE, CENA SAMO 110.000 DEM.

KOMENDA, HIŠO V III. GR. FAZI, NA PARCELI 800 M<sup>2</sup>, 165.000 DEM.

**POSLOVNI PROSTORI:**  
KRANJ - CENTER ODDAMO DVA POSLOVNA PROSTORA PRIMERNA ZA TRGOVINO, 29 IN 34 M<sup>2</sup>.

KRANJ - CENTER ODDAMO POSL. PROSTOR, PRIMERNE ZA PISARNE, 40 M<sup>2</sup> KRANJ - INDUSTRIJSKA CONA, ODDAMO PISARNO, 24 M<sup>2</sup>, CK, T V KRANJU PRODRAMO ATRAKTIVNO UREJEN POSLOVNI PROSTOR, PRIMEREN ZA VSE DEJAVNOSTI, RAZEN GOSTINSKE, V VELIKOSTI 145 M<sup>2</sup>, PRITLICE, CK, T, TROFAZNI TOK, ZA SAMO 250.000 DEM.

KRANJ - CENTER ALI PLANINA, KUPIMO CCA 60 M<sup>2</sup> POSL. PROSTOROV ZA TRGOVINO.

V okolici Kranja prodamo spodnjo polovico adaptirane hiše 120 m<sup>2</sup> z garažo in 350 m<sup>2</sup> zemlje za 128.000 DEM. Mandat 22-44-77 10050

Posredujemo pri nakupu, prodaji, najemu in oddajanju stanovanj, hiš in poslovnih prostorov. Mandat 22-44-77 10054

V Radovljici ali bližnji okolici kupimo zazidljivo parcelo do 1000 m<sup>2</sup> ali 1 stanovanjsko hišo. Mandat 22-44-77 10060

V Prebačevem prodamo zazidljivo parcelo 1117 m<sup>2</sup> s kmetijskim zemljiščem 6205 m<sup>2</sup>. Mandat 22-44-77 10061

Oddamo gospodarsko poslopje 5000 m<sup>2</sup> vrata in sobo s souporabo kuhinje in sanitarij. Mandat 22-44-77 10062

Prodajo zazidljive parcele: Smlednik, Prebačev, Žirovnica (Moste). Mandat 22-44-77 10063

V okolici Šk. Loke kupimo kmetijo z 10000 m<sup>2</sup> parcele za jahalni center. Mandat 22-44-77 10064

Polovico hiše v Lescach in Žireh prodamo. Mandat 22-44-77 10065

Hišo z 800 m<sup>2</sup> zemlje na lepi lokaciji v Bistrici pri Trzinu prodamo. Mandat 22-44-77 10066

Prodajo staro hišo s posestvom med Kranjem in Škofjo Loko. Mandat 22-44-77 10067

VIKEND v Potoku pod Blegošem, lepo urejen na 1000 m<sup>2</sup> parcele z CK prodajo za 120.000 DEM. AGENT Kranj, 223-485 10620

Starejšo hišo v okolici Kranja potrebna adaptacije vendar vseljiva do 90000 DEM, kupimo. AGENT Kranj, 223-485 10621

**KOROŠKA C. 5 TRŽIČ**  
Tel.: 064/52-233  
**POSREDUJAMO PRI PRODAJI, NAKUPU, MENJAVI, ODDAJI IN NAJEMU VSEH VRST NEPREMIČNIN. OPAVLJAMO SODNE CENITVE IN STROKOVNO SVETOVANJE.**

Hišo na Bledu popolnoma opremljeno oddamo za 1500 DEM na mesec + 6 mesečno predplačilo in enomesečna varščina. AGENT Kranj, 223-485 10629

Oddam v najem zemljo za vrtove v Šenčurju. 41-609 10808

PREDVOR oklica, prodajo -VIKEND hišo, 9x7 m, tel., CK, 110.000 DEM. DOM NEPREMIČNINE, Koroška c. 16, Kranj, 22-33-00 10837

GRADBENO PARCELO 580 m<sup>2</sup> z vodo in elektriko prodajo - Poljane nad jesenicami. 714-084 11016

Prodajo krajno vrstno HIŠO, IV. faza, v Železnikih. 66-076 11096

Oddam v najem starejšo hišo. Pogoj: 1/2 letno plačilo vnaprej, cena 450 DEM. 421-233 11111

Pod vasjo JAVORNIŠKI ROVT prodajo GOZDNO PARCELO 4 ha za 12000 DEM. 861-844 int. 2821, dopoldan 11173

Podlublje 1/2 hiše mansarda, 90 m<sup>2</sup>, etažna CK, primerno tudi za vikend, cena 70.000 DEM. PRIMO, d.o.o., 50-502 11176

TRŽIČ-ČADOVLJE: stara kmečka hiša, 3600 m<sup>2</sup> zemlje, cena 80.000 DEM. PRIMO, d.o.o., 50-502 11184

TRŽIČ - DOLINA: starejša stan. hiša, klasično ogrevanje, cena 80.000 DEM. PRIMO, d.o.o., 50-502 11185

PODBREZJE novejša stan. hiša, CK, tel., cena 240.000 DEM. PRIMO, d.o.o., 50-502 11186

Kranj-Druholka vrstna hiša, cena 250.000 DEM. PRIMO, d.o.o., 50-502 11339

Bled z okolico prodajo 1800 m<sup>2</sup>, zazidljivo parcelo, v račun vzamemo stanovanje. K 3 KERN, 221-353 11346

V Belci pri Mojstrani prodajo zazidljivo parcelo 1700 m<sup>2</sup> ob glavni cesti, primerno za gostinski lokal, motel. K 3 KERN, 221-353 11347

V Medvodah prodajo zazidljivo parcelo 700m<sup>2</sup> z lokacijsko dokumentacijo. K 3 KERN, 221-353 11348

V Dupljah prodajo zazidljivo parcelo 1130 m<sup>2</sup>, lokacijska dokumentacija je zaprosena, cena 70 DEM/m<sup>2</sup>. K 3 KERN, 221-353 11349

Nudimo najem hiše na Bledu, pritličje hiše v BRitofu, hiše na Mikli, v Bašlju, nadstropje hiše v Lescach (luxus oprema). K 3 KERN, 221-353 11350

-Bašelj prodajo brunarico 5x6m, parcela 400 m<sup>2</sup>, cena 80.000 DEM. K 3 KERN, 221-353 11351

Podlublje prodajo brunarico 5x7 m z ločenim garažnim objektom, parcela 1400 m<sup>2</sup>, cena 150.000 DEM. K 3 KERN, 221-353 11352

Nad Trzinom (pod Dobrovo) prodajo čebelnjak z dokumentacijo in 1400 m<sup>2</sup> parcele. K 3 KERN, 221-353 11353

Ugodno oddam v najem PARCELO za večkratno košenje 12.000 m<sup>2</sup>. 733-783 11397

**Panasonic** 900 MHz brezvrvični telefoni  
**TELEFAKSI - CENTRALE - MONTAŽA - SERVIS**  
Najnovejši model KX-F 700 BX/S  
faks-lajnica-telefon-nož-glasovna pošta

**PROMOCIJSKE CENE**

**ATESTI**  
BREZPLAČEN KLIC  
tel.: 080-1590  
BREZPLAČNE INFORMACIJE  
**Telefon trade**

Dostava na naslov

GOLNIK: hiša v II. grad.fazi, cena 100.000 DEM. PRIMO, 50-502 11188

STRAŽIŠČE 1/2 stano. hiše, cena 95000 DEM. PRIMO, d.o.o., 50-502 11189

Prodajo HIŠE Bled



Menjam TAPISERIE za volno znamke Mima in panama platno. **310-588** 10800

Prodaj suha MEŠANA DRVA, Bajd, Strahinji 17, Naklo 11083

Ugodno prodaj kombinirani otroški VOZIČEK in električni HARMONI. **633-000** 11238

ŠROTAR zamenjam za manjše konjsko sedlo. **802-040** 11359

Prodaj ŠROTAR, posamezno ali z motorjem. **802-040** 11360

Prodaj POSMOJKE IN STARI NOPAKLI, koš, kolesa... **802-040** 11362

Prodaj seno in jogi 200 x160. **723-407** 11390

## STAN. OPREMA

Prodaj JEDILNI KOT in MIZO za 17000 SIT. **801-429** 10762

Prodaj mini kuhinjo 2 plin s koritom, električne radiatorje. **242-822** 10786

Ugodno prodaj satelitsko, video plejer, sedežno (2 fotelja) in posteljo. **217-129** Martin 10882

Kompletno starinsko SPALNICO prodaj za simbolično ceno. **326-606** 10936

Poceni prodaj dvojno pomivalno KORITO in masivno mizico. **59-109** 11073

Prodaj splakovalnik, umivalnik in školjko, barva bela, cena 10.000 SIT. **712-158** 11089

Prodaj raztegljivi enosed. **712-004** 11097

Ugodno prodaj malo rabljen raztegljivi KAVČ in dva fotelja. **733-296** 11156

Poceni prodaj 1 leto star otroški pograd ter 4 leta star raztegljiv kavč. **221-569** 11167

Prodaj 6-oglati MIZO. **217-975** 11171

Zelo ugodno prodaj staro SPALNICO. **48-004** 11285

Prodaj dve GOVEJI KOŽI za 25000 SIT. **66-271** 11381

Prodaj nerabljen kad 170 cm in razstavljeno kmečko peč. **891-826** 11408

## ŠPORT

Prodaj ČOLN Maestral za 4 osebe s motorjem Tomos 4,5. **51-419** 11122

Prodaj ROLERJE št. 37 za 2000 SIT. **860-919** 11243

Poceni prodaj sobne valčke za kolo in lopar Wilson Hemmer. **061/627-038** 11246

Prodaj BRAKO PRIKOLICO, cena po dogovoru. **332-537** 11388

Prodaj 11 funkcijsko orodje za fitnes. **715-812** 11411

## STORITVE

SERVIS PEN: PRIDEMO TAKOJ! Popravilo pralnih, pomivalnih strojev, štedilnikov, sesalcev... **242-037** 2243

SERVIS TV-VIDEO-HI FI NAPRAV vseh proizvajalcev na **324-698** in bela tehnika na **331-301**, od 9. do 17. ure 2405

TESNENJE OKEN IN VRAT, uvožena tesnila, 10 let garancije, 30% prihranka pri kurjavi. Prepiha, prahu in hrupa ni več! **061/813-553**, **061/814-913** 2508

MONTAŽA ARMSTRONG spuščanih stropov, obdelava mansarde, stenskih in stropnih oblog, predelnih sten z opažem ali gipsom. **49-416** 5821

Roletе, žaluzije, lamelne plise zavese, markize ter harmonika vrata izdelujemo, montiramo in popravljamo! **213-218** 6468

**BREZPLAČNIH KUPONOV** za male oglase, ki ne bodo vsebovali točnega naslova pošiljatelja NE BOJO OBJAVLJALI!!! Malooglasna služba

Družba za gradbeništvo dela notranje omete in fasade z lastnim odrom, cene zelo ugodne, o kvaliteto se boste prepričali sami. Naročila sprejemamo na tel. **064/736-327** od 16. do 20. ure 8405

POLAGANJE vseh vrst parketa, kvaliteto in po ugodni ceni. **061/627-509** 9290

OBRAČALNIKE za seno, trane traktorje, vse tipe, POPRAVLJAM. **061/374-294**, zjutraj, zvečer 9301

STROKOVNO OBREZOVANJE sadnega drevja in okrasnega grmičevja, okolica Kranja, Radovljice. **714-282** 9681

Naročnike malih oglasov v Gorenjskem glasu obveščamo, da male oglase oddane po telefonu, zaračunavamo po ceniku oglašnih storitev. Kuponov, ki jih pošiljate šele po predhodnem telefonskem naročilu objave, ne upoštevamo. Brezplačno objavo malega oglasa do 10 besed zagotavljamo z originalnim kuponom iz Gorenjskega glasa (objavimo ga vsak prvi torek v mesecu).

Se priporočamo!

Malooglasna služba Gorenjskega glasa

IZPOSODJAMO GOSPODINSKE ČISTILNE STROJE IN SPREJEMAMO NAROČILA ZA ČIŠČENJA POSLOVNIH IN STANOVANJ POVRŠIN. HRIBAR - BLESK, **331-431**, Planina 3, Kranj, vsak delavnik. Možno plačilo na več čekov. 10181

Čiščenje itisona, tapisona, sedežnih grt., vinas ploščic, toplega poda... ČISTILNI SERVIS LESKET, in fax: **211-338** 10183

Iščem najugodnejšo ponudbo za adaptacijo stanovanjske hiše. **41-663** 10198

Želite čisto, bolj čisto, najbolj čisto? Verjetno vas moti prah in ste občutljivi na prsico? **211-373** 10277

CISTERNO za kurilno olje vam izdelam v vašem prostoru ali po meri. **806-069**, **0609/635-262** 10399

Vodim poslovne KNJIGE, firmam in samostojnim podjetnikom. Pretipkavam razne dokumente, dopise itd. **78-708** 10446

PRALNE, POMIVALNE STROJE, ŠTEDILNIKE, popravimo hitro in strokovno. **331-450** 10575

SERVIS GOSPODINSKIH APARATOV - če zamrzovalna skrinja pušča vodo, pokličite. **332-053** 10598

Delam zidarska dela. **326-738** 10850

Servis, prodaja, montaža oljnih in plinskih gorilnikov. **061/161-34-34** ali **061/272-2332**, popoldan 11012

Izkopi, prevozi, priprava terena za tiakovce, priklopi na kanalizacijo. **47-718** 11067

Če potrebujete elektroinstalacijo hiše, stanovanja, poslovnega prostora. **84-397** 11085

Izdelava: naprtniki, rokavnik, zappestniki - usnje, Filipčič, Sp. Bistrica 8, Tržič 11108

Opravljam knjigovodske storitve za d.o.o. in s.p. **736-412** 11123

ČISTILNI SERVIS METOD, d.o.o., Vam nudi čiščenje vseh talnih površin (zaščita, premazi) sedežnih garnitur, stekla, pranje zaves... **064/326-969** 11126

Globinsko in kemično čiščenje sedež, grt., jogijev, itisonov, tapisonov. Verbič Bernarda, Sp. Brnik 15, Cerklje 11130

OBNOVA IN NOVA IZVEDBA EL. INSTALACIJ. KVALITETNO, NAJCENEJE. **58-224** 11136

IZVAJANJE, SANCJE IN VZDRŽEVANJE VSEH VRST ELEKTROINSTALACIJ. **326-359** 11194

**TAPETNIŠTVO GROS Jože, s.p.** Begunjska c. 33, TRŽIČ

Vam nudi  
- kompletan servis vaše sedežne garniture  
- servis jedilnih kotov in vseh vrst stolov  
- izdelava vseh vrst jogijev in blazin; UGODNE CENE, tel.: **064/53-826**

RTV SERVIS ŠINKO! Popravila televizorjev Gorenje na vašem domu. **331-199** 11213

VODOVODNE INSTALACIJE hitro in kvalitetno. KOŠNIK, s.p., **332-061** 11215

ELEKTRO SERVIS pralni stroji, štedilniki, bojlerji, elek. napeljave z garancijo. **632-002** 11231

SERVIS, prodaja, montaža, oljnih in plinskih gorilnikov. **061/161-34-34**, **061/272-232**, popoldan 11244

KERAMIKO polagam in obnavljam kvalitetno. **061/812-721** 11249

KLIMA NAPRAVE Toshiba, Hyper od svetovanja, nakupa do montaže. BERGNER & Comp., **685-186** 11251

UMETNI KAMEN izdelujem in polagam. **061/812-721** 11252

SERVIS HLADILNE TEHNIKE, PREVTJE ELEKTROMOTORJEV, ROTORJEV, EL. ORODJA. **47-490** 11358

NAKUPOVALNI IZLET 13.4.1996 ali ALPE ADRIA 20.4.1996. Prijave na **733-101** 11363

SERVIS SONČNIH BOJLERJEV, gorilnikov, avtomatike, montaža, meritve. BETA-S, d.o.o. tel., fax **874-059** 11389

Montiramo lesene opaže (stropi, stene, zun. opaži itd.). **83-585** 11405

## STANOVANJA

V okolici Kranja prodajmo spodnjo polovico adaptirane hiše 120 m<sup>2</sup> z garažo in 350 m<sup>2</sup> zemlje za 128.000 DEM. Mandat **22-44-77** 10051

Posredujemo pri nakupu, prodaji, najemu in oddaji stanovanj, hiš in poslovnih prostorov. Mandat **22-44-77** 10053

Najamemo več stanovanj v Kranju in okolici. Mandat **22-44-77** 10056

KRANJ z okolico - najamem ali odkupim prostor za bar. **312-385** 11142

Za znane kupce iščemo 1 sobna, 2 sobna in več sobna stanovanja v Kranju in okolici. Mandat **22-44-77** 10057

Samski osebi oddajmo sobo, centralno ogravano v bližini Letališča Brnik. Mandat **22-44-77** 10058

Prodajmo več stanovanj različnih velikosti v Kranju. Mandat **22-44-77** 10059

Najamem opremljeno 1,5 ali 2 sobno stanovanje na Jesenicah ali okolici. **872-586** 10203

**LE TEHNIKA**

KRANJ Šuceva 27 SAMSUNG

tel: 24 21 21 fax: 24 21 22

**TELEFAKSI BREŽIČNI TELEFONI**

3 - 6 dnevni brezplačni preizkus

**GENERALNI ZASTOPNIK ZA SLO IZVAJAMO MONTAŽE TEL. CENTRAL**

Prodaj 3 sobno stanovanje v enonadstropni hiši v bližini Škofje Loke, 90 m<sup>2</sup>, CK, telefon, balkon, garaža, vrt. **311-440** od 9. do 14. ure 11154

MAKLER BLED v Radovljici v "vila blokih" prodajmo dve trisobni stanovanji, stanovanje v izmeri 70 m<sup>2</sup> je v I. nad., odlični razpored prostorov, balkon s pogledom na Jelovico, CK, telefon in ostalo, cena 118.000 DEM; drugo stanovanje meri 64 m<sup>2</sup>, podobno je prvemu, razgled odlični, cena pa je 98.000 DEM. **76-461** ali **77-026** 11164

NAJAMEMO KRANJ poslovnež najame neopremljeno 2 ss s predplačilom. DOM NEPREMIČINE, Koroška c. 16, Kranj, **22-33-00** 10335

PRODAMO: Kranj Center starejšo hišo s trgovskim lokalom, 220.000 DEM; Zg. Bitnje delno obnovljeno hišo z vrtom, 150.000 DEM; Kranj okolica nedokončano vilo v IV. gr. f. s 500 m<sup>2</sup> bivalne površine na parceli 2500 m<sup>2</sup>. PRODAMO NAKLO 1/2 hiše z vrtom, 122.000 DEM, nedokonč. dvostan. hiša, 2 garaži, delavnica na parc. 700 m<sup>2</sup>, 295.000 DEM; POBREZJE visokoprit. letnik 1989, 230 m<sup>2</sup>, na parceli 710 m<sup>2</sup>, 230.000 DEM. PRODAMO: BRNIK starejšo hišo na parceli 500 m<sup>2</sup>, 150.000 DEM in nadomestno gradnjo na manjši parceli 60.000 DEM; BRITOF nedokončano hišo, 3 etaže x 150 m<sup>2</sup>, na parceli 1300 m<sup>2</sup>, 250.000 DEM; na parceli 900 m<sup>2</sup> hišo in 100 m<sup>2</sup> nedokončane delavnice + stanovanje; BASELJ nedokončano hišo na parceli 700 m<sup>2</sup>. **22-33-00** 10336

ODDAMO 2 ss delno opremljeno, 550 DEM/m<sup>2</sup> - Kranj, vseljivo maja. DOM NEPREMIČINE, Koroška c. 16, Kranj, **22-33-00** 10341

Na Jesenicah na Plavžu prodajmo STANOVANJE v izmeri 63 m<sup>2</sup> cena ugodna. Prepis možen takoj. **84-563**, do 20. uri 10427

1 ss na Planini v Kranju po možnosti v 1. nad., kupimo do 60.000 DEM. AGENT Kranj, **223-485** 10822

Železniki prodajmo enosobno stanovanje za 42.000 DEM na dva obroka. AGENT Kranj, **223-485** 10823

V Kranju, Šorlijevo nas. kupimo 60-70 m<sup>2</sup> stanovanja po možnosti v pritličju ali v prvem nadstropju. AGENT Kranj, **223-485** 10824

4 sobno stanovanje v nebotičniku v Kranju popolnoma adaptirano in opremljeno z Bosch aparati prodajmo za 150.000 DEM, na jesenicah prodajmo več trisobnih stanovanj različnih dimenzij. AGENT Kranj, **223-485** 10825

2-sobno STANOVANJE v Škofji Loki oddajmo za 500 DEM mes. + 6 mesečno predplačilo. AGENT Kranj, **223-485** 10828

Sva mlad par, zaenkrat sva dva, konec poletja pa bomo trije. Nujno najameva stanovanje, v velikosti do 50 m<sup>2</sup> v Kranju ali okolici. OD imava skromne, vendar sva pripravljena plačevati do 400 DEM/mesečno. Cenjene ponudbe na šifra: ZACE-TEK ŽIVLJENJA 10878

Kupim stanovanje Golnik, Šenčur, Kranj, vseljivo lahko kasneje 50.000 DEM. **323-926** 10918

Oddam sobo s souporabo kuhinje in kopalnice, ogrevano. **48-621** 11005

Mlada 3 članska družina nujno najame stanovanje za daljšo dobo v Kranju. **221-098** 11014

Oddam enosobno opremljeno STANOVANJE v Mojstrani. **862-183** ali **066/23-127** 11046

Oddam 2,5 sobno STANOVANJE, telefon, kabelska na Javorniku. **83-486** 11086

Tržič - mesto: prodajmo 1ss, klasično ogrev., telefon, za 40.000 DEM. PRIMO, d.o.o., **50-502** 11182

Kupimo v Šorlijevem naselju 2 ss na Planini III pa 1 ss. KOŠNIK, s.p. **332-061** 11210

Kupim 2 sobno STANOVANJE z gotovino. **326-943**, popoldan po 17. uri 11214

Garsonjero v G. Martuljku oddam za daljši čas, oz. zamenjam za Istro. **880-890** 11255

ASTROLOGIJA in VEDEŽEVANJE po telefonu ali osebno **090-41-43** 156 SIT/min

Iščem neopremljeno 1 ali 2 ss v Kranju in okolici. **222-241** int. 754 11282

Koper - prodajmo 3 sobno stanovanje ob morju. **066/36-369** od 15. ure 11286

Radovljica-Center prodajmo novo enosobno stanovanje 40 m<sup>2</sup>, atraktivno takoj vseljivo, vsi priključki, 67.000 DEM. POSING, d.o.o. **224-210 (9-13)(16-18)** 11310

Kranj - Planina I prodajmo enosobno stanovanje 38 m<sup>2</sup>, CK, tel. CATV, I. nadstropje 59.000 DEM. POSING, d.o.o., **224-210 (9-13)(16-18)** 11311

KRANJ - ZLATO POLJE prodajmo enopisobno stanovanje 56 m<sup>2</sup>, novo, takoj vseljivo, primerno za poslovni prostor, 100.000 DEM. POSING, d.o.o., **224-210 (9-13)(16-18)** 11312

Kranj Planina I prodajmo enosobno stanovanje 44,5 m<sup>2</sup>, vsi priključki, 8. nadstropje 65.000 DEM. POSING, d.o.o., **224-210 (9-13)(16-18)** 11313

Kranj Planina I prodajmo dvosobno stanovanje 50 m<sup>2</sup>, vsi priključki, 5. nad., 80.000 DEM. POSING, d.o.o., **224-210 (9-13)(16-18)** 11314

MAKLER BLED na Bledu prodajmo 2,5 sobno stanovanje v alpskem bloku, izmera 64 m<sup>2</sup>, II. nadstropje, tel., CK, kab. TV, cena 118.000 DEM. **76-461, 77-026** 11165

Hrušica 4 ss, CK, cena 110.000 DEM. PRIMO, d.o.o., **50-502** 11177

ŽIROVNICA 3 ss z garažo in vrtom, cena 105.000 DEM. PRIMO, d.o.o., **50-502** 11178

TRŽIČ-DETELJICA 3 ss, CK, tel., opremljeno, cena 111.000 DEM. PRIMO, d.o.o., **50-502** 11180

TRŽIČ-RAVNE: 2 ss, CK, vseljivo I. 97. cena 70.000 DEM. PRIMO, d.o.o., **50-502** 11181

ŠKOFJA LOKA-Podlunjak prodajmo lepo dvosobno stanovanje 60,5 m<sup>2</sup>, vsi priključki, 2. nad., 82.000 DEM. POSING, d.o.o., **224-210 (9-13)(16-18)** 11315

Kranj Šorlijevo nas. prodajmo dvosobno stanovanje 52 m<sup>2</sup>, vsi priključki, 9. nad., 80.000 DEM. POSING, d.o.o., **224-210 (9-13)(16-18)** 11316

Škofja Loka Frankovo nas. prodajmo štirisobno stanovanje 82 m<sup>2</sup>, novo, mansardno, terasa 135.000 DEM. POSING, d.o.o., **224-210 (9-13)(16-18)** 11317

Kranj-Planina oddajmo dvosobno s kabineto za 700 DEM mesečno in trosobno za 550 DEM mesečno. POSING, d.o.o., **224-210 (9-13)(16-18)** 11318

Kranj Šorlijevo nas. takoj kupimo dvosobno stanovanje v nižjem nadstropju za 80.000 DEM. **222-076** 11319

Kranj - Planina II ali III takoj kupimo štirisobno stanovanje, lahko pritličje atrij za 140.000 DEM - gotovina. **222-076** 11320

Kranj - Planina takoj kupimo enosobno stanovanje do 65.000 DEM. **222-076** 11322

Tržič - mesto: prodajmo 1ss, klasično ogrev., telefon, za 40.000 DEM. PRIMO, d.o.o., **50-502** 11182

Kupimo v Šorlijevem naselju 2 ss na Planini III pa 1 ss. KOŠNIK, s.p. **332-061** 11210

Kupim 2 sobno STANOVANJE z gotovino. **326-943**, popoldan po 17. uri 11214

Garsonjero v G. Martuljku oddam za daljši čas, oz. zamenjam za Istro. **880-890** 11255

Kranj - Planina takoj kupimo enosobno stanovanje do 65.000 DEM. **222-076** 11322

Kranj, Radovljica, Lesce, Bled, Tržič, Škofja Loka kupimo in najamemo garsonjero, eno-dvosobno ali večsobno stanovanje. **222-076** 11323

Prodajmo Kranj 1 sobno 44 m<sup>2</sup> na Planini, cena 65.000 DEM. K 3 KERN, d.o.o., **221-353** 11324

Prodajmo v mestnem jedru 35 m<sup>2</sup> prostor v pritličju (lahko je trgovina ali servis) in 96 v 92. nads. cena 90.000 DEM. K 3 KERN, **221-353** 11325

Prodajmo na Bledu 1 sobno z atrijem, 4 sobno v I. nad., K 3 KERN, **221-353** 11326

Prodajmo Radovljica 3 sobno 64,5 m<sup>2</sup> s pogledom na Triglav, cena 105.000 DEM. K 3 KERN, **221-353** 11327

Prodajmo 1 sobno 42 m<sup>2</sup> na Planini, cena 63.000 DEM. K 3 KERN, **221-353** 11328

PRODAMO na Drulovki enonadstropno samostojno hišo na parceli 500m<sup>2</sup>, cena je 250.000 DEM. K 3 KERN, **221-353** 11329

Zg. Bitnje-dve lepi PARCELI ob gozdu po 600 m<sup>2</sup>, 78 DEM/m<sup>2</sup>, prodajmo. Dom nepremičnine, Koroška c. 16, **22-33-00** 11354

Mlad zakonski par z otrokom išče enosobno stanovanje, Bled - Radovljica. Gavril, Cankarjeva 4, Radovljica 11402

VARSTVO

Nudim občasno varstvo otrok v popoldanskih in večernih urah. **241-192**, zvečer 10993

Iščem varstvo za 11 mesečnega fantka v Kranju. **403-689** Mojca 11387

VOZILA DELI

VLEČNE KLJUKE - EVROKLJUKE izdelava in montaža. **633-506** ali **0609/639-308** 7643

CITROEN AVTOODPAD rabljeni in novi rezervni deli, odkup avtomobilov. **692-194** 10746

AL PLATIŠKA 17 col original za BMW moto sport, prodajmo. **061/3**



R 5 CAMPUS, l. 91, temna stekla, črna, reg. 2/97, zelo ugodno, prodam. ☎242-426 10799

JUGO 45, po delih prodam. ☎46-379 10802

Z 101 letnik 1985, rumena, ohranjen, reg. na novo, prodam za 1600 DEM. ☎312-076 10804

Prodam R 5, letnik 11/92, reg. do 3/97, ugodno. ☎223-724 10805

Prodam Z 101, prvi lastnik, cena po dogovoru. ☎218-021 11002

Prodam R 4, l. 93, rdeče barve, cena po dogovoru. ☎45-369 11006

**UI KANIZERSTVO**  
**AVTOOPTIKA**  
**Centrum za optiko**  
**Montaža in popravila**  
H. Verdinka 23a, tel.: 064/862-550  
NA ZALOGI VSE VRSTE AVTOPLASČEV  
DEL ČAS: NON-STOP

Prodam JUGO 45, l. 88, l. 2/97, lepo ohranjen. ☎323-118, popoldan 10886

Prodam FORD ORION, l. 91, prvi lastnik. ☎245-245 10888

R 5 letnik 1975, registriran do maja, za 800 DEM, prodam. ☎216-903 10889

SUZUKI MARUTI l.91, reg. 4/97, nove gume, prev. 35000, metalik, prodam za 5600 DEM. ☎312-076 10893

R 4 GTL letnik 1988, dobro ohranjen, reg. celo leto, prodam za 2800 DEM. ☎324-201 10895

Prodam Z 750 po delih in boiler 120 l za TVT PEČ. ☎245-074 10883

GOLF GTD INTECOLLER 91/10 z maksimalno opremo in 4 nove GUME 185/60-13 prodam. ☎332-432 10892

Zelo ugodno prodam GOLFA letnik 1977, ter VISO 85 L. ☎47-581 10893

OPEL VECTRA 1.8 I CD, l. 91-92, dodatna oprema, rdeča, 5 vrat, lepo ohranjena, naprodaj. ☎217-580 10894

VISA letnik 1985, rdeča, zelo ohranjena, 2900 DEM. ☎323-298, 0609/643-202 10893

Za JUGO 45-55 in Z 101 prodam rezervne dele izredno poceni. ☎731-350 10892

TAVRIA, l. 91/ R 5, 96, prodam, cena 2500 DEM. ☎223-718 10942

Prodam GOLFA JXD l. 88, metalno sive barve. ☎323-526 10814

AX l. 94, reg. celo leto, 10900 DEM, R 4 l. 87, rdeča, 2300 DEM. ☎323-298, 0609/643-202 10815

MITSUBISHI COLT 1.3 EL l.90, 9800 DEM, AX l. 94 10900 DEM. ☎323-298, 0609/643-202 10816

GOLF l. 86, rdeč, reg. celo leto in GOLF 81/12, ugodno. ☎323-298, 0609/643-202 10817

ODKUP-PRODAJA rabljenih vozil. ☎323-298, 0609/643-202 10818

Odkupujemo LADE gotovinsko plačilo. ☎323-298, 0609/643-202 10819

Ugodno prodam JUGO 55, l. 85, rdeč. ☎225-499 10821

Z 101 letnik 1986, ugodno prodam. ☎310-346 10822

Prodam JUGO 45, letnik 1986, reg. potekla. ☎741-365 10827

Prodam R 5, letnik 1993 julij, dobro ohranjen. ☎801-624 11099

KOMBI AK 850, letnik 1986, reg. do april 97, prodam. ☎738-113 11101

Prodam JUGO KORAL 8/89, bele barve, garažiran. ☎312-066 11102

FIAT REGATO 1.7 D, letnik 86/87, prodam. ☎53-540 11105

Prodam R 4 GTL, l. 3/86, prevoženih 113.000 km, 1800 DEM. ☎806-234 11106

Prodam JUGO 45 v dobrem stanju za 500 DEM. ☎712-374 11107

Prodam 126, letnik 1989, garažiran, 62000, barve beš, cena po dogovoru. ☎43-390 11117

**SERVIS**  
**AVTOMOBILSKIH**  
**IZPUŠNIH CEVI**

**ZABNICA, SP. BITNJE 22**  
**TEL.: 064/311-965**

Prodam GOLF diesel 1.6, l. 87. ☎41-189 11010

Prodam JUGO 45, letnik 1989, 45000 km, dobro ohranjen, prvi lastnik. ☎66-700 11011

Prodam R 5, letnik 89/12, cena ugodna. ☎76-146 11017

Prodam R 5 CAMPUS, letnik 1992, rdeč, 5 v., prvi lastnik, garažiran. ☎77-787 11023

R 19, letnik 1993, za 17800 DEM! Ugodni krediti, staro za staro. ASP.d.o.o., ☎861-570, 861-571 11024

JUGO KORAL 45 in 55, l. 88, 89, več vozil, ugodno prodamo. ☎633-956 11026

ŠKODA FAVORIT l. 91, odlično ohranjena, ugodno prodamo. Možnost kredita. ☎633-956 11027

GOLF JXD, l. 87 120.000 km, reg. celo leto, odlično ohranjen, ugodno, možnost kredita. ☎633-956 11028

ALFA ROMEO 33, 1.7 IE, l. 93, kot nov, 40.000 km, ugodno. Možnost kredita. ☎633-956 11029

SUBARU 700 SOX l. 87, odlično ohranjen, prodamo. AVTOGARANT 633-956 11030



**NEMEČEK, d.o.o.**  
podjetje za notranjo  
in zunanjo trgovino

**PRODAJA VOZIL** tel.: (061) 611-851, fax: (061) 611-849  
C. Kom. Staneta 8, 61215 Medvode

**VELIKA IZBIRA "DO 100 AVTOMOBILOV V ZALOGI"**  
Naj vas ne zavedajo nizki krediti, mi vas kreditiramo z 11 % obrestno mero za dobo do 5 let.

**FIAT PUNTO 55 S 3v, air bag 16.890 DEM**  
AVTO LETA 1995, ZRAČNA BLAZINA zagotavlja večjo varnost, varnostna koda na ključu proti kraji, okrasne levice, tonirana stekla, desno ogledalo, zadnji brisalec, količina omejena.

**POZOR! AKCIJSKE CENE**  
FIAT UNO 1.1 je Fire, 3 V (93), model 94, metalik barve, cena 11.700 DEM ob nakupu darilo: avtoradio z zvočniki  
FIAT UNO 1.0 je Fire, 3 V (93), velika izbira barv, že od 9.990 DEM dalje  
FIAT PUNTO 55 S 3v, nov air-bag, tonirana stekla, desno ogledalo, okrasne levice, kodni ključ, cena 16.890 DEM  
RENAULT MEGANE 2.0, 16 V, nov, metalik moder, cena 41.000 DEM  
FIAT CINQUECENTO (94), 10.800 DEM  
Vsi avtomobili so v garanciji.

**RABLJENA VOZILA**  
Renault 5 (93), bel, registriran celo leto 9.800 DEM  
Yugo 45 (88), temno zelene barve, 72.000 km 2.500 DEM  
Renault 4 (89), bel, izredno ohranjen, 70.000 km 4.000 DEM  
Fiat Croma (88), moder, reg. do 8/96, avtoradio, lepo ohranjen 8.100 DEM  
Zastava 101 (89), beige, 72.000 km, reg. do 6/96 cena po dogovoru  
Plačljivo v SIT po podjetniškem prodajnem tečaju LB na dan prodaje.

ALFA 33 1.3 letnik 1989, reg. do 2/97, ugodno prodam. ☎78-919, 11084

Prodam ALFA ROMEO 33 1.3 S, letnik 1995, ugodno. ☎720-130 po 15. uri 11090

Prodam R 5 CAMPUS 1993, registriran. ☎725-208 11091

Prodam GOLF 1.79, reg. do 4/96. ☎862-419 11093

JUGO KORAL 55, l. 12/88, reg. do 2/97, prodam. ☎401-037 11094

OPEL VECTRA 1.6 I, sept. 91, prvi lastnik, 77000 km, brezhiben, prodam. ☎64-041 11042

Prodam OPEL CORSO 1.3 GLS, letnik 1986. ☎52-101, 47-071 11044

Prodam JUGO 45, letnik 1988. ☎738-913, zvečer 11045

Prodam FIAT 126 P, starejši letnik. ☎41-937 11048

Ugodno prodam Z 80-10, hladilnik nov, 1987. ☎861-970 11051

GOLF JX 1.3 I, letnik 1988, 94000 km, zelo ohranjen, ugodno prodam. ☎66-646 11054

Prodam MERCEDES 508 D, letnik 1976 s cerado. ☎58-719 11055

ALFA ROMEO 33 1.5, l. 92, 33 1.5 IE, l. 92, 164 l. 93, ☎633-956 11031

NISSAN SUNNY 1.4 SLX l. 91, FORD ESCORT 1.8 CLD l. 91, prodamo. AVTOGARANT 633-956 11032

RENAULT MASTER 16+ 1, letnik 1986, odlično ohranjen, ugodno prodam. ☎633-956 11033

CHRYSLER NEON 2.0 16 V, novo vozilo, 31900 DEM, prodamo. AVTOGARANT 633-956 11034

Ugodni krediti za vsa vozila kupljena v trgovini. AVTOGARANT, Šk. Loka 633-956 11035

BMW 316 i, letnik 1992, metalik črn M podvozje, ABS, strešno okno, kupljen Tehnunion. ☎633-956 11036

Z 101, l. 1988 in 1989, odlično ohranjeni ugodno. Možnost kredita. AVTOGARANT. ☎633956 11037

**tehnoservis**

d.o.o., Suha 23, 4220 Škofja Loka  
Tel.: ++386 64 634-518, 632-046  
Fax.: ++386 64 634-518

**Trgovina Perkins**  
Spodnji trg 18, 4220 Škofja Loka  
Tel./fax.: ++386 64 621-974

- Industrijski motorji od 4 kW do 1860 kW
- Ladijski motorji od 7 kW do 1400 kW
- Motorji za vozila od 50 kW do 300 kW
- Rezervni deli
- Garancija, Servis



Prodam R4 GTL, l. 84 ali 90. ☎634-595 11147

Prodam Z 101, letnik 1987, modre barve 96000 km. ☎880-811 11150

Prodam HYUNDAI LANTRA 1.6 GLS 16 V, letnik 7/92, rdeča, ohranjena. ☎622-750 11153

Prodam MITSUBISHI LANCER 1.5 GLS 5 vrat, l. 90, 73000 km. ☎632-469 11158

Prodam R 5, 5 v, letnik 90. ☎55-466 11174

JETTA JX 1.6, letnik 1987, prodam. ☎58-693 11179

Prodam Z 128, letnik 1986, 98000 km. ☎733-478 11195

**AVTOPRODAJA d.o.o.**  
Šmarca - Bistriška 25  
61241 KAMNIK  
tel.: 061/811-593, 0609/628-458

AUDI A6 2.0, klima, l. 10/94  
43.000 DEM  
GOLF VARIANT 1.8 GTS, l. 11/93  
27.500 DEM

PEUGEOT 405 GR, l. 1/90 12.800 DEM  
HONDA CIVIC 1.4 GL, HB, l. 12/90  
11.700 DEM

R 5 FIVE 1.4, l. 94, 11.300 DEM  
HYUNDAI PONY 1.3 LS, l. 91  
9.500 DEM

ALFA 33 1.3 S, l. 87, 5.700 DEM  
AX 11 TRE, l. 88, 5.500 DEM

HONDA CIVIC 1.4 16 V SEDAN 90 KM, 82000 km, letnik 1990, reg. do 12/96, možna menjava za Yugo 55, R 4, l. 90/9. ☎631-533 11203

Prodam GOLF diesel 1.6, letnik 1986. ☎861-441, int. 2280, zvečer 11219

Prodam ŠKODA FAVORIT 135 L, september 90, 49000 km, dodatna oprema. ☎58-028 11223

R 4 letnik 1988, reg. 4/97, prva barva, prvi lastnik. ☎714-311 11226

Prodam Z 101, letnik 1987, reg. do maja 96, bele barve. Cena po dogovoru. ☎633-769 11237

TIPO 1.6 DGT, letnik 1991, 68000 km, prvi lastnik, metalno siv, naprodaj. ☎801-371 11239

Prodam JUGO 55, l. 8/88 in gorsko kolo 18 prestav. ☎714-879 11240

GOLF CL, letnik 1985, dobro ohranjen, prodam. ☎712-323 11241

Prodam R 5 CAMPUS, letnik 1991. Škofjeloška 44, Stražišče 11257

FORD ORION 16 CLXI 105 KM, letnik 1991, 57000 km, margenta metalik, odlično ohranjen prodam. ☎212-090 11271

Prodam ali menjam Z 101 (staro) za moped. ☎718-573 11276

Prodam Z 128 83000 km, letnik 1985. ☎714-070 11277

Prodam R 5, l. 91, kot nov in UNO 60 S za 4300 DEM. ☎725-307 11292

AVTOINTEK PRODA VEČ VOZIL: OPEL ASCONA 1.6 S, l. 85, OPEL KADETT LS 1300, l. 89, OPEL VECTRA 2.0 CD l. 2, JUGO 55 L. 91, jugo 45 L. 89, ogif L. 84, 85, 87, 89, fiat regata 100 S, L. 85, MITSUBISHI COLT 1.3 GL 10.600 DEM, TOYOTA COROLLA 1300 XL, l. 87, LADA SAMARA 1500, l. 94, ODKUPIMO LADE od l. 1980-1991, možna menjava staro za staro, kredit. ☎224-029 11297

Prodam R4 GTL, kovinsko rdeče barve, l. 84, dobro ohranjen. ☎57-711 11140

Prodam VOLVO 343, l. 78, za 3500 DEM. ☎421-295 11141

GOLF III-TD, CL, marec 93, prodam. ☎801-304 11144

Prodam GOLF, rdeče barve, l. 90. ☎211-842 11145

ALFA 33 1.5 I, l. 88, reg. do 97/4, prodam. ☎061/627-211, cena po dogovoru. 11253

Prodam GOLF RABBIT, letnik junij 1995, rdeče barve, cena 18900 DEM. ☎331-396 11298

JUGO 45 bele barve, letnik 1988, ugodno prodam. Sp. Otok 9, Radovljica 11299

Prodam VISO 11 RE letnik 1986, rdečo garažirano, cena 3200 DEM. ☎215-312 Kranj 11304

Prodam JUGO 45 KORAL, letnik 12-88, Marolt, Poljšica 24, Podnart 11305

RENAULT ESPACE 2001 I, letnik 90, ugodno prodam. ☎41-582 11306

FORD FIESTO 1.3, 5 vrat, bele barve, letnik 9/92, prodam. ☎311-124 11307

GOLF JGL, l. 81, rumen, ohranjen, prodam. ☎332-178 11308

Prodam JUGO 45 KORAL, l. 6/90, za 3600 DEM. ☎43-223 11355

Prodam R4 GTL, l. 88, bel, cena 2700 DEM. ☎41-893 11356

R4 GTL, l. 84, dobro ohranjen, prodam. ☎41-586 11357

Prodam OPEL ASCONA, l. 86. ☎212-057 11364

GOLF JXD, l. 86, reg. 3/97, radio, lepo ohranjen, prodam. ☎225-724 11367

Prodam CITROEN AX letnik 1988, prevoženih 67000 km, 5 v, temno rdeče barve, 5300 DEM. ☎52-098 11369

Prodam JUGO 55, letnik 1988, 50.000 km. ☎242-839, popoldan 11370

Prodam Z 128, letnik 1987. ☎731-644 11371

FIAT UNO 8/94, 41000, prva lastnica, prodam. ☎681-627 11373

Prodam R 19 RT 1.4, zelo ugodno, nujno. ☎880-067 11374

Prodam R 4 GTL, l. 86, reg. do 24.3.97, modre barve. ☎312-096 11375

**AVTOKLEPARSTVO ŠMIT**  
Hraše 9 (Lesce), tel.: 733-260  
vam nudimo celoten servis za vse vrste avtomobilov.  
Prinesite lujo tega izreza  
priznavamo 10% popust na delo

GOLF JXD, letnik 1986, reg. celo leto, z dodatno opremo, cena 6600 DEM. ☎45-170 11379

LADO KARAVAN l. 89, prodam menjam za LADO NIVO. ☎55-076 11382

UNO 60 S, letnik 1987, cena 5200 DEM. ☎632-327 11384

Z 750, rdeče barve, lepo ohranjen, obnovljen, 650 DEM. ☎56-564 11385

Prodam R 4, letnik 1985, bele barve, ugodno. ☎241-345 11386

Prodam JUGO 60, letnik 11/89. ☎45-425, popoldan 11391

Prodam z 750, reg. do 9/96. ☎624-416 11392

KOMBI AK 850, reg. do 4/97, prodam. ☎738-113 11394

Prodam RENAUL 4, letnik 1987, reg. do 2/97, Bevkova 39, Radovljica 11403

Prodam FORD TAUNUS 1.3, reg. 6/96, letnik 1976, 1200 DEM. ☎82-388 po 17. uri 11408

FORD ESCORT 1.6 CLX, l. 9/93, 60.000 km, prodam za 17500 DEM. ☎622-871 11410

Za Z 101 prodam motor in stekla. ☎621-d568 11412

**Spoštovane bralke, cenjeni bralci - iskalci zaposlitve!**  
V Gorenjskem glasu odpiramo Vašo in našo GORENJSKO BORZO DELA z željo, da vam pomagamo prvi iskanju zaposlitve, ne le za tiste, ki iščete prvo zaposlitev. K sodelovanju ste vabljeni tudi vi, ki bi radi zamenjali delo in si iščete boljše priložnost za poklicni uspeh, za večji zaslužek, itd. Naša storitev za vas je brezplačna, zato vas vabimo, da se nam na spodaj navedeni način javite: Ne premisslujate preveč, poskusite USPETI - gorenjski pregovor pravi: "Cagov fant še ni pri feist puncu spal".

## RAD(A) BI DELAL(A)

MOJ POKLIC (smer in stopnja izobrazbe):



## ZAPOSLITVE

POSEBNA DIREKTA PRODAJNA ENOTA, KI SE UKVARJA Z ZBIRANJEM NAROČIL ZA DODATNI IZOBRAŽEVNI PROGRAM, NUDI REDNO ZAPOSLITEV VSEM TIŠTIM, KI JIM DELO NI ODVEČ.

0609/637-492, 064/634-064, 064/56-105 7458

Nudim dobro plačano delo v bifeju. 323-855 9571

Ste v finčnih težavah imate čas ter lasten prevoz, potem je razlog več, da se nam pridružite pri delu, kjer vam nudimo možnost redne zaposlitve ter doličen zaslužek. Informacije v sredo, od 10.-20. ure 53-415 9551

Če ste brez zaposlitve in vam ni odveč delo na terenu, vam nudimo dobro plačano zastopniško delo. 57-033 od 8-14. ure 10294

## V Kranju zaposlimo PRODAJALCO

za delo v tekstilni trgovini.

Šifra: SREDNJA ŠOLA

Zaposlimo NATAKARICO za samostojno delo v okrepčevalnici. Delovni čas: po dogovoru, lokacija: Okrepčevalnica Ukanc, Ukanc 20, Bohinj. Od kandidat se zahteva: ustrezna izobrazba, izkušnost, zanesljivost, samostojnost, lasten prevoz. Prijave pošljite na naslov: Henig, d.o.o., Dunajska 113, Ljubljana, do 12.4.1996 ali na telefon: 061/168-32-90 med 7. in 9. uro 10407

Prevzamemo vsa GRADBENA DELA, ugodno. 214-224, 0609/623-869 10414

Zaposlim KV ali PK ZIDARJA, državljan Slovenije. 41-149 10919

VOZNIK B kategorije išče zaposlitev. 46-383 10922

Za dobro plačano delo DZS zaposli več zastopnikov. 331-445 10924

Iščemo dekle iz okolice Kranja za strelbo v pizzeriji. 46-878 10929

Nudimo dobro plačano redno zaposlitev za delo na terenu. 323-017 11016

Honorarno zaposlimo dekle za strelbo v gostinskem lokalu. 736-767 11016

Avtomehanik s prakso na tovornih vozilih, 20 let, iščem zaposlitev. 861-895 11049

Dobro zaslužek s prodajo kozmetike. 51-447 11079

Nudimo delo prodaja italijanske kozmetike. 324-207 11104

VOZNIK B,C kategorije IŠČE HONORARNO zaposlitev. 57-233 11116

Odkupovalca hlodovine na območju Predvor-Jezersko, redno ali honorarno zaposlim. Pisne ponudbe na naslov: Grejan, d.o.o., Železniki, Dražgoše 7 11128

2000 DEM redno ali honorarno z DZS. 53-410, 0609/634-584 11129

V kolikor potrebujete redno zaposlitev pa vas ne moti terensko delo, kličite v sredo in četrtek na 311-131 11131

Dobro zaslužek za dobro delo vsem, ki jim mrežni marketing in direktna prodaja nista tuja. Pokličite za osebni razgovor. 061-142-9371 11148

Redno zaposlitev nudimo za terensko delo. Informacije v sredo 57-792 11196

KOVINAR - strojnik strugar, 30 LET, ZAPOSLEN IŠČE ZAHT. DELO. 686-013 11204

Če bi radi zaslužili pa ne veste kako, pokličite. 312-203 11234

VOZNIKA KOMBIJA zaposlimo takoj in skladiščnika za nedoločen čas. 43-234, 22-1075, SCORPIO, d.o.o. 11245

Redno zaposlitev dobi natak-ica z gostinsko šolo. 45-066 11254

Pridna, delovna, ekon. tehnik išče zaposlitev, nujno, dopoldan. Majerič, c. na Loko 11, Bistrica Tržič 11283

Tudi s prodajo na terenu lahko odlično zaslužite. Potrebujete le naš program, strokovno uvajanje in voljo do dela. Odločite se lahko za plačilo po uri (1000 SIT) ali tedenski zaslužek 40 000 SIT. vsak dan 556-252 11365

## ZAHVALE

Hvala starejšemu gospodu iz Železnikov pri cerkvi, ki je ponudil gozdarje zastoj, Košir, c. na Hudo 31, Tržič 11284

## ŽIVALI

Prodajam 14 dni staro TELIČKO simentalko. Studen, Tenetiše 3 a, Gornik 10784

Prodajam dve TELICI visoko breji simentalki. Sr. vas 108, Šenčur 10809

Prodajam TELETA bikca simentalca za rejo. Šimenec, Olševik 7, Predvor 10890

ROTWEILER MLADIČI, stari 8 tednov, odličnih staršev (izpolana), prodajam. 328-482 10915



MERCATOR - KŽK KMETIJSTVO KRANJ

## ZELO UGODNO KROMPIR ZA KRMO

4 SIT rinfuza, 6 SIT vrečeno

v Skladišču krompirja ŠENČUR, tel. 064/41-017 vsak dan od 7. do 15. ure in ob sobotah od 7. do 12. ure

Prodajam 10 dni starega BIKCA simentalca. 421-507 10787

Prodajam TELICO brejo 6 mesecev. 686-266 10793

PURANE, BELE, TEŽKE ŠIROKOPRSATE PASME RAZLIČNIH STAROSTI ZA REJO, prodajam. 217-128 10797

Prodajam KRAVO simentalko, pašeno, 9 mesecev brejo. 725-228 11133

Kupim 10 dni starega TELETA SIMENTALCA. 47-261 11139

JAZBEČARJE samčke, črne, kratkodlake, cepenje, z rodovnikom, prodajam. 401-212 11149

Prodajam TELIČKO 140 kg težko. 061/627-071, Dolinar 11152

PURANE širokoprste pasme za rejo prodajam. Tudi pripeljem. 241-189 11169

Ugodno prodajam KLETKO za večjega PAPAGAJA. 323-135 10929

Prodajam BIKCA simentalka, starega 10 mesecev. 731-273 10937

Prodajam BIKCA simentalka, tekega 110 kg. 422-816 10984

Prodajam dve kravi frizijki po izbiri in TELICO frizijko, staro 8 mesecev. 682-243 11000

KUNCE ovnače, samice z mladiči ali posamezno po zelo ugodni ceni, prodajam. 46-532 11004

Prodajam JAGNJETA za zakol in kupim bikca simentalca do 10 dni. 421-594 11022

Prodajam KRAVO simentalko, 7 mesecev brejo. 733-825 11075

5 mesecev brejo telico po izbiri, prodajam. 731-663 11078

Prodajam 8 mesecev brejo TELICO simentalko v A KONTROLI. 64-341 11095

BIKCA simentalka, starega 14 dni kupim. 401-450 11100

Prodajam PASJO KOČO, izolirano. 633-241 11109

Prodajam eno leto stare KOKOŠI 120 SIT. 242-672 11120

Prodajam TELIČKO simentalko, staro sedem tednov. 622-033 11218

Prodajam KOKERŠPANJELE, črne, že cepjene na 47-404 11227

Prodajam 10 dni staro TELIČKO simentalko. 721-318 11288

OVCE prodajam visoko breje in jagnjeta. 45-368 11267

Prodajam bikca simentalca starega 12 dni. Mošnjje 7, Radovljica 11278

Prodajam eno leto starega plemenskega KOZLA. 49-540 11290

Prodajam TELIČKO simentalko težko 100 kg. 685-025 11294

Prodajam KUNCE za rejo, pasme nemški lisec. 631-409 11380

Prodajam PRAŠIČE od 50 do 140 kg. 061/651-625 11383

Prodajam 8 tednov stare nemške OVCARJE brez rodovnika. Grubar, Smokuč 31 11398

## ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega ljubega moža, očija, ata in tasta

## RADA MOHORIČA

se iz srca zahvaljujemo vsem, ki ste nam izrekli sožalje, mu poklonili cvetje in sveče ter ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti. Hvala za poslovljne besede predsednika Kluba Maksa Perca Kranj, predsednika ZB Vodovodni stolp in sodelavke Dane Spahič. Zahvaljujemo se UNZ Kranj, PPP Kranj, kvartetu Policijske godbe Ljubljana in pevskeemu zboru Društva upokojencev Kranj.

V najgloblji žalosti žena Tončka, hčerka Vesna, vnukinja Klara in zet Janez.

## ZAHVALA

26. marca se je poslovila od nas naša draga sestra, sestrična in teta

## VIDA JOCIF



Zadnjikrat smo jo pospremili na domače pokopališče v petek, 29. marca. Iskreno se zahvaljujemo prijateljem, sorodnikom, vaščanom, olševskim pevcem, gospodu župniku, govorniku ZB in podjetju Navček za lep pogrebni obred. Posebno zahvalo smo dolžni zdravstvenemu in strežnemu osebju Doma upokojencev v Predvoru za vso skrb in nego v zadnjih letih njenega življenja. Vaše blage misli, molitve, lučke in pomladansko cvetje krasijo sedaj njeno zadnje bivališče. Hvala vam za vse!

V imenu sorodnikov brat Janko z družino

Olševik, 2. aprila 1996

## V SPOMIN



Zakaj tako boli srce,  
zakaj mi solza moči lica,  
odgovor je le ta:  
boleča je resnica,

da 10. aprila mineva 3 leta,  
odkar si nas zapustil brez slovesa in za vedno dragi ati

## JANEZ POLAK

iz Orehka pri Kranju

VEDNO BOŠ Z NAMI

Žena Milena, hčerki Jana z Milanom in Andreja z Igorjem in Jakom.

## ZAHVALA

V 77. letu nas je zapustila naša draga

## DOROTEJA VELIKANJE



Iskreno se zahvaljujemo znancem, sosedom in drugim, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti. Prisrčna hvala osebju doma upokojencev Kranj in tudi g. župniku za lep pogrebni obred.

## VSI NJENI

Kranj, 3. aprila 1996

## OSMRTNICA

V daljni Ameriki je umrl naš brat in stric

## DR. STANE ZORMAN

kirurg

Pokopan je bil v Portlandu OR, v petek, 5. aprila 1996. Veliko dobrega je storil ljudem, Bog naj mu povrne!

Zormanovi in Šuterjevi

Šenčur, Ljubljana, 6. aprila 1996

## OSMRTNICA

V 88. letu je umrla naša mama

## ANGELA ŠTEMPIHAR

roj. Čebašek, iz Kranja, C. 1. maja 12

Od nje se bomo poslovili jutri, v sredo, 10. aprila 1996, ob 16. uri na pokopališču v Šenčurju. Na dan pogreba bo žara v mrliški vežici v Šenčurju.

Žalujoči: sin Marjan, hčerki Vera in Marinka z družinami

Kranj, 7. aprila 1996



## Obetavni glasbeniki

Na nedavnem 25. tekmovanju mladih glasbenikov republike Slovenije v Ljubljani so učenci gorenjskih glasbenih šol dosegli imenitne uspehe - eno prvo, dve drugi in eno tretjo nagrado.

Na tekmovanje mladih glasbenikov republike Slovenije, potekalo je od 26. marca do 1. aprila, so tekmovalce prijavile Glasbena šola Škofja Loka, Glasbena šola Kranj, Glasbena šola Jesenice in Glasbena šola Radovljica. Med 370 udeleženci letošnjega tekmovanja so gorenjski tekmovalci dosegli nekaj vidnih uvrstitev.



Na sliki: nastop prvonagrajenih: kitarski duo Luka Vehar in Dejan Lapanja.

Najvišje število možnih točk - 95 in s tem prvo nagrado je dosegel kitarski duo Dejan Lapanja in Luka Vehar (mentor Uroš Lovšin) z Glasbene šole Škofja Loka.

Dve drugi nagradi in eno tretjo so s tekmovanja prinesli učenci iz Glasbene šole Kranj. Kitarski duo Ravi Shrestha in Viktor Simič sta s 94,76 točke prejela drugo nagrado, kitarski duo - Ana Bajželj in Barbara Koder (92,76 točke) - druga nagrada in kitarski duo Nina Langerholc in Gašper Deneb Debelak (89,67 točke) - tretja nagrada. Njihova mentorica je Ivana Zihel. Razen teh nagrajenih tekmovalcev, je sodelovalo na letošnjem tekmovanju še 21 učencev z gorenjskih glasbenih šol. • L.M.

## Nagradi Metki in Ani

Sodelavke in sodelavci v marketingu Gorenjskega glasa tudi letos izvajajo občasne telefonske ankete med naključno izbranimi Gorenjki in Gorenjci. Kadar je tematika anket aktualna družbena problematika, o rezultatih takšnih anket pišemo v "Odprtih straneh Gorenjske" v rubriki Glasova raziskava. Poleg tega pa sprašujemo tudi o tem, koliko in kdaj ter kako beremo časopise. Z žrebom letos vsak mesec dvakrat podelimo po dve nagradi Gorenjskega glasa, v žreb pa vsakič vključimo vse doslej sodelujoče v Glasovih telefonskih anketah o branju časopisov. Tokratna nagrada sta METKA HRIBAR, Koprivnik v Bohinju 34 in ANA OMEJC, Podlubnik 20, Škofja Loka - obe bomo povabili na Glasov izlet. Metka in Ana bosta sami izbrali, kdaj in kam bi rajšali z Gorenjskim glasom. Letošnjo sezono Glasovih izletov nadaljujemo to soboto s prvim Glasovim izletom v Terme Čatež; prihodnjo soboto 20. aprila bo Glasov nakupovalni izlet v Italijo do Alpe Adrie pri Vidmu. Prijav za ta dva izleta ne sprejemamo več. Iskrena in najlepša hvala vsem, ki ste kadarkoli doslej v minulih petih letih že sodelovali v Glasovih telefonskih anketah ter z Vašimi mnenji pripomogli, da bo Gorenjski glas s prilogami še bolj zanimiv in pester, neopogrešljiv del gorenjskega tedenskega utripa. Prav tako se za korektno sodelovanje že vnaprej zahvaljujemo vsem, ki jih bomo še kdaj v prihodnje povabili k sodelovanju v anketah Gorenjskega glasa!

## Zakaj ne kot včasih

Koseze, 8. aprila - Včasih so kmetje ob zakolu govedu dobro vedeli, kako ravnati z odpadki, ki jih ni moč uporabiti. Čeprav danes ni prav nič drugače, kar zadeva neuporabne odpadke, nekateri očitno menijo, da se jih najlaže znebijo s Publikusom. Vendar pa ima Publikus, ki v občini Vodice in tudi na območju Kosez odvažajo odpadke, natančna pravila. Točno se ve, kaj sodi v zabojnike za odpadke in kaj ne. Zato je razumljivo, da ne pobirajo vreč, kot jih je nekdo (!) "zložil" nasproti gasilskega doma PGD Šinkov Turn. Prav bi bilo, da bi jih odpeljal in ostanke, dokler še ne zaudarjajo, zakopal na svojem. Tako kot včasih. • A. Ž.



## Sekanje pirhov

Kokrica, 8. aprila - Pred Živilnim nakupovalnim centrom Storžič na Kokrici so na velikonočni ponedeljek priredili tradicionalno tekmovanje v sekanju pirhov. Turističnemu društvu Kokrica se je za sodelovanje prijavilo ogromno sekalcev vseh starosti, od najmlajših do najstarejših mladincev. Lepo vreme je na praznični dan privabilo tudi zgledno število navijačev, za pravilnost poteka tekmovanja je skrbela strokovna komisija, vse rezultate so skrbno zabeležili in so objavljeni v NC Živila na Kokrici. Sekanje pirhov je tradicionalni velikonočni običaj, takih tekmovanj in družabnih srečanj pa je bilo veliko tudi drugod po Gorenjskem.

Foto: Tina Dokl.

G.G.

## Tomark, d.o.o., in "mehki Š"

V tednu pred veliko nočjo je na stotine Gorenjk in Gorejcev "razveselilo" podjetje Tomark, d.o.o., Dolenjska 184, Ljubljana. Z lično osebno naslovljeno pošto pošiljko je podjetje Tomark prodajo svojega blaga popestrito z obljubo prstana z diamantom! Seveda v pismu ni bilo omenjeno, da je glavni republiški tržni inšpektor Roman Kladošek že 29. februarja (!) zaradi kršitev Zakona o gospodarskih družbah in Zakona o trgovini podjetju Tomark začasno preprečeval trgovinsko dejavnost na drobno - prodajo po pošti. In da je tržni inšpektorat zaradi kršitev 13. člena Zakona o trgovini podal predlog za uvedbo postopka pri sodniku za prekrške zoper Tomark, d.o.o. Ljubljana, ker ne izpolnjuje vseh pogojev za prodajo po pošti.

Ker živimo v demokratični državi, se je do ponudbe Tomarka vsak naslovljenec svobodno opredelil. Neuradno pa smo izvedeli, da je bilo v rumenih nabiralnikih Pošte Slovenije širom Gorenjske zelo veliko pošte, naslovljene na p. p. 37 Tomark Ljubljana.

TOMARK D. O. O.  
DOLENJSKA CESTA 184  
61108 LJUBLJANA  
P. P. 37

POŠTNA PLAČANA PRI  
POŠTI 61102 LJUBLJANA

In če smo doslej na tipkovnicah poleg 25 črk slovenske abecede poznali še znameniti Č - "mehki Č", nas je Tomark Ljubljana v svoji ponudbi osrečil z novo črko: "mehki Š". Na odrezku s kuverte, v kakršni je Tomark poslal na stotine ponudb, sta "Č" in "mehki Š", novi pridobitvi slovenske abecede.

LUCA

KRANJ, Reginčeva 10  
Z MODNO OBUITVO  
V POMLAD

VEUKA IZBIRA PRIZNANIH  
ITALJANSKIH PROIZVAJALCEV  
PO ZMERNIH CENAH

Želite dobiti  
**TELEFONSKI PRIKLJUČEK**  
na Gorenjskem?

za **102 958.00 SIT**  
z možnostjo plačila v treh obrokih  
(prvi obrok plačate po vključitvi)

na območjih s prostimi kapacitetami  
**VKLJUČITEV V 30 DNEH!**

Za vse dodatne informacije smo vam  
na razpolago na brezplačni telefonski številki:

**080 80 80**

kjer se lahko tudi prijavite!

**TELEKOM**  
SLOVENIJE

Telekom Slovenije, p.o., PE Kranj, Ul. Mirka Vadrava 13, 4000 Kranj

## JAKA POKORA



## AKCIJA GORENJSKE TELEVIZIJE IN GORENJSKEGA GLASA

Razveselite svoje bližnje

### KUPON KAMERA PRESENEČENJA

Presenetiti želim: Ime in priimek: .....

Naslov: .....

Predlagatelj: Ime in priimek: .....

Naslov: ..... Kontaktni telefon: .....

Opis presenečenja: .....

Kupone pošljite na naslova TELEVIJAZIA TELE-TV Kranj, Nikole Tesla 2, Kranj ali na GORENJSKI GLAS, Zoisova 1, 4000 Kranj s pripisom KAMERA PRESENEČENJA.

RADIO  
KRANJ  
97.3 FM  
STEREO

OD PONEDELJKA DO SOBOTE OB 9., 14. IN 18. URI  
**GORENJSKA POROČILA**

RADIO  
KRANJ  
97.3 FM  
STEREO



# Slovenske počitnice

april 1996

PRILOGA SLOVENSKIH POKRAJINSKIH ČASOPISOV



Dolenjski list • Gorenjski glas • Novi tednik • Primorske novice • Vestnik



# Uživajmo Slovenijo

Zgodbe o tem, kako Slovenci kljub majhnosti naše dežele ne poznamo dovolj svojih krajev in njihovih zanimivosti ter zgodovine, smo kljub dejstvu, da marsikdaj to res drži, verjetno že siti. Odločitev o tem, kje bomo preživeli počitnice, ali kam se bomo odpeljali na dopust, po navadi ne sprejemamo le zaradi slabe vesti, da svoje domovine ne poznamo dovolj, temveč predvsem na temelju konkretnih potreb in pričakovanj po oddihu, aktivnostih, doživetjih, novih spoznanjih... V zadnjih letih pa se ljudje zaradi vse hitrejšega tempa življenja odločamo za več krajših počitnic oziroma oddihov. Vsa ta dejstva gredo v prid slovenskim ponudnikom turističnih storitev, ki lahko Slovencem na najmanjši možni razdalji ponudijo številne zanimive turistične programe. Slovenski gostje pa s spoznavanjem domače turistične ponudbe postajajo tudi najboljši "ambasadorji" slovenskega turizma, ko potujejo v tujino ali prihajajo v stik s tujimi obiskovalci.

Domač gost ima v slovenskem turizmu še posebno pomembno mesto, saj so v letu 1995 Slovenci ustvarili 59 odstotkov od skupnega števila 5,883.046 prenočitev. Največ domačih gostov je uživalo v zdraviliških krajih (40 odstotkov), obmorskih krajih (30 odstotkov), gorskih krajih (23 odstotkov), ostali pa v drugih turističnih krajih in mestih. K tem številkam pa moramo prišteti seveda še obiskovalce naših turističnih krajev, ki potujejo na enodnevne izlete, obiskujejo muzeje, galerije, kopališča, prireditve, smučišča, planinske poti. V zadnjih letih so slovenski turistični delavci pripravili tudi številne novosti in izboljšave, ki ponujajo še več, boljše počitnice in izlete. Domači gostje smo to znali tudi ceniti, saj se je od leta 1990 število naših potovanj v domače kraje povečalo za 30 odstotkov. Tudi v letu 1996 nas po naših turističnih krajih čakajo številna prijetna prenočenja v hotelih, muzejih, gorah in na

jezerih, prireditvah, smučiščih, v zdraviliških, mestih, na kmetijah, rekreacijskih objektih, tematskih poteh... Prav je, da kot turisti ob odkrivanju naravnih in zgodovinskih privlačnosti in skritih kotičkov od ponudnikov turističnih storitev zahtevamo tudi kakovostne storitve, aktivnosti in doživetja.

pozornost. Skupaj s turističnim gospodarstvom in posameznimi kraji vas bomo poskušali čimbolj informirati o možnostih preživljanja dopusta v Sloveniji in zagotoviti, da se boste zadovoljni vračali domov.

Že kratek prelet skozi možnosti slovenske turistične ponudbe, zbranih



Slika: Jaka Jeraša

V Ministrstvu za gospodarske dejavnosti se zelo zavedamo pomembne vloge domačih turistov, zato bomo v

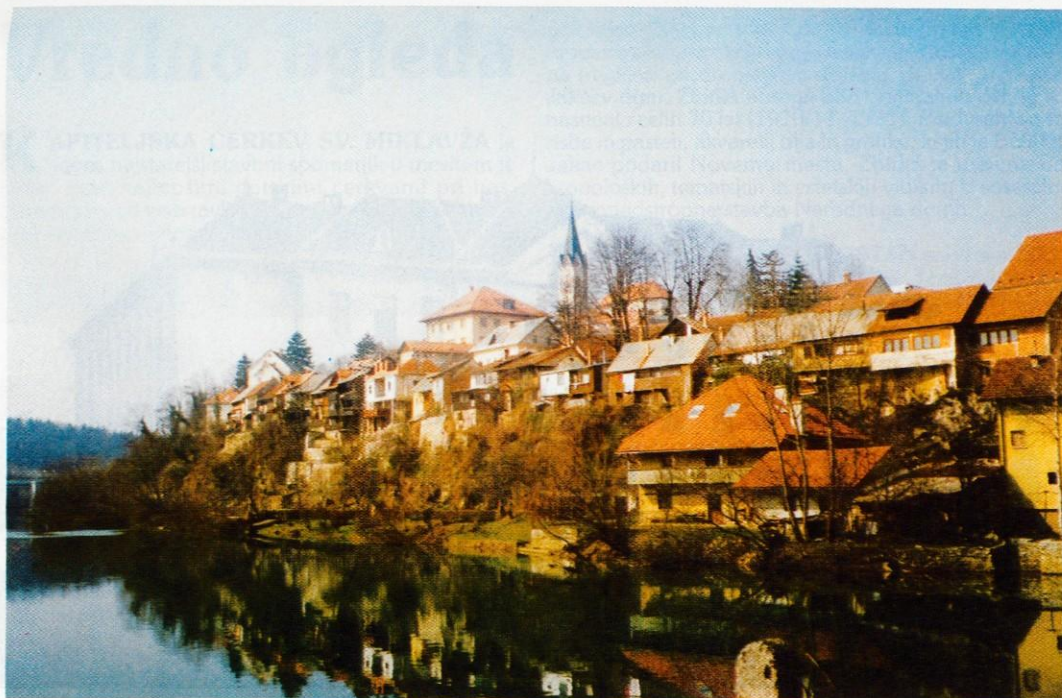
v tej ediciji, vam bo povedal, da je slovenska turistična ponudba zelo raznovrstna, polna različnih doživetij, barvita in tudi vesela - takšna, kot smo tudi Slovenci. Želim vam, da bi užili to ponudbo v največji možni meri, hkrati pa z usko skrbjo varovali naše gore, gozdove, polja, mesta in drugo bogastvo, na katerega smo tako ponosni.

**PETER VESENJAK,**  
državni sekretar za turizem,  
v imenu pokrovitelja priloge

 **Slovenija**

letošnjem letu pospeševanju domačega turizma in kakovostnih storitev za domače goste posvetili še posebno





# Lepa je dolenjska dežela

**Kar predolgo so se zavlekli turobno zimski meseci. Prvo sonce, na zaplanah kimajoči zvončki in zlatorumene trobentice so v ljudeh prebudili željo po gibanju, po sprehodih in seveda počitnicah, ki jih že vsi težko pričakujemo. Kam letošnje poletje?**

Če smo že veliko videli, si ogledali kraje in zanimivosti tujih dežel, zakaj ne bi letos preživeli aktivnih počitnic kje za domačimi griči in ob slovenskih rečnih lepoticah? Dolenjska nudi mnogo in včasih celo preveč, če želimo poiskati počitnice, pisane nam na kožo.

Preživeti prosti čas kreativno, z veliko rekreacije, ogledi zanimivosti in kulturnih spomenikov ob dobri domači hrani in pijači je želja vsakogar izmed nas. V dolenjskem delu slovenskih počitnic ne opisujemo in ne ponujamo točno določenih možnosti za to ali ono obliko dopustovanja, želi-

mo, da bi na naših straneh našli vrsto informacij, telefonskih števil, turistična društva v posameznih krajih, kjer vam bodo postregli z informacijami o vsem, kar vas

zanima. Pripravili smo nekaj zanimivih opisov, ki bi jih morda prezrli po potepanju po dolenjski deželi, spomnili smo se častitljive obletnice novomeške gimnazije, strnili koledar prireditev, vse v želji, da bi vam bile Slovenske počitnice vedno prijazno pri roki.

MAJDA LUZAR



Grad Otočec vsako leto privabi številne obiskovalce. (Foto: Majda Luzar)

## Gostinsko- turistična ponudba

### HOTEL AJDOVEC

Trg svobode 1  
8290 Sevnica

☎ 0608/81-370

fax: 0608/41-110

### HOTEL SREMIČ

Trg Matije Gubca 3  
8270 Krško

☎ 0608/21-840, 21-838,  
21-015, 22-110

fax: 0608/31-006

### MOTEL IN DISKOTEKA PACIFIC

Ul. MDB 1  
8273 Leskovec

☎ 0608/21-352

### GOLF HOTEL GRAD MOKRICE

8261 Jesenice na Dol.

☎ 0608/57-000,  
57-001

fax: 0608/57-007

### PETROL MOTEL ČATEŽ

Rimska cesta 10  
Čatež, 8250 Brežice

☎ in fax: 0608/61-300



**TONČKOV DOM  
NA LISCI****8290 Sevnica**

☎ 0608/81-171

**TRI LUČKE****Sremič 23  
8270 Krško**

☎ 0608/31-075

**POD GORJANCI****Ljubljanska 5  
8311 Kostanjevica**

☎ 0608/87-046

**ŽOLNIR****Krška cesta 4  
8311 Kostanjevica**

☎ 0608/87-133

**POHLE****Cesta na ribnik 3  
8280 Brestanica**

☎ 0608/79-112

**KALIN****Obrežje 10  
8261 Jesenice na Dol.**

☎ 0608/57-191

**LES****Rimska cesta 31  
8250 Brežice  
(Čatež ob Savi)**

☎ 0608/64-710

**BUDIČ****Zagrebska cesta 9  
Čatež, 8250 Brežice**

☎ 0608/65-717

**Druga najstarejša gimnazija v Sloveniji slavi 250 let**

## Novomeška gimnazija

**Ustanovljena je bila leta 1746 in je na matičnem slovenskem ozemlju druga za ljubljansko (ust. 1597). Starejše od novomeške so v slovenskem zamejstvu le štiri gimnazije: v Celovcu (ust. 1604), Gorici (ust. 1615), Trstu (ust. 1619) in Kopru (ust. 1669).**

Po svoje je zanimivo, da se ima Novo mesto zahvaliti svoji revji za to, da je dobilo gimnazijo. Novo mesto je od ustanovitve (1365) pa vse dokler ni bil v bližini Vojne krajine zgrajen Karlovec (1580) živel v veliki meri od prihodkov, ki so jih na poti v Vojno krajino prinašale vojaške trume. Po zgraditvi Karlovca so se skladišča preselila iz Novega mesta tja in mesto je bilo ob velik del dotedanjih dohodkov. Stvari so se še bolj poslabšale, ko je bila 1726. leta obnovljena in razširjena cesta iz Ljubljane čez Žužemberk, Sotesko in Črmošnjice v Belo krajino. Novo mesto je s tem izgubilo še tisti preostanek tranzitnega prometa, ki je dotlej potekal skozenj.

Mesto je obubožalo, komaj je zmagovalo dajatve in se je večkrat obrnilo na cesarja s prošnjami za pomoč. Ponavljajočim se prošnjam je končno prisluhnila cesarica Marija Terezija in 1744. leta poslala v Novo mesto na oglede svojega vicedoma grofa Orzona. Ta je meščanom svetoval, naj zaprosijo cesarico za ustanovitev gimnazije. Menil je, da bi dijaki, ki bi prihajali v Novo mesto študirat, prinesli vsaj nekaj zaslужka. Cesarica Marija Terezija je nato prošnji meščanov ustre-

gla in 1746. leta izdala listino o ustanovitvi gimnazije pri frančiškanih, ki so imeli v Novem mestu samostan.

V prvih začetkih so se zadeve nekoliko zapletale, ker je mesto le težka zagotovilo frančiškantom denar za delovanje nove šole. Kljub vsemu se je 2. novembra 1746 začel pouk. Verjetno je pouk v prvih začetkih potekal v samostanu, od leta 1748 pa v preurejeni stavbi na sedanji Jenkovi ulici poleg samostana. Stavbo so mestni očetje odkupili od bivšega mestnega sodnika Frička. V njej je delovala gimnazija vse do leta 1912, ko se je preselila v novo šolsko poslopje na sedanji Seidlovi cesti, kjer deluje še danes.

Vse do leta 1870 so za pouk skrbeli očetje frančiškani. Takrat je upravljanje in financiranje gimnazije v celoti prevzela avstrijska oblast in postopoma so začeli poučevati laični profesorji. Na šoli je bilo vseskozi dovolj dijakov: v prvih 150 letih delovanja jih je bilo vselej okoli 100, skozi tri desetletja pa jih je bilo celo 150 do 200.

Ves čas delovanja so bili dijaki v veliki večini slovenskega rodu. Slovenci so bili tudi mnogi frančiškani, ki so opravljali profesuro. Tudi zato je gimnazija kaj hitro

postala pomemben dejavnik slovenstva, čeprav je pouk vse do konca prve svetovne vojne potekal v nemščini. Pogovor dijakov v materinščini z očetmi frančiškani, pomenek o slovenski knjigi iz samostanske knjižnice in tudi domača, slovenska pesem, ki so jo zagotovo nemalokrat družno zapeli, so stkali prenekatero narodnostne vezi.

Na gimnaziji je do leta 1918 izhajalo 21 slovenskih dijaških rokopisnih listov. Večji del žal niso ohranjeni, ohranjeno pa je pričanje o njih. Iz ohranjenih listov lahko razberemo trdno slovensko narodnostno zavest, ki so jo izpričevali dijaki v objavljenih vrsticah.

Gimnazija je skozi stoletja svojega delovanja zrasla z Novim mestom in postala dejansko njegovo kulturno žarišče. Ves čas delovanja je dajala dijakom trdno znanje, ki je bilo dobra podlaga za nadaljnje študije. Iz vrst njenih dijakov so zrasle desetine pomembnih slovenskih besednih in likovnih ustvarjalcev in znanstvenikov.

Po razpravi Milana Dodiča  
v zborniku

**225 let novomeške gimnazije**

povzel MILOŠ JAKOPEC



# Vredno ogleda

**KAPITELJSKA CERKEV SV. MIKLAVŽA** je danes najstarejši stavbni spomenik v mestu in je hkrati med najlepšimi gotskimi cerkvami pri nas. Današnje cerkev sestavljajo zvonik, ladja in prezbitarij, pod katerim je kripa. Neenotna arhitektura cerkve z lomljeno podolžno osjo vred je rezultat številnih prezidav in dozidav, na katere so vplivali podelitev mestnih pravic leta 1365, turški vpadi in ustanovitev Kolegiatnega kapitlja leta 1493, s čimer je cerkev postala kapiteljska cerkev. Na oltarjih in v zakristiji je več slik Valentina Janeza Metzingerja (1699–1759), na glavnem oltarju pa slika sv. Miklavža, delo italijanskega manierističnega slikarja Tintoretta (Giacopo Robusti, 1518–1594).

**SVETI MIKLAVŽ.** Na glavnem oltarju kapiteljske cerkve je največja novomeška umetnostna dragocenost podoba sv. Miklavža, ki jo je ustvaril italijanski manieristični slikar Tintoretto (Giacopo Robusti 1518–1594) po naročilu prav za novomeški Kapitelj, kar dokazuje osrednja podoba novomeškega farnega patrona. Zgoraj je nepravilno zaključena v ostrem loku. Sliko je po velikem požaru v Novem mestu, ko je zgorela tudi kapiteljska cerkev, podaril novomeškemu proštu Polydorju de Montagnani oglejski patriarh Giovanni Grimani (1545–1592). Podrejenost prošnje in večine Dolenjske oglejskemu patriarhu izpričujejo tudi zavetnika oglejske cerkve sv. Mohor in Fortunat.

**DOLENJSKI MUZEJ** sestavlja pet zgradb: osrednja z oddelkom NOB in spomenikom padlim med NOB; Križatija z arheološko in kulturnozgodovinsko zbirko, ki je v prenovi; etnološki oddelk v bivši Ropasovi hiši; Dolenjska galerija in Jakčev dom. Arheološko zbirko strokovnjaki uvrščajo med najpomembnejše te vrste v Sloveniji. Nekaj razstavnih predmetov po svoji dragocenosti in kulturnozgodovinski pomembnosti sodi v sam evropski vrh. V zbirki so arheološke izkopanine z območja osrednje Dolenjske. V etnološki zbirki so predmeti ljudske umetnosti, hišna oprema, oblačilni predmeti, lončarska, čebelarstva, lectarska obrt ter pisni dokumenti, risbe, diapozitivi in fotografije. V oddelku NOB je velika razstavna dvorana s pregledno razstavo ljudske revolucije in NOB, kamor sodi Jakčeva soba s 122 risbami in grafikami partizanskih obrazov in krajev. V sestavi Dolenjskega muzeja sta še krajevni zbirki NOB v Dolenjskih Toplicah in kartuziji Pleterje.

**JAKČEV DOM** je bil kot galerija del slikarja in grafika Božidarja Jakca in kot sestavni del Dolenjskega muzeja odprt 22. oktobra 1984. To je 80 let po tem, ko je umetnikov oče Anton Jakac dal zgraditi sodoben hotel in kavarno furlanskemu stavbeniku Giuseppu Olivu (le-ta je zgradil tudi novomeški Rotovž). Po Jakčevem gospodarskem polomu je stavba prešla v druge roke. Po drugi svetovni vojni je tu bila najprej delavska menza in kasneje Šolski center za gostinstvo, ki je hotelske sobe spremenil v učilnice in stavbi nadzidal še drugo nadstropje. Leta 1984 pa je stavbo preuredil inž. arh. Jovo Grobovšek v galerijo z razstavnimi in drugimi spremljajočimi

prostori. Tako je bila hiša simbolično povrnjena umetniku kot priznanje njegovi ustvarjalnosti in spomin na tragično usodo njegove družine. Znova je postala Jakčev dom. Zbirka obsega 828 originalnih del, ki so nastajala celih 70 let (1910/11–1981). Predvsem so to risbe in pasteli, akvareli, olja in grafike, ki jih je Božidar Jakac podaril Novemu mestu. Zbirka je urejena po kronoloških, tematskih in estetskih vidikih. V soseščini je dvonadstropna stavba Narodnega doma.

**FRANČIŠKANSKI SAMOSTAN** je bil sezidan v osemdesetih letih 15. stoletja. Najstarejši del samostana je četverokotno dvorišče z vodnjakom v sredini. Leta 1646 je kot mnoge druge zgradbe delno pogorel tudi samostan. V 16. in 17. st. so ga večkrat prezidali in dozidali. V njem je ohranjena najstarejša knjižnica v mestu z 12.000 knjigami. Posebna dragocenost samostana so inkunabule in številne Metzingerjeve slike. Za novomeško zgodovino je pomembna kronika, ki so jo vodili frančiškani najprej v latinskem, nato v nemškem in končno v slovenskem jeziku.

**ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA** Mirana Jarca se je vselila v današnje prostore leta 1954. Tu je stala srednjeveška Martinova ali "špitalska" cerkev. To so podrli in zgradili novo stavbo, kjer je bil do leta 1850 okrožni urad (kresija). Od tedaj pa do konca stoletja je v kresiji delovalo okrožno sodišče. Portal so ob preureditvenih delih prenesli v gradu Rupert vrh. Knjižnica ima bogat knjižni sklad, številne rokopise, grafične liste, razglednice, fototeko, kartografsko zbirko, zbirko tiskov iz NOB, muzikalije. Med posebne zanimivosti sodijo inkunabule, precej popolna zbirka slovenskega tiska od leta 1600 naprej, Dalmatinova Biblija in rokopisi nekaterih slovenskih književnikov (V. Vodnika, J. Trdine, D. Ketteja itd.). Na desni strani vhoda v knjižnico je spominska loža padlim v NOB, ki predstavlja s Savinškovim kipom Talca in spomenikom Pesem svobodi z napisom "Pojmo, bratje, pesem o svobodi" simbolično zaključen mestni spomenik padlim. Celotna ureditev "Na ljubljanskih vratih" (nekdanji vhod v srednjeveško mesto) sodi med najuspešnejše mestne preureditve na Slovenskem.

**KAPELA BOŽJEGA GROBA**, poznana tudi kot Mordaxov mavzolej ali Mordaxova kapela, je bila prvotno sestavni del kompleksa gradu Grm. Grobno kapelo je dal l. 1675 pozidati takratni grmski graščak Wolfgang Ferdinand Mordax. V tlorisu osmerokotna arhitektura družinskega mavzoleja temelji na v 17. st. splošno razširjenem tipu značilne stavbe, ki se pojavlja kot romanska cerkev (Dolenja Straža), grajska kapela in nazadnje kot mavzolej (Mordaxova kapela). Kapelo sestavljajo trije deli: oktogonarno zasnovani mavzolej, pravokotni božji grob s tristranim zaključkom na vzhodni strani in kvadratno zasnovana zakristija. Zaradi potrebe današnjega lastnika, Kristusove binkošne cerkve, je bil iz kapele odstranjen glavni rokokojsko oblikovani oltar iz začetka 18. stol., grobna kamnita plošča z grbom Mordaxov in Gallenbergov in letnico 1707, iz zunanjih sten pa kamniti reliefi s prizori žalostnega dela rožnega venca, ki so bili v kapelo vžidani sekundarno, a so predstavljali odličen izdelek neznanega kraškega kiparja.

**B AZA 20 V KOČEVSKEM ROGU** je bila zgrajena v letu 1943 v bližini Roške ceste; tam sta se konec aprila 1943 naselila Centralni komite KP

## KRAMER

Selska cesta 13  
8257 Dobova

☎ 0608/67-045

## ŠTIRN

Trg izgnancev  
8250 Brežice

☎ 0608/65-613

## ŠEKORANJA

Bizeljska cesta 72  
8259 Bizeljsko

☎ 0608/51-310

CVET, d.o.o.  
gostinstvo in turizem  
**Gostilna CVET**

Vrčice 3 a  
8333 Semič

☎ 068/56-704

**KMEČKI TURIZEM – ZIDANICA**  
**Jože Plut**

Vrtača pri Semiču 2  
8333 Semič

☎ 068/56-446

## Hotel LAHINJA

Kolodvorska 60  
8340 Črnomelj

☎ 068/51-141

**KAMP NA KOPALIŠČU ADLEŠIČI**

**Anton Jankovič**

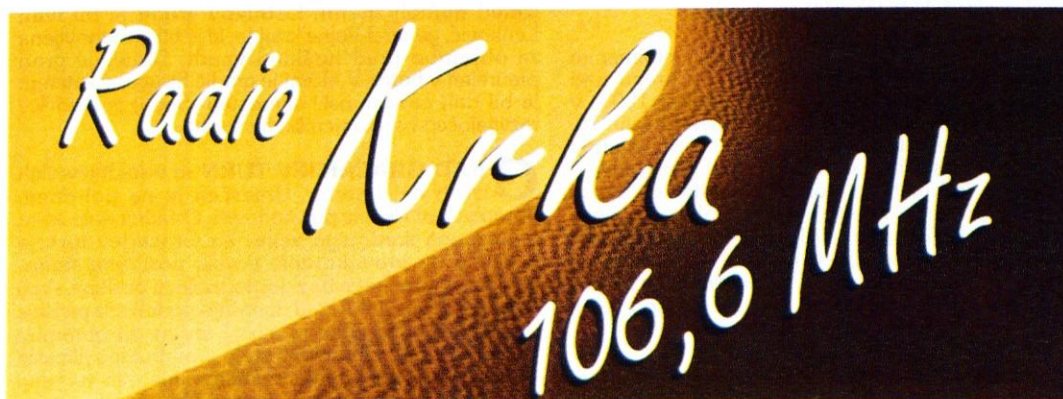
8341 Adlešiči

☎ 068/57-814

**KMEČKI TURIZEM**  
**Vinko Grabrijan**

Adlešiči 5  
8341 Adlešiči

☎ 068/57-715





**KAMP V ADLEŠIČIH****Viljko Jakljevič**Adlešiči 17 a  
8341 Adlešiči

☎ 068/57-800

**Gostilna MÜLLER**

Črnomelj

**Jože Müller**Ločka c. 6  
8340 Črnomelj**Gostilna BALKOVEC****Andrej Balkovec**Mali Nerajec 3  
8343 Dragatuš

☎ 068/57-632

**Gostilna OGULIN****Marjan Ogulin**Cerovec pri Semiču 1b  
8333 Semič

☎ 068/58-285

**ZIDANICA****Dušan Kočevar**Sela 9  
8333 Semič

☎ 068/56-359

**ZIDANICA****Janko Bukovec**Semič 15  
8333 Semič

☎ 068/56-322

**Milan Malnarič**Vavpča vas 24  
8333 Semič

☎ 068/56-388

**Gostilna  
PETER BADOVINAC****Peter Badovinac**Jugorje 5  
8311 Suhor

☎ 068/50-133

**Teniški center na Otočcu (Foto: Majda Luzar)**

Slovenije in Izvršilni odbor Osvobodilne fronte po vrnitvi s Polhograjskih Dolomitov. S širjenjem vodstvenih organov partizanske vojske in organov civilne oblasti se je ta baza širila in je leta 1944 imela že 24 barak, ki so ohranjene še danes. V njih so poleg članov CK KPS in IO OF bivali in delali člani Vrhovnega plenuma OF, vodstvi Slovenske partizanske ženske zveze in Zveze slovenske mladine ter razne komisije, uredništva itd. Občasno pa so na Bazi 20 bivali člani AVNOJ, Narodnega komiteja osvoboditve Jugoslavije ter Vrhovnega štaba NOV in PO Jugoslavije, ko so prihajali v Slovenijo. V bližini Baze 20 sta dva po drugi svetovni vojni zgrajena objekta: Lukov dom in nova restavracija. Glavni štab NOV in PO Slovenije ter zavezniške vojaške misije so imeli sedež na Bazi 21 pod Kraguljim vrhom. Baza 80 je bila nameščena pri vasi Rampoha, kjer so od sredine leta 1944 delovali organi SNOS. Različne naloge so opravljale še baze 14, 15, 15a ter drugi objekti, ki so bili pomembni za nemoteno delovanje partizanske vojske.

**D**VOR je naselje ob cesti Soteska-Žužemberk. Od 1796. do 1891. leta je bila v kraju železarna, ki je bila eden največjih industrijskih objektov na Slovenskem. Od približno 1820 je bila usmerjena v železolivarstvo. 30 let je bila edina, ki je izdelovala predmete umetniškega liva. I Pantz je klasično fužino posodobil v železolivarstvo, ki je bila spet največja južno od Alp. Za trgovino, industrijo, poljedelstvo, cestno in vodno gradnjo so izdelovali predmete iz litega in kovanega železa kakor tudi predmete iz umetniškega liva, ki so bili v prvi polovici 19. st. v Evropi velika moda. Med prve primere industrijskega oblikovanja lahko uvrstimo predmete za hišno rabo, za opremo cerkva in pokopališč, ograje za vodnjake, balkone in mostove. Zaradi vedno večje konkurence drugih železarn je proizvodnja po letu 1870 zamrla. Delno je ohranjen plavž, ki je tehnični spomenik.

**G**RAD ŽUŽEMBERK je povezan z istoimenim naseljem, stoji na strmem levem bregu nad kaskadami reke Krke. Prvič je omenjen leta 1293. V renesančno obliko so ga prezidali v tridesetih letih 16. st., manjše prezidave je doživel v 17. st., zadnje spremembe pa so bile opravljene v 18. st. K prvotnemu grajskemu jedru, to je stolp štirioglate oblike, se naslanja prostran renesančni kompleks z dobro ohranjenimi okroglimi stolpi s karakterističnimi poševnimi zidovi v spodnjem delu. Še do 2. svetovne vojne je bilo obsežno notranje dvorišče obdano z arkadnimi hodniki. Danes pa so ruševine spomenik renesančne utrdbene arhitekture.

**G**RAD HMELJNIK je zgrajen na vzpetini (500 nm) nad vasjo Karteljevo ob magistralni cesti

Ljubljana-Zagreb; od Novega mesta je oddaljen 7 km. Prvič je bil v pisnih virih omenjen leta 1217. Zasnova gradu, ki je bila pozidana verjetno že v poznem 12. st., je ena najboljsejših romanskih arhitektur na Slovenskem. V stilnih obdobjih gotike in renesanse se je grad razvil v obsežno raščeno arhitekturo. Obdan je z dvema nizoma obrambnih zidov z okroglimi stolpiči, ob osrednjem pravokotnem volumnu je v ruševinah še opaziti gotsko grajsko kapelo, ob obzidjih znotraj pa še nekaj gospodarskih poslopj.

**S**TARI GRAD pri Otočcu (naselje Zagrad) stoji ob vznožju vinorodne Trške gore na skalni terasi. Posest je v 12. st. prišla v roke stiških menihov, kasneje je bil grad oglejski fevd, ki je pogosto menjal gospodarje. Osrednjo grajsko stavbo sestavlja trietažna zgradba z mogočnim štirioglatim stolpom s piramidasto streho. Leta 1846 so pod gradom podrli kaščo in na njenem mestu zgradili enonadstropno stavbo, ki jo z leve in desne strani zapirata stolpiča. Skozi rustični renesančni portal v obzidju vodi pot na ploščad pred grajskim vhodom z nekoliko preoblikovanim renesančnim pomolom. Sredi gradu je precej tesno pravokotno dvorišče, ki ga na vseh straneh obdajajo arkadni hodniki. Tudi Starega gradu ni obšla druga vojna vihra. Postopoma ga obnavlja tovarna zdravil Krka.

**G**RAD OTOČEC stoji na otočku sredi reke Krke. Prvič je omenjen leta 1252. Osnova zgradbe, ki je bila dokončno oblikovana v renesansi in baroku, izhaja iz poznogotske zasnove iz druge polovice 15. st. Za dolensko obrambno arhitekturo tipična zgradba je vključena v grajsko obzidje z vogelnimi stolpi iz 16. st. Po prenehanju turške nevarnosti je bil grad dograjen v udobno stanovanjsko poslopje. Zidne slike na jugovzhodnem delu starega jedra so pomemben spomenik renesančnega slikarstva v Sloveniji. Eden izmed najbolj znanih lastnikov gradu je bil Ivan Lenkovič, general Vojne krajine, ki je bila ustanovljena za obrambo pred turškimi vpadi. Danes je grad preurejen v hotel. V bližini je gradič Struga, v katerem je bil dalj časa nunski samostan. Sedaj je središče razvijajočega se konjeniškega športa.

**G**RAD GRACARJEV TURN se v srednjeveških virih ne omenja. Umeščen je na položnem obronku vasi Hrastje pri Orehovici. Osrednji stolp izvira iz poznega srednjega veka. Za Gracarjev turn je značilna na pravokotnem tlorisu pozidana stanovanjska stolpasta stavba z gospodarskimi poslopji. Proti koncu 16. st. je dobil grad današnjo podobo. Iz prejšnje stanovanjske zgradbe je nastal utrjen, za obrambo sposoben grad. Obrambna stolpa romboidno klinaste oblike imata še ohranjene strelne line. Na sprednji strani pa je grad varoval obrambni jarek, preko



katerega je prvotno vodil lesen dvigni most, ki so ga kasneje zamenjali z zidanim. Notranjščina je opremljena z nadstropnimi arkadami, ki obkrožajo pravokotno dvorišče. V gradu sta ohranjeni vratni krili nekdanjih kašč, na katerih je domači slikar Jože Rangus upodobil legendo o vpadu razbojnikov leta 1829 na Kranjsko. V gradu je pogosto bival slovenski pripovednik Janez Trdina; tam je bila nekoč urejena njegova spominska soba. Danes je grad v zasebni lasti in je naseljen le v poletnih mesecih.

**GRAD PREŽEK**, kot ga poznamo danes, naj bi zgradili Auerspergi predvidoma na prehodu iz 16. v 17. st. V arhitektonskih sestavinah se prepletajo elementi pozne gotike z renesančnimi in baročnimi elementi. Graščina ima od leta 1833 poseben pomen predvsem v slovenski kulturni zgodovini, ko je postala za nekaj časa last Andreja Smoleta, najozgeja prijatelja največjega slovenskega pesnika dr. Franceta Prešerna. O njunih srečanjih ve veliko povedati v svojih zbadljivih zapisih slovenski pripovednik Janez Trdina. Danes je grad delno zaščiten, a vseeno propada.

**KARTUZIJSKI SAMOSTAN PLETERJE** stoji ob vznožju Gorjancev in je danes obkrožen s 3 m visokim in 2.800 m dolgim obzidjem. Zgrajen je na kraju, kjer je v 10. stoletju stal grad Sicherstein. Leta 1406 je grof Herman II. Celjski ustanovil kartuzijski samostan, ki so ga pričeli graditi v začetku 15. st. Žnano je, da so cerkev gradili od 1407 do 1420. Od leta 1595 do 1773 so Pleterje pripadale ljubljanskim jezuitom, ki so ga leta 1687 delno pregradili. Skoraj 120 let so bile Pleterje tudi v posvetni lasti, nakar so leta 1899 ponovno prešle v posest kartuzijancev. V letih 1900 do 1905 je samostan popolnoma prezidal francoski arhitekt Pichat. Od prvotnega samostana je ostala samo cerkev sv. Trojice, križnorebrasto obokana enoladijska gotška zgradba kartuzijskega tipa. Tudi zakristija je rebrasto nadsvođena. Ohranjen je bogato izklesan lektorij. Cerkev je edini ohranjeni primer kartuzijske gotike v Evropi. Za turistični obisk je vedno odprta; meništvo in samostan pa sta predstavljena v zakristiji. Znana je samostanska knjižnica. Del samostanskega slikarskega sklada je restavriran in je razstavljen v galeriji Božidarja Jakca v Kostanjevici.

## Turistične informacije

### Dolenjska turistična zveza

Turistični informacijski center

Novi trg 6, 8000 Novo mesto, tel./fax: (068) 322-512

### Turistična društva

NOVO MESTO – Niko Padevski – 321-009

RATEŽ – Igor Perhaj – 85-714

ŠENTJERNEJ – Janez Selak – 42-310

ŠMARJEŠKE TOPLICE – Sandi Durič – 73-655

ŽUŽEMBERK – Vlado Kostevc – 87-018

TREBNJE – Marija Cugelj – 44-442

STRAŽA – Jože Kregar – 84-754

ŠENTRUPERT – Bojan Brezovar – 40-242

MOKRONOG – Borut Dvornik – 49-332

OTOČEC – Peter Bevc – 85-154

ŠKOCJAN – Franci Kocjan – 76-122

ČATEŽ – Tatjana Bregar – 44-206

MIRNA PEČ – Jože Barbo – 78-288

POLJANSKA DOLINA ob Kolpi – Martin Lindič – (061)803-780

METLIKA – Anton Bezenšek – 58-169

ČRNOMELJ – Viktor Zupanič – 52-040

VINICA – Jože Stegne – 64-115

SEMIČ – Sonja Križan – 67-098

ADLEŠIČI – Boris Rztresen – 57-718

DOLENJSKE TOPLICE – Andrej Hudoklin – 65-603

SINJI VRH – Ivan Černjak – 64-520, 64-530

GRIBLJE – Jože Pezdirc – 57-278

DRAGATUŠ – Danijel Klepec – 57-660

ZILJE "KOLPA" – Franc Peršič – 64-290

### Turistične agencije

#### KOMPAS

Novo mesto, Novi trg 6  
321-338, 323-404

•

#### GLOBTOUR

Novo mesto, Rozmanova 19  
323-376, 324-369

•

#### PIONIR TOURS

Novo mesto, Kettejev drevored 37  
321-826, 322-098

•

#### MANA, d.o.o.

Novo mesto, Kandijska c. 9  
321-115, 342-136

•

#### MLADINSKA TURISTIČNA POSLOVALNICA

Novo mesto, Muzejska 3  
22-555, 23-773

•

#### GORJANCI

Turistična poslovalnica  
Novo mesto, Topliška c.  
321-856

•

#### INTEGRAL ČRNOMELJ

Turistična poslovalnica  
Črnomelj, Ul. Na utrdbah 2  
51-011

•

#### TA Jože Gosenar

Črnomelj, Blatnik 6  
52-401

•

#### PALMA TOURS

Bračika I & M  
Metlika, Cankarjeva c. 12  
58-056

•

#### INTERFLASH, d.o.o.

Trebnje, Baragov trg 1  
45-671

•

#### TTS, d.o.o.

Danijel Klepec  
Pusti Gradac 10  
57-660

### Gostilna KAPUŠIN Roman Kapušin

Krasinec 55  
8332 Gradac

☎ 068/57-154

### Gostilna VESELIČ Marija Veselič

Podzemelj 17  
8332 Gradac

☎ 068/57-156

### Gostišče NA HRASTU Slavko Brunskole

Hrast 1  
8331 Suhor

☎ 068/50-125

### GOSTINSTVO IN TURIZEM Metlika, p.o.

CBE 28  
8330 Metlika

☎ 068/59-123

### Turistična kmetija MAVRETIČ Jože Mavretič

Drašiči 2 b  
8330 Metlika

☎ 068/58-644

### KRKA ZDRAVILIŠČA, d.o.o.

### Hotel grad Otočec

8222 Otočec ob Krki

☎ 068/321-830

fax: 068/22-590

### KRKA ZDRAVILIŠČA, d.o.o.

### DOLENJSKE TOPLICE

8350 Dol. Toplice

☎ 068/65-230, 65-703

fax: 068/65-663

### Gostišče KOS Janez Kos

Ločna 7 b  
8000 Novo mesto

☎ in fax: 068/28-371

### trgovina talnih oblog

PCP PUREBER

NOVO MESTO

Ljubljanska 27, Novo mesto, tel./fax: 068/322-302



Pred  
odhodom na počitnice  
zamenjajte talne obloge!

MOŽNOST UGODNEGA  
NAKUPA  
kredit, čeki

Del.čas: 7.00 - 19.00, sobota: 8.00 do 13.00 ure



**Srednja šola za  
gostinstvo in turizem  
Novo mesto**

**Ulica talcev 3  
8000 Novo mesto**

☎ 068/321-257

**KRKIN HRAM  
NA TRŠKI GORI**

☎ 068/321-321

**Dom Vinka Padersišča  
pri Gospodični**

**Gostinstvo  
Vojko Mrhar**

**Padersiščeva 11  
8000 Novo mesto**

☎ 068/24-920, 23-391

**Gostilna ŠTRAVS  
Avgust Štravs**

**Podturn 28  
8350 Dol. Toplice**

☎ 068/65-390

**Gostilna MAJZELJ**

**Trg Gorjanskega  
bataljona 5  
8310 Šentjernej**

☎ 068/42-014

**Gostilna PRI ROMANU  
Franc Hudoklin**

**Loka 21, Gabrje  
8321 Brusnice**

☎ 068/85-628

**Turistična kmetija  
KOREN – ŠKODA**

**Dolga vas 5  
8360 Žužemberk**

☎ 068/87-260

**Kmečki turizem  
POD GRADOM**

**Pucelj**

**Breg 33  
8360 Žužemberk**

☎ 068/87-650

# Koledar prireditev Dolenjske in Bele krajine za leto 1996

## APRIL

**8.4.** Metlika: Vuzemski ponedeljek, tradicionalna folklorna prireditev, *MFS Ivan Nauratil*

**13.4.** Zagradec: Tekma za DP in spremljajoče prireditve, *Rafting klub Gimpex Straža*

**13. in 14.4.** Baza 20: Lokostrelsko tekmovanje Fita-Arrowhead 24+24, *Lokostrelski klub Novo mesto*

**13. do 15.4.** Novo mesto: Slovensko odprto prvenstvo v tenisu (kat. do 14 let), *TK Novo mesto*

**20.4.** Planinski izlet: Dantejeva jama (Javorca), *PD Novo mesto*

**20. do 23.4.** Novo mesto: Slovensko odprto prvenstvo v tenisu (kat. do 12 let), *TK Novo mesto*

**22.4.** Straža: Dan zemlje, spomladanska očiščevalna akcija, *Rafting klub Gimpex Straža*

**26.4.** Mirna Peč: Otvoritev pešpoti od Zijala do Sv. Ane, *TD Mirna Peč*

**26.4.** Metlika: Prireditev ob dnevu upora proti okupatorju, *Ljudska knjižnica*

## MAJ

**1.5.** Fara: Turistično-rekreativni kajak, kanu in raft spust, *TD Kostel in Rafting klub Gimpex Straža*

**4.5.** Planinski izlet: Predvor-Javorov vrh, *PD Novo mesto*

**4.5.** Novo mesto: Pokal Dana (Bršljin), *KD Krka*

**5.5.** Novo mesto: Maraton ob Krki, *KD Krka*

**5.5.** Žužemberk: Mednarodna turistično-rekreativna kajak, kanu in raft regata, *Kajak kanu klub Žužemberk*

**17.5.** Planinski izlet: Pohorje (tridnevni izlet), *PD Novo mesto*

**19.5.** Šentjernej: Konjske dirke, *Klub za konjski šport Šentjernej*

**24.5.** Metlika: Vinska vigred, *TD Vigred Metlika*

**25. do 28.5.** Novo mesto: Slovensko državno prvenstvo v tenisu (kat. do 14 let), *TK Novo mesto*

**25.5.** Šentrupert: Dnevi cvička, *Društvo vinogradnikov*

**maj** Adlešiči: Srečanje tamburaških skupin Bele krajine, *PD Adlešiči*

**maj** Žužemberk: Očistimo reko Krko, *TD Žužemberk-Dvor in RD Novo mesto*

## JUNIJ

**junij** Črnomelj: Kolesarski maraton po Beli krajini

**2.6.** Mirna: 1. velika nagrada Dane, *KD Krka*

**17.6.** Griblje: Zabavna prireditev na prostem, *GD Griblje*

**21.6.** Črnomelj: Jurjevanje in kresovanje '96, *Občina Črnomelj*

**22.6.** Novo mesto: Prireditev ob 14-letnici Društva invalidov, *Društvo invalidov Novo mesto*

**22.6.** Planinski izlet: Begunjščica (2060 m), *PD Novo mesto*

**22.6.** Gače: Kresovanje, *TD Semič*

**23.6.** Adlešiči: Kresovanje, *PD Adlešiči*

**23.6.** Semič: Razstava drobnice Bele krajine, *TD Semič*

**24.6.** Semič: Kresovanje na Smuku, *TD Semič*

**25.6.** Semič: Srečanje slovenskih delovnih brigad v Gorenjcih, *TD Semič*

**25.6.** Stari trg: Mednarodni šahovski turnir, *KS Stari trg*

**27.6.** Trebnje: Iz Trebanjskega koša, *TD Trebnje*

**28.6.** Trebnje: Mednarodni XXIX. tabor likovnih samorastnikov, *Občina Trebnje*

**28.6.** Trebnje: Mednarodni turnir v rokometu, *RK Akropol*

**29.6.** Mirna Peč: Mirnopoški tek, *Odbor za pripravo teka*

**29. in 30.6.** Novo mesto: Velika nagrada Krke, *KD Krka*

## JULIJ

**13.7.** Črnomelj: Štirideset let ZŠAM Bela krajina

**14.7.** Planinski tabor: Krkonoši (Češka), *PD Novo mesto*

**15.7.** Griblje: Športno srečanje, *ŠD Griblje*

**20. in 21.7.** Semič: Semiška ohcet, *Občina Semič*

**21.7.** Griblje: Noč na Kolpi, *TD Griblje*

**21.7.** Ratež: Praznik harmonike Ratež '96, *TD Ratež*

**22.7.** Novo mesto: Dirka KS Gaberje, *KD Krka*

**26. in 27.7.** Adlešiči: Zabavni in kulturni večer pod Plešivico

**27.7.** Dolenjske Toplice: Topliška noč, *TD Dolenjske Toplice*

**julij** Žužemberk: Otroški Živžav, *TD Žužemberk-Dvor*

**julij** Fara: Kajak, kanu, rafting ekološka akcija na Kolpi, *TD Kostel in Rafting klub Gimpex Straža*

**julij** Črnomelj: Poletni počitniški direndaj, *ZIK Črnomelj*

**julij, avgust** Metlika: Poletne kulturne prireditve Pri-  
di zvečer na grad, *Ljudska knjižnica*

## AVGUST

**3.8.** Adlešiči: Srečanje internirancev, *KS Adlešiči*

**3.8.** Planinski izlet: Krnska jezera-Krn-Velika Baba, *PD Novo mesto*

**16.8.** Planinski izlet: Na Logu-Lepo Špičje, *PD Novo mesto*

**17.8.** Šmarješke Toplice: 8. igre Pod dedovo lipo, *TD Šmarješke Toplice*

**18.8.** Šentjernej: Konjske dirke, *Klub za konjski šport Šentjernej*

**24.8.** Šentjernej: Jernejevo '96, *TD Šentjernej*

**31.8.** Šmarješke Toplice: Absolutno DP v disciplini Fita 900 krogov, *Lokostrelski klub Novo mesto*

**avgust** Adlešiči: Platno, pesmi, pisanice, kulturno-zabavna prireditev, *Galerija Raztresen*

**avgust** Straža: Očiščevalna akcija Krka-izvir-izliv, *Rafting klub Gimpex Straža in KPA Novo mesto*

**avgust** Potok: Rekreativni spust Kolpa '96, *TD Kostel in Rafting klub Gimpex Straža*

**avgust** Žužemberk: Turnir odbojke na mivki, *OK Žužemberk*

## SEPTEMBER

**1.9.** 6. srečanje dolenjskih planincev na Gorjancih, *PD Novo mesto*

**2.9.** Griblje: Kmečka in turistična prireditev, *TD Griblje*

**7. do 9.9.** Novo mesto: Slovensko odprto prvenstvo v tenisu (kat. do 16 let), *TK Novo mesto*

**8.9.** Straža: 10. straška jesen, *TD Straža*

**14.9.** Novo mesto: Prireditev ob praznovanju 50-letnice Ribiške družine, *Ribiška družina Novo mesto*

**15.9.** Črnomelj: S kolesi na Mirno goro, *I. Matkovič*

**21. in 22.9.** Novo mesto: Regijsko prvenstvo v tenisu (kat. do 12 let), *TK Novo mesto*

**28.9.** Novo mesto: Razstava gob '96, *Gobarska družina*

...

# SUZUKI

**PRODAJA • SERVIS • REZERVNI DELI  
AVTOSERVIS MURN**

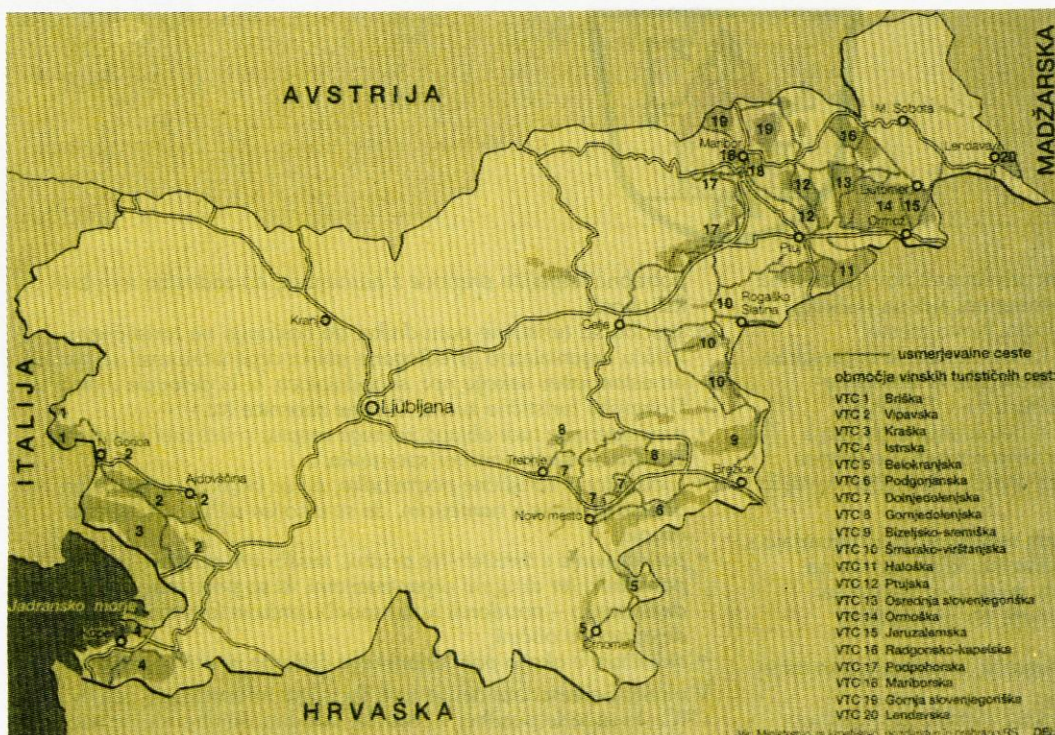
Resslerova 4, Novo mesto ☎ 068/24-791

**BALENO**





# Vinske turistične ceste v Sloveniji



## Mobilna telefonija – tudi v turizmu...

**Današnji čas zahteva možnost komuniciranja v vsakem trenutku. Ne gre le za čas, temveč tudi za zahtevo biti povezan s svetom ne glede na razdalje. Tudi na dopustu.**

“Biti nenehno povezan s svetom je prijeten občutek, je občutek varnosti in udobja. To je hkrati tudi zahteva komuniciranja današnjega in jutrišnjega dne,” pravijo v podjetju Mobitel, ki v Sloveniji skrbi za razvoj mobilne telefonije.

Mobitel ima že vsak stoti Slovenec, z naraščanjem števila mobilnih aparatov pa se širi tudi pahljača oblik njihove uporabe: ne samo v službenem avtomobilu, ampak tudi na oddihu, na jadnici, na vikendu, v planinah, na kolesarjenju... Občutek, da smo dosegljivi in da so za nas dosegljivi drugi, nas lahko spre-

mlja vsepovsod, doma in v tujini. Trajno telefonsko naročniško razmerje seveda še zdaleč ni edina možnost, če hočemo uporabljati mobilni aparat. Za uporabo v turistične namene so bolj zanimive različne možnosti nekajdnevni najemov aparatov.

In ker pri Mobitelu poznajo sodobne zahteve po komuniciranju, so za tiste, ki želijo prednosti mobilnih telekomunikacij uživati tudi na svojih poteh onkraj naših meja, svojo ponudbo že v preteklem letu obogatili z uvedbo najema GSM mobilnega telefonskega priključka. “Z uvedbo storitve najema GSM

priključka smo se odločili že pred izgradnjo slovenskega GSM omrežja zadovoljiti potrebe po uporabi lastnega GSM priključka v tujini,” pojasnjuje Anton Majzelj, direktor družbe Mobitel. GSM je namreč digitalni sistem, ki ga je mogoče uporabljati v skoraj vseh evropskih državah in v vse večjem številu držav na drugih celinah.

Hkrati pa Mobitel pospešeno vzpostavlja tudi lastno GSM omrežje, s čimer se bo Slovenija priključila globalnemu mobilnemu telefonskemu omrežju, znotraj katerega meje med posameznimi državami izgubljajo svoj dosednji pomen. V obdobju poskusnega uvajanja že deluje GSM omrežje na področju Ljubljane. Pri Mobitelu obljublajo, da bo do turistične sezone GSM sistem pripravljen za redno uporabo in da bodo s signalom pokriti poleg širšega območja Ljubljane tudi slovenski cestni križ in večja turistična središča. Skratka, zardevanje pred tujci, ki želijo tudi pri nas uporabljati svoje priljubljene naprave, se bo vendarle nehalo, kar je pomembna novost. Ne nazadnje gre za goste iz segmenta z višjo kupno močjo, ki bi morali biti za slovenski turizem še posebej zanimivi.

**Kmečki turizem  
PRI IVANEŽU**

**Marija Ivanež**

**Gabrška gora 12  
Gabrje, 8321 Brusnice**

☎ 068/85-916

**Turistična kmetija  
ŠERUGA**

**Slavko Šeruga**

**Sela pri Ratežu 15  
8222 Otočec**

☎ 068/85-656

**Gostilna  
ŠPOLAR**

**Marof 7  
8216 Mirna Peč**

☎ 068/78-279

**PRENOČIŠČA**

**Jože in Kristina  
Ravbar**

**Smrečnikova 15 in 17  
8000 Novo mesto**

☎ 068/24-518, 25-735

**Prireditve v času  
Svetovnega mladinskega  
prvenstva v kolesarstvu  
(Novo mesto, 10. – 18.8.)**

**Sobota, 10. avgusta**

**8.00** Srečanje balonarjev in dvig balonov nad mesto; stadion Portoval

**8.30–9.30** Povorka po ulicah Novega mesta (predstavitev kulture, tradicije, običajev, ostala turistična ponudba)

**9.30** Kulturno-turistična prireditve; OŠ Grm

**18.00** Skupna otvoritvena slovesnost Svetovnega mladinskega prvenstva v kolesarstvu; Novi trg

**Nedelja, 11. avgusta**

**9.00** Godba na pihala Novo mesto, promenadni koncert; OŠ Grm

**Sobota, 17. avgusta**

**9.00** Odprto prvenstvo v tenisu za pokal Dolenjske turistične zveze; tenis igrišča v Portovalu

**17.00** Odprto prvenstvo v kajaku, kanujih na reki Krki za pokal Dolenjske turistične zveze; Loka

V času trajanja tekmovanj na dirkališču v Češči vasi, od 12. do 16. avgusta, bo na stojnicah na voljo promocijski material, hkrati bodo potekale degustacije vin in pokušnje dobrot iz dolenjske in belokranjske kulinarike, demonstracije izdelovanja izdelkov domače obrti...

**MANA**  
turistična agencija

**POTOVANJA  
IZLETI  
in  
POČITNICE '96**

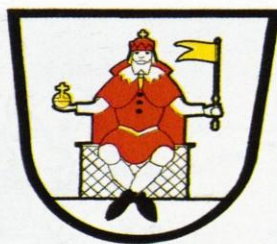
**v naši novi poslovalnici**

**MANA**

**MANA, d.o.o., turistična agencija**  
Kandijska 9  
Novo mesto  
068/ 342-136, 321-115



## Mestna občina Novo mesto



Vzporedno z že dalj časa pričakovanimi pripravami novega zakona o pospeševanju turizma in drugimi izvedbenimi akti na področju turistične dejavnosti poteka v mestni občini Novo mesto oblikovanje strategije razvoja turizma, katere namen je organiziran pristop turistični dejavnosti. Občinska strategija, ki temelji na resoluciji o strateških ciljih na področju turizma v Republiki Sloveniji, naj bi spodbudila dolenjske in belokranjske občine k oblikovanju podobne usmeritve turističnega razvoja. Le skupen nastop na turističnem tržišču je pogoj za uspešen turistični razvoj in napredek v regiji.

Na podlagi dosedanjih izkušenj in mnenj subjektov, ki se ukvarjajo s turistično dejavnostjo, je glavna problematika, ki se nanaša na turistično dejavnost v novomeški občini, predvsem naslednja:

- nerazpoznavna turistična identiteta regije ter neusklajena promocija,
- slabo sodelovanje med turističnimi subjekti, ki ustvarjajo in tržijo turistične proizvode,
- nezadostno upoštevanje zahtev in potreb turistov pri celotnem urejanju infrastrukture,
- razdrobljeno in neusklajeno oblikovanje turistične ponudbe ter spremljevalnih prireditev,
- premalo akcij in projektov za ohranjanje čistega okolja in Krke,
- nezadostno vlaganje v razvoj turizma na kmetiji,
- neurejena turistična signalizacija,
- nesistemska opredeljeni viri financiranja turističnih društev zveze, premajhno sofinanciranje projektov ohranjanja in prezentacija kulturne dediščine.

Mestna občina Novo mesto oz. Sekretariat za kmetijstvo in turizem se zavzema za čimprejšnjo odpravo teh problemov in za vzpostavitev čimboljših pogojev za razvoj turistične dejavnosti, saj postaja pomen turizma kot gospodarske panoge v občini vse pomembnejši.

V letošnjem letu bodo na Sekretariatu za kmetijstvo in turizem nadaljevali z aktivnostmi, ki bodo temeljile na občinski strategiji. Aktivnosti so usmerjene predvsem na:

- vključitev v priprave na svetovno mladinsko prvenstvo v kolesarstvu, ki bo avgusta v Novem mestu;
- spodbujanje obnove in posodobitve prenočitvenih kapacitet ter izgradnjo manjših prenočitvenih kapacitet, predvsem na podeželju, z ugodnim kreditiranjem (v občini je na voljo okrog 1.300 ležišč, od tega je vključeno približno tri četrtine v Krko Zdraviliščja); večina prenočitvenih kapacitet v zasebni lasti je

potrebna temeljite prenove z namenom, da zadostijo merilom kakovosti;

- spodbuditi turistične ponudnike, da nastopijo na turističnem tržišču organizirano (predlagana oblika organiziranosti se nanaša na ustanovitev sekcije npr. sobodajalcev, ki bi delovala v okviru Dolenjske turistične zveze, Obrtne zbornice itd.);
- predvidena je tudi objava javnega razpisa o izdelavi izvirnega izdelka domače obrti ter spominka;
- spodbujanje turistične podmladke, da se vključijo v turistična dogajanja kraja z namenom, da se izboljša njihova turistična vzgoja;
- povezovanje s turističnimi društvi, zasebnimi gostinskimi ponudniki ter drugimi organizacijami, ki so povezane s turistično dejavnostjo – poudarek je na spodbujanju in krepitevi turistične dejavnosti v občini;
- vključitev v akcijo pomladanskega čiščenja in urejanja okolja.

V okviru Sekretariata deluje tudi Turistični informacijski center (TIC), ki se je še posebej v času, ko dandanašnji trend potrjuje individualnost turista in je zato potreba po kvalitetni informaciji toliko večja, pokazal kot nujnost.

Osnovna dejavnost TIC-a je informacijska aktivnost:

- zbiranje in posredovanje splošnih in turističnih informacij,
- posredovanje podatkov o mestu in okolici, o poslovnem času, o turistični ponudbi ter dogajanju, prireditvah).

Poleg tega Center razvija promocijsko dejavnost (izdaja promocijskega materiala, sodelovanje pri pripravah, organiziranju in izvedbi sejamskih nastopov...). V okviru Centra zbrani podatki so dostopni tako domačemu prebivalstvu kot obiskovalcem, turističnim agencijam in drugim porabnikom.

Omeniti velja tudi dogovarjanje o vključitvi TIC-a v Računalniško-informacijski sistem, ki bo enoten za celotno Slovenijo.

Računalniško podprt sistem bo omogočil hitro in kvalitetno izmenjavo turističnih informacij.

TIC in Dolenjska turistična zveza (DTZ) se nahajata v istih prostorih, kar dodatno omogoča, da veliko aktivnosti izvajata skupaj, posebej še, ker sta dejavnosti DTZ in TIC-a ozko povezani. Dobro je zlasti sodelovanje z Upravno enoto Novo mesto. Tak način dela pomeni veliko prednost, saj jih povezuje isti cilj: razvijati in pospeševati turistično dejavnost ter promovirati kraj oz. regijo.

Turistična dejavnost v občini je mlada dejavnost, ki nedvomno zahteva še veliko vloženega dela, znanja, napora in izkušenj, predvsem pa dobrega sodelovanja ljudi različnih poklicev.







# terme čatež



terme čatež, d.d., topliška c. 35, 8250 Brežice, slovenija

☎ 0608/35-000, fax: 0608/62-721

## So vode – in je Čatež

O Čatežu, zdravilišču ob desnem bregu Save, pravijo: tam so vode, kjer se kopamo, so plaže za sončenje pa tudi reke, po katerih se da spustiti v čolnu. Še več: so dvorci, kjer vam postrežejo ob svečah, so travniki posebno zelene barve in gozdne poti kot nalašč za ježo na konjskem sedlu. Pa golf, tenis, telovadnice, trim steze ter igrišča. In priznani zdravniki, ki vas mimogrede odvajajo kajenja ali pomagajo pri hujšanju. V termalnih izvirih z zdravilnimi učinki se ne samo pozdravite, ampak tudi sprostite. So prostori, kjer lahko počivate in si nabirate novih moči ali pa uživate v zabaviščnih centrih. So kraji, kamor gre na počitnice vsa družina.

In to so Terme Čatež. Ime so dobile po kraju Čatež. Čatež pa naj bi bil po ljudem izročilu pol človek, pol kozel, torej sam peklenski hudič z dolgimi ušesi, brado in starikavim obrazom. Nekoč so ga ljudje videvali, ko je posedal na pečinah in se grel na soncu. Drvarjem je prinašal mrzlo vodo, pastirjem pa nabiral jagode in maline. Nikdar ni dovolil, da bi se mu posmehovali. Na krajih, kjer so ga ljudje videvali, so mnogokrat našli izvire dobre vode. In verjetno se je to zgodilo tudi v kraju z zdravilno vodo in današnjim imenom Čatež.

Kraj Čatež leži na ravnini, obdajajo pa ga z gozdovi porasli Gorjanci in bizeljski griči. Vrelce, to neprecenljivo naravno bogastvo so odkrili že konec 18. stoletja in so zaradi izrednih zdravilnih lastnosti kmalu postali znani po vsej Evropi. Prva pomembnejša ureditev zdravilišča sega v leto 1925, dvajset let kasneje pa so Terme modernizirali. Med leti 1957 in 1963 so z hidrogeološkimi raziskavami odkrili nove vrelce, izdatnejše količine termalne vode pa so dale osnovo za gradnjo novih sodobnih zdravstvenih in kopaliških zgradb.

Čatež je danes morje v malem. V poletni termalni rivieri vas čaka osem odprtih bazenov s tobogani in skupno površino več kot 8.000 kvadratnih metrov, čakajo vas vodni slap, vodna goba, hitra reka, whirlpooli, umetno jezero, bazen z umetnimi valovi, kjer posebna naprava ustvarja valove do enega metra višine. Temperatura vode je od 27° do 35° Celzija in v različno velike bazene boste brez strahu pred prehladi lahko spustili tudi svoje malčke. Njim prav gotovo niti za hip ne bo dolgčas. Prostori za rekreacijo in šport bodo zadovoljili tako vas kot vaše otroke. Lahko boste obiskali savne in solarij ali pa odšli do bližnjega gradu Mokrice, kjer vas bodo pričakali jahalni konji in golf igrišče z 18 luknjami. Če vam ni do jahanja in igranja golfa, vam priporočamo sprehod po grajskem okolju in angleškem parku ter seveda po nasadih hrušk viljamovk. In šilce viljamovke se po takem sprehodu še kako priležo.

Ce se odločite za obisk Čateža samo za nekaj ur, konec tedna ali za dalj časa, vam gotovo niti trenutek ne bo dolgčas. Še posebej ne, če boste po prijetno preživetem dnevu obiskali še klub Termopolis, kjer boste lahko prisluhnili znanim glasbenikom, pevcem, večno zelenim melodijam, si ogledali modne revije ali si dali duška v igralnici in na igralnih avtomatih.

Razlogov, da se ne bi odpravili na Čatež, ni. Z dodatnimi informacijami vam bodo postregli tudi na telefonski številki: **0608/35-000** ali po telefaksu: **0608/62-721**.

### TERMALNA RIVIERA – oaza toplih voda 365 dni v letu

- 9.000 m<sup>2</sup> termalnih vodnih površin: 9 zunanjih bazenov: bazen z valovi, whirlpooli, akvangani, vodni slapovi, jezero
- pokriti bazen 1.250 m<sup>2</sup>: masažna ležišča, akvagan, slapovi; savne, solariji
- kolesarjenje, čolnarjenje, jezenjenje, igre z žogo, tenis, fitness studio...
- preventivni programi, programi za managerje, programi aktivnega preživljanja prostega časa...
- hoteli: **TERME TOPLICE ZDRAVILIŠKI DOM**

- bungalovi
- apartmaji
- kamp I. kategorije

### GOLF HOTEL GRAD MOKRICE – srečanje kulturnozgodovinske preteklosti in sodobnega poslovnega sveta

- golf z 18 luknjami: šola golfa, golf paketi, turnirji v golfu
- jezenjenje
- izbrana gastronomska ponudba



KRKA ZDRAVILIŠČA

# Vrelci življenja

## ZELENE DRUŽINSKE POČITNICE

– počitnice za zdravje v objemu mehke in gostoljubne dolenske pokrajine

## HOTELI OTOČEC

### TOLIKO MOŽNOSTI

#### ZELENE DRUŽINSKE POČITNICE

cena vključuje

- 5 ali 7 polpenzionov
- dobrodošlico ob prihodu
- jutranjo telovadbo
- uporabo savne in masažnega bazena
- 1 x ročno masažo (30 min)
- 1 x najem kolesa (2 uri)
- vsakodnevno kopanje v Šmarjeških Toplicah
- fitnes v teniškem centru Otočec
- pri 7-dnevni počitnici 1 x večerja v Gradu
- obisk konjeniškega centra Struga z demonstracijo jahanja in poskusnim jahanjem
- prost vstop v Casino, diskoteko, restavracijo Tango

### MAJ, JUNIJ, JULIJ, SEPTEMBER

|                        | 5 dni  | 7 dni  |
|------------------------|--------|--------|
| Hotel Šport ****       | 26.500 | 37.100 |
| bungalovi in motel *** | 22.000 | 30.800 |

- Cene veljajo v dvoposteljni sobi.
- Turistična taksa in zavarovanje nista vključena v ceno.
- Do 7. leta imajo otroci 50 odst. popusta, od 7. do 12. leta pa 30 odst., če spijo v sobi s starši.
- Pridržujemo si pravico do spremembe cen!

#### INFORMACIJE IN REZERVACIJE

#### HOTELI OTOČEC

068/321-830 ali 75-419



#### BOGATA DODATNA PONUDBA

- šola tenisa • najem zunanjih in notranjih igrišč • fitnes • savne • masažni bazen • ročne masaže • namizni tenis • šola jahanja • terensko jahanje • šola preskakovanja ovir • vožnja s kočijo • lokostrelstvo • čolnarjenje • rafting • ribolov • beachvolley • najem koles • organizirani izleti

#### KUPON KRKINIHZDRAVILIŠČ

Če boste letošnji dopust preželi v katerem od naših zdravilišč ali hotelov, prinesite s seboj izpolnjen kupon.  
Čaka vas presenečenje!

ime in priimek

naslov





## TOLIKO MOŽNOSTI

## ZELENE DRUŽINSKE POČITNICE

cena vključuje

- 5 do 10 pol ali polnih penzionov
- kopanje v notranjih in zunanjem termalnem bazenu
- telovadbo na prostem ali v bazenu
- predavanja o zdravem načinu življenja
- možnost pogovora in posevovanja z zdravnikom
- družabne igre, organizirani pohodi
- organizirano varstvo otrok
- enkrat tedensko večerjo v naravi
- vesel spoznavni večer za počitnikarje
- možnost izbire med več meniji, tudi polnovredna in dietna prehrana

## DODATNA PONUDBA

šola plavanja • šola tenisa • savna • fitnes • fit-ball  
 • sprostitvene terapije • ročne masaže • pedikura, manikura, nega obraza • obisk zidanice, vožnja s kočijo • učna gozdarska pot • organizirani izleti • spoznavanje osnovnih veščin lokostrelstva in padalstva • rafting • panoramski poleti

INFORMACIJE IN REZERVACIJE

ZDRAVILIŠČE DOLENJSKE TOPLICE

068/321-012 ali 65-230

## ŠMARJEŠKE TOPLICE



| MAJ, JUNIJ,<br>JULIJ, AVGUST | 5 dni  | 7 dni  |
|------------------------------|--------|--------|
| <b>Hotel Šmarjeta</b>        | 57.400 | 82.000 |
| <b>Hotel Krka</b>            | 52.500 | 75.000 |

- Cene veljajo na osebo v dvoposteljni sobi.
- Taksa in zavarovanje nista vključena v ceno.
- **POPUSTU ZA OTROKE:** do 7. leta imajo otroci 50 odst. popusta, od 7. do 15. leta pa 30 odst. popusta, če spijo v sobi s starši; v svoji sobi imajo otroci do 7. leta 30 odst., od 7. do 15. leta pa 20 odst. popusta.
- Ugodnosti za člane Krkega kluba.
- **Pridržujemo si pravico do spremembe cen!**

## DOLENJSKE TOPLICE

| MAJ, JUNIJ,<br>JULIJ, AVGUST | KOPALIŠKI<br>DOM | ZDRAVILIŠKI<br>DOM |
|------------------------------|------------------|--------------------|
| <b>polpenzion</b>            |                  |                    |
| 5 dni                        | 33.500           | 28.500             |
| 10 dni                       | 67.000           | 57.000             |
| <b>polni penzion</b>         |                  |                    |
| 5 dni                        | 37.000           | 32.000             |
| 10 dni                       | 74.000           | 64.000             |

- Cene veljajo na osebo v dvoposteljni sobi.
- Taksa in zavarovanje nista vključena v ceno.
- **POPUSTI ZA OTROKE:** prvemu otroku do 7. leta podarjamo 50 odst. popusta, drugemu dodatnih 20 odst. Prvemu otroku od 7. do 15. leta 30 odst. popusta, drugemu dodatnih 20 odst. Če otroci spijo v svoji sobi, imajo do 7. leta 30 odst., od 7. do 15. leta pa 20 odst. popusta; pri tem ima dugi otrok zopet dodatnih 20 odst. popusta in vsak naslednji še 20 odst.
- 10 odst. popusta za upokojece. Možnost plačila na tri obroke s čeki. Ugodnosti za člane Krkega kluba.
- **Pridržujemo si pravico do spremembe cen!**



## TOLIKO MOŽNOSTI

## ZELENE DRUŽINSKE POČITNICE

cena vključuje

- 7 oz. 10 polnih penzionov
- kopanje v notranjih in zunanjih bazenih
- telovadbo na prostem ali v bazenih
- možnost pogovora in posvetovanja z zdravnikom
- otroško animacijo
- sprehode po bližnji okolici
- vesel spoznavni večer za počitnikarje
- možnost izbire med več meniji, tudi polnovredna in dietna prehrana

## DODATNA PONUDBA

šola plavanja • šola tenisa • savna • fitnes • ročne masaže • pedikura, manikura, nega obraza, frizer • sprostitvene terapije • obisk zidanice • rafting • jahanje • izleti po Dolenjski in Beli krajini

INFORMACIJE IN REZERVACIJE

ZDRAVILIŠČE ŠMARJEŠKE TOPLICE

068/73-230





DOLENJSKA  
BANKA

*Stavite na  
pravega*



*Banka s široko ponudbo storitev*

*v 26 enotah po Sloveniji,*

*namenjeni občanom,*

*obrtnikom in podjetnikom*

.....

*Banka z ugodno ponudbo*

*gotovinskih in stanovanjskih posojil*

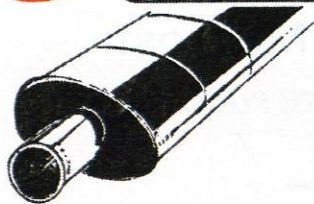
.....

*Banka s konkurenčnimi obrestnimi merami*

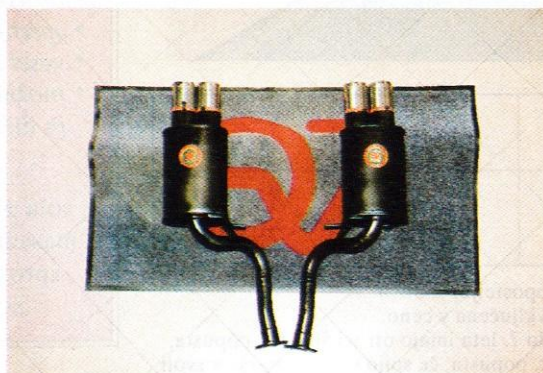
*za tolarsko in devizno varčevanje*

*ter vezane eepozite*

**Avto  
GALANT**



**izpušne cevi**







# Bled - podoba raja

Ko pregledujemo spisek "kronanih glav" in pomembnih svetovnih mož in seštevamo podatke o preprostih ljudeh, ki so že obiskali Bled, se nehote zastavlja vprašanje, kaj vse jih je privabilo in privablja v to alpsko dolino. Pesnik bi na vprašanje odgovoril romantično, hotelir bi hvalil ponudbo, domačin bi stavil na domačnost in gostoljubnost, svetovni popotnik bi se le zagledal v jezero in proti gradu... Drobne razlike in skupno mnenje: Bled, ta lepi Bled je kot podoba raja, ki jo ustvarjajo naravne lepote, blago predalpsko podnebje, kulturno zgodovinske znamenitosti, izjemna geografska leta, bogata preteklost...

Kdor ne spoštuje preteklosti, ni vreden sedanjosti in prihodnosti, pravi ljudska modrost. Blejci jo še kako spoštujejo in radi poudarjajo, da bo njihov kraj čez osem let star najmanj tisoč let. Prva še ohranjena pisna listina je iz leta 1.004, takrat je nemški cesar Henrik II. blejsko in okoliško posest podaril brixenškemu škofu. Ko domačini govorijo o svojem kraju, tudi ne pozabijo omeniti letnice 1855, ko je iz Švice prišel podjetni Arnold Rikli in na Bledu po načelu "zrak - voda - sonce" osnoval temelje zdravstvenega turizma. Za obiskovalce iz vse Evrope je ob jezerski obali zgradil lesene ute ter družabne prostore in svojo ordinacijo. Priporočal je kopanje v jezeru ter v toplih in parnih kopelih, obvezno je bilo sončenje na galerijah, za zdravljenje je "predpisoval" tudi sprehode po blejski okolici ter vegetarijansko hrano in masažo. Domačini radi pravijo: kdor ni videl blejskega gradu in bil na otoku sredi jezera, ta ni bil na Bledu. Lahko jim le verjamemo! Grad in otok s cerkvico Marije Pomagaj sta najbolj znana blejska bisera. Grad je bil prvotno obrambni stolp z obzidjem, potlej so ga večkrat dograjevali in povečevali, sedaj pa je v njem muzej z restavracijo. Od ohranjenih stavb je najbolj zanimiva kapela na gornjem dvorišču z

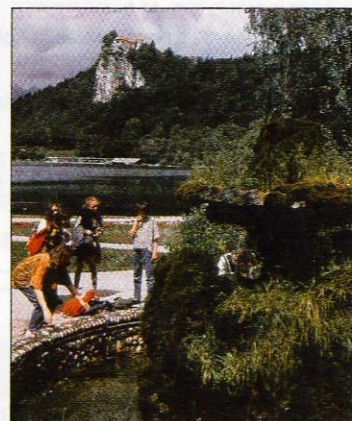


bogatimi freskami iz 17. stoletja. Obe ploščadi, zgornjo in spodnjo, povezujejo stopnice. Na grad je speljanih več peš poti, dostop pa je možen tudi z avtomobili. Drugi blejski biser, ki pomaga ustvarjati podobo raja, je otoček sredi 2.100 metrov dolgega in 1.300 metrov širokega jezera in na otočku cerkva Marijinega vnebovzetja. Devetindevetdeset stopnic nas popelje na vrh

otoške ploščadi z mežnarijo, proštijo, puščavo in tudi s sodobno restavracijo, ki jo je otok dobil ob temeljiti prenovi 1972. leta. Cerkva ima bogato preteklost, takšna, kot je danes, s preprosto stoječim zvonikom na južni fasadi, pa je iz leta 1685. Posebna znamenitost cerkve je zvon želja, delo Francisca Patavina iz Padove. Legenda pravi, da kdor z njim pozvoni, se mu izpolni želja, ki jo ima, ko pozvanja.

Štiri kilometre severovzhodno od Bleda je reka Radovna med navpičnimi stenami Homa in Boršta zarezala sotesko Vintgar, ki danes sodi med najprivlačnejše blejske in slovenske turistične zanimivosti. Pot skozi sotesko s številnimi vodnimi brzicami, tolmoni in slapovi vodi prek mostov in galerij in se zaključuje nad mostom pod mogočnim slapom Šum. Ko si je sotesko ogledal slovenski pesnik Anton Aškerc, je v knjigo

spominov zapisal: "Veličastne soteske, romantični kraj. Hej, ti divji in divni slovenski naš raj." In še skok na drug konec Bleda! Pod Babjim zobom, nedaleč od Kupljenika, je tristo metrov dolga vodoravna jama s kapniki in posebnimi sigovimi oblikami. Za turizem je bila odprta že v 19. stoletju, zdaj pa je tudi opremljena s potmi. Dva kilometra vzhodno od Bleda je na savski terasi, na zemljišču, ki je poraslo z borovimi gozdiči in odkoder je lep razgled proti



Karavankam in Julijskim Alpam, igrišče za igranje golfa. Igranje je mogoče od spomladi do pozne jeseni, dostop pa je s ceste Lesce - Bled.

In če ste se že odločili za sprehod po Bledu, naj vas opozorimo še na dva kulturna spomenika. V parku ob cesti k čolnarni in h grajskemu kopališču stoji spomenik največjemu slovenskemu pesniku Francetu Prešernu, ki je Bled opeval v epu Krst pri Savici, v parku pred gostinskimi šolami pa je spomenik dr. Josipu Plemmlju, velikemu ljubitelju Bleda, matematiku svetovnega slovesa in prvemu rektorju slovenske univerze v Ljubljani.



## Turistične informacije daje:

TURISTIČNO DRUŠTVO BLEĐ

Telefon: 064 - 741 - 122

Telefax: 064 - 741 - 555





### HOTELI GOLF, PARK in APARTMAJI GOLF BLEd POSEBNA PONUDBA ZA DOMAČE IN TUJE GOSTE ZA SEZONO 1996

V obdobju od 2. 7. - 3. 8. in 17. - 24. 8. nudimo domačim gostom storitve po posebnih cenah v obliki 3 ali večdnevni paketov.

- **CENE:** WEEKEND PAKETI s polpenzionom: od 140 DEM dalje  
5-DNEVNI PAKET s polpenzionom: od 300 DEM dalje  
7-DNEVNI PAKET s polpenzionom: od 420 DEM dalje  
- doplačilo za polni penzion na dan 15 DEM  
- odbitek za nočitev z zajtrkom 15 DEM  
- cene vključujejo turistično takso

- **POPUST ZA OTROKE**  
- otroci do 6. leta BREZPLAČNO  
- otroci od 6. do 12. leta 50 % popust

- **PONUDBA HOTELOV:**  
- cene vključujejo uporabo bazenov s termalno vodo  
- savna, masaža, solarij, fitness, beauty salon v hotelu Golf  
- zabava s plesom v Kazini hotela Park in Brasserie hotela Golf  
- različni lokali z bogato ponudbo

- **APARTMAJI GOLF:**  
- najem na dan: za 3 osebe 85 DEM  
za 4 osebe 100 DEM  
za 5 oseb 115 DEM  
- cena vključuje turistično takso in uporabo bazenov s termalno vodo v hotelu Golf

- **PONUDBA NA BLEdu:**  
- izposoja koles in kolesarske ture  
- sprehodi v okolico  
- rafting na reki Savi, veslanje na jezeru  
- golf, tenis in drugi športi

#### • REZERVACIJE:



- recepcija hotela Golf: tel. 064/79 20, fax: 064/741-768  
- recepcija hotela Park: tel. 064/79 30, fax: 064/741-505  
- prodajna služba: tel. 064/741 590, fax: 064/741-588



GOLF HOTEL

**DOBRODOŠLI!**

PARK HOTEL

# ATS

ALPSKI TURISTIČNI SERVIS d.o.o.

Ljubljanska 1a - 4260 Bled - Slovenija  
Tel.: 00386 64 741-736 - Tel./fax: 00386 64 741-456

- ZASEBNE SOBE IN APARTMAJI
- HOTELSKE REZERVACIJE
- PROGRAMI ZA SKUPINE
- IZLETI V BLIŽNJO OKOLICO S SPREMSTVOM

**NAJEM  
AVTOMOBILOV**


HOTEL ASTORIA - VILA PREŠEREN

HOTEL ASTORIA, Prešernova 44, 4260 Bled, tel. +386 64 1741144, fax: +77850  
VILA PREŠEREN, Kidričeva 1, 4260 Bled, tel.: +386 64 1741608, fax: +386 64/77850

Hotel ASTORIA je v središču Bleda, 300 m oddaljen od obale Blejskega jezera. Gostom hotela (B kat.) je na razpolago 150 ležišč, restavracija, kavarna, TV salon, konferenčna dvorana, akupunktura. Z željo, da bi se čimprej sprostil od napetosti vsakdanjega življenja, vas vabimo na Bled, vedno privlačen za odhiti in prijetne počitnice.

Vila PREŠEREN je na obali Blejskega jezera, zato s teraso ponuja čudovit pogled na jezero, otok, grad... Ponujamo vam 90 ležišč v sobah in apartmajih, prvovrstno restavracijo, dnevno sveže postrežbo, pestro izbiro sladolednih sladici, poslovna kosila, slavnostna kosila, večerje, ustrezemo vsem vašim željam.

Vabljeni!



## HOTEL JELOVICA BLEd

### NAREDITE NEKAJ ZA SVOJE POČUTJE NABERITE SI NOVIH MOČI

Hotel Jelovica se vam predstavlja z novo ponudbo, ki vam to omogoča. Obnovili smo večino hotelskih sob. Odprli pokriti bazen, masažni bazen - whirlpool, savno, parno kopel, solarij, telovadnico za manjše skupine z organizirano vadbo aerobike in joge, fitness studio. V individualnih masažnih kadeh vam nudimo razne Kneippove zeliščne, oljne in slane kopeli, podvodne masaže in biserno kopel. Tudi na razne ročne in refleksne masaže nismo pozabili.

#### ZNIZANE CENE PRI ARANŽMAJIH

REZERVACIJE IN INFORMACIJE telefon 064 79 60 fax 741 550



## alpski letalski center lesce-bled

4248 LESCE, BEGUNJSKA 10

Telefon: +386 (0)64 733 431  
Fax: +386 (0)64 733 882

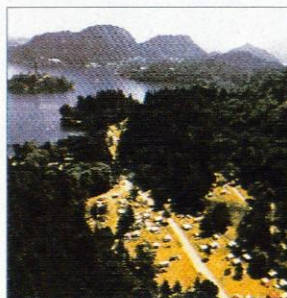


- |                                  |               |                   |
|----------------------------------|---------------|-------------------|
| - panoramski polet - Bled        | (60 DEM)      | V SIT/3 osebe     |
| - panoramski polet - Bohinj      | (120 DEM)     | v SIT/3 osebe     |
| - panoramski polet - Triglav     | (180 DEM)     | v SIT/3 osebe     |
| - let po želji                   | (240 DEM/uro) | v SIT/3 osebe     |
| - panoramsko jadranje            | (60 DEM/uro)  | v SIT + aerovleka |
| - skok s padalom TANDEM - 3000 m | (230 DEM)     | v SIT/osebo       |
| - šolanje za motornega pilota    | (150 DEM)     | v SIT/uro         |
| - snemanje iz zraka              | (300 DEM)     | v SIT/uro         |
| - vleka reklamne mreže           | (300 DEM)     | v SIT/uro         |



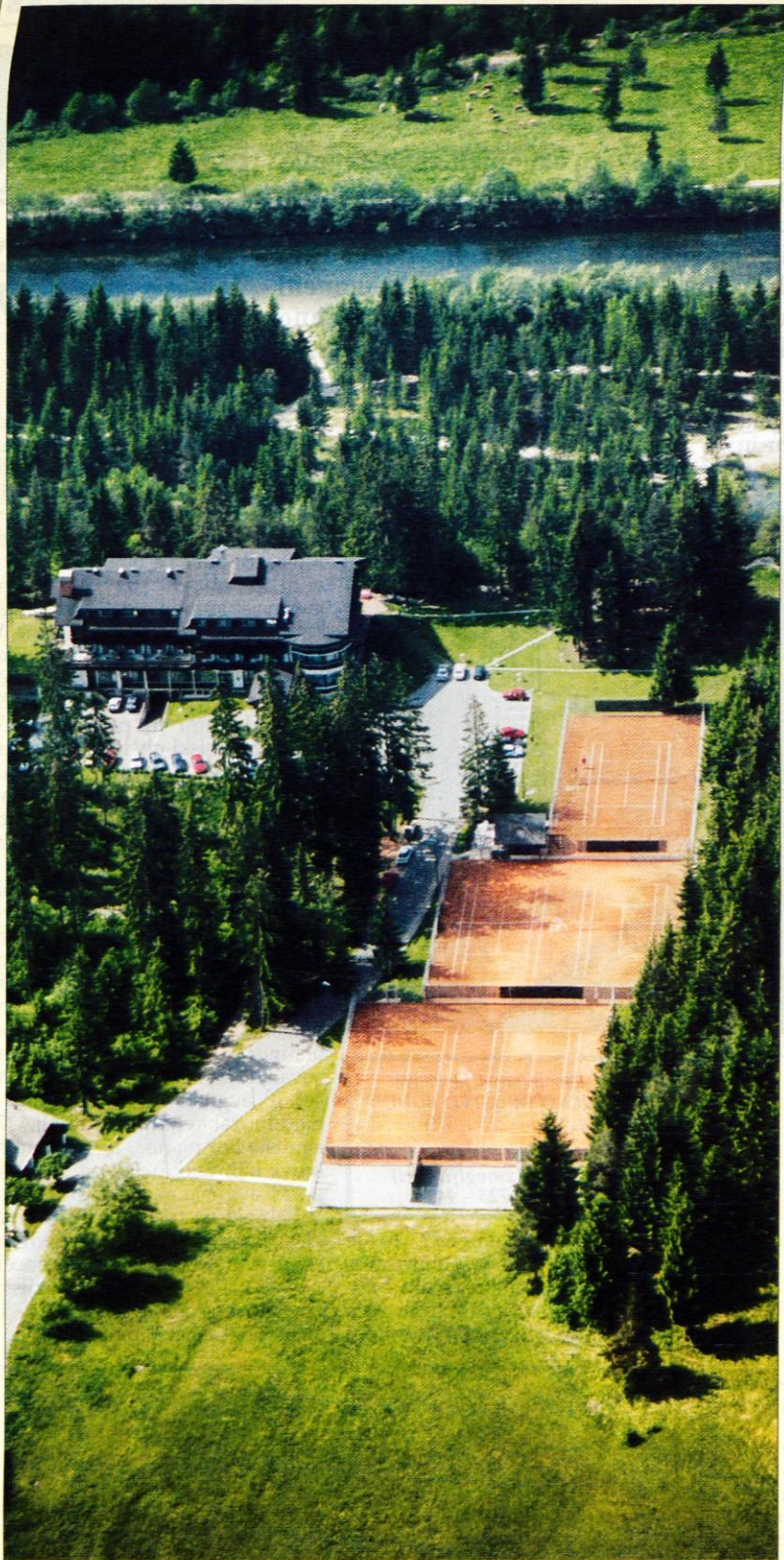
## Turistično podjetje TURIZEM IN REKREACIJA BLEd, p.o.

BLEd, Cesta svobode 13  
Tel.: 064 741 133, 064 741 649; fax: 064 741 017



**KONGRESNO PRIREDITVENI  
CENTER, TEL. (064) 741 831, 78 079**  
**GOLF IGRIŠČE,**  
Tel.: (064) 718 230  
**CAMPING ZAKA,**  
Tel.: (064) 741 117  
**BLEJSKI GRAD,**  
Tel.: (064) 741 230  
**LEDENA DVORANA,**  
Tel.: (064) 741 612  
**STRAŽA,**  
Tel.: (064) 741 324





**HOTEL RIBNO**  
BLED

## AKTIVNE POČITNICE

★★★★

**Hotel RIBNO**

*v oazi miru, sredi gozda, nad globoko*

*sotesko Save Bohinjke; idealno za ljubitelje*

*narave in aktivnega oddiha*

- 63 moderno opremljenih sob (prha/wc, radio, satelitska tv + interni tv-programi, telefon, mini bar), penzijska in à la carte restavracija,

*kavarna, nočni klub, vrtna terasa,*

*trgovinica, ribiška soba*

*(za izdelavo umetnih muh, šola muharjenja)*

- Konferenčni prostori

*(z ustrezno tehnično opremo):*

*2 dvorani za 30 oseb*

*dvorana za 15 oseb*

*dvorana za 50 oseb*

- 5 osvetljenih peščenih teniških igrišč

*(šola tenisa in izposoja opreme), soba za fitnes,*

*savna, podvodna masaža, solarij,*

*izposoja gorskih koles*

- V bližini: jahanje (šola jahanja), rafting center

*Ribno, plavanje, veslanje, ribolov, gornišтво,*

*igrišče za golf (27 polj)*

- Izleti: Blejski otok/grad, soteska Vintgar,

*Pokljuka, Bohinjsko jezero...*



**Hotel RIBNO**

*Izletniška 44, 4260 Bled, Slovenija*

*Tel.: 064 741 321*

*Faks: 064 741 184*



# Bohinj - oaza miru



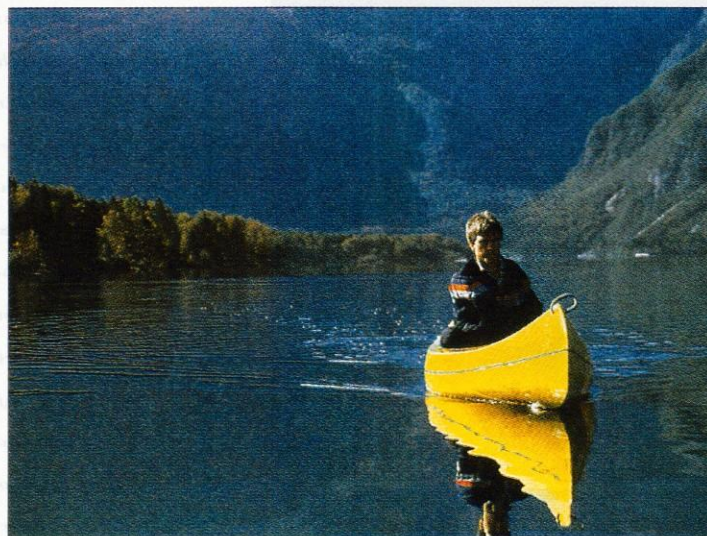
"Prav lepota je prvina bohinjskega bogastva... Najprej so jo svetu oznanjali znanstveniki - naravoslovci pa tudi umetniki. Nato so prišli planinci in turisti. Danes Bohinj že dolgo ni več pozabljeno zakotje, marveč znani in priljubljeni turistični raj - prava "oaza Alp", je v knjigo o bohinjskih gorah zapisal Tine Mihelič, človek, ki je z očmi zaljubljenca gora gledal na Bohinj že z različnih višav in zornih kotov. "Spoznati Bohinj! To pomeni dolgoletno iskanje in odkrivanje vedno novih skrivnosti. To pomeni tudi nenehno bogatenje. Ni res, da je Zlatorog skril ves svoj zaklad med sive pečine Bogatina. V resnici ga je raztresel vsenaokoli. Ne verjamete?"

Bohinja gotovo ni treba predstavljati kot izhodišča za planinske ture, saj že do Triglava, najvišje slovenske gore, vodijo trije dostopi (Dolina Sedmerih jezer, dolina Voje, Pokljuka). V Bohinju je eden najpopularnejših plezalskih centrov v Sloveniji. Vrsta plezališč (Pod Skalco, Bellevue, Bitnje, Bohinjska Bela) in množica kakovostno opremljenih smeri vseh težavnosti zagotavljata zadovoljstvo tako začetnikom kot izkušenim plezalcem.

Bohinj nudi obilo možnosti za gorsko kolesarjenje, le to vas prosimo: spoštujte okolje, ki ga odkrivате, in se držite urejenih poti. Leteti kot ptica - to je eno večnih človekovih hrepenenj. Izkušeni piloti inštruktorji vas z jadralskimi padali lahko popeljejo v dolino in naučijo prvih korakov letenja. S kajakom boste doživljali reke. V Bohinju ni najzahtevnejših brzic, imajo pa jezero in zgornji del Save Bohinjke, kot nalašč za

prve zaveslajе. Ste morebiti za izlet s kanujem po jezeru in po Savi Bohinjki? Pridružite se organiziranim skupinam!

**Rafting!** Sava Bohinjka ima ugodne vodne razmere za rafting predvsem spomladi in jeseni, le izjemoma pa tudi julija in avgusta.



pa do mostu pod Bohinjsko Belo. In nenazadnje: Bohinj je eno izmed najbolj znanih muharskih območij v Sloveniji. **Ribolov** (s trnki brez zalustji) je možen v Bohinjskem jezeru in v Savi Bohinjki. Bi bili raje na suhem kot v vodi ali na vodi? Prav! V Bohinju je trinajst **sprehajalnih poti**, ki jih bodo letos na novo označili. V **kampu Danica** v bližini Bohinjske Bistrice bodo poletno sezono dočakali z novimi tuši, stranišči, pomivalnicami in pralnicami. V mladi bohinjski občini napovedujejo, da bo **poletna prometna ureditev** enaka ali vsaj podobna lanski, parkirna, ki ni samo to, ampak še kaj drugega, pa naj bi bila enaka lanski.

Kaj pa **prireditve**? Kar precej jih bo. 29. in 30. junija bo na jezeru jadralska regata, 13. julija večer Pod Skalco z narodnozabavnimi ansambli, 20. julija nastop folklornih skupin iz Arnsdorfa in Menzingena, 27. julija Srečanje pod bohinjsko marelo, 3. avgusta vasovanje, dan kasneje kmečka ohcet, 10. avgusta večer Pod Skalco z narodnozabavnimi ansambli, 17. avgusta kresna noč, 15. septembra kravji bal, vsak petek od 12. julija do 23. avgusta pa bohinjski večeri. V Bohinju bo tudi poletni festival klasične glasbe z znanimi slovenskimi umetniki, jubilejni koncert Alpskega kvinteta, televizijske igre Slovenski Martin Krpan - in še bi lahko naštevali.

## BOHINJ



Turistično podjetje

## ALPINUM

Ribčev Laz 50, 4265 Bohinjsko Jezero  
Telefon: 064 723 441, telefaks: 064 723 446

V Bohinju je vsak letni čas svojstveno doživetje. Šumenje voda spomladi, nemirna umirjenost narave poleti, magična igra sonca z barvami jeseni in belina miru pozimi - to je tista harmonija, ki jo današnji človek tako išče in potrebuje.

- Možnost namestitve: 6 manjših in prijaznih hotelov (3 in 4 zvezdice, 50 do 100 postelj po enoti), razporejenih na izjemnih lokacijah okrog Bohinjskega jezera, avtokamp na jezerski obali, apartmaji in zasebne sobe v bohinjskih vaseh  
- Športne aktivnosti: sprehodi, planinstvo, plezanje, kajak, kanu, hidrospeed, rafting, ribolov; opazovanje ptic; gorsko kolesarjenje, šola plezanja, kajak šola, gorsko vodništvo, jadralsko padalstvo...

- Znamenitosti: slapovi, kanjoni, razgledišča; lokalna arhitektura, muzeji, lokalne obrti, Triglavski narodni park

- Cene: polpenzion v hotelih 40 do 94 DEM, štiriposteljni apartma 80 do 131 DEM, bivanja v kampu 7 do 16 DEM, tedenski plezalni tečaj 100 DEM, vodene gorske ture od 35 DEM naprej, rafting 36 DEM, hidrospeed 40 DEM, ture z gorskimi kolesi 16 do 60 DEM, tenis 10 DEM/uro...

**PROGRAM BIVANJA LAHKO PRILAGODIMO VAŠIM ŽELJAM.**

✂ ————— ✂

**KUPON**

Alpinum, Ribčev Laz 50, 4265 Bohinjsko Jezero, tel.: 064/723 441, fax. 064/723 446  
Prosim, pošljite mi informacije oz. prospekte za:

hotela • apartmaje • zasebne sobe • avtokamp • športnorekreativne-aktivnosti • skupinske aranžmaje

Ime in priimek: .....

Naslov: .....

S tem kuponom imate 5 % popust pri rezervaciji kakršnegakoli programa iz naše ponudbe! Izpolnite in pošljite na navedeni naslov!

Turistične informacije dajeta:  
**TURISTIČNO DRUŠTVO BOHINJ**  
tel.: 064 - 723 - 370

**ALPINUM BOHINJ**  
(za hotelske zmogljivosti)  
tel.: 064 - 723 - 441

In kaj je **hydrospeed**? To je poseben splavček iz poliuretana, namenjen spustu po rečnih brzicah. Izlet poteka po brzicah reke Save od jezua v Soteski (elektrarne)



## KOMPAS HOTEL BOHINJ

\* hotel B kategorije \*

\* 55 sob TWC, telefon \*

\* restavracija, pizzerija, klub, TV soba \*

\* konferenčna dvorana z opremo - 70 sedežev \*

\* 2 sobi za sestanke - od 10 do 15 oseb \*

\* zunanji bazen z ogrevano vodo na trati pred hotelom \*

\* 2 teniški igrišči \*

\* savna - fitness \*

\* 7 bungalovov \*

\* prostor za piknike \*

### INFORMACIJE IN REZERVACIJE



## KOMPAS HOTEL BOHINJ

Ribčev Laz 45 - SLO - 4265  
Bohinjsko Jezero  
telefon: +386 64 723 471,  
telefax: +386 64 723 161



## Kamnik v naročju planin

Kamnik je ljubko starodavno mestoce sredi zelenih planin in visokih, a lahko dostopnih vrhov Kamniških Alp. Planinci poznajo Kamnik kot kraj, od koder se odpira na tisoče možnosti za čudovite izlete. Sicer pa je v Kamniku in okolici mnogo znamenitosti.

Najbolj znana med njimi je dolina Kamniške Bistrice, njen izvir pa je dosegljiv tudi z avtomobilom. V svojem zgornjem delu pa je Bistrica ohranila značilnosti reke skozi ledeniško dolino. Pot ob rečnem toku Bistrice navzdol pa vas pripelje v arboretum Volčji Potok z majhnimi jezerci v čudovitem baročnem parku.



Proti vzhodu se iz Kamnika odpira Tuhinjska dolina s termalnimi vrelci v vasi Snovik, kjer v prihodnosti načrtujejo zdraviliško naselje ob neokrnjeni kulturni dediščini.

Obiščite Kamnik - mestoce v naročju planin. Za podroben ogled mesta in okolice vam je na voljo strokovno vodstvo. Vse informacije pa dobite tudi v Turistično informacijskem centru v Kamniku, telefon 061/831-470 in faks 061/831-176.

## Kjer dušo in srce napojim

Le kam naj peljem cel regiment mojih ljubih sorodnikov s Primorskega, sem začel razmišljati v tistem trenutku, ko mi je teta Gabrijela na oni strani telefonske žice razlagala: "Ma dobro, bomo pršli v vaše kraje za prvega maja. Ma, kam nas boš peljal?"

Seveda v Arboretum Volčji Potok jih peljem, kjer bo tudi letos za prvo-majске praznike, točneje od 26. aprila pa do 6. maja, tradicionalna spomladanska razstava tega in onega, predvsem pa cvetja, drevja, lepih pogledov, mnogih barv, pomladnega vonja, skratka vsega tistega, kar nam lepega daje narava. Le 25 kilometrov oddaljeno iz Kranja, prav toliko iz Ljubljane in le streljaj iz Kamnika, prijetnega mesteca, ki kraljuje ob vznožju Kamniških alp.

Saj veste, kako je, če vas daje pomlad, vse cveti, vse dehti, vse diši... vse dela za vas, za vaše srce in dušo, polne grede spomladanskih čebulnic, od narcis, hrušic, dišečih hiacint, pisanih žafranov do grških veternic in tulipanov v mnogoterih barvah in oblikah cvetov. Poleti nas bodo v Arboretumu svežili številni potočki, ki žuborijo skozi park, zavetje pred vročim soncem si bomo poiskali pod krošnjami mogočnih dreves... Jeseni pa nam sprehode po parku bogati šumenje listja pod našimi nogami, narava pa nas očara s čudovitimi jesenskimi barvami. In pozimi, ko na svoj račun pridejo iglavci... Arboretum Volčji Potok je mogoče uživati celo leto, bodisi v pomladnih dišavah, poletni senci, jesenskih barvah in zimski tišini. Bodisi v zavetju narave, na otroškem igrišču z lesenimi igrali, ob počitku v okrepčevalnici ali pa v okrilju Boljkove umetniške galerije. Na več kot 80 hektarih bomo srečali 3500 različnih vrst rastlin, katerih zbirka je vsako leto večja... Večja kot je vsako leto lepša tradicionalna spomladanska razstava, ki v Arboretumu, ki je sicer odprt vsak od 8. do 19. ure, privabi največ obiskovalcev. Ja, in prepričan sem, da bo tako tudi letos, ko bom tudi jaz v Arboretumu pripeljal goste, moje ljube Primorce namreč.



## Velika planina - zaklad narave

**Zadnjič mi je sosed potarnal, da bo smučarske sezone kaj kmalu konec. Sedaj pa ne ve, kako bo ohranil svojo kondicijo čez poletje. Veste, ne mara letnih športov, gorske ture pa so zanj pretežek zalogaj.**

S prvim sem se še strinjal, saj bo snega ob takih temperaturah res kmalu zmanjkalo. S tistim drugim, da poleti ne bo mogel ničesar početi, pa ne. Na Veliko planino pojdi, sem mu rekel. Velika planina je s svojo razgibano pokrajino, s kraškimi vrtačami in kotlinama kot nalašč za

lahkotne sprehode po sami planini in okoliških vrhovih. Zame osebno ima Velika planina še poseben čar, saj ne ponuja samo naravne lepote. Velika planina je namreč visokogorska planota, kjer je eno najbolj ohranjenih pastirskih naselij na Slovenskem. Pastirji, ki tu biva-



### VELIKA PLANINA ZAKLAD NARAVE

informacije: - Glavni trg 23, Kamnik,  
tel./fax 061/817-202  
- žičnica  
tel. 061/825-566



jo poleti, delajo sir, redki tudi še trniče (okrogle kepe sira, posušene v dimu). In ne samo, da jih lahko ob svojem sprehodu obiščete, pri njih je mogoče dobiti kislo mleko, skuto in sir.

Pastirske koče so ovalnih oblik in imajo značilno, do tal segajočo streho. Venakem stilu je tudi cerkva Marije Snežne, kjer se ob nedeljah in praznikih v poletnem času maše ob 14. uri. V avgustu, ko je pastirski praznik, je sveta maša ob 11. uri, na

Božični večer pa je polnočnica ob 24. uri.

S svojim pobočjem je Velika planina prava zakladnica športnih užitkov, saj jo zelo dobro poznajo zmajarji, jadralni padalci, v novem času tudi gorski kolesarji. V organizaciji ALP SPORT se lahko vpišete celo v šolo letenja z jadralnimi padali, PD Kamnik pa za vse, ki neradi sami hodijo po hribih, organizira vodene izlete.

Seveda je poskrbljeno tudi za gostinsko ponudbo. Okrepčevalnica ob žičnici vam ponuja domače specialitete in jedi na žaru, vsako nedeljo pa je tudi ples ob živi glasbi. Gostišče Simnovc v Zeleni rob pa ponujata poleg kosil, malic ter toplih in hladnih napitkov tudi prenočišča.

Ponudba na Veliki planini je tako bogata, da je najbolje, če se o njej pozanimате kar v njihovi pisarni na Glavnem trgu 23 v Kamniku; tel, fax: 061/817-202, ali na žičnici; tel: 061/825-566.



# Kranjska Gora - poleti

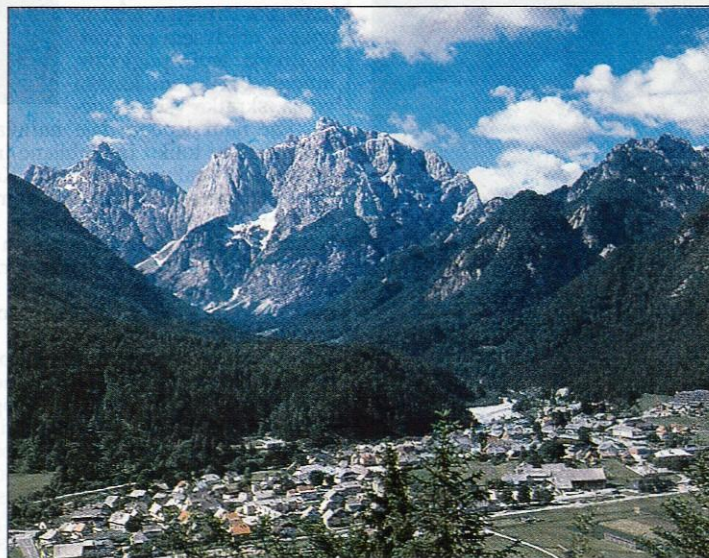
Kranjska Gora je res najbolj znan turistični center, od januarja 1995 tudi ime in sedež nove občine, pa vendar jo drugi kraji dopolnjujejo kot biseri ogrlico. Samo kraji, ki so prijazni svojim prebivalcem, so lahko prijazni tudi svojim gostom in to je osnovni cilj vseh prizadevanj. Martuljkova skupina gora - čudoviti svet miru pod Špiikom, kristalni slapovi, domačije na Srednjem vrhu s specifično ponudbo izletnikom, turistom in popotnikom, ki se družijo z naravo v urejenem kampu.



Mojstrana kot Trnuljiča skrita pod vznožje mogočnega triglavskega pogorja, izhodišče in začetek brezštevilnih planinskih poti in izletniških postojank, poti, ki vodijo v Triglavске Doline k Slapu Peričniku, na planine in senožeti Karavank in Julijcev.

Kranjska Gora, kot bi jo nevidna roka položila na obronke mogočnih Julijcev, s ponudbo hotelov, zasebnih penzionov, turističnih sob, z agencijo, ki otrokom pričara čudoviti svet Kekčeve dežele, z mnogimi še neodkritimi potmi in stezicami, ki so samo vaše, če jih odkrijete. Kranjska Gora odpira poti na območje tromeje - treh dežel s skupno zgodovino in kulturo, vse je tako zelo blizu in daleč, če to sami želite. V obsegu sveže zelenih gozdov boste našli svoj košček sveta.

Pot proti Ratečam in Planici pelje mimo vasice Podkoren, mimo modro-zelenih biserov, ki jim



pravimo Zelenci, in ki so naravni rezervat v vsej svoji pestrosti. Od Zelencev do doline Planice in

naprej Tamarja pod mogočnim Jalovcem je le prijeten sprehod. Zaščita in ohranjanje celostne

podobe vasi in podeželja, ohranjanje kulturne in naravne dediščine, kozolcev, ljudske arhitekture, naravnega rezervata Zelenci, območja Triglavskega narodnega parka, investicije v izboljšanje kvalitete okolja, vse to so ukrepi za izboljšanje kvalitete turističnega proizvoda kot celote. Tudi izbira grba nove občine ni bila naključje. V grbu je upodobljen ruševac - divji petelin, črni trubadur, žival, ki simbolizira čisto, neokrnjeno naravo, njeno bogastvo, ljubezen.

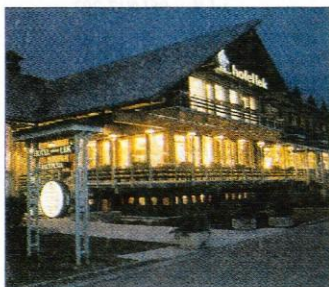
S skupnim nastopom, novimi svežimi idejami bodo tudi rezultati kmalu vidni. Prva velika prireditev bo junija 1996 - svetovno in evropsko prvenstvo v lokostrelstvu, srečanje upokojencev Slovenije v Planici ter prvo praznovanje praznika občine Kranjska Gora, ki bo 7. avgusta na vrhu Triglava ob triglavskem stolpu, ki ga je postavil Jakob Aljaž.



Hotel LEK Kranjska Gora

Telefon: (064) 881 520

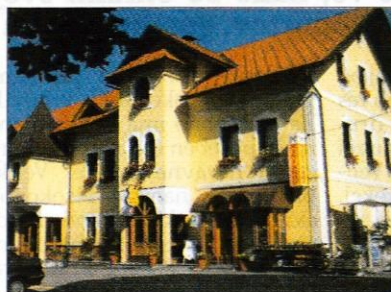
Fax: (064) 881 343



Hotel visoke B kategorije LEK, znan po prijetnih družinskih počitnicah, organizator konferenc, seminarjev, možnost timskega dela, pravi kraj za sladokusce (poslovna kosila, slavnostne večerje) s športnimi in sprostitvenimi priložnostmi ter z izbiro slikovitih izletov v bližnji in daljni okolici.

Kjer se čas ustavi, in Vas prijaznost pozdravi...

**HOTEL KOTNIK**  
RESTAVRACIJA - TAVERNA  
PIZZERIA PINO  
TERASA  
MINI SHOP



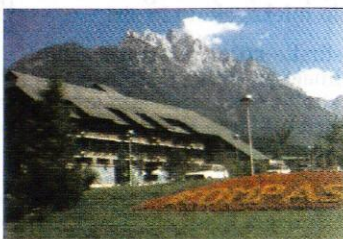
BOROVŠKA 75  
4280 KRANJSKA GORA  
SLOVENIJA

TEL. 386 64/881-564,  
FAX. 386 64/881-859

★★★★★  
**HOTEL KOMPAS**  
KRANJSKA GORA

Borovška 100 TEL. 064 881 661 FAX. 064 881 176

**S TEM NAGRADNIM  
KUPONOM BOSTE  
V HOTELU  
KOMPAS  
KRANJSKA GORA  
OD 20. 7. DO 24. 8. 1996  
LETOVALI 5 % CENEJE!**



PRISRČNO VABLJENI!

**HOTEL ALPINA** d.o.o.  
KRANJSKA GORA



VITRANŠKA 12 TEL. 064 881 761 FAX. 064 881 341



**S tem nagradnim  
kuponom boste v hotelu  
Alpina Kranjska Gora  
v času  
od 20. 7. do 24. 8. 1996  
letovali 5 % ceneje!**

VABLJENI!



# Hotel za štiri letne čase

Le težko bi v Zgornjesavski dolini, med pobočji Julijskih Alp in Karavank, našli tako prijeten gorski kraj za počitek in razvedrilo, kot je Gozd Martuljek. In v tej vasici leži med drevjem, travniki, in reko Savo majhen, prijazen turistični center Špik.

Tu ni mestnega hrupa, tu ni mestnega zraka, tu ni mestne gneče, tu vladata mir in tišina.

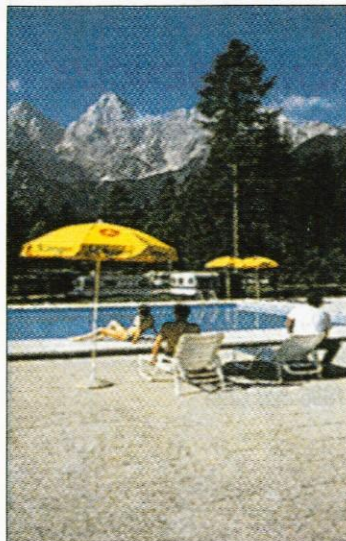
Z okna hotelske sobe, z odprte terase, s klopce ob cvetlični gredi - od tu se nudi najlepši pogled na veličastno Martuljkovo skupino v slavnim Špikom na čelu, ki je posodil svoje ime centru Špik.

**CENTER ŠPIK:** Lokacija tik ob meji Triglavskem narodnem

parku. Odlično izhodišče za planinske ture v osrčje Julijcev ali za pohode v manj znana, divja območja Karavank.

**CENTER ŠPIK:** Izhodišče za vznemirljiva odkrivanja bližnjih in bolj oddaljenih koticov z gorskimi kolesi.

**CENTER ŠPIK:** Izhodišče za mirne sprehode po travnikih, za brezčilno potepanje po idiličnih planinah.



**CENTER ŠPIK:** Obilo drugih možnosti za aktivne počitnice: tenis, šola tenisa, odbojka na mivki, košarka, rokomet, baliranje, savna, preizkušanje spretnosti na umetni plezalni steni.

**HOTEL ŠPIK:** Prijetno s koristnim, ustvarjalno delo sredi globokega miru. Seminar, delovno srečanje, mednarodna konferenca, poslovni sestanki, svečano kosilo ali večerja, sprejem.



## HOTEL ŠPIK

Gozd Martuljek

tel.: (064) 880-120

fax: (064) 880-115

Hotel za štiri letne čase



**HOTEL ŠPIK:** Skupne priprave športnikov, končni izlet, poročno slavlje, občni zbor.

**AVTOCAMP ŠPIK:** Svoj košček zemlje. V senci, med smrekami, na travi, na soncu. Pa vendar udobje, elektrika, topla voda, telefon, trgovina, odprt bazen, otroško igrišče, rekreacija.

**GOSTIŠČE ŠPIK:** Postanek ob poti. Osvežitev v senic starih kostanjev. Odlična kuhinja, domače vzdušje, sprejemljive cene.

**CENTER ŠPIK:** Dobrodošla sprememba v enoličnem vsakdanu.

Falcon - užitek letenja za vsakogar na letališču v Lescach

## Ko se nebo približa in svet postane manjši

Šolanje z jadralnimi padali, šolanje z ultra lahкими letali, letalske akrobacije, nadaljevalna šolanja - Poslovna potovanja po Sloveniji in tujini, panoramsko letenje - Padalski skoki.

Le kdo si ni vsaj enkrat v življenju želel leteti? S pticami ne moremo tekrovati, včasih pa se jim lahko pridružimo, sami ali ob pomoči izkušenih pilotov šole letenja Falcon v Lescach.

### Jadranje

Dvosedežno jadralno letalo Blanik je prva šolska klop vsem, ki so se želijo na ta način povzpeti pod nebo. Ob pomoči instruktora in jadralnih strokovnjakov jih do samostojnega letenja loči le še 35 startov

### Letenje za vsakogar

Ni dolgo, kar so izumili ultra lahko letalo in letalska šola Falcon je prva v državi, ki je v sistem šolanja motornih pilotov vključila letala te vrste. V dobrih petih letih se je pri njih izšolalo že več kot sto učencev: od srednješolcev do upokoјencev, tudi paraplegiki so bili med njimi. Če sedete z učiteljem v štorkljo, ugotovite, da je letalo izumljeno prav za vsakogar. Le kakšnih deset ur letenja z učiteljem je potrebnih, da ste pripravljeni za samostojno letenje.

### Anuška za izlete

V ljubkem letalu Anuška z dvanajstimi potniškimi

sedeži boste prišli tja, kamor drugo potniško letalstvo ne more: nad Triglav, Mursko Soboto ali Belo krajino, na morje ali čez meje države. V nekaj minutah pa je letalo nared tudi za prevažanje tone in pol tovora. Z veseljem pa ga ponudijo tudi padalskim začetnikom ali izkušenim padalcem.

### Potovanja, pravljici razgledi

Za tiste s popotniško žilico je kot nalašč štirisedežno letalo Warrior.

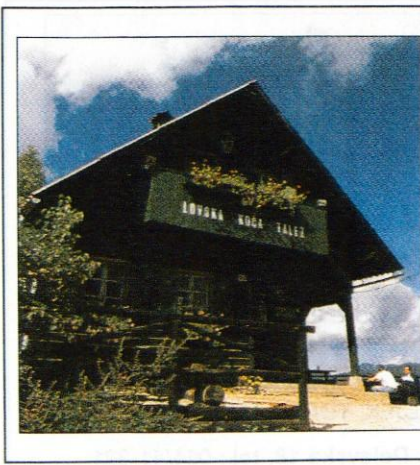
Ni letališča v Sloveniji, ki ga ne bi doseglo v slabi uri. V petnajstih minutah pa se naučite lepote blejske okolice, z malo več časa še Bohinja, Triglava in okoliških vršacev ter doline.

### Akrobacije

V letalski šoli Falcon so poskrbeli tudi za vrhunsko nadaljevalno letalskošolanje, ki ga omogoča hitro šolsko in akrobatsko letalo JAK 52. Z njim lahko zaznate okus moči, hitrosti in letalske suverenosti.

### Lovska koča Talež

Le malo stran od letališča v Lescach, stoji na 725 metrih nad morjem lovška koča TALEŽ, kjer vam ob čudovitem razgledu na Bled, Radovljico in Lesce z okolico vsak dan nudijo hladne in tople jedi ter postrežbo s pristnim domačim vinom. Do koče lahko pridete z avtom ali peš po prijetnih označenih poteh iz Ribnega, Lancovega, Bodešča ali Sela pri Bledu.







## ALPETOUR POTOVALNA AGENCIJA

Mirka Vadnova 8, KRANJ

ŠPANIJA 26. 4. - 3. 5. 1996 ZA SAMO 360 DEM

SLAPOVI RENA IN OTOK MAINAU 27. 4. - 29. 4. 1996 285 DEM

COSMOPROF - BOLOGNA

(KOZMETIČNI SEJEM) 27. 4. 1996 53 DEM

PRINCE OF VENICE 17. 5., 31. 5., 14. 6., 28. 6. 1996 123 DEM

SOLNOGRAŠKA 26. 4., 10. 5. 1996 99 DEM

BAVARSKI GRADOVI 24. 5. - 26. 5. 1996 320 DEM

GARDALAND 27. 4. 1996 43 DEM

**Za vse informacije in rezervacije  
smo Vam na voljo v naših turističnih poslovalnicah:**

KRANJ, Stošičeva 2, Avtobusna postaja, tel. 064/222-007

BLED, Cesta svobode 4, Avtobusna postaja, tel. 064/741-114

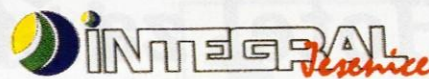
RADOVLJICA, Kranjska 9, Avtobusna postaja, tel. 064/714-621

ŠKOFJA LOKA, Titov trg 8, Avtobusna postaja, tel. 064/621-755

TRŽIČ, Predilniška ulica 2, tel. 064/53-370



Kadar boš na rajžo šel,  
pridi mi povedat...



INTEGRAL JESENICE, p.o., Avtobusni promet,  
delavnice in turizem, Titova 67

## INTEGRALOVE POČITNICE 1996

### PRVOMAJSKA POTOVANJA

- Španija - odhod 26/4-96, 8 dni, cena 380 DEM - avtobusni prevoz - polni penzion
- Pariz - odhod 29/4-96, 6 dni, cena 360 DEM - avtobusni prevoz - nočitve z zajtrkom
- Rim - odhod 26/4-96, 4 dni, cena 240 DEM - avtobusni prevoz - polpenzion
- Dunaj - odhod 1/5-96, 2 dni, cena 175 DEM - avtobusni prevoz - polpenzion
- Gardaland - odhod 2/5-96, 1 dan, cena 65 DEM - avtobusni prevoz + vstopnina
- Južna Francija - Provansa - odhod 27/4-96, 6 dni,  
cena 580 DEM - avtobusni prevoz - polpenzion
- Nemčija - Saška, Dresden - odhod 27/4-96, 5 dni,  
cena 549 DEM - avtobusni prevoz - polpenzion

### POLETJE 1996

počitnice: SLOVENSKO PRIMORJE, HRVAŠKA ISTRA, DALMACIJA Z OTOKI, GRŠKI OTOKI,  
ŠPANIJA Z OTOKI, TURČIJA, ITALIJA (Lignano, Rimini)

potovanja: GRČIJA, MALTA, TUNIZIJA, PORTUGALSKA, TURČIJA, KITAJSKA,...

križarjenje vaših sanj: KRIŽARJENJA PO JADRANU - 7 DNI

POLETNA KRIŽARJENJA Z LADJO AZUR IN BOLERO

KRIŽARJENJA Z LADJO DALMACIJA 1. - 15. 8. 96 BALTIC 15 DNI

Nemčija, Švedska, Finska, Rusija, Estonija, Latvija, Litva, Poljska, Danska, Norveška

**PRODAJA VOZOVNIC ZA TRAJEKTE PO JADRANU!**

### INFORMACIJE IN PRIJAVE:

Turistična agencija Bled  
Grajska 2, Bled  
tel./fax: 064 741-693

Turistična agencija Ljubljana  
Kolodvorska 16, Ljubljana  
tel.: 061 302-276, 13-15-297  
fax: 061 13-16-128



Ponudba: brezmesne, klasične, ribje jedi, jedi iz  
morskih sadežev, divjačina, sveže sadje in sladice.  
Priporočamo odlična odprta primorska vina  
in po izbiri vrhunska buteljčna vina.

Klakočar, Srednja Bela, 4205 Preddvor, Tel.: (064) 45 398, faks: (064) 45 316



**DOMAČA  
GORENJSKA  
KUHIJA**

ODPRTO: 11. - 22. URE  
PONEDELJEK, TOREK ZAPRTO

Gostilna ANČKA, Šenčur, Delavska 18, tel.: 064/41-321

## GOSTIŠČE PENZION VERONIKA

Dragočajna 6a

tel. 061/627-355

odprto: od 10. do 22. ure, ponedeljek ZAPRTO

V prijetnem, intimnem ambientu v bližini Zbiljskega jezera,  
Vam nudimo pestro ponudbo ribjih in drugih hišnih specialitet.

Vedno imamo na izbiro tudi raznovrstna vrhunska vina  
zasebnih slovenskih pridelovalcev, ob vsej tej ponudbi,  
ki Vam je na voljo, pa Vam nudimo tudi prenočišča.

V ČASU LETNE SEZONE ODPIRAMO ZA POGOSTITEV TUDI NOV VEČJI VRT.  
VSAK ZADNJI PETEK V MESECU VAM BO OBISK POPESTRILA ŽIVA GLASBA  
PRIZNANE SKUPINE.

DOBRODOŠLI - PRIČAKUJE VAS  
PRIJAZNO OSEBJE PENZIONA VERONIKA

GRAFIN, D.O.O.  
BIZJANOVA 25, LJUBLJANA





# GALERIJA V NARAVI

## ŠKOFJA LOKA

Vabimo vas v eno najstarejših mest Slovenije, za obzidjem katerega se prepleta tisočletna zgodovina s sodobnim načinom življenja. Škofja Loka, leta 1987 razglašena za kulturni spomenik, je zaradi svoje pestrosti zanimiva za turiste. Zgodovina, kultura, narava, šport in kulinarika. Vse to je:

## "PISANA LOKA"

**Turistično društvo Škofja Loka, tel.: 064/620 268**

Turistične informacije, vodenje, spominki...



## Dobrodošli v Železnikih

Naše mesto vam je verjetno poznano le kot močno razvito industrijsko središče Selške doline, s tovarnami Domel, Alples, Niko, Tehnico, Čevljarno Ratitovec in Dom opremo.

Tokrat vam ga želimo predstaviti kot staro železarsko mesto z več kot stoletno tradicijo čipkarstva, z vsemi znamenitostmi in ponudbo, ki jo trenutno lahko ponudimo prehodnemu gostu oziroma turistu. Začnimo naš sprehod po Železnikih kar v starem mestnem jedru, pri plavžu. To je edini ohranjeni objekt iz več kot 600-letne zgodovine železarstva, dejavnosti, ki je v kraj priklicala v življenje. Plavž je tudi prvi slovenski zaščiteni tehnični spomenik.

V neposredni bližini plavža je muzej, v katerem lahko izveste več o zgodovini železarstva, pa tudi dejavnostih, ki so se razvijale vzporedno z železarstvom in jih je železarstvo narekovalo. To so: sodarstvo, izdelava strešne kritine iz skrilja, oglarstvo in žagarstvo. Ogledate si lahko zbirko društvene dejavnosti in spominsko sobo akademika prof. dr. Franceta Koblarja. Pred kratkim prenovljena in predstavljena v nov prostor pa je čudovita zbirka čipkarstva v Železnikih od 1881 leta dalje.

Kot podaljšana roka te zbirke je ponudba čipk v turistični poslovalnici - Trnje 20, nasproti cerkve Sv. Antona. V "mali galeriji čipk" je razstavljena zbirka najlepših, nagrajenih čipk, umetnin, sklekljanih z znanjem in potrpežljivostjo naših najboljših klekljaric - članic TD Železniki. Predstavljena je tudi bogata ponuba čipk različnih vzorcev, prtov, zaves, klekljanega cvetja in drugih spominkov, značilnih za naš kraj.

S kulturno-zgodovinskega vidika je za obiskovalca poleg muzeja in plavža zanimivo tudi slikovito naselje Racovnik. Tu je rojstna hiša planinskega pisatelja Janka Mlakarja in našega priznanega rojaka, prof. dr. Franceta Koblarja. Sledijo jima spomeniško zaščitene stavbe z značilnimi arhitekturnimi detajli.

V bližini šole, blagovnice in pošte stoji pokrit plavalni bazen. Poleg plavanja v 25 m dolgem bazenu, savne, trim kabineta, je gostom na voljo tudi teniško igrišče in balinišče. Odžejajo se lahko v bifeju, ki je v sklopu bazena, v letnem času pa tudi na terasi ob bazenu.

Iz Železnikov vodijo prijetne sprehajalne in planinske poti. Planincem so poznani predvsem pohodi na Ratitovec ali izlet v poznano partizansko vas Dražgoše, preko Jamnika v Kropo ali skozi Zali Log v Groharjevo Sorico. Od tod se lahko povzpnete v žal že zelo zapuščene vasice Zg. Danje ali Zabrdro. Izjema so le Sp. Danje, ki ponovno oživljajo. Ob odhodu iz Železnikov na primorsko ali bohinjsko stran vam priporočamo, da se ustavite tudi na Zalem Logu v gostilni "Pri Zbontarju". Poznana je predvsem po izvrstni ponudbi njihove kuhinje, posebno po pečenih postrvih. Če boste že omagali, tu lahko tudi prenočite. V 4 sobah imajo 11 ležišč.

Prisrčno pa vas vabimo na naš ČIPKARSKI DAN - vsakoletni praznik kraja, Turističnega društva in naših klekljaric. Letošnji, 33. se bo začel 20. in končal 23. julija.

Torej. Dobrodošli, kadarkoli boste prišli v Železnike!

## Informacije:

Muzej Železniki - 064/67 356

Plavalni bazen Železniki - 064/66 381

Turistična poslovalnica Železniki - 064/67 771

## Občina GORENJA VAS - POLJANE VAM PRIPOROČA

### TURISTIČNE KMETIJE

**MATEVŽ DEBELJAK - PODMLAČAN**, Jarčje brdo 2, 4227 Selca, tel. (064) 688 001, polni penzion, sobe I. in II. kategorije, 22 postelj  
**MATEVŽ DEMŠAR - ŽGAJNAR**, Zapreval 3, 4223 Poljane, tel. (064) 688 032, polni penzion, sobe II. kategorije, 18 postelj, apartma - 7 ležišč  
**PAVEL DOLENC - TAVČAR**, Četena Ravan 2, 4223 Poljane, tel. (064) 688 024, polni penzion, sobe I. in II. kategorije, 22 postelj  
**FRANC MIKLAČIČ - MARTINOVČ**, Dolenja Ravan 2, 4223 Poljane, tel. (064) 685 369, polni penzion, sobe II. kategorije, 12 postelj  
**FRANC DOLENC - DAVČEN**, Četena Ravan 7, 4223 Poljane, tel. (064) 688 008, polni penzion, sobe I. in II. kategorije, 10 + 2 postelji  
**VINKO KRŽIŠNIK - POVLIČ**, Podobeno 1, 4223 Poljane, tel. (064) 685 098, polni penzion, sobe II. kategorije, 9 postelj  
**MILOŠ STANONIK - BRDAR**, Vinharje 10, 4223 Poljane, tel. (064) 681 077, polnpenzion, sobe I. in II. kategorije, 15 postelj  
**PETER BANIČ**, Hotavljice 34, 4224 Gorenja vas, tel. (064) 682 239, apartma, 5 postelj  
**NERJE VODNIK - ANDREJOV**, Gorenja Žetina 11, 4223 Poljane, tel. (064) 688 174, kmetija odprtih vrat  
**DOM NA SLAJKI 908 m**, Hotavljice, 4224 Gorenja vas, tel. (064) 681 662, odprto je celo leto, ob sobotah in nedeljah, 10 postelj

### DOBRE GOSTILNE V POLJANSKI DOLINI

**PENZION REZKA**, Hlavče Njive 1a, 4224 Gorenja vas, tel. (064) 681 148, odprto od maja do oktobra, nudijo sobe I. kategorije, s skupaj 16 ležišči, velik bazen s toboganom, mali bazen, otroško igrišče  
**GOSTILNA "NA VIDMU"**, Tomaž Poljanšek, Poljane 27, 4223 Poljane, tel. (064) 685 350, odprto vsak dan, razen ponedeljka, na voljo je tudi 10 postelj v petih sobah  
**GOSTILNA "LIPAN"**, Matilda Filipič, Hotavljice 5, 4224 Gorenja vas, tel. (064) 681 310, odprto vsak dan, razen ponedeljka in torika  
**GOSTILNA "PR' SEDMIC"**, Gorenja vas 50, 4224 Gorenja vas, tel. (064) 681 424, odprto vsak dan, razen torika

### TRADICIONALNE PRIREDITVE V LETU 1996

**12. maj** - Planinski pohod na BLEGOŠ, PD Škofja Loka, tel. (064) 620 667

**1. junij HOTAVLJE** - Zabavna prireditve DAN ŠMARNIC na Slajki, TD SLAJKA Hotavljice, tel. (064) 681 662

**9. junij SOVOĐENJ** - Šesto srečanje slovenskih citrarjev: ERMANOVEC 96, tel. (064) 695 500

**14. julij HOTAVLJE** - Etnografska prireditve: CVETJE NA VASI, TD SLAJKA Hotavljice, tel. (064) 681 662

**3. in 4. avgust STARI VRH** - Etnografska prireditve: DAN OGLARJEV, TD Stari vrh, tel. (064) 688 030

**10. in 11. avgusta HOTAVLJE** - Kulturna prireditve: POD VAŠKO LIPO, TD SLAJKA Hotavljice, tel. (064) 681 662

**18. avgusta JAVORJE** - Tradicionalno SREČANJE Z IZSELJENCI, TD Javorje, tel. (064) 688 127

**Vse turistične informacije:**

**Turistično društvo Slajka - Hotavljice, tel.: (064) 681 662, Tone Mohorič**



O B Č I N A

## TRŽIČ

TRG SVOBODE 18, 4290 TRŽIČ  
TEL.: 064/50-072, FAX: 064/50-790

## V OBJEMU GORA

... NA PLANINSKEM IZLETU OD KOČE DO KOČE  
 ... PO RAZGLEDNIH TER DOBRO OZNAČENIH PLANINSKIH POTEH  
 ... V PLANINSKIH POSTOJANKAH OKROG TRŽIČA, ki so stalno oskrbovane  
 od 15.6. do 15.9.1996, izven sezone pa ob koncu tedna in praznikih

**DOM POD STORŽIČEM, 1123 m**

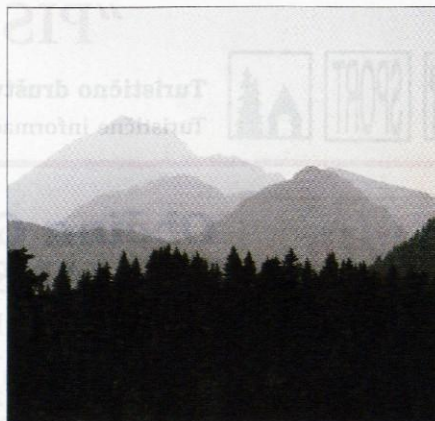
Dostop: iz Tržiča po 12 km delno asfaltni cesti  
 Ležišč: 50  
 Izleti: Storžič, Mala in Velika Poljana, Tolsti vrh, Javornik, Bela peč in Konjščica

**DOM NA KOFCAH, 1488 m**

Dostop: po asfaltni cesti iz Podljubelja do kmetije Matizovec ali po gozdni cesti skozi Jelendol  
 Ležišč: 50  
 Izleti: manj zahtevni planinski izleti po planinah pod Košuto ali vzpon na Veliki vrh in grebenko prečenje celotnega 12 km dolgega grebena Košute vse do 2134 m visokega Košutnikovega turna

**DOM NA ZELENICI, 1536 m**

Dostop: peš z Ljubelja  
 Ležišč: 60  
 Izleti: Stol, Vrtača, Palec, Begunjščica



## IN

... NA AKTIVNIH POČITNICAH, VEČDNEVNI TURI, PLANINSKEM TABORU  
 ... Z GORSKIM KOLESOM, VENDAR IZKLJUČNO PO GOZDNIH CESTAH  
 ... NA POTEPANJU PO SLOVENSKI GEOLOŠKI POTI IN DOVŽANOVİ SOTESKI  
 ... OB ODKRIVANJU NARAVNE IN KULTURNE DEDIŠČINE TREH DOLIN OKROG TRŽIČA

**STARI LJUBELJ TURISTIČNA TOČKA, 1300 m**

tel.: 0609/622-436  
 Dostop: peš po stari cesti na mejni prelaz Ljubelj  
 Odprto: maj - oktober

**MLADINSKI HOTEL KOREN SPORTS**

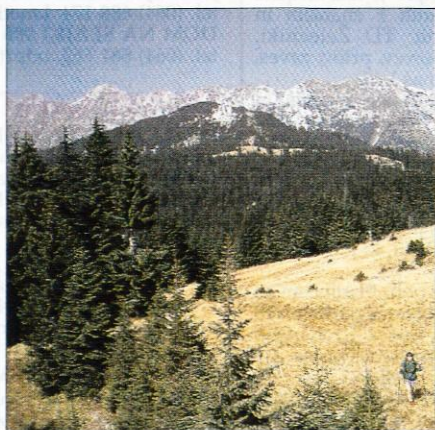
Podljubelj 297, tel.: 064/52-275  
 Organiziran alternativni športno-rekreativni program.  
 Odprto: vsak dan od 10.00 do 22.00  
 Ležišč: 22

**ZAVETIŠČE NA ŠIJI POD KOŠUTO, 1528 m**

Organiziran alternativni športno-rekreativni program.  
 Dostop: s planine Kofce ali po gozdni cesti iz Jelendola  
 Odprto: ob koncu tedna in praznikih, poleti stalno  
 Ležišč: 50

**PLANINSKO ZAVETIŠČE JELENDOL - MEDVODJE**

tel: 064/53-889  
 Odprto: celo leto  
 Dostop: po gozdni cesti iz Jelendola

**LOM POD STORŽIČEM - POTARJE**

Turistična kmetija Tič, tel.: 064/55-044  
 Turistična kmetija Odričar, tel: 064/55-105

**KOČA NA DOBRČI, 1478 m**

Dostop: številne poti iz tržiške in begunjske smeri  
 Ležišč: 22  
 Izleti: vrh Dobrče, prek Prevale na Begunjščico

**INFORMACIJE:**

Planinsko društvo Tržič, tel.: 064/53-362  
 Ivo Bergant, tel.: 064/56-108

**ZAVETIŠČE V GOZDU, 891 m,**

tel.: 064/57-503  
 Dostop: po lokalni cesti Križe - Gozd  
 Ležišča: 3 sobe z 2-4 posteljami in mini kamp  
 Izleti: Kriška gora, Tolsti vrh

**KOČA NA KRIŠKI GORI, 1471 m,**

tel.: 0609/615-623  
 Dostop: iz Tržiča, Križev, Gozda  
 Ležišč: 45  
 Izleti: Tolsti vrh, Storžič, izhodišče za polete z jadralskimi padali

**INFORMACIJE :**

Planinsko društvo Križe, tel.: 064/58-905  
 Jadralski padalski klub Kriška gora  
 tel.: 064/57-960

**... NA PLANINI OB KISLEM MLEKU, SKUTI IN MASOVNEKU**

Tržiške planšarije oživijo junija, živina in planšarji pa jih zapustijo sredi septembra.

**PLANINE POD KOŠUTO :** Kofce, Šija, Pungrat, Tegošče, Dolga njiva, 1500m  
 Dostop: po gozdni cesti skozi Jelendol

**PLANINA KOROŠICA, 1540 m**

Dostop: iz več smeri pod Ljubeljem  
 Izlet: stari prelaz Ljubelj, Košutica, Veliki vrh v Košuti

**BISTRIŠKA (1100m) IN LEŠANSKA PLANINA, 1440 m**

Dostop: po poti na Dobrčo

**PLANINA JAVORNIK, 1520 m**

Dostop: več smeri iz Loma pod Storžičem  
 Izleti: vrh Javornika, Stegovnik

**PLANINA KONJŠČICA, 1440 m**

Dostop: z vasi Potarje  
 Izleti: Bela peč, Javornik

## ZAVETJU GOZDOV



# Zakaj v planine? Zato, ker so!



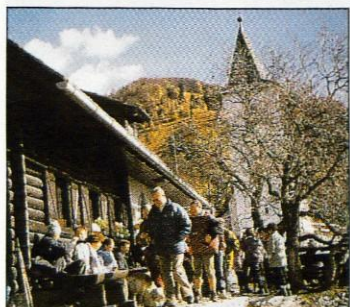
**PLANINSKI DOM NA GOSPINCI (1491 m).** Planinski dom Planinskega društva Kranj je stalno odprt. V treh prostorih ima 140 sedežev, v sedmih sobah 40 postelj in 13 na skupnem ležišču. Telefon: 064/225-184



**KRANJSKA KOČA NA LEDINAH (1700 m).** Koča Planinskega društva Kranj je odprta od sredine junija do sredine septembra. V gostinskem prostoru je 80 ležišč, v šestih sobah 60 postelj, skupnih ležišč pa ni. Telefon: 064/225-184.



**PLANINSKI DOM NA KALIŠČU (1534 m).** Dom Planinskega društva Kranj na Kališču je odprt od srede junija do konca septembra, sicer pa ob sobotah, nedeljah in praznikih. Dom ima 44 sedežev, 24 postelj in 50 skupnih ležišč. Mobitel 0609/614-586.



**KOČA NA SV. JAKOBU NAD PREDDVOROM (961 m).** Kočo ima Planinska sekcija Iskra. Odprta je neprekinjeno celo leto, zaprta pa je izven sezone ob ponedeljkih. V kmečki sobi je 40 sedežev in 15 postelj na skupnih ležiščih.

Telefon: 064/327-696



**STANIČEV DOM POD TRIGLAVOM (2332 m).** Z njim upravlja Planinsko društvo Javornik - Koroška Bela. Odprt je od 1. julija do 20. septembra. V dveh jedilnicah je 90 sedežev. Dom ima 150 ležišč. Mobitel: 0609/614-772.



**PREŠERNOVA KOČA NA STOLU (2.198 m).** Z njo upravlja Planinsko društvo Javornik - Koroška Bela. Odprta je od 20. junija do 20. septembra. Ima 80 sedežev v dveh jedilnicah in 45 ležišč. Mobitel: 0609/611-366 (Od 30. maja do 20. junija ob lepih vikendih tudi odprta - Informacije 064/806-396).



**COJZOV DOM NA KOKRSKEM SEDLU (1791 m).** Po drugo vojni je dom prevzelo Planinsko društvo Kamnik. Odprt je od začetka junija do sredine oktobra. V jedilnem prostoru je 120 sedežev, v 17 sobah 105 postelj in 30 skupnih ležišč. V zimski sobi je 12 ležišč. Telefon: 061/831-345.

Planinsko društvo Javornik - Koroška Bela ima štiri koče in sicer. Staničev dom pod Triglavom, Prešernovo kočo na Stolu, Kovinarsko kočo v Krmi in Dom Pristava. Slednji je odprt vso sezono, telefon pa ima 064/806-732.



**POGAČNIKOV DOM NA KRIŠKIH PODIH (2050 m).** Dom stoji na skalni grbi imenovani Griva na južnem pobočju Kriških podov. Odprt je od 1. julija do zadnje nedelje v septembru. Informacije: Pogačnikov dom na Kriških podih, 5232 Soča; mobitel: 0609/615-620



**ROBLEKOV DOM NA BEGUNJSKI (1657 m).** Dom stoji na zahodnem grebenu Begunjske. Odprt je od 20. junija do zadnje nedelje v septembru, sicer pa ob sobotah, nedeljah in praznikih, če je lepo vreme. Informacije: Roblekov dom na Begunjski, Poljce 34, 4275 Begunje na Gorenjskem; mobitel: 0609/623-402



**VALVASORJEV DOM POD STOLOM (1181 m).** Dom stoji na terasi v južnem pobočju Belščice, ki je severozahodni del Stolovega masiva. Odprt je od 1. junija od prve nedelje v oktobru, sicer pa ob sobotah in nedeljah ter praznikih. Informacije: Valvasorjev dom pod Stolum, 4274 Zirovnica; mobitel: 0609/628-648



**DOM NA KAMNIŠKEM SEDLU (1884 m).** Planinsko društvo Kamnik je dom leta 1955 obnovilo in povečalo. Odprt je od sredine junija do sredine oktobra. Ima 120 sedežev v jedilnem prostoru, v 14 sobah je 92 postelj in še 50 ležišč na dveh skupnih ležiščih. V zimski sobi je 20 ležišč. Mobitel: 0609/611-367.

## PLANINSKE POSTOJANKE PD JESENICE

- \* TIČARJEV DOM NA VRŠIČU, 1.600 m tel. 0609/634-571
- \* ERJAVČEVA KOČA NA VRŠIČU, 1525 m tel. 0609/610-031, stalno oskrbovana
- \* KOČA PRI IZVIRU SOČE v Trenti tel. PD Jesenice: 064/81-291
- \* KOČA NA GOLICI, 1.583 m tel. PD Jesenice: 064/81-291
- \* ZAVETIŠČE POD ŠPIKOM, 2.064 m tel. PD Jesenice: 064/81-291

V vseh planinskih postojankah nudimo planincem in drugim obiskovalcem hrano, pijačo in prenočišče.

## Planinsko društvo Ljubljana Matica oskrbuje in vabi v planinske postojanke:

- Dom v Kamniški Bistrici: obratuje od aprila do oktobra. Telefon: 061/825-544
- Koča pri Savici: obratuje od junija do septembra. Mobitel: 0609/622-695.
- Dom na Komni: obratuje vse leto. Telefon: 064/721-475; Mobitel: 0609/611- 221
- Koča pri Sedmerih Triglavskih jezerih: obratuje od julija do septembra. Mobitel, 0609/615-235.
- Triglavski dom na Kredarici: obratuje v letni sezoni, izven nje pa le v manjšem obsegu. Telefon: 064/223-181.



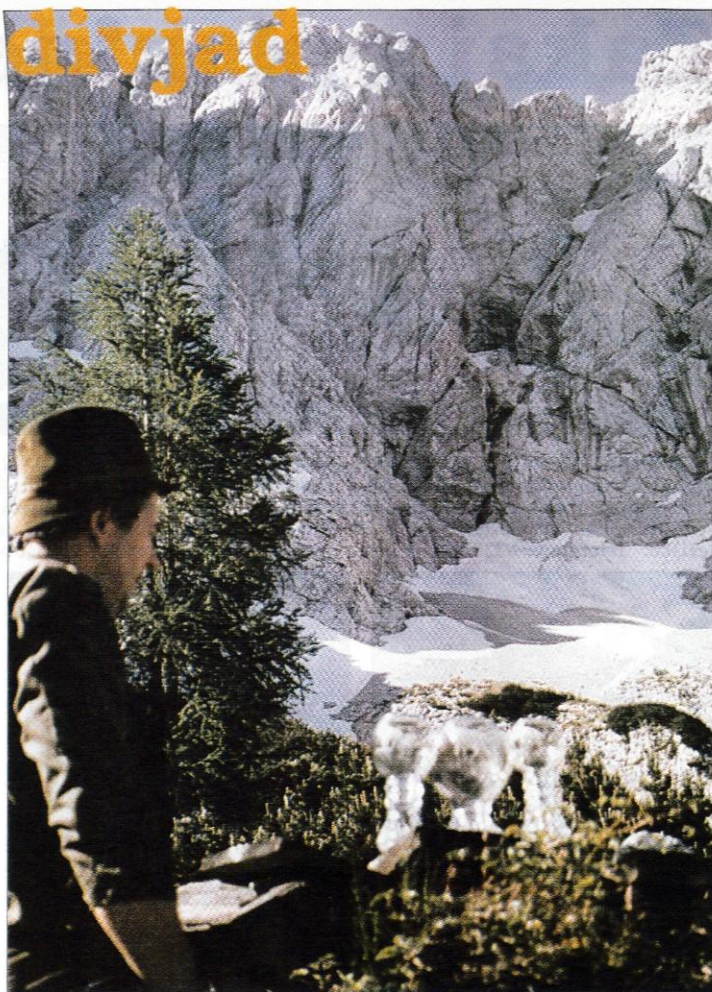
# Narava je tudi divjad

V Sloveniji imamo različno divjad. Med nekaterimi zanimivimi vrstami so tudi medved, volk in ris. Najštevilčnejša divjad pa je vsekakor parkljasta, med katero sodi srnjad. Vrste kot so fazan, divji zajec, poljska jerebica uvrščamo pod skupnim imenom med malo divjad, katere življenjski prostor je polje. Ta prostor pa je s tovrstno divjadjo vse manj poseljen, ker kmetijstvo le-to, divjad namreč, premalo upošteva in bi si predvsem moralo bolj prizadevati za ohranjanje in varovanje naravnega okolja zanjo.

Sodobno lovstvo ve, da v gozdu lahko živi le omejeno število jelenjadi, če želimo, da se gozd naravno pomlajuje in daje dolgoročno dragocene donose lesa. Naloga sodobnega lovstva je predvsem ta, da uravnava naravnim razmeram primerno število divjadi. Sicer pa je divjad sestavni del zdrave narave. Preživi in živi pa lahko le v primerno ohranjenih naravnih razmerah.

Nekaj nasvetov za varovanje narave in naravnega okolja:

- Ne vznemirjajte in ne preganjajte divjadi; še zlasti ne takrat, ko valijo in polegajo mladiče.
  - Ne spuščajte psa v življenjski prostor divjih živali; posebej ne na območja, ki so okužena s steklino. Ne pozabite, da je v vsakem psu še vedno ohranjen zverski lovski nagon.
  - Med sprehodom ali izletom v gozd ne povzročajte nepotrebnega hrupa in ne osnesnažujte okolja.
  - Ne približujte se mladičem divjadi in se jih ne dotikajte. Z dotikanjem lahko naredite usodno napako in jih za vedno odtujite naravi.
  - Ne poškodujte drevja in drevesnega mladja, ne trgajte po nepotrebnem cvetja in gob, ki imajo v naravnih procesih pomembno vlogo.
  - Kurjenje ognja in kajenje sta povzročila že veliko gozdnih požarov.
- Skrbimo za čimbolj neokrnjeno naravo, da se bomo v njej tudi sami prijetno počutili in odpočili.



BLAGOVNO TRGOVINSKI CENTRI

**LJUBLJANA**

Šmartinska cesta 152



**MURSKA SOBOTA**

Nemčavci 1 d

**NOVO MESTO**

Ljubljanska cesta 37

**ODLOČITEV JE VAŠA - KUPUJTE TAM, KJER VAM NAJBOLJ USTREZA!**



# Šentjurska okolica je mikavna

**Kultura, zgodovina, neokrnjena narava, gostoljubnost...**

V Sloveniji je precej turistično neodkritih kotičkov, ki so za goste vse bolj vabljivi. Med prvimi je zadnji čas gotovo šentjurska okolica, blizu Celja, območje šentjurske občine. Blizu prometnih poti, ob štajerski avtocesti je, hkrati pa daleč od vsega tistega, čemur se radi izognemo.

Ko se v Dramljah umaknete z avtoceste, ali pa prihajate iz Celja, ste že po nekaj kilometrih v občinskem središču, v Šentjurju. Najprej boste opazili šentjurski Zgornji trg, izjemni kulturni spomenik, kjer so nastajale številne lpavčeve, ponarodele pesmi. V lepo urejeni lpavčevi hiši so lpavčev muzej, poročna dvorana ter vinoteka. Pri lpavčevi hiši je mogoče posedeti ob vodnjaku slovitega Plečnika.

Sicer pa je bilo tod vedno veliko pomembnejšev - še skladatelju Brahmsu je bilo tu všeč! (Vse turistične tel. inf. na številki TD Šentjur 063 741-002.)

Nad Šentjurjem slovita izjemni arheološki Rifnik ter planinska Reševna. Arheološki Rifnik, s temelji dveh starokrščanskih cerkva, več stanovanjskih hiš, z obzidjem ter stražarnicami, iz druge polovice 5. ter iz 6. stoletja, je naš spomenik najvišje kategorije. Dostop je po asfaltirani cesti, z odcepom pred Jakobom ter nekaj minutami hoje po gozdni cesti. Z vrha so čudoviti razgledi po Štajerskem.

Veliko ljubiteljev narave uživa vsako nedeljo v planinskem domu na sosednji Reševni, odprtem med 8. in 20. uro. Tam se lahko okrepčate tudi z domačim prigriz-



**Izjemni šentjurski Zgornji trg je bil všeč celo Brahmsu.**

kom, s toplimi jedmi po naročilu... Na 682 metrov visoko Reševno je mogoče peš, tudi s šentjurske železniške in avtobusne postaje, od koder je uro in pol hoje. Če želite, si lahko v Hruševcu spo-

toma ogledate rojstno hišo koroškega junaka Franja Malgaja. Pešpot iz doline je dobro označena, primerna tudi za manj utrjene. (Vse informacije na tel. štev. 063 741-945, g. Ivan Straže).



## Ob Slivniškem jezeru

Jezero med zanimivim gričevjem postaja vse bolj priljubljeno. Ceni jo ga ribiči (obiščete lahko Ribiški dom), tisti, ki se radi odpravijo na piknike, ljubitelji vožnje z ladjo "Jezerka kraljica" in drugi. Posebnost je veliki ornitološki, ptičji rezervat, kjer živi na prostem (na 26 hektarih) kar 126 različnih vrst ptic. Pridite! (Telef. informacije na številki šentjurskega hotela Alpos: 063 743-905.)

## Slomškova Ponikva

Rojstnemu kraju književnika, narodnega buditelja in svetniškega kandidata Antona Martina Slomška namenja Slovenija letos še posebno pozornost. Na bližnjem Slomu pri Ponikvi je njegova rojstna hiša, priljubljeni cilj izletnikov od blizu in daleč, vse več obiskovalcev pa zanima tudi rastišče velikonočnice v bližnji Boletni, največje v Sloveniji. V središču Ponikve pri Grobelnem je ena najlepših baročnih cerkva pri nas, cerkev Sv. Martina, s spomini na zaslužnega Slomška, blizu pa še Lesnikova, s slamo krita stara štajerska hišica. Po kostanjevem drevoredu pridemo na Hotunje, kjer je ob nekdanji rojstni hiši spominsko obeležje Blaža Kocena, svetovno znanega geografa in kartografa. Od tam ni daleč do bogatih vinorodnih Dramelj, avtoceste. (Tel. inf. na šte-

vilki TD Ponikva pri Grobelnem 063 792-082.)



**Anton Martin Slomšek**

**Gostoljubni prebivalci vas povsod vabijo v nepokvarjeno pokrajino, prav tako v južni, kozjanski del, v Planini pri Sevnici ter Dobje pri Planini. Precej gostov mika tudi lovski turizem, zlasti na Planini ter Ponikvi. V številnih krajih so lepo urejene gostilne, na Ponikvi (Fatur ter Pevec v Slatini) ter v Dramljah (Zgonec v Razborju ter Kolar v Pletovarju) pa nekaj izletniških kmetij. V šentjurski občini lahko prenočite v hotelu Alpos ter gostilni Bohorč v Šentjurju, v planinskem domu na Reševni, ob Slivniškem jezeru pa v Ribiškem domu ali v penziju Moser.**

**Dobrodošli med veselimi ljudmi! Letos bo na Šentjurskem več kot petdeset kulturnozabavnih prireditev. Pridružite se prijaznim domačinom, že v prihodnjih dneh, na velikem Jurjevanju...**



# Dobrodošli v mestu "piva in cvetja"

## Mesto prireditev, odlične gostinske ponudbe in vrhunskega piva

Laško je lepo staro mesto z bogato preteklostjo in kulturno dediščino, ki se mu obeta tudi lepa prihodnost, posebej še, ker so se laški pivovarji odločili, da k vrhunskemu pivu sodi tudi temu primeren turizem.

V Laškem, ki ga Savinja deli na dva bregova, na levi strani pa nad njim kot varuh bdi Hum, lahko

### Od nekdanj pomemben kopalniški kraj

Zemljepisna lega in prometni položaj ob spodnji Savinji ter izviri zdravilne termalne vode so bistveno vplivali na čas in intenzivnost naselitve Laškega že zdavnaj pred ustanovitvijo srednjeveškega trga. O naselitvi Kelto priča keltski srebrniki. Pod Rimljani pa



obiskovalec odkriva vse tisto staro in lepo, na kar so Laščani tako ponosni. Res, da je narava odmerila mestu malo ravnega prostora in da ga je večina prislonjena na vznožja bližnjih hribov, vendar pa zaradi utesnjenosti mesto ni nič manj privlačno. Nasprotno, morda je prav zaradi tega v Laškem tako lepo.

postane Laško pomemben kopalniški kraj. O premožnosti takratnih prebivalcev govore kamniti napisi in reliefi. V visokem srednjem veku je bilo Laško središče razsežne gosposčine z deželnim krvnim sodiščem in sedež najstarejše prafare na Slovenskem. Grofje Celjski so bili malone sto let gospodarji Laškega, nato Habsburžani in drugi deželni knezi. Laško so prizadele hude nesreče: turški vpadi, kmečki upori, pogosti požari in v začetku 17. stoletja kuga. Nov sloves so trgu prinesli ponovno odkriti termalni vrelci, ki jih je južna železnica odprla svetu. Tako je postalo Laško v 50-letih minulega stoletja evropsko znan letoviški kraj. Med obema vojnama je bilo Laško sedež istoimenskega okraja, danes pa je kulturno in gospodarsko središče občine.

### Laške znamenitosti

Najstarejša kulturno-zgodovinska spomenika sta iz začetka drugega tisočletja: Nadžupnijska cerkev Sv. Martina in župnišče. V obeh stavbah se prepletajo različni stavbeni slogi - od romanike do gotike in baroka.

Ob vznožju strmega Huma stoji Grad Tabor, nekdanji sedež gosposčine in sodišča. Prvotno stavbo so zgradili v 12. stoletju. Proti koncu 15. stoletja je grad zaradi preselitve uradov v Laški trg izgubil svojo vlogo in začel propadati. Tižani so ga delno utrdili za svoje

pribežališče pred Turki. Razvaline je Pivovarna Laško leta 1989 preuredila v gostišče visoke kakovosti.

V Marija Gradcu stoji na skalnatem pomolu nad Savinjo obrambna cerkva Marije Karmeličanske. Gradili so jo v letih 1505-1525, poslikali in posvetili pa leta 1526. Pred leti odkrite in obnovljene zgodnje renesančne freske v tej gotski stavbi so prvotni umetnostni spomenik na Slovenskem.

Na levem bregu Savinje dopolnjujeta značilno vedutno podobo Laškega dve pomembni stavbi: na levi nekdanji Valvazorjev spital iz 16. stoletja, kjer je leta 1825 lektar in medicinar Geyer začel variti pivo. Na drugi strani ceste je Graščina, ki so jo leta 1675 zgradili grofje Vetter Lilijski. In kot nekoč in ves čas doslej stavba tudi danes služi oblasti - občinski upravi.

### Pivovarji in turizem

V Laškem se trudijo storiti vse, da bodo ljudje radi prihajali v Laško, tam uživali, se krepili in veselili, ter vse to zalili z vrčkom laškega piva. Laški pivovarji so tisti, ki so pognali kolo turističnega razvoja v najvišje prestave. Tako so poleg vlaganja v pivovarno vlagali v obnovu starega mestnega je-



dra Laškega, v izgradnjo kulturnega centra, kraje v okolici, v obnovo Gradu Tabor, med glavnimi so bili pri gradnji večnamenskega objekta Tri lilije, obnovili so hotel Savinja, lotevajo se novega turističnega centra na levem bregu Savinje. Seveda so zraven pri največji slovenski prireditvi "Pivu in cvetju", že osmo leto zapored so organizatorji elitnih Grajskih poletnih prireditev in so hkrati sponzorirali večine pomembnejših kulturno zabavnih prireditev, ki jih v Laškem ne manjka.

### Mesto prireditev

Prireditveni utrip pa v Laškem aktivno soustvarjajo tudi ostali. V Zdravilišču Laško tako že nekaj časa pripravljajo odmevne salon-

ske večere, Turistično društvo je ob "Pivu in cvetju" organizator festivala večnih melodij Zlati rog. Kulturni center Laško gosti tako vrhunske in tudi amaterske umetnike z glasbenega, gledališkega in narodno-zabavnega področja. Zveza kulturnih organizacij se s svojim posebnim odborom trudi obujati, ohranjati in prikazovati stare ljudske šege in delovna opravila, razstavišče Laški dvorec pa gosti vrhunske likovne umetnike in fotografe. Vsem tem so se v zadnjem času pridružili še v večnamenski dvorani Tri Lilije z organizacijo večjih zabavnih prireditev in seveda športnih srečanj.

**Preživite torej vsaj en dan v Laškem. Razlogov za to je več kot dovolj.**

## KOLEDAR NEKATERIH PRIREDITEV V LETU 1996

- Razstava akad. slikar Rudi Španzel (Laški dvorec) od 12. 4.
- Jurjevanje po ulicah Laškega (ZKO Laško) 24. 4.
- Glasbena prireditev "Od Broadwaya do Pigala" - operna pevka Nika Vipotnik-Rampre in pianistka Renata Neuvirt, spremljava Opera hiša Maribor (kabaret, šanson, musical) - Kulturni center Laško 26. 4.
- Razstava akad. slikarke Jelke Reichman (Laški dvorec) 17. 5.
- 8. Grajske poletne prireditve (Pivovarna Laško in Grad Tabor) junij - september
- Šentjanžvevo kresovanje na graščinskem vrtu v Marija Gradcu pri Laškem (ZKO Laško) 26. 6.
- "Pivo-cvetje 96" (TD Laško) 11. 7. - 14. 7.
- Festival večnih melodij Zlati rog 96 (TD Laško) 24. 8.
- 13. prikaz starih ljudskih šeg in opravil (ZKO Laško) 8. 9.

**Podrobnejše informacije:**  
Turistično društvo Laško,  
Trg svobode 7, 3270 Laško,  
Tel/fax: 063-731 304

**NOVO  
V  
ŠPICI**

-bogat solatni bar  
-glavne jedi  
-sladice  
-nove pizze





# Dobrote grajske kuhinje

Grad nad Laškim, imenovan Tabor, je ponos Laškega in postaja vse pomembnejša kulturno-turistična gastronomska točka Slovencev in tujcev. Priča o davnih stoletjih naše zgodovine. Pivovarna Laško mu je vrnila lepoto, življenje in dostojanstvo. Med njegovimi zidovi je uredila čudovito poročno dvorano, razkošen, a obenem intimen gostinski lokal, pivsko klet in vinoteko z izborna ponudbo. Notranja ureditev grajskih prostorov je prava paša za oči. Arhitekt Andrej Kemr, slikar Tomaž Kržišnik, oblikovalec Miljenko Licul in mojstri obrtniki so tukaj ujeli izbran izraz, poln harmonije in estetskih užitkov.

Dejavnost gostišča Grad Tabor nad Laškim vnaša v sodobno življenje svojevrstne sestavine kakovosti, ki temeljijo na stoletjih zgodovine in ustvarjajo tudi nov izraz, po potrebi in meri današnjega časa, ko lahko v grajskih prostorih doživite slavnostni vrtinec veselja, zlahčnosti, poleti spremljate številne vrhunske kulturne prireditve in ob vsem tem s hrano in pijačo praznujete do jutra.

Leta 1992 je prejel Grad Tabor laskavi naziv Hiša kakovosti. Priznanje Maison de Qualité podeljuje častitljivi red sv. Fortunata. To je nadnacionalno, rasno, versko in politično nevtravno združenje, človekoljubno mislečih ljudi, ki nada-

ljujejo izročilo sv. Fortunata (535-600), nadškofa iz Poitiersa in redovniške skupnosti, ki jo je vodil. Sodobno združenje je leta 1901 v Parizu obnovil arhitekt in pisatelj Prosper Montagne in francoska prestolnica je še danes matični sedež združenja. Za srednjo in jugovzhodno Evropo ima združenje od leta 1969 v nemškem Mainzu registrirano društvo in redovniške province ob Nemčiji še v Avstriji, Italiji, Madžarski, na Hrvaškem in v Sloveniji, kjer je generalni prior Štefan Špilak. Sicer pa deluje v 26 evropskih državah in je posvetovalni član pri ekonomsko socialnem svetu OZN. Red sv. Fortunata razvija človekoljubno misel, spodbuja mednarodne stike med ljudmi, spodbuja znanstveno raziskovalno delo, veliko pozornost namenja izboljševanju prehrambenih navad, pripravljanju in uživanju hrane ter vinski kulturi in varstvu okolja. Če vemo, da red sv. Fortunata med drugim vodi dobrodelne ustanove, deluje na področju znanosti in umetnosti, je podelitev njihovega priznanja laškemu Gradu Tabor še pomembnejša.

K biseru Maison de Qualité so dodali še enega: častno nagrado Otta Eckarta za izjemne dosežke na področju gastronomije.

## “Pivo-cvetje 96”

**Debelo-veselo od 11. - 14. julija**

**Časovno krajša, od četrтка 11. do nedelje 14. julija, a še vedno največja in zato slajša zabavna prireditev v Sloveniji.**

V štirih dneh se bo zvrstilo na 24. gostinskih prostorih, štirih razstaviščih in po vsem mestu nad 30 zabavno-glasbenih skupin, vrhunskih estradnih umetnikov, kantavtorjev, humoristov, razstav, kmečka ohcet in seveda najrazkošnejši ognejmet.

Že v sredo, 10. 7. 1996 bo svoja vrata odprl Laški dvorec z razstavo Pomlad-poletje v Laškem. Ob 20.00 uri bodo obiskovalci lahko prisluhnili koncertu v Nadžupnijski cerkvi.

Uradna otvoritev prireditve se bo pričela v četrtek, 11. 7. 1996 ob 18.00 ure naprej s pristajanjem balonov v parku, preleti letal, skoki

padalcev in glavnim ceremonialom na Aškerčevem trgu. Odprli bodo tudi razstavo cvetja v Kulturnem centru in v parku pod železniško postajo v Laškem.

V petek, 12. 7. 1996 bodo odprli še razstave gob, ptic, čebel, ročnih del invalidov ter kruha našega vsakdanjega.

Vsakoletna “Laščanijada” za Klube ljubiteljev laškega piva bo v soboto, 13. 7. 1996 ob 17.00 uri na Šolskem igrišču.

Tradicionalni največji slovenski ognjemet bo letos po 22.00 uri z gradu Tabor in s hriba Kristof.

Nedelja, 14. 7. 1996 se bo ob 10.00 uri pričela s tradicionalno kmečko ohceto in nadaljevala z prav tako tradicionalno parado Pivo-cvetje ob 17.00 uri.

Vrh prireditve Pivo-Cvetje 1996 bo seveda v soboto, 13. 7. 1996 z najbolj noro nočjo in zabavo do jutranjih ur.



**ZDRAVILIŠČE  
LAŠKO**

Ko načrtujete svoj dopust in imate v mislih aktivni oddih, sprostitve, počitek.....

Vas vabimo, da ga preživite v ZDRAVILIŠČU LAŠKO, kjer se boste lahko že to poletje kopali v NOVOZGRAJENEM ODPRTEM BAZENU.



Ugodni počitniški programi  
Stalni popusti za upokojence in družine

Informacije in rezervacije na tel. št.: 063 731 336



Hotel HUM in hotel SAVINJA nudita vse tisto udobje in usluge, ki jih ne glede na starost, čas bivanja ali okus nudijo prvovrstni in izbrani hoteli. Hotel HUM z 22 dvopostelnimi sobami in dvema apartmaji, opremljenimi z najsodobnejšo opremo, kopalnico in TV, omogoča še tako izbirčnemu gostu miren počitek in dobro počutje.

Restavracija z 200 sedeži nudi prijeten ambient, kar izziva zaključene družbe ali poročne svečanosti k sproščenosti in veselem razpoloženju. V bistroju, ki so ga arhitekti uredili za tiste, ki jih preganja naglica, dobi človek občutek, da se je čas ustavil za trenutek ali dva.

Hotel SAVINJA je prenovljen objekt 400 let starega Špitala in sodi med najlepše hotele v naši deželi. Pivnica z 60 sedeži gostu ob odlični domači hrani in izbrani pijači očara svet, ki je že minil. V hotelski kavarni in slaščičarni gost ob odličnih slaščicah in sproščenem ambientu pozabi na vsakodnevne težave in skrbi. V hotelski restavraciji s 55 sedeži izbran team kuharskih mojstrov in strežnega osebja skrbi za gastronomske užitke ljubiteljev dobre hrane in pijače. Poleti pa se popotnik okrepča na prekrasem vrtu, kjer se mu ob laškem pivu pogled spočije na prijetni okolici.

Priznana gostišče BISTRO AŠKERC očara s svojo elegantno preprostostjo še tako zahtevnega gosta, ki se ob raznovrstnih kulinaričnih specialitetah in prijazni postrežbi z lepimi spomini vedno znova in znova vrača tja po nova doživetja.

Se priporočamo!

Informacije: Hotel Hum, Trg 2. julija, 3270 Laško  
Telefon: 063-731 321 Telefaks: 063-731 736



Bogastvo narave, kulture in ljudi

# Zgornja Savinjska dolina

**Zgornja Savinjska dolina pomeni doživetje voda, doživetje gora in doživetje gozdov. Obiskovalce v dolino vabijo predvsem lepa krajina ter obilo naravne in kulturne dediščine, ki jo znajo prijazni gostitelji čuvati, negovati in tudi predstavljati.**



Gornji grad

Zgornja Savinjska dolina imenujemo pokrajino od izvira Savinje pod Okrešljem do soteske pri Letušu, zajema pa pokrajino ob zgornji Savinji in Dreti. Ograjujejo jo gorski masivi Menine, Golt, Dobrovelj in Kamniško Savinjskih Alp. Na majhnem področju so nakopičeni različni pokrajinski elementi, ki skupaj s kulturno dediščino oblikujejo harmonijo pokrajine. V zaključeno celoto so se zlili preko 2 tisoč metrov visoki vršaci, z gozdom pokriti vrhovi srednjegorskega sveta, doline in kotline ob Savinji in njenih pritokih ter številne naravne znamenitosti, ki jih je oblikovala narava skozi svojo zgodovino. Prisotne so številne zanimivosti, ki pričajo o delovanju ledenikov, zanimiv je podzemni svet, preko mogočnih sten padajo številni slapovi...



Savinjski gaj - Mozirje

**Naravne zanimivosti:** krajinski park Logarska dolina, krajinski park Golte, krajinski park Robanov kot, Okrešelj, Slap Rinka, Matkov kot, Škof v Matkovem kotu, Matkovo okno, Potočka zijalka, Solčavska tisa, Igla, Lučka Bela, Raduha s Snežno jamo, Savinjski gaj v Mozirju, Tirske peči nad Ljubnim.

Vsa pokrajina je prepletena z delom človeških rok, ki so za sabo pustile bogato dediščino, ki daje Zgornji Savinjski dolini svojevrsten pečat. Na bivanje človeka v preteklosti nas spominjajo arheološka najdišča. Bogata in zanimiva je ljudska arhitektura oziroma etnološka zapuščina. Čeprav ni večjih mest, srečujemo v trških jedrih zanimivo meščansko arhitekturo ter seveda številne sakralne objekte.



Slap Rinka v Logarski dolini

**Kulturne zanimivosti:** Gavge - vislice v Homu, kmetija Macesnik na Podolševi, Jamnikova kmetija nad Gornjim Gradom, grad Vrbovec v Nazarjah, frančiškanski samostan v Nazarjah, cerkev Marije Snežne v Solčavi, kapela v Logarski dolini, baročna cerkev v Gornjem Gradu, zakladnica mašnih plaščev v Radmirju, cerkev sv. Jakoba v Okonini, sramotilni kamen na Rečici.



Logarska dolina

## Vzpenjača na Golte



**Planinarjenje:** z organiziranim vodstvom lahko spoznate čudovite skrite, neobljudene in pristne naravne kotičke. **Alpinizem:** bogata tradicija. **Jamarstvo:** Snežna jama na Raduhi. **Smučanje:** RTC Golte, Logarska dolina, Mozirje. **Jadrarno padalstvo:** RTC Golte, Lepenatka, Strelovec, Podolševa. **Jahanje:** ranč Veniš, Logarska dolina, Mozirje. **Pasje vprege:** Logarska dolina, RTC Golte. **Squash:** Kokarje. **Gorsko kolesarjenje:** Logarska dolina, kmetija Kumer, RTC Golte. **Kajak kanu:** po Savinji od Solčave do Radmirja. **Tenis:** Mozirje, Rečica, Ljubno, Luče. **Ribolov:** lipani, postri in amerikanke. **Lov:** srnjak, gozdni jereb.





Zgornja Savinjska dolina je dolina prijaznih ljudi, kjer lahko obiskovalci poleg neokrnjene narave pričakujejo tudi kakovostna prenočišča in domačo hrano. Prenočite lahko v hotelih v Logarski dolini in na Golteh ter številnih gostiščih in penzionih v najlepših kottičkih doline. Ob Savinji in v Logarski dolini sta dva kampa. Počitnice pa lahko preživite tudi na kmetiji. Več kot 30 kmetij vam nudi kvalitetno prenočišče in izvirno domačo hrano.

Podrobnejši turistični informatorji z vsemi natančnimi informacijami so zaenkrat gostom na ogled v Lučah, na Ljubnem in v Gornjem Gradu, informacije pa v Turist biroju Sonja, Nazarje (063 831-316).

### Flosarski bal na Ljubnem



### Tradicionalne turistične prireditve:

Februar: **Pust Mozirski** v Mozirju. April/maj: **Sejem cvetja** v Savinjskem gaju. Julij: prvi vikend, **Od lipa do prangerja** na Rečici, tretji vikend, **Gornjegrajski praznik** v Gornjem Gradu, zadnja nedelja v juliju na Ljubnem - tekmovanje v gorskem kolesarjenju. Avgust: prva nedelja, **Flosarski bal** na Ljubnem, drugi vikend, **Od štanta do štanta** v Lučah, tretji vikend, **Ovčarski bal** v Šmihelu. September: prvi teden **Mednarodna razstava cvetja** v Savinjskem gaju v Mozirju. Oktober: **Lenartov sejem** na Rečici.



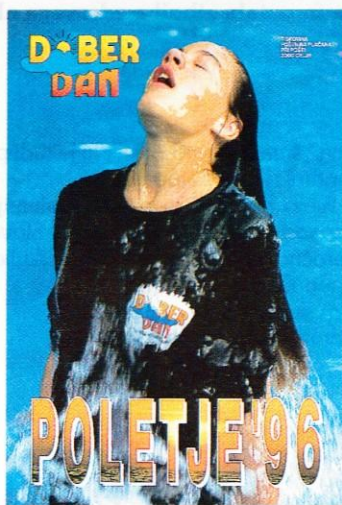
MESTNA OBČINA VELENJE



Velenje je s 33 tisoč prebivalci središče Šaleške doline. Moderno mesto pod mogočnim gradom je zrastle v zadnjih nekaj desetletjih. Nekoč sta bila temelji razvoja premogovništvo in Gorenje, danes so se jima pridružili številni novi. Mesto ni moderno le na zunan, moderni so v svojih nazarjih in dejavnostih tudi njegovi prebivalci, ki ustvarjajo sproščeno, ustvarjalno in prijazno podobo mesta. Tako zase kot za vse goste. Velenje je mesto priložnosti za vsakogar. V našem mestu skoraj ni stvari, ki je ne bi mogli početi ali doživeti. Želite smučati, drsati ali katalcati? Vam je morda več do plavanja v zdravilni vodi ali jadriranja na jezeru? Kaj pa ježa v zanimivem naravnem okolju? In številni moderno urejeni športno rekreacijski objekti. Vabimo vas v dobre restavracije in na prireditve...

Vse to in še več lahko doživite v Velenju in njegovi bližini. Za vsakogar je priložnost. Dobrodošli!

**VELENJE MESTO PRILOŽNOSTI**



Izredno ugodne cene iz kataloga **POLETJE** agencije **DOBER DAN**

**DUBROVNIK Z AVIONOM**  
7 DNI SAMO 315 DEM  
junij-julij-sept.

Portorož - Izola  
(otroci 50 % popusta)

Rogla -

luksuzni apartmaji, kmečki turizem  
Hrvaško morje vse do Dubrovnika  
Križarjenje za ljubitelje morja in sonca  
Madžarska - Balaton  
(najnižje možne cene)  
Italija

**MOŽEN KREDIT DO 1 LETA ALI PLAČILO NA 5 ČEKOV. MOŽNO TELEFONSKO NAROČILO. ZA VSAK PLAČAN ARANŽMA PODARIMO POLETNO MAJICO.**

#### IZ PRVOMAJSKE PONUDBE

**MADŽARSKA - BALATON - 4 DNI S PREVOZOM SAMO 139 DEM**

**CVETOČA HOLANDIJA 4 DNI AVIO-BUS 399 DEM,**

**PRAGA 5 DNI 259 DEM, RIM**

**4 DNI 294 DEM, PORTOROŽ - hoteli morje 5 DNI 195 DEM,**

**julija CARRERAS-ROSS-DOMINGO v Budimpešti - 243 DEM 3 DNI - vse vključeno**

TURISTIČNA AGENCIJA DOBER DAN - ŠEMPETER  
tel. 063 702 205; 701-305; CELJE 063 481 550



# Obsotelje

## Pokrajina zdravja, vina in kulture

**Obsotelje spada po svoji bogati vsebini v sam vrh turistične ponudbe v Sloveniji. Znano je predvsem po treh turističnih centrih: Zdravilišče Rogaška Slatina, Zdravilišče Atomske toplice Podčetrtek, Kozjanski park Podsreda.**

Obsotelje se razteza južno od dveh znanih gorskih točk. Prva je Krajinski park Boč, ki je znan po rastišču velikonočnice z izjemno vijoličnim cvetjem, ki raste v Evropi le še v Franciji. Boč ima tudi planinski dom z bogato kulinarčno ponudbo. Druga je Krajinski park Donačka gora. Poleg zanimivega rastišča (pragozd) je zanimiva tudi po tem, da daje kljub temu, da je visoka le 883 metrov, videz planinskega vrha. Na južnem pobočju Donačke gore ležita znameniti pokrajini Log in Macelj, ki ju deli izvir reke Sotle, ki teče ob njunima stičiščema proti jugu in od stičišča z mejo s Hrvaško predstavlja vzhodni konec Obsotelja, vse do konca Kozjanskega parka.

Ob vnožju Donačke gore vabi znamenito trško jedro Rogatec iz 3. stoletja pred našim štetjem z gotško cerkvijo Sv. Jerneja. Tukaj je na ogled še slovenska posebnost, Muzej na prostem Rogatec.



**Muzej na prostem - v ozadju Donačka gora**

Gostoljubni prebivalci Obsotelja vas vabimo, da se prepričate o naših lepotah! Informacije TIC Rogaška Slatina, tel. 063 814-414, faks 063 8115-730.



### Zdravilišče Rogaška Čas potrjuje vrednost

Vzhodno od Rogatca se je razvilo zdravilišče Rogaška Slatina, katere zdraviliški center v klasicističnem slogu predstavlja eno od pomembnejših kulturnih znamenitosti v Sloveniji.

Poleg hotelov z bogato ponudbo ponuja Rogaška še možnosti številnih športnih in rekreativnih aktivnosti. Za goste organizirajo piknike, družabne večere in izlete z imenitnim vlakcem rogačan. Veliko pozornost posvečajo kulturnim prireditvam, še posebej so znani Rogaški glasbeni in plesni večeri v Kristalni dvorani, kavarnah in restavracijah.

**Zaradi izjemnih naravnih danosti, ki jih je deležna Rogaška, se je to čudovito zdravilišče razvilo v enega najlepših zdraviliško-turističnih krajev v Evropi. Rogaška je v 400-letih postala in ostala zibelka zdravega aktivnega oddiha in mesto z najpopolnejšo ponudbo za zdravje in lepoto.**

### Zdraviliški dom

V smeri proti Celju pridemo na "šmarsko področje", ki je tudi prava zakladnica naravnih in umetnostnih spomenikov. Izstopajo:

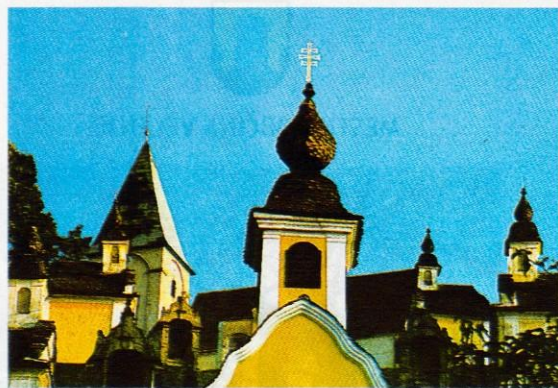
- Sv. Rok nad Šmarjem, ki s svojo baročno poslikavo, kalvarijo štirinajstih kapel in z verskim izročilom spada v vrh romarskih poti v Sloveniji
- Sladka Gora z znamenito baročno romarsko Marijino cerkvijo, katero obkrožajo vinogradniški griči s ponudbo dobrih vin
- dvorec Jelšingrad v mavrskem slogu in
- srednjeveški trg Lemberg z rotovžem in prangerjem.



### Grad Podčetrtek

Južno, ob reki Sotli, se razteza območje Podčertka z atraktivno naravno in kulturno krajino, ki se preliva v območje Kozjanskega parka. Tukaj velja poleg zdravilišča posebej omeniti:

- Olimje, ki ima poleg znamenitega samostana Olimje s cerkvijo in evropsko znano pavlinsko apoteko še bogato turistično ponudbo (konji, kmečki turizem, gostišča, vzreja jelenjadi, vinska klet...)
- renesančni dvorec Podčetrtek
- najstarejšo kulturno središče na Slovenskem, Svete gore nad Bistrico ob Sotli z znano romarsko potjo
- Muzej kmečke opreme Podčetrtek in
- Šmarsko-Virštanjnska vinska cesta in kmečki turizem.



**Na poti proti Sv. Roku v Šmarju pri Jelšah**

## KOZJANSKI PARK

POKRAJINA Z MNOGIMI OBRAZI

**Če ste se odločili obiskati Kozjanski park in njegove številne znamenitosti, vas vabimo v Podsredo v KIC (Kulturno informacijski center), kjer vas bomo prijazno sprejeli in pomagali spoznati bogato zakladnico naravne in kulturne dediščine te slovenske pokrajine.**

**GRAD PODSREDA, LEVSTIKOV MLIN, SREDNJEVEŠKI TRG PODSREDA...**

Informacije in rezervacije za ogled:  
Kozjanski park, Podsreda 45, 3257 Podsreda tel. 063/806-259, faks 063/806-219.





## ZDRAVILIŠČE ATOMSKE TOPLICE

Kjer narava podarja zdravje,  
kjer noben dan v letu ni izgubljen,  
kjer ptic petja ni preglasil še nihče,  
za zdravje, dopust ali izlet



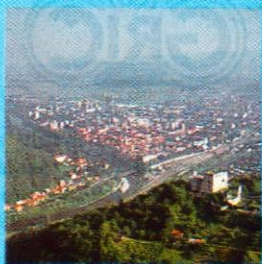
**Hotel "Atomske toplice" Podčetrtek** - s 150 sobami in 300 posteljami, restavracijo, aperitiv barom, frizerskim salonom, bazenom s termalno vodo, družabnim prostorom za kulturne in zabavne prireditve, otroškim vrtcem, knjižnico, trgovino s časopisi in spominki, telovadnico, fitnessom, prostorom za terapijo in TV studiom. Sobe v hotelu so z ali brez balkona, nudijo tuš, WC, mini bar, TV-sat. z internim programom in telefonom z direktno zunanjo linijo, v novem delu pa še sef in klima naprave.

**Apartmajsko naselje "Atomska vas"** obsega 25 hiš s 136 apartmaji.

Bazenski kompleks **TERME** nudi preko 2000 m<sup>2</sup> pokritih in odprtih vodnih površin, pestro izbiro užikov: temperatura vode od 28 stopinj C do 36 stopinj C, slap, rimske in podvodne ter ročne masaže, vodni tok, otroški bazen, Bikini bar in Aqua bar, savna (turška in finska) s prostorom za sončenje in bazenom s hladno vodo ter solarij.

**INFORMACIJE: ZDRAVILIŠČE ATOMSKE TOPLICE - 3254 PODČETRTEK - Tel.: 063/829-000 - Fax: 063/829-024**

## CELJE



Mesto Celje leži v osrednjem delu Slovenije v celjski kotlini ob srednjem toku reke Savinje. Kot občina z 41.000 prebivalci se uvršča med srednjevelike občine, po gospodarski in kulturni razvitosti pa je tretje slovensko mesto. Ima vse značilnosti regionalnega kulturnega in turističnega središča: Muzej novejšje zgodovine Celje z otroškim muzejem (Hermanov brlog), Pokrajinski muzej Celje, knjižnice, gledališče, galerije, srednje in višje šolstvo, športne objekte, hotele in restavracije, sejme, mednarodne turistične in kulturne prireditve, razvito založniško dejavnost, lokalni časopis in radijsko postajo. Je mesto bogate kulture in zgodovine, mesto s preteklostjo in prihodnostjo.

Vse podrobnejše informacije o mestu in dogajanju v njem se zbira v **TURISTIČNO INFORMACIJSKI PISARNI CELJA**, v Muzeju novejšje zgodovine Celje, Prešernova 17; telefon in fax.: 063/481-062



## TOPLICE DOBRNA

TO JE KRAJ, O KATEREM SANJAMO.

Zdrava prehrana in najboljši zrak, masaže, savne in solariji, želiščne in termalne kopeli, medicinski program, kakršnega želite...

Najboljši sodelavec naših zdravnikov je narava. Naj se njena blagodejna moč dotakne tudi vas.

Znamo se prilagoditi najzahtevnejšim okusom. Še stoletja nam zaupajo.



**TOPLICE DOBRNA, 3204 DOBRNA**

Tel. 063/778 110, 778 023, fax: 063/778 034

**Številna doživetja:** \* zabavni program \* rekreativni program  
\* otroški program

Pri nas v Toplicah Dobrna boste občutili tesno povezanost z naravo in spoznali, kako lep in bogat je lahko oddih daleč od vročih plaž in množice kopalcev.

### PESTRE IN BOLJ ZDRAVE POČITNICE

Za Vaše zdravje in oddih smo pripravili osnovne hotelske programe, ki vsebujejo:

- polni penzion za eno osebo v dvoposteljni sobi,
- jutranjo telovadbo pod strokovnim vodstvom,
- kopanje v termalni vodi v bazenih ali kabinah,
- vsak petek in soboto nočno kopanje do 22. ure,
- vodene sprehode v okolico Dobrne,
- družabni in kulturni program,
- v pet- in večdnevni programih je vključen tudi posvet z zdravnikom.

| objekt                   | 5 dni  | 7 dni  | 10 dni | 14 dni  | Turistična pristojbina: 130 SIT<br>dnevno za osebo<br>UPOKOJENCEM podarjamo v Hotelu<br>Švicarija in Zdraviliškem domu še<br>dodatni 10% popust.<br>Dodatno še ugodnosti za otroke.<br>Možnost plačila z zamikom. |
|--------------------------|--------|--------|--------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| HOTEL DOBRNA ****        | 38.170 | 52.332 | 73.190 | 100.268 |                                                                                                                                                                                                                   |
| HOTEL DOBRNA ****        | 35.015 | 48.013 | 64.150 | 91.980  |                                                                                                                                                                                                                   |
| manjša dvoposteljna soba |        |        |        |         |                                                                                                                                                                                                                   |
| VILA HIGIEA ****         | 42.150 | 57.792 | 80.820 | 110.712 |                                                                                                                                                                                                                   |
| HOTEL ŠVICARIJA ***      | 33.850 | 46.417 | 64.910 | 88.928  |                                                                                                                                                                                                                   |
| ZDRAVILIŠKI DOM **       | 22.240 | 30.499 | 42.590 | 58.352  |                                                                                                                                                                                                                   |





# Ko legenda zaživi - Slovenske Konjice

Rembrandt, Leonardo da Vinci in Modigliani v Konjicah

**Slovenske Konjice, mesto južnih obronkov Pohorja, mesto vinorodne trte in prijaznih ljudi, mesto, v katerega ljudje radi prihajajo in se še raje vračajo.**

Zgodovina Konjic je izredno zanimiva. Prva omemba kraja sega v daljno 1146. leto, ko so imeli Konjice v lasti Konjiški gospodje. V dokaz svoje moči so postavili Konjiški grad, katerega razvaline še danes kraljujejo Konjiški gori. Konjice so pestile najrazličnejše tegobe, požari, kuga, turški vpadi. V bran požarom so Konjičani postavili spomenik Sv. Florjana, proti kugi spomenik Devici Mariji, proti Turkom pa jih je lahko ubranila le cesarjeva vojska, ki pa ne le, da je bila neučinkovita, temveč je kraj tudi izropala. Zato ni čudno, da so se prav v Konjicah leta 1515 zbrali kmetje v vseslovenskem kmečkem uporu in napisali pismo cesarju.

Svoj izgled je mesto dobilo v 18. in 19. stoletju, ko so lesene hiše zamenjale zidane, katerih lepota se je ohranila še v današnje dni. Celostno kulturno umetniško podobo Konjic pa poleg ostankov Žičke kartuzije v Dolini Sv. Janeza pri Špitaliču in številnih dvorcev zaokrožujeta ena najlepših gotičnih cerkev na Slovenskem, cerkev Sv. Jurija iz 11. stoletja in mlajša cerkev Sv. Ane iz 16. stoletja.

Na sprehodu skozi staro mestno jedro se lahko ustavite v Mestni galeriji Riemer, kjer so poleg del vrhunskih domačih slikarjev razstavljena tudi dela Rembrandta, Leonarda da Vincija in Modiglianija.

Vendar pa to še zdaleč ni vse, kar Konjice lahko ponudijo izletniku. V kraju ne bo dolgčas plavalcem, tenisačem ali kegljačem, konjenikom, lovcem ali ribičem ali zgolj rekreativcem. Odprt olimpijski bazen, nogometni stadion, športni park z igrišči za tenis, košarko in hokej ter ena najnovejših in najmodernejših športnih dvoran nudijo dovolj možnosti za rekreacijo. Srce si lahko krepite tudi na trim stezi ali na sprehodu po urejenih poteh na Brinjevo ali Konjiško goro. Lepote Dravinjske doline lahko občudujete tudi na številnih kmečkih turizmih.

Izletnika pa poleg vseh kulturno - naravnih znamenitosti v Konjice privabi tudi bogata in prijazna gostinska ponudba z nizom gostinskih lokalov, ki ga zaokrožuje Hotel Dravinja s svojimi storitvami na najvišjem nivoju: Mestno kavarno in nočno zabavišnim centrom Tarantela. Za posladek pa se lahko odpravite na potep po Vinski cesti, po vedno s soncem obsijanih Škalcah, na ogled vrste vinotočev z degustacijo vrhunskih vin, ki bodo zadovoljila še takšnega izbirčnega.



## Večje prireditve v letu 1996:

- 29. maj - 1. junij 2. Konjiška likovna kolonija
- 10. maj Dobrodelni koncert SOŽITJE v športni dvorani
- 2. junij Državno prvenstvo v motokrosu 80, 125, 250, ccm
- 15. september Državno prvenstvo v motokrosu - podmladek ALPE - ADRIA 80 in 250 ccm
- 21. junij Zabavna prireditve HURA POČITNICE

## Tradicionalne poletne prireditve Loče 96:

- 8. junij Koncert iz naših krajev
- 14. junij Radijska delavnica
- 7. julij "Predtekovanje" za Zlato harmoniko
- 28. julij Tradicionalni kmečki praznik z ljudskimi običaji
- 25. avgust Letalski miting - državno prvenstvo
- 11. avgust Zabavno glasbena prireditve "Korajža velja"
- 25. avgust Mednarodna prireditve, ki ne pozna meja
- 15. avgust - 2. september "Vesela jesen v Ločah"



Severno od Slovenskih Konjic, na južnih obronkih Pohorja v Škalcah, so tik nad mestom griči zasajeni z vinsko trto. Iz teh vinogradov izvirajo vse bolj priznana vina, katerim tudi poznavalci priznavajo mesto med velikimi.



V podjetju Zlati grič pridelujemo predvsem bele sorte: laški rizling, renski rizling, chardonnay, beli pinot, rizvanec, sivi pinot in traminec, od rdečih pa modro frankinjo.

Vinska klet ima kapaciteto 600.000 l. V njej kletarimo s pridelkom lastne trgatve kvalitetnih sort grozdja. Vedno večji poudarek dajemo polnitvam vrhunskih vin in posebnih trgatve.

V vinotoču v Škalcah, sredi vinogradov, ponujamo ves izbor naših vin za pokušino, ob tem pa ponudimo tudi ustrezno hrano, za najavljene skupine pa tudi pripravimo kosila oziroma večerje po naročilu. Vabljeni!

Telefon: uprava: 063/754-930 vinska klet: 063/754-115 vinotoč: 063/755-905



## Mestna galerija Riemer

Turistična in kulturna ponudba Slovenskih Konjic je od 1. februarja letošnjega leta bogatejša za čudovito mestno galerijo Riemer v starem mestnem jedru, kjer so na 200 m<sup>2</sup> razstavljena dela vrhunskih domačih in tujih slikarjev; v zbirki so tudi dela Ivane Kobilice, Riharda Jakopiča, Modiglianija, Rembrandta, Leonarda da Vincija. Najstarejše olje, ki je v lasti galerije Riemer, je "Grofica", neznanega avtorja, iz 15. stoletja. Galerija je odprta vsak dan, razen nedelje, od 9.30 do 12. ure in od 16. do 19.30, ob sobotah pa od 9.30 do 12.30 ure. Če želijo organizirane skupine obiskati galerijo ob nedeljah ali praznikih, je treba obisk najaviti vsaj teden dni prej po telefonu 063-755 361. Vabljeni!





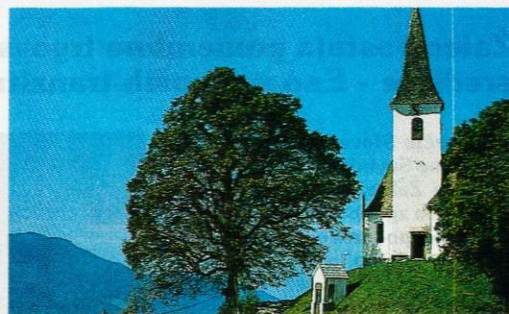


# Raj za letni in zimski oddih

**Terme, hoteli, kmečki turizmi, smučišča...**

Zreče so se kot enotno naselje razvile šele v zadnjih dvajsetih letih iz vasi Zgornje in Spodnje Zreče ter Dobrave. Kot enotno urbano in komunalno urejeno naselje so bile proglašene za mesto leta 1987. Novi center Zreč se je oziroma se še razvija posebno na dobravski trasi, dvignjeni nad industrijsko cono ob reki Dravinji.

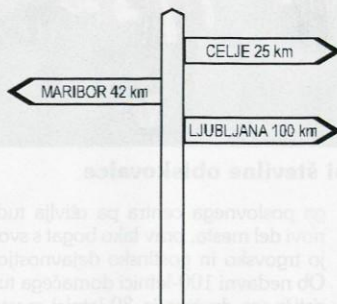
Skokovit razvoj mesta je plod nagle gospodarske rasti, ki ji dajejo utrip predvsem industrijska podjetja Unior in Comet, pohorski gozdovi in turizem, ki danes postaja glavna panoga in prioriteta celotne občine Zreče. Na področju občine lahko danes najdemo 12 kmečkih turizmov, ki so znani po celotni Sloveniji in v tujini. Danes imajo Zreče otroški vrtec, popolno osnovno šolo, kovinarsko šolo, ki bo leta 1996 praznovala dvajsetletnico, pošto, zdravstvena doma, zobni ambulant, termalno zdravilišče Terme z zimskim in letnim bazenom, hotel Dobrava, Vile Terme, moderno samopostrežno trgovino, dom kulture s kinodvorano, dom ljudske tehnike, avtobusno postajo, več trgovin in storitveni center Zreški bazar, z raznimi obrtnimi, servisnimi delavnicami in specializiranimi prodajalnami in lokali. Je središče turistično naglo se razvijajočega Zreškega Pohorja z RTC Unior-Rogla. Občina Zreče obsega šest krajevnih skupnosti: Zreče, Stranice, Gorenje, Skomarje, Resnik in Dobrovlje.



**Cerkev na Skomarju**

Hotel Dobrava in vile Terme imajo okoli 300 ležišč, Hotel Planja z bungalovi na Rogli okoli 700 ležišč. Skozi vso leto prirejajo v Zrečah in na Rogli razne glasbene, kulturne, družabne in športne prireditve.

Prvi sledovi naselitve na zreškem področju segajo že skoraj 4.000 let nazaj v obdobje mlajše kamene dobe ali neolitika, kar dokazujejo številne arheološke najdbe na Brinjevi Gori in na Gračiču. Prvi pisani viri o usodi teh krajev v zgodnjem srednjem veku so iz konca 10. stoletja, ko je bilo zreško področje razdeljeno na več cerkvenih in posvetnih gospodstev. Od gradov je bil nekoč najpomembnejši Zreški grad Freudenberg, ki je stal na hribu pod Brinjevo Goro in se prvič omenja leta 1224.



**Izleti:** Brinjeva Gora 607 m (1 ura). Loška gora - Loški grad (1 ura), Križevci - Turistična kmetija Urška (pol ure), Gračič - Sv. Barbara (1 ura in pol), Bork - Turistična kmetija "KORDON" (pol ure), Gorenje - gostišče Smogavc (1 ura), Stranice - Cankarjevi ribniki (2 uri), Resnik 942 m (2 uri in pol), Skomarje 944 m (2 uri in pol), Rogla 1517 m (4 ure).



**OBČINA ZREČE:** 400 m nadmorske višine, 6.300 prebivalcev, PTT, AP, Banka Celje, Krekova banka, Zdravstveni dom, Lekarna, Zdravilišče Terme, bazeni, hotel, gostišča, bencinska črpalka, športna igrišča, blagovnica...

Informacije: UNIOR TURIZEM, C. na Roglo 15, SL-3214 Zreče, telefon 063 762-451, faks 063 762 446, Rogla - Hotel Planja, telefon 063 755-322, faks 063 754 096 in Občina Zreče, telefon 063 762-971, 762-968, faks 063 762 498.



## POMLAD POD POHORJEM

v Termah Zreče od 8. 4. do 30. 5. 1996 (razen od 27. 4. do 5. 5. 1996)

**7 x polni penzion** \* posvet pri zdravniku \* predavanje na temo utrjevanje zdravja oz. kako preprečiti zlome v zrelih letih \* kopanje v vseh bazenih \* 5 x skupinska gimnastika in hidrogimnastika \* 1 x zeliščna kopel v vodni postelji \* 2 x individualna terapija po nasvetu zdravnika \* popoldanske pohodne ture za utrjevanje zdravja \* malica na kmetiji \* izlet...

**Cena:**

po osebi v dvoposteljni sobi Hotela Dobrava **36.500** tolarjev,  
po osebi v dvoposteljni sobi Vile Terme **34.000** tolarjev,  
10% popusta za goste v Zdraviliškem delu Hotela Dobrava  
10% popusta za upokoјence Republike Slovenije

## SUPER PONUDBA PAKETOV ZA LETO 1996

VIKEND paket, DRUŽINSKI paket, TENIS paket, SENIOR paket, TREKKING paket, POČITNICE NA KONJSKEM HRBTU, PREVENTIVNI program, PROTIBOLEČINSKI program, ANTIREVMATSKI program, program OSTEOPOROZE, program ZA VITALNOST in LEPOTO, program PODJETNIK

### Boom počitnice

na Rogli in v Termah Zreče  
od 25. 5. do 21. 6. 1996

(velja pri koriščenju najmanj treh polpenzionov)

**Polpenzion** \* savna in kopanje v bazenih na Rogli in Termah Zreče \* 1 ura izposoje gorskega kolesa/dan \* 1 ura tenisa, squash, fitnesa in namiznega tenisa/dan  
...že od 3.700 tolarjev naprej!!!

Vse rezervacije z vplačanim avansom do 30. 5. 1996 za

### POLETJE 1996

z 10% popustom!!!!

MOŽNOST OBROČNEGA ODPLAČEVANJA

### INFORMACIJE in REZERVACIJE

UNIOR TURIZEM

TEL: 063/762-451 FAKS: 063/762-446

PREDSTAVNIŠTVO Ljubljana

TEL: 061/329-264 FAKS: 061/315-389



# Mesto, kjer se prepletata preteklost in sedanjost

**Žalec postaja pomembno trgovsko, bančno in gostinsko turistično središče - Eno najlepših tranzitnih mest v Sloveniji**

V osrčju Slovenije in središču rodovitne Savinjske doline se razprostira Žalec. Mesto z več kot 800-letno zgodovino, ki se je razvilo v gospodarsko, upravno, trgovsko, bančno in še zlasti hmeljarsko središče. Mesto ob magistralni cesti med Celjem in Ljubljano, ki se ponaša s slovesom enega najlepših tranzitnih mest v Sloveniji.

Prizadevni žalski turistični delavci si že vrsto let prizadevajo za ožvitev starega dela mesta, z obnovo pročelij pa želijo ohraniti izvirno podobo mestnega jedra. Sprehod po mestu pričnimo z obiskom hmeljarskega muzeja, ki razkriva več kot stoletni razvoj gojenja zelenega zlata in z njim povezanih običajev savinjskih hmeljarjev. Hmeljarstvo tudi danes daje močan pečat dolini, tradicijo pa skrbno ohranjajo v žalskem Inštitutu za hmeljarstvo in pivovarstvo. Inštitut je ena izmed petih institucij v svetu, kjer gojijo 200 različnih vrst hmelja, ljudje od blizu in daleč pa si z zanimanjem ogledajo njihov vrt s preko 350 vrstami zdravilnih zelišč.

Številne obiskovalce vsako leto vodi pot v Savinovo hišo, kjer je živel in ustvarjal znani slovenski skladatelj Risto Savin. Danes sta v njej stalna Savinova razstava ter galerija slikarja in rojaka Doreta Klemenciča-Maja. Pred nekaj leti so v Savinovi hiši odprli prodajno razstavno galerijo svetovno znanega oblikovalca Oskarja Kogoj in uredili informacijsko turistični center.

Dolina je bila obenem zibelka slovenskega gasilstva, zato ni naključje, da je ravno v Žalcu nastal gasilski muzej. V drugi polovici 19. stoletja so Žalčani znali prisluhniti tudi naprednim političnim idejam, rezultat tega je bil septembra 1868 II. slovenski tabor v Žalcu. Spomin nanj vsako leto v središču Savinjske doline obujajo s Taborškimi kulturnimi dnevi, ki poleg številnih prireditev v okviru Zavoda za kulturo in Občinske matične knjižnice dopolnjujejo živahen kulturni utrip mesta. Po tej politični in za slovenski



**"Žalska noč" vsako leto privabi številne obiskovalce**

narod izjemno pomembni manifestaciji so v Žalcu poimenovali tudi tamkajšnji kulturni dom.

Mesto Žalec se v zadnjih letih vse bolj uveljavlja na področju kongresnega turizma. Velika dvorana v Domu II. slovenskega tabora in hotel v neposredni bližini predstavljata idealne pogoje za razvoj tovrstne dejavnosti. Ugodno lokacijo hotela in bližino športnega centra znajo ceniti tudi športne ekipe iz domovine in tujine, ki vse pogosteje prihajajo na priprave ravno v središče doline zelenega zlata.

Močan pečat je Žalcu v zadnjih letih vtisnil razvoj podjetništva in zlasti trgovine. Če so ljudje v preteklosti odhajali po nakupih v bližnja mesta, smo danes priča ravno nasprotnim tokovom. Ljudje iz okoliških mest se vedno znova vračajo v številne žalske trgovine. Ponudbo družbenih trgovcev uspešno dopolnjujejo številna zasebna trgovska podjetja, razmahu trgovine in turizma pa je uspešno sledil tudi razvoj gostinske dejavnosti. Vrsta malih, prijaznih trgovin in gostinskih lokalov je odprla svoja vrata v starem mestnem jedru, z izgradnjo sodobne-

ga poslovnega centra pa oživila tudi novi del mesta, prav tako bogat s svojo trgovsko in gostinsko dejavnostjo. Ob nedavni 100-letnici domačega turističnega društva in 30-letnici mesta Žalca so na ploščadi pred poslovnim centrom zgradili fontano, ki je bistveno polepšala podobo mesta, z obliko hmeljske kobule pa fontana popotnika ali naključnega obiskovalca spet opomni, da se nahaja v rojstnem kraju slovenskega hmeljarstva.

Največ obiskovalcev pa to prijetno malo mesto zagotovo obišče v času, ko se pomlad prevesi v poletje. Že petnajst let zapored tamkajšnji turistični delavci v sodelovanju z gostinci in številnimi krajani organizirajo tradicionalno Žalsko noč. Osrednja žalska ulica in ostali prireditveni prostori oži-

Nedaleč od Žalca se nahajajo tudi številni drugi zanimivi turistični kraji in znamenitosti. V Petrovčah je znana Marijina romarska cerkev iz 14. stoletja, v Levcu bodo na svoj račun prišli ljubitelji športnega letenja ali pa se lahko ustavite v večjem prodajnem centru. Liboje že od nekdaj slovijo po svoji znameniti keramiki, Šempeter privablja obiskovalce s svojo Rimsko nekropolo in kraško jamo Pikel z urejeno učno gozdno potjo. V Preboldu je na voljo avto camp in vrsta industrijskih prodajaln, te lahko obiščete tudi na Polzeli, kjer dajeja pečat kraju še graščina Šenek iz 18. stoletja in park z redkimi, zaščiteni mi drevesi. Trg Braslovče velja za enega najlepših in najbolj urejenih v Sloveniji, v bližini sta tudi znani braslovško in žovneško jezero ter žovneški grad. Letni bazen in camp privablja obiskovalce na Vranskem, Gotovlje pa so znane predvsem ljubiteljem konj in športnega jahanja. Če ste ljubitelji planin, pa dobrodošli po okoliških hribih, koder vodi Savinjska planinska pot.

vijo ob zvokih žive glasbe, pestrih zabavnih in kulturnih prireditvah, ki se običajno zaključijo z velikim ognjemetom in rajanjem do jutranjih ur. Žalsko noč obišče vsako leto preko 50 tisoč ljudi, prav ta osrednja turistična prireditev pa postaja dan, ko se v Žalcu srečajo številni stari znanci, prijatelji ter sorodniki iz domovine in tujine. Zakaj letos ne bi prišli tudi vi?



Z izgradnjo poslovnega centra oživila tudi novi del mesta. Fontano, ki simbolizira hmeljsko kobulo, sta oblikovala domačina, slikar Dare Zavšek ter oblikovalec Rasti Tratnik.

Savinjska dolina je znana po številnih prireditvah. Marca je v Petrovčah osrednja sejemska prireditev v žalski občini Jožefov sejem, aprila pripravijo vsako leto v Taboru Jurjev sejem. 9. junija bo v Grižah tradicionalni Miš Maš, celodnevna glasbena prireditev za otroke, 19. junija pa revija rock ansamblov Rock žur. Prav tako v Grižah bo 20. in 30. junija drugo državno prvenstvo citrarjev ter 11. revija Zlate citre. Žalska noč bo letos v Žalcu 6. julija, 14. julija pa v Šempetru vabijo na prireditev z naslovom Poletje v Peklu. Avgusta se v Savinjski dolini vrstijo kar tri velike prireditve. V Sv. Lovrencu pri Preboldu organizirajo tradicionalne kmečke igre, v okviru Dneva hmeljarjev v Braslovčah izbirajo hmeljske starišine in hmeljsko princeso ter prikažejo stare hmeljarske običaje. V Andražu pa že vrsto let organizirajo prireditev Družina poje, na kateri se z lepo slovensko pesmijo predstavljajo številne družine.



# Primorska vabi z raznolikostjo

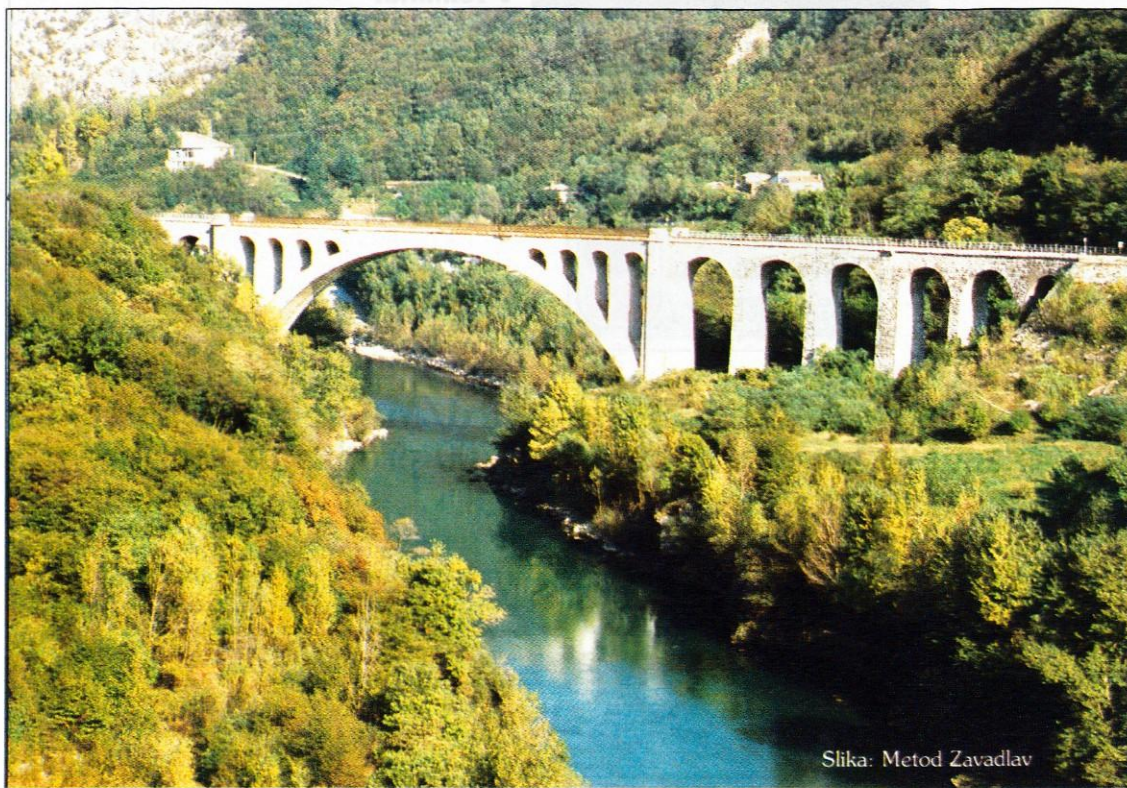
Malokatera slovenska pokrajina je krajinsko tako razgibana kot Primorska: prek kraških planot Alpe mehko prehajajo v šavirinsko gričevje, sredozemski svet. Turistična ponudba se tej raznolikosti ustrezno približuje šele v zadnjih letih. Primorska je vsekakor postala mnogo privlačnejša, saj tu lahko vsakdo pride na svoj račun. Nekaj iztočnic za poletne cilje boste našli tudi na naslednjih straneh.

Nekoč nezanimiva Nova Gorica postaja turistični magnet. V reportaži z Goriškega predstavljamo razvedrilno ter hotelsko-gostinsko ponudbo v mestu in širši okolici. Gosta seveda prav posebej privabi celovita in dobra kulinarična ponudba. Po tej modrosti se ravna tudi Novogoričani, saj je pri njih možno poleg številnih tradicionalnih primorskih jedi poskusiti dobrote tudi v francoski restavraciji.

V okolici so romarska Sveta gora, kostanjeviški samostan z grobnico zadnjih francoskih kraljev, Lokve s Trnovskim gozdom in številnimi kraškimi jamami, vse do Sabotina, enega najbolj krvavih bojišč v prvi svetovni vojni. V kobariškem muzeju hranijo številne zelo nazorno prikazane eksponate iz te vojne. Znamenita je tudi idrijska muzejska zbirka o zgodovini rudnika živega srebra. Na Trnovski planoti si velja ogledati botanični rezervat Paradan, Brda pa niso vabljiva samo za ljubitelje vin.



Slika: Jaka Jeraša



Slika: Metod Zavavlav

Postojnčani z novo ponudbo vabijo v svojo jamo, kjer bodo obiskovalce popeljali po javnosti še neznanih rovih, in sicer kar s pomočjo karbidovk.

Že sredi maja bodo Koprčani pripravili Primorski sejem, konec meseca pa praznik refoška. Obala je poleti okno, ki kaže sveto slovensko dušo in obraz. V slikovitih mediteranskih ambientih Primorci pripravljajo za večerno razvedrilo v juliju in avgustu Primorski poletni festival gledaliških in plesnih prireditev, znamenite Piranske glasbene večere, festivale in koncerte zabavne ter etnične glasbe. Prav posebna privlačnost pa je konec julija Koprška noč, ki vsakokrat privabi na desetisoče obiskovalcev od blizu in daleč.

V Piranu si vsekakor oglejte akvarij. Podmorski svet si lahko ogledate tudi z ladvice Subaquatic, ki ima posebej prirejeno stekleno dno. Na ribji tržnici v Piranu se bodo v juliju in avgustu vrstile predstavitve slovenske domače obrti (klekljanja, lončarstva, steklopihaštva itd.).





**Nova KBM** d.d.  
Področje Nova Gorica

## KAM PO GOTOVINO, KAKO KUPITI BLAGO IN PLAČATI STORITVE ko ste na izletu, počitnicah ali poslovnem obisku v Severnoprimorski regiji?

Nova KBM d.d., Področje Nova Gorica je pravi naslov za tovrstne posle, saj s svojo razvejano poslovno mrežo in vašim potrebam prilagojenim poslovnim časom ter strokovnimi kadri ugotovi vsem vašim finančnim potrebam.

**Bančni avtomati**  
**v vseh večjih središčih Severnoprimorske regije**  
vas rešijo iz denarne zagate tudi v času, ko bančne enote ne poslujejo:

### V Novi Gorici:

Sedež Področja - Kidričeva 11\*  
Agencija Nova Gorica - Delpinova 11\*  
Trgovska hiša - Delpinova 9  
Trgovina Avtoplus - Gradnikove brigade 47

### V Kromberku:

Market Damber, V. Vodopivca 24\*

### V Desklah:

Agencija Deskle - Srebrničeva 20\*

### Na Dobrovem:

Agencija Dobrovo - Trg 25. maja 13

### V Mirnu:

Agencija Miren - Miren 18

### V Solkanu:

Agencija Solkan - Trg J. Srebrniča 2\*

### V Šempasu:

Šempas št. 29 (ob vhodu v poslovalnico Goriške)



\*bančni avtomat z depozitno enoto  
za plačila s položnicami  
in polog gotovine na tekoči račun.

### V Šempetru:

Ekspozitura Šempeter - Prekomorskih brigad 7\*

### V Ajdovščini:

Sedež podružnice - Goriška 25\*  
Lokarjev drevored 10 (tržnica)

### V Vipavi:

Glavni trg 1\*

### V Idriji:

Sedež podružnice - Lapajnetova 41\*

### V Cerknem:

Ekspozitura Cerkno - Glavni trg 5\*

### V Tolminu:

Sedež podružnice - Trg maršala Tita 14\*

### V Bovcu:

Ekspozitura Bovec - Golobarskih žrtev 47

### V Kobaridu:

Hotel Matajur - Trg svobode 4



S plačilno kartico Activa in Activa/Eurocard/Mastercard lahko kupujete blago in plačujete storitve na več kot 700 prodajnih mestih v regiji, ki so označena z nalepko Activa.

**VEDNO STE DOBRODOŠLI V 26 ENOTAH  
IN 19 BANČNIH AVTOMATIH  
NOVE KBM, PODROČJE NOVA GORICA.**



Znana je po soncu, ima pa tudi ledene jame

# Dežela, kjer zaupajo naravi

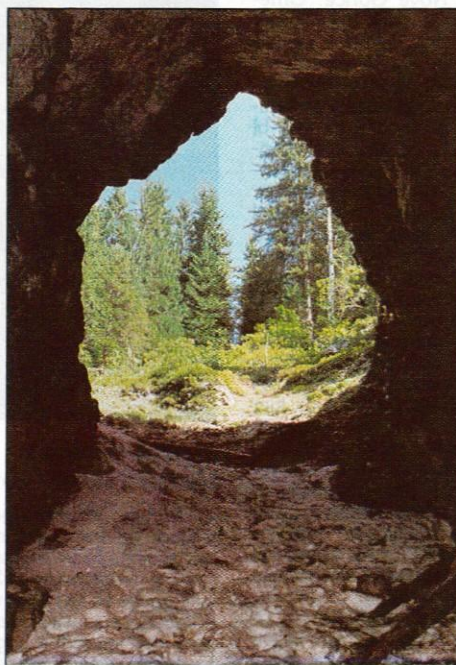
Med Alpami in morjem, kjer se stikata Soška in Vipavska dolina, tik ob meji z Italijo, leži Nova Gorica z okolico. Okitena z vinogradi, Trnovsko planoto, ravnino ob reki Vipavi, preden ta zapusti naše ozemlje. Nova Gorica kot središče je doživela pravi razcvet v zadnjih desetletjih, zavljo njene prvotno zasnovane parkovne oblike pa ji upravičeno pravimo tudi mesto vrtnic.

Nad njo se pne Sveta gora z lokalom in restavracijo, muzejem prve svetovne vojne in baziliko na vrhu, kamor romajo že stoletja, na drugi strani jo obdaja Kostanjevica s frančiškanskim samostanom iz 17. stoletja. V njem je razen izjemno bogate knjižnice še grobnica zadnjih francoskih kraljev Bourbonov s Karlom X., ki so na Kostanjevici našli zadnje počivališče po julijski revoluciji 1830. leta.

Nova Gorica je tudi kulturno središče tega območja z mnogimi pevskeimi zbori, kulturnimi prireditvami, koncerti, s poklicnim gledališčem, ki je dobilo 1994. leta tudi svojo veličastno stavbo. Nova Gorica ni le mlado mesto, je tudi mesto mladih. Ko se spusti mrak, se prižgejo luči in v štirih diskotekah - ob drugih lokalih in igralnicah - se začne nočno življenje. Poskrbljeno je tudi za gurmane, ki jim je na voljo dovolj lokalov z izbranimi jedmi, pa za rekreativce in druge ljubitelje narave.

Le dvajset kilometrov od Nove Gorice in okoli 950 metrov nad morjem so Lokve, že od nekdaj priljubljeno shajališče sredi Trnovskega gozda. Lokve so edinstveno izhodišče za ogled naravnih znamenitosti v okolici in za planinske pohode na okoliške hribe. Spreminjajoča se narava in prijazni domačini znajo na Lokvah in bližnji Lazni poskrbeti za živahen utrip krajev v vseh letnih časih.

Trnovski gozd je s sosednjimi Banjšicami kraški, brez tekoče vode na površju in razčlenjen z zaprtimi globelmi, kuclji, griči in hribi, jamami, brezni in drobnimi kraškimi oblikami: škrapljami, žlebiči, škavnicami



in podobnim. Med kraškimi pojavi so posebej pomembne jame z večnim ledom in snegom. Največja je 385 metrov globoka in 1550 dolga Velika ledena jama v Paradani. Nekdaj so led iz nje vozili celo v Egipt. Jamski sistem Paradane sestavljajo tri jame: Velika, Mala in tako imenovana Jama pri Mali ledeni jami. Povezave med

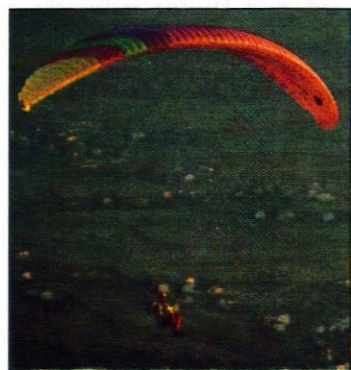
Za vse podrobnejše informacije pokličite Občinsko turistično zvezo, Turistično informativni center Nova Gorica, ulica Tolminskih puntarjev 4, tel. (065) 25-536.

njimi še niso odkrili in tudi dna jamarji še niso dosegli.

Ugodni naravni pogoji so prve prebivalce privabili na današnje Lokve pred več sto leti. Prvi so bili pastirji, ki so poleti tod pasli živino, kasneje so se jim pridružili tudi gozdarji in roko-delci. Med obrtni sta bili najpomembnejši škarfštvo in steklarstvo. Škarfarji so izdelovali leseno posodje (vedra, pinje, škafe in podobno), saj je bilo v okoliških gozdovih vedno dovolj jelovega lesa. Steklarji so kremenčev pesek tovorili od drugod, pritegnilo pa jih je oglje, ki so ga veliko potrebovali v steklarskih pečeh. Na to dejavnost še danes spominjajo krajevna imena Glažuta, pa tudi odpadni odlitki prozornega ali barvnega stekla med ostanki nekdanjih peč.



Ko govorimo o tem območju, ne moremo mimo njenih naravnih dobrot, h katerim nedvomno sodijo tudi enkratna in v svetu cenjena vina. Radi jih ponudijo v vsakem kmečkem turizmu, v vsakem lokalni - sicer pa pri njih velja načelo, da so dežela, kjer zaupajo naravi!



NOVA GORICA

Sto razlogov je za obisk, enega si izberite sami!



# Brez gostinstva ni turizma

**Turistična ponudba je kompletna in dobra šele ob podpori kulinarike. Hit iz Nove Gorice to dejstvo pozna...**

Na severno Primorsko turisti radi zahajajo. Eni zaradi lepote narave, drugi zaradi preostankov kulturne dediščine, spet tretji prihajajo po zabavo. Prihajajo dnevno, preko poletja nekoliko več in prihajajo noč za nočjo - po srečo, po zabavo in po kulinarična doživetja. Hit iz Nove Gorice je za ljudi, željnih drugačnega večera, izdatno poskrbel. Pripravil jim je igralniško zabavišni center Perlo in organiziral svoje natakarske "brigade", da na različnih lokacijah, kjer stoje njihovi gostinski objekti, zadovoljijo potrebe lačnih, željnih ali zgolj pozornosti potrebnih obiskovalcev.

## Drugačen koncept

Hit je v slovenski prostor vnesel drugačen koncept turistične ponudbe, ki sodobnega odjemalca turističnih storitev zadovolji večplastno. S Perlo, hramom zabave, igre in kulinarike je ustvaril turistični center, ki poleg igralniških ponuja odlične hotelske, gostinske, zabavišne, trgovske, športno-rekreacijske, zdravstvene in kulturne storitve. Dogajanje v Perli je motiv za obisk. Ne zgolj gostov iz obmejnih predelov. 200 kilometrov vožnje in več je prijetno preživet večer vreden številnim italijanskim in avstrijskim gostom. V Novo Gorico prihajajo dame "v letih", elegantni pari, mladina, poslovneži s partnerji... Pri-

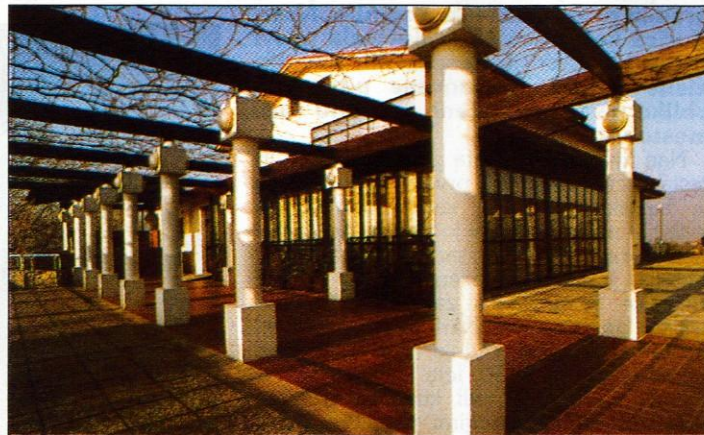
Da gostinski delavci v svojem delu lahko dobro uspevajo, skrb pri Hitu s pomočjo različnih tečajev, seminarjev in tekmovanj. Mnogi Hitovi gostinski delavci so se udeležili seminarja, ki ga je pripravilo Društvo za razvoj pivske kulture Sommelier iz Nove Gorice. Omenjeno društvo je velik nasprotnik čezmernega pitja vina, njegov glavni cilj pa je, da bi udeleženci seminarja postali glasniki kulturnega uživanja vina, ga znali kombinirati s hrano, predvsem pa, da bi imeli posluš za gosta kot edinstveno osebnost in njegove želje - izraz potrebe ali trenutnega stanja. Kultura uživanja vina in jedi je del splošne kulture in je različna med narodi. Prav zato ni naključje, da je najbolj razvito sommelierstvo prav v deželah, ki enogastronomski kulturi posvečajo veliko pozornost.

Priznanje in nagrada za najboljše gostinske delavce so različna strokovna tekmovanja. Eno takšnih je tudi Gostinsko-turistični zbor, kjer Hitovo ekipo navadno sestavljajo zelo mlade ekipe. Tudi na zadnjem srečanju v Radencih, kjer so Novogoričani pobrali lepe nagrade, je bilo tako. Podobna srečanja potekajo skozi celo leto, pri tem pa udeleženci bogatijo svoje znanje in izkušnje ter mimogrede spoznajo še Slovenijo in tujino.

Da bi odličnost podjetja ne izzvenela kot napihnjena fraza, so pri Hitu zaposlili dva inštruktorja, ki naj bi pomagala doseči zahtevnejše cilje. Inštruktorja kuharstva in strež-

kih in dnevi, ki jih je treba počastiti. Pustovanje, martinovanje, božič, velika noč, tedni takšne in drugačne kuhinje...prinašajo na jedilne liste specialitete, zaradi katerih se splača priti...

namenjen vsem, ki jih navdušuje eksotika daljnih dežel, in ljubiteljem dobrega, domačega sladoleda, ki ga v Parku ponujajo v čutovitih dekoracijah.



## Hotel Casino Perla Nova Gorica

Ponuja vrhunsko gostinsko ponudbo: od francoske restavracije s sto sedeži, Free Flowa - samopostrežne restavracije (120 sedežev), kjer gostje za pri vrodu vplačanem določenem znesku izberejo neomejeno količino jedi iz bogatega toplotne hladnega bifeja, do aperitiv ihin snack bara, varieteteja, prive bara, dveh barov v diskoteki in dveh letnih vrtov. Perla je zaživela v prostorih nekdanjih Argonavtov in kasneje Iskre Delte in prevzela obliko miniaturnega zabavišnega centra. Na 12.000 kvadratnih metrih površin je zaživel vzorčni model povezave igralništva, gostinske ponudbe, različnih vrst zabave, trgovske dejavnosti in rekreacije. Hotel s štirimi zvezdicami ima 94 klimatiziranih sob in 11 apartmajev. Perla, prvi igralniško-zabavišni center v Evropi, je odprla svoja vrata 11. septembra 1993, investicija pa je bila vredna 28 milijonov mark.

## Hotel Park Nova Gorica

Med Hitove objekte je prišel leta 1984, ko so prenovili spalni del ter dogradili aperitiv bar, ponudbo hotela pa dopolnili z igralnico. Leta 1986 so prenovili kuhinjo ter večjo prenovno izpeljali še leta 1989. Danes ima hotel Park 98 sob in restavracijo za 230 gostov, nekaj aperitiv barov in igralnico, ki vsak večer privabi do 2000 obiskovalcev. Kuhinja restavracije je prilagojena italijanskemu okusu, kar ne preseneča, saj je 95 odstotkov gostov Italijanov. Ti pa so naklonjeni lahki hrani in dobrim vinom. Skoraj 80 odstotkov pripravljenih hrane je morske. Ribe, raki in školjke so železni repertoar kuhinje, ki svojo ponudbo pogosto dopolni z različnimi posebnostmi, vezanimi na določeno odbobje (dateljni s polento, rižota z lososom in kaviarjem, kremne rezine...) V hotelski sklop spada tudi Bar Tropicana - slaščičarna z glasbo, ki z eksotičnim vrtom (in pravimi papagaji) ponuja mesto za osvežitev in počitek ob glasbi. Tropicana sladoledni vrt je

## Restavracija Mark Sempeter pri Gorici

Je prijetno opremljena restavracija na vrhu hriba, ki se dviga nad Sempetrom pri Novi Gorici, in priljubljena izletniška točka, ki obiskovalcu širokogrudno ponuja razgled na Gorico in sosednjo Italijo. Hit je odkupil lokal že leta 1971 in ga v nekaj letih preuredil v ambient s štirimi prostori (za skupno 220 gostov), v katere radi zahajajo domači in tuji gostje. Današnja podoba je dobil leta 1993, ko jo je Hit z investicijo 1,2 milijona mark povsem prenovil. Obnova je zajela poleg restavracije in kuhinje vse pomožne prostore v kleti, sanitarije, garderobe ter transportne poti. Zgradili so tudi čistilno napravo ter plinsko kotlarno. Restavracija Mark sodi med klasične restavracije z elementi mednarodne in domače kuhinje. Poleg raznovrstnih mesnih in zelenjavnih jedi so pred nekaj leti vpeljali tudi ponudbo ribjih specialitet. Je idealen ambient za poslovna kosila, letoletna praznovanja, jubileje in druge posebne priložnosti. Posebnosti: goveji file z brusnicami, dnevno sveži brancini, orade, škarpene, škampi, jastogi, prekmurska gibanica na primorski način, puranov file z ananasom, palačinke s sadjem, flambiranje... Ob sobotah živa glasba.

## Gostilna Pri hrastu Kromberk

To je ena tistih gostiln, o katerih se je pisalo že v časih Franca Jožefa. Drži se je sloves priznane furmanske gostilne. Tu so preprežgali, počivali in si nabirali novih moči že nekoč... Leta 1917 je gostilna pogorela, obnovili pa so jo šele leta 1926. Vse do združitev s hotelom Park je bila priznana kot dobra domača gostilna. Potem so jo večkrat prezidali, leta 1974 pa povsem prenovili. Preuredili so tudi poletni vrt pod kostanji. V notranjih prostorih lahko sprejme 50, na vrtu pa 140 gostov. Zaradi svojega ambianta je še posebej primerna za poslovna srečanja in zaključene družbe. Posebnost: golaž, prav tako dober kot pred sto leti...



hajajo sami, v dvojce ali cele družine, kajti, ko je zabave konec, jih čaka še - kulinarični utrinek večera. V Perli, v Parku ali kjerkoli drugod, kjer je Hit poskrbel za polno mizo.

## V gostinstvu je na prvem mestu človek

Pozabljeni so časi, ko je bil poklic natakarka neke na koncu vročih poklicnih želja. Vse bolj spoštovan postaja in vedno več mladih se zanj odloča. V Novi Gorici, kjer so jim Hitovi gostinski lokali lahko za vzor odličnega gostinskega dela, se mladi še dosti lažje odločijo za naporno delo. Delo z ljudmi je občutljivo, in vendarle je lahko tudi mamljivo, če gre za delo v uglednem lokalu in ob izbrani ponudbi hrane in pijače.

be sta svojo nalogo upravičila, predvsem pa dobro opravila. Prav tako so se Novogoričani udeležili izobraževanj za "food and beverage managerja" (direktorja hrane in pijače), ki ga je za slovenske gostinske delavce organizirala Gostinska šola iz Ljubljane.

## Gostinstvo je odraz dežele

Kakovostno gostinstvo vpleta v svojo ponudbo značilnost dežele in način življenja njenih prebivalcev. Ponuja dobrote iz kuhinje svojih mam, priporoča hrano, pridelano brez umetnih njočil in pesticidov in stavi na posebne specialitete. Tudi na te v Hitovih lokalih niso pozabili. Se posebej ne ob določenih prazni-



# KJER BELI KANIN OBJEMA MODROZELENO SOČO

Svežina in živahnost, navdajenji s skrivnostnimi sencami polpretekle zgodovine, sta razpoznavna znaka bovškega turizma, ki zadnja leta tesno prepleta zimsko in poletno ponudbo.

Bovška, s kaninskim visokogorskim smučiščem (2300 m), kjer je na urejenih in varnih progah smuka mogoča tudi med prvomajskimi prazniki, je vabljiva za vse, ki želijo počitnice izkoristiti za atraktivne športno - rekreativne izzive, za bogatenje svojega znanja o zgodovinsko etnoloških, geografskih, arhitekturnih in drugih zanimivih krajevnih posebnostih.

V novi občini s 4000 prebivalci namenljajo turizmu vse več pozornosti. Gostje lahko izbirajo med izvrstnima Alpkomercovima hoteloma Kanin in Alp s skupno 330 ležišči, na voljo so tudi apartmaji v Kaninski vasi in pri zasebnikih. Bovec je izhodišče za izlete v čarobni svet Zlatoroga v osrčju

Triglavskega narodnega parka. Blizu so Mangrt z najvišjo speljano cesto v Sloveniji, Krnsko jezero nad Lepeno in Lepenščico, v kateri je mogoče na trnek ujeti avtohtono soško postrv. Trentarska dolina vabi v informativni center TNP, dolina Koritnice pa s trdnjavo Kluge opominja na razburkano zgodovino, na stičišču treh narodov, kjer je zlasti soška fronta zarezala globoke rane. O tistih časih pričata zasebni muzej Prve svetovne vojne v Bovcu in za turiste urejeni podzemni rovi na Raveljniku pri Bovcu. V atraktivni športni ponudbi, ki vsebuje panoramske lete z bovškega športnega letališča, polete z jadralskimi padali, spuščanje v kraške jame in soteske, kraljuje reka Soča, ki raftarjem in kajakašem razkriva svoje razkošne skrivnosti. Ne da bi poskusili domače dobrote, kot sta v Alpah vse redkejša ovčji sir in skuta, da o krah in drugem niti ne govorimo, Bovške ne smete zapustiti.



## AKTIVNE POČITNICE V BOVCU IN DOLINI SOČE

TENIS, RAFTING, KAJAKAŠTVO, GORSKO KOLESARJENJE, AERO - TAXI, GORNIŠTVO, JAMARSTVO, JADRALNO PADALSTVO, LOV, RIBOLOV

Pričakujejo vas hoteli: \* Alp Bovec, \* Kanin Bovec, \* Krn Tolmin.

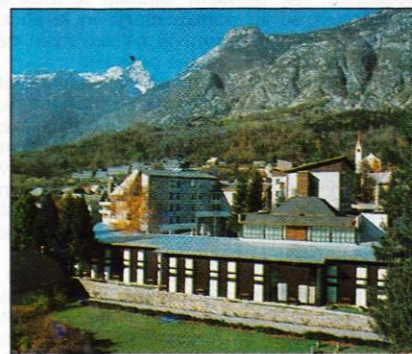
Cena polpenzion od 38 DEM dalje.

Ne odlašajte, pokličite nas in si privoščite prvomajske in poletne počitnice, ki jih ne boste pozabili!



Informacije in rezervacije: telefoni

065/86-370,  
065/86-022,  
065/86-040,  
065/86-021,  
065/81-911,  
fax 065/86-081.



## A P A R T M A J I

Kaninska vas, Bovec

\*\*\*\*\*  
INFORMACIJE IN REZERVACIJE

T U S I d. o. o. B o v e c

telefon 065/195 501

## Motel ENCIJAN



Log pod Mangrtom 31,  
tel./fax: 065/86-260



APARTMAJI - SOBE - TENIS  
SMUČIŠČE - BEACH VOLLEY  
SAUNA - TOPLE KOPELI (Jacuzzi)  
BAZEN  
PIZZERIA - STEAK HOUSE  
NIGHT CLUB  
MOŽEN 1/2 PENZION

## TANDEM PARAGLIDING BOVEC, RAFTING IN GOSTIŠČE VANČAR

Prva celovita ponudba športnih aktivnosti v Bovcu:

\* rafting \* kajak \* hidrospeed  
\* kanu \* planinski izleti  
\* letenje z jadralskim padalom v dvojce  
\* spuščanja v brezna \* jamarstvo  
\* canyoning

Telefon:  
(065) 86-330, 86-520.

## OKREPČEVALNICA BREZA - TRENTA

Ladi Bradaškja,  
Trenta 20

Nudimo domačo hrano, jedi na žaru, soške postrvi, trentarske krafe.

Sprejemamo skupine do 30 oseb.

Se priporočamo, pokličite po telefonu 065/89-361.

## TURISTIČNA KMETIJA JELINČIČ,

Soča 50, telefon 065/89-321

NUDI PRENOČIŠČA  
Z ZAJTRKOM  
ALI POLPENZION,  
HRANA DOMAČA

## CAMPING "PRI TOMAŽU"

Kravanja, Trenta 18,  
telefon 065/89-362

## PONUDBA DRUŠTVA 13-13 BOVEC

\* VODENJE PO POTEH SOŠKE FRONTE  
\* ŽIVA PREDSTAVITEV VOJAKOV I. SVETOVNE VOJNE V TRDNJAVI KLUGE IN SICER ZA VNAPREJ NAROČENE SKUPINE  
\* ŽIVA PREDSTAVITEV VOJAKOV I. SVETOVNE VOJNE V AVGUSTU 1996 OB NEDELJAH POPOLDNE  
Informacije po telefonu 065/86-104 (Marko Komac).

## LETALSKI CENTER BOVEC, letališče Bovec

\* panoramski poleti z jadralskim in motornim letalom  
Letališče je odprto: \* aprila, maja, septembra - sobote, nedelje, prazniki, \* junija, julija, avgusta - vsak dan, \* ostali termini po dogovoru.  
Informacije: tel. št. 065/86-310, 86-123, Brdo 27, 5230 Bovec.

Če se še niste odločili za dopust pokličite penzion

## KAMP KLIN,

Zorč,  
Lepena 1,  
telefon/fax (065) 89-356.



\* rafting  
\* kajakaška šola  
\* canyoning  
\* planinske ture  
\* snow rafting

Telefon 065/86-128, fax 065/86-172



Novogoriški Avrigotours je ob že znanih pripravil številne nove potovalne in počitniške programe

# Ko veš, s kom potuješ

Dober prijatelj je najboljši sopotnik - dobro znano pravilo, ki ga najbolj poznajo številni prijatelji novogoriškega Avrigotoursa. Pravzaprav gre za obojestransko prijateljstvo, ki se je z leti okrepilo in na mnogih skupnih potovanjih in počitnikovanjih tako poglobilo, da lahko govorimo že o 'družinski' navezanosti. Veliko jih je, ki Avrigotoursu preprosto 'zaupajo' svoj prosti čas, ker so prepričani, da ga bodo prijetno in koristno izrabili.

Avrigotours je kot vedno pripravil pisano paleto izletniških in dopustniških programov za enodnevna ali večdnevna potovanja in počitnikovanja. Za en dan vabijo v Benetke in na otok Murano, dva lepa dneva boste lahko preživeli na potepanju do jezera Maggiore, kjer se boste z ladjo zapeljali še do Borromejskih otokov, med potjo pa si v Veroni, Milanu in še kje ogledali kopico znamenitosti, ki so jih umetniške in delovne roke ustvarjale skozi stoletja. Posebno doživetje je enodnevni skok v Caorle, kjer je med vožnjo z ladjo predvidena prava gurmanska poslastica. Na 'ribiškem' pikniku se mize šibijo pod darovi, ki jih ponuja morje in ki jih znajo tamakšnji mojstri pripraviti na svojstven način. Besede so odveč - treba je poskusiti.

Letošnja novost so eno ali dvodnevni izleti na Osojsko in Vrbsko jezero na avstrijskem Koroškem, kjer se boste popeljali z ladjo in z jezerske sinjine občudovali okoliške hribe. Posebej moramo omeniti še ponudbo, ki velja predvsem lovcem: konec avgusta in v začetku septembra bo v Budimpešti svetovna lovska razstava. Avrigotours bo uredil vse potrebno, da je ne boste zamudili.

V času bližajočih se šolskih počitnic - še prej bodo prišli na vrsto bodoči maturanti in njihovi izleti pred zrelostnimi izpiti - bo Avrigotours pripravil izlete v Aquasplash, Mirabilandijo, Canevo, Gardaland, na Gardsko jezero in še kam, jeseni bo zanimiva južna Poljska, kadarkoli je moč s pomočjo Avrigotoursa v katerekoli slovenske toplice, v sončno Španijo, San Marino, Mozatrov Salzburg. Organizirajo izlete po Vipavski dolini, Goriških Brdih, po Krasu - povsod vam bodo predstavili najboljše, kar ponujajo ti kraji in njihovi ljudje. In ne pozabite na poletne počitnice, na svoje dopustovanje. Avrigotours ima na voljo dovolj mest na slovenski in hrvaški obali, v Grčiji, Španiji, Tunisu, na Siciliji, Sardiniji in drugod.

## Obiski kulturnih prireditev

Obiski kulturnih prireditev, koncertov znanih glasbenih poudarjalcev ali gledaliških predstav v programih turističnih agencij niso več redkost. Roko na srce - stalnica v ponudbi so pogosteje tam, kjer je tudi več čuta in smisla za celovito ponudbo. V Avrigu se načela, da je kultura prepotrebna za popolne užitke, držijo in zato je v njihovih programih vedno mogoče kaj najti tudi za dušo.

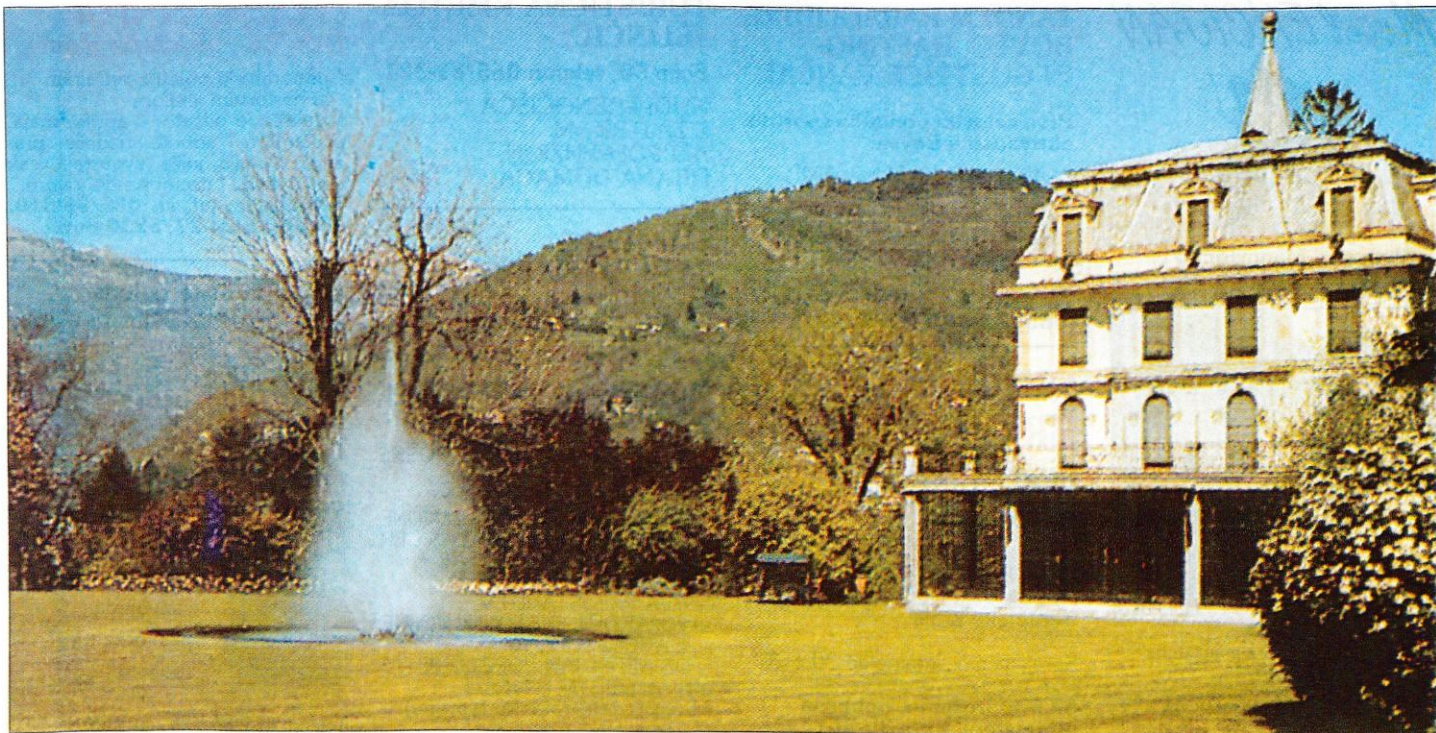
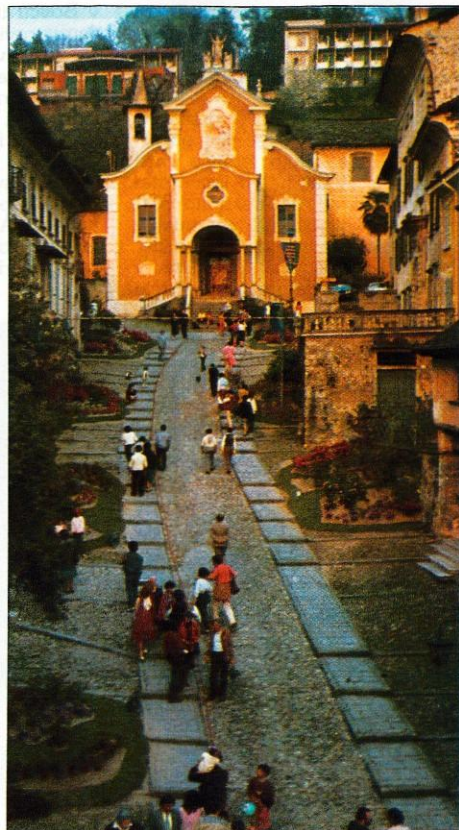
Kot že nekaj let vabijo tudi letos vse ljubitelje opere na ogled predstav v svetovno znano veronsko areno. Ambient, scena, izbrana imena nastopajočih umetnikov in občinstvo pripomorejo k temu, da je vsaka predstava enkrat in neponovljiv umetniški dogodek. Julija in avgusta bodo organizirali ogled štirih opernih predstav v Veroni: **Nabucco, Seviljski brivec, Carmen in Aida**. Na poti do veronske arene in nazaj grede bo mogoče videti še marsikaj zanimivega, pripravljajo pa tudi kratek ogled Verone same, pri čemer seveda ne smete zamuditi obiska rojstne hiše ene najbolj opevanih žensk v zgodovini - Julije.

Konec julija pa bodo v Budimpešti nastopili trije sedaj verjetno najbolj znani 'glasovi' na svetu: **Jose Carreras, Diana Ross in Plácido Domingo**. Avrigo bo s svojimi prijatelji tudi tam. Da ne bi samo prišli, poslušali in se odpeljali, so pripravili tridnevni izlet, ki bo razen koncerta izjemnih pevcev ponudil še veliko drugega. Ni Madžarske brez čarde in ciganske glasbe, zato jima bo posvečen prvi večer, drugega dne bo dovolj časa, vse do večernega nastopa, za ogled glavnega mesta in nakupe, tretjega dne pa bo ob povratku na vrsti Blatno jezero, madžarsko morje, ki ga Slovenci vse pogosteje in vse bolj množično obiskujemo.

Ponudba 'pravega' dopusta je tudi počitnikovanje na turističnih kmetijah. Med njimi je tudi turistična kmetija Marin v Sentanelu na Koroškem, vasi, ki je postala znana prav zavoljo dobrotljivih, prijaznih in neizmerno dobrosrčnih ljudi. Prijateljev, bi rekli, kot so vsi, ki so se ali se še bodo zapisali veliki družini Avrigotoursa.



TA AVRIGOTOURS, Kidričeva 20, Nova Gorica,  
Telefon: (065) 21-443 in 26-488, Fax (065) 21-459  
Poslovalnica BOVEC, Trg golobarskih žrtev 47,  
Tel.: (065) 86 064 in (065) 86 123





S+G+S

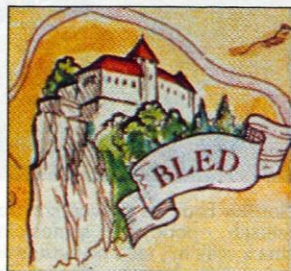
SKUPNOST GRADOV  
NA SLOVENSKEMSKUPNOST GRADOV,  
Na gradu 1,  
2250 Ptuj,  
tel.: 062/773-145OBIŠČITE  
GRADOVE  
IN  
DVORCE

Kot sodobno urejeni muzeji, galerije ali hoteli in restavracije s pestro ponudbo poletnih prireditev in festivalov so gradovi in dvorci zanimivi za obisk v vseh letnih časih. Ob klasičnih restavracijah so na voljo poročne in sejne dvorane, vinske kleti z vinotekami; veliko je možnosti tudi za športne dejavnosti, od tenisa do golfa, čolnarjenja in jahanja pa do lova in ribolova.



## HOTEL GRAD OTOČEC

Grajska 1, 8222 Otočec, tel.: 068/321-830  
\* hotel, restavracija \* casino, disco  
\* možnost organizacije seminarjev  
\* poročna dvorana \* galerija  
\* jahanje, tenis, čolnarjenje, kolesarjenje, savna, fitness, beachvolley, lokostrelstvo, lov, ribolov



## BLEJSKI GRAD

4260 Bled, tel.: 064/741-230  
\* muzej \* poročna dvorana  
\* restavracija in dnevni bar



## SEVNŠKI GRAD

8290 Sevnica, tel.: 0608/81-455  
\* muzej \* galerija  
\* sejna /konferenčna dvorana  
\* poročna dvorana  
\* stolp



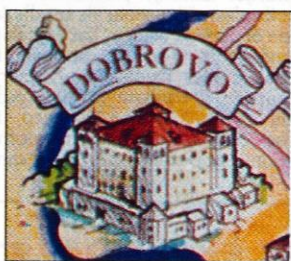
## PTUJSKI GRAD

Na gradu 1, 2250 Ptuj, tel.: 062/771-308  
\* muzej \* galerija  
\* dnevni bar  
\* Palacij - možnost organizacije seminarjev



## PREDJAMSKI GRAD

Predjama 6230 Postojna, tel.: 067/59-260  
\* muzej  
\* jama pod gradom



## DVOREC DOBROVO

Grajska cesta 12, 5212 Dobrovo, tel.: 065/45-750  
\* galerija \* sejna/konferenčna dvorana  
\* restavracija \* vinoteka



## DVOREC FUŽINE

Studenec 2a, 1000 Ljubljana, tel.: 061/140-97-98  
\* muzej  
\* restavracija



## SNEŽNIK

Kozarišče 67, 1386 Stari trg pri Ložu, tel.: 061/707-814  
\* muzej \* galerija \* poročna dvorana



## GRAD BOGENŠPERK

1275 Šmartno pri Litiji, tel.: 061/881-296  
\* muzej  
\* sejna/konferenčna soba  
\* poročna dvorana  
\* restavracija  
\* jahanje



## GRAD VRBOVEC

3331 Nazarje, tel.: 063/832-800  
\* restavracija  
\* vinoteka  
\* poročna dvorana  
\* sedeži podjetij



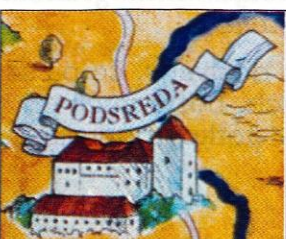
## GRAD VELENJE

Ljubljanska 54, 3320 Velenje, tel.: 063/853-314  
\* muzej \* galerija  
\* dnevni bar



## ŠKOFJA LOKA

Grajska pot 13, 4220 Škofja Loka, tel.: 064/622-262  
\* muzej \* galerija  
\* dnevni bar



## GRAD PODSREDA

3257 Podsreda, tel.: 063/806-118  
\* muzej  
\* sejna/konferenčna dvorana



## GRAD GEWERKENEGG - IDRIJA

Prelovčeva 9, 5280 Idrija, tel.: 065/71-135  
\* muzej \* sejna/konferenčna dvorana  
\* banketna dvorana  
\* dnevni bar - poleti \* trgovine



## GRAD TABOR LAŠKO

3270 Laško, tel.: 063/731-600  
\* restavracija  
\* vinska klet  
\* poročna dvorana



## GORIČANE

Goričane 38, 1215 Medvode, tel.: 061/611-506  
\* muzej



Goriška Brda - spomladi češnje, jeseni žlahtna kapljica

# Domačnost obeta prihodnost

O Goriških Brdih je bilo že veliko povedanega in napisanega, toda vedno znova očarajo. Pogled na to pokrajino med Korado na severu, Sabotinom, kjer se strmo spustijo v dolino Soče na vzhodu, in proti zahodu, kjer se pokrajina niža v mehko valovit gričevnat svet do reke Idrije, ter proti jugu, kjer se Brda stekajo v Furlansko nižino in nesejo oči vse do morja - to je pogled na pomladno belino cvetočih češenj in na jesenske žive barve trtnih listov. Pogled na simbola Goriških Brd, kjer se prepleta sedanjost s preteklostjo, kjer se je žlahtnost narave zlila v rokah dobrih gospodarjev v najdragocenejši dar - gostoljubnost dežele na samem zahodnem robu naše domovine.

Do nedavnega je bila edina pot, ki je povezovala Brda s Slovenijo,

strma cesta iz Plavi v dolini Soče, zdaj so povezana še s tako imenovano osimsko oziroma sabotinsko cesto, ne meji z Italijo je več maloobmejnih in mednarodni mejni prehod v Neblem, iz zgornje Soške doline pa se je mogoče pripeljati po obronkih Kolovrata, od koder seže pogled daleč v Beneško Slovenijo.

Brda so znana po milem sredozemskem podnebnju in po zimah, ki skorajda ne poznajo snega. Naravne lepote in dobrote pa še daleč niso vse, kar nudijo Goriška Brda. Tam je mnogo zanimivih kulturnozgodovinskih spomenikov, ki so priča duhovno bogate in nemalokrat razburjljive preteklosti te pokrajine. Skoraj na vsakem griču stoji strnjena vas s cerkvijo, v kateri najdemo dragocena umetniška dela. Fevdalna razdrobljenost posesti je pogojevala tudi gradnjo gradov, od katerih je lepo restavriran prekrasen renesančni grad na Dobrovem.

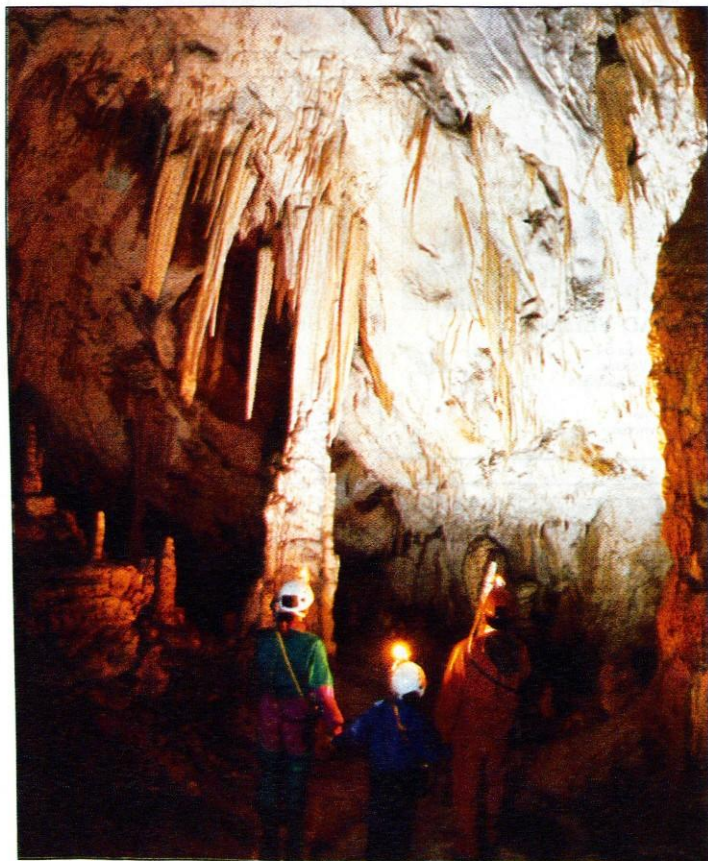


Goriška Brda so po več kot treh desetletjih ponovno samostojna občina z velikimi, toda ne neuresničljivimi načrti. Naravne danosti jim narekujejo, da se oprimejo tistega, kar imajo. Ne mislijo na industrijo, pač pa bi radi goste privabili z urejeno gostinsko ponudbo, kamor nedvomno sodijo turistične kmečke domačije. Izkušnje podobnih vinorodnih območij v svetu jih spodbujajo, da bi čimveč tistega, kar pridelajo s trdom in v znoju, ponudili in prodali doma. Dunajskemu cesarju in papežu v Vatikan je bilo resda treba briško žlahtno kapljico in sočne češnje pripeljati 'na dom', sodobni popotniki pa raje sami

poiščejo dobro klet in z rdečeličnimi češnjami obložena drevesa. Če bodo zavoljo enega ali drugega prišli v Goriška Brda, ne bodo odšli praznih rok in želodcev, mimogrede - ali pa povsem hote - bodo odhajali tudi duhovno, notranje obogateni. Seveda, če bodo obiskali in si ogledali vsaj enega od tamkajšnjih biserov. Smartno je enkrat arhitektonski spomenik, razgledni stolp nad Gornjačami ponuja kot na dlani vsa Brda, z njega pa je videti tja do zasneženih Alp in do morja ter daleč tja po Furlanski nižini. Kot že povedano: v vsaki briški vasi je vsaj po ena znamenitost, ki vam ne sme ostati skrita in nepoznana.

Letošnja osrednja turistična in zabavna prireditev - Praznik češenj - bo v Goriških Brdih od 6. do 9. junija. Tokrat bo program še posebno skrbno pripravljen, saj obhajajo 30-letnico prireditve. Vrhunec bo nedvomno zadnji dan večdnega praznovanja, v nedeljo, 9. junija, ko bodo kmečke žene pripravile razstavo peciva in drugih jedi iz češenj, v slavnostni povorki pa bodo predstavili delo in življenje briškega kolona in kmeta skozi zgodovino. Zabave bo na pretek vse štiri dni, kot zanimivost pa povejmo, da je dosedanje prireditve Praznik češenj vsako leto obiskalo od deset do 15 tisoč ljudi od blizu in daleč. Drugi dve pomembni prireditvi sta v Brdih še martinovanje in umetniški večeri, poimenovani po domačinu, pesniku Alojzu Gradniku. Obe organizirajo novembra.

## JAME V POSTOJNSKEM JAMSKEM SISTEMU



## TOKRAT DRUGAČE !

Če ste že kdaj obiskali Postojnsko jamo, ste se gotovo radovedno spraševali, kaj se skriva v tistih rojih, mimo katerih ste se popeljali z vlakom ali vas je vodil vodnik.

Nekaj čisto novega bo obisk tistega dela jame, ki ni osvetljen - s karbidovko boste drug za drugim sledili izkušenemu vodniku in imeli boste občutek, kot da ste prvi, ki stopate v to podzemno kraljestvo.

**Postojnska jama - Pivka jama - Črna jama - Otoška jama - Jama pod Predjamskim gradom - Planinska jama**

vsaka zase vam nudi novo doživetje, če pa se boste odločili za ogled vseh, boste imeli pri nakupu vstopnice 30 odstotkov popusta



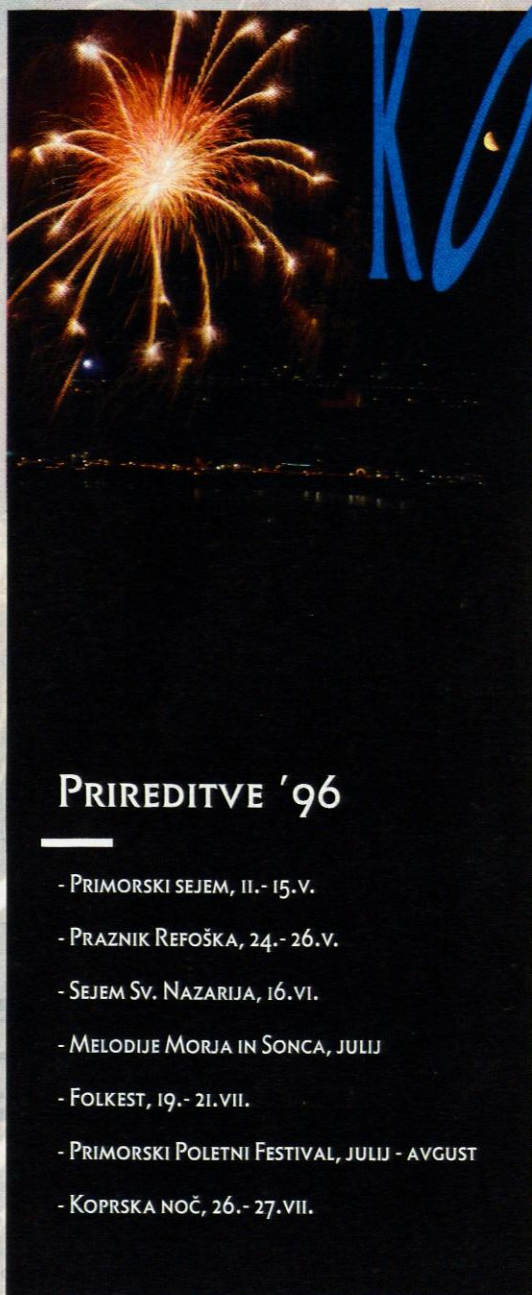
1818

Informacije:

**postojnska jama**, turizem

tel. 067/25 041 ali 25 889





# KOPER - CAPODISTRIA

## PRIMORSKI POLETNI FESTIVAL

### PRIREDITVE '96

- PRIMORSKI SEJEM, 11.- 15.V.
- PRAZNIK REFOŠKA, 24.- 26.V.
- SEJEM SV. NAZARIJA, 16.VI.
- MELODIJE MORJA IN SONCA, JULIJ
- FOLKEST, 19.- 21.VII.
- PRIMORSKI POLETNI FESTIVAL, JULIJ - AVGUST
- KOPRSKA NOČ, 26.- 27.VII.

ŠE PRED NEKAJ LETI SMO TARNALI NAD POLETNIM MRTVILOM IN SE VSAK PO SVOJE OZIRALI V MORSKA IN NEBESNA OBZORJA TURISTIČNO PRIVLAČNE SEZONE. POTEM SE JE, NATANKO PRED ŠTIRIMI LETI, PORODILA ŽELJA PO TEM, DA BI OŽIVILI MESTNI UTRIP S KULTURO, GLEDALIŠKO, PLESNO IN ŠE KAKŠNO UMETNOSTJO. IN ZGODIL SE JE FESTIVAL. MEDIJI SO ZAPISALI, DA SE JE RODILA ZVEZDA, KI JE ZAČELA TEMPERAMENTNO MEŠATI MLAKO POLETNEGA DOLGOČASJA. DVE SEZONI VEČERNIH PRIREDITEV, KI STA V KOPER IN V SOSEDNJI MESTI OB SLOVENSKI OBALI PRIPELJALI VRSTO IMENITNIH DOGODKOV IN ZA ŠTEVILNO NAKLONJENO OBČINSTVO TUDI DOŽIVETIJ, STA OŽIVILI POLETNO ŽALOBNA PRIZORIŠČA KULTURNIH USTANOV IN NA NOVO ODKRITIH MESTNIH PROSTOROV. MILOSTNO NEBO JE ORGANIZATORJEM POMAGALO, DA SO LJUDEM, DOMAČINOM IN BOLJ ALI MANJ NAKLJUČNIM OBISKOVALCEM, RAZKRILI KANČEK VEČNOSTI, KI JO PRINAŠA UMETNOST, IN POKAZALI, DA "JE POLETI OBALA OKNO, KI KAŽE SVETU SLOVENSKO DUŠO IN OBRAZ", DA JE GOSTITELJICA, KI ZNA IN ZMORE PONUDITI TUDI KAJ VEČ TER DA JE TUDI KULTURA IN V OŽJEM POMENU BESEDE UMETNOST NAČIN DOBRE PROMOCIJE TEGA DELČKA SLOVENIJE.

SVET, EVROPA, V KATERO SI ŽELIMO VSTOPITI KOT ENAKOVREDEN PARTNER, POZNA NEŠTETO FESTIVALOV. VSEM NASPROTJEM NAVKLJUB VERJAME V MOSTOVE, KI JIH GRADI KULTURA, V UNIVERZALNO BRATSTVO, KI GA TKE AVTENTIČNO SPOROČILO BESED, GIBOV IN GLASBE IN KI ZMORE POČLOVEČITI NERAZUMLJIVI ČAS VSAKRŠNIH SPOPADOV. S FESTIVALOM ŽELIMO SOUSTVARJATI ISTOVETNOST SVOJEGA MESTA IN ŠIRŠEGA PROSTORA, KI MU PRIPADAMO, IN GA HKRATI ODPIRATI SAMIM SEBI IN PROSTORU ONKRAJ NACIONALNIH MEJA. SLIKOVITI MEDITERANSKI AMBIENT NAM DANES IN TUKAJ PONUJA EDINSTVENO PRILOŽNOST, DA LAHKO URESNIČIMO ŽELJO PO PLODNEM BIVANJU V PROSTORU, KI NAM GA JE ŽIVLJENJE "POSODILO" ZA KRATEK, A NADVSE POMEMBEN ČAS. ALI BO NAŠE MESTO POSTALO PRAVO FESTIVALSKO MESTO, PODOBNO NEKEMU DUBROVNIKU, KI SE GA MNOGI SPOMINJAMO Z NOSTALGIJO, PA JE ZDAJ VPRAŠANJE, KI SI GA MORAMO ZASTAVITI PRAV VSI, KI V NJEM PREBIVAMO, DELAMO IN Z NJIM ŽIVIMO.



### AVTOBUSNI PREVOZI

- \* IZLETI PO DOMOVINI IN TUJINI
- \* NAMESTITEV V HOTELIH IN ZASEBNIH SOBAH
- \* VSTOPNICE ZA SEJME, KULTURNE IN ŠPORTNE PRIREDITVE
- \* VSAKOVRSNE TURISTIČNE INFORMACIJE
- \* LETNE IN ZIMSKE POČITNICE

- |                      |                                             |
|----------------------|---------------------------------------------|
| 27. do 29. april     | - Lago Maggiore, Boromejski otoki (265 DEM) |
| 1. maj               | - Gardaland                                 |
| 12. do 17. maj       | - Amsterdam in Bruselj (635 DEM)            |
| 20. do 27. julij     | - Škotska in Irska (989 DEM)                |
| 7. do 13. september  | - Sicilija (inf. 645 DEM)                   |
| 25. do 29. september | - Korzika in Sardinija (inf. 495 DEM)       |
- (odhodi iz Kopra in Ilirske Bistrice)

Letovanja, 7-dnevni paketi!

Toplice: Catež, Istrske toplice, Zreče, Radenci

Kranjska Gora, Bohinj, Bovec

I & I Koper: Vojkovo nabrežje 32, tel. 066/41-750, fax. 066/41-729

I & I Ilirska Bistrica: Vojkov drevored 2a, tel. 067/81-055, 41-720, fax. 067/41-720

Z NAMI JE VEDNO LEPO !



**TURISTIČNA AGENCIJA PORTOROŽ**

**Maestral**

tel. 066/746501 - tel/fax. 066/746502

**POČITNICE - POTOVANJA - LETOVANJA**

**SOBE IN POČITNIŠKI APARTMAJI**

**PORTOROŽ, PIRAN IN LUCIJA**

**LETOVANJA V TURČIJI, OB ČRNEM**

**MORJU, V ŠPANJI, GRČIJI, TUNIZIJI...**

**POČITNICE V EKSOČIČNEM OKOLJU:**

**PHUKET, MALEZIJA**

**FIDŽI, BALI, KARIBI**

**KRIŽARJENJA**

**MEGA NEW YORK**

**ZA SKUPINE IZDELAMO PROGRAME**

**PO ŽELJI**

## AVDITORIJ

Portorož - Portorose

### KULTURNO LETO 1996

#### OTVORITEV POLETNE SEZONE

**SNG OPERA MARIBOR - G.Verdi: TRUBADUR**  
konec junija, Avditorij

#### PIRANSKI GLASBENI VEČERI

od 5. julija do 16. avgusta, vsak petek ob 21. uri, Križni hodnik Piran  
**OTVORITEV: SIMFONIČNI ORKESTER SLOVENSKE FILHARMONIJE**  
dirigent: Milan Horvat, program: Strauss, Dvorak, Kozina, Brahms  
5. julija ob 21. uri, Tartinijev trg Piran

#### PIRANSKI FESTIVAL MELODIJ MORJA IN SONCA

19. in 20. julija, Avditorij

#### BALETNI VEČER - SNG OPERA IN BALET MARIBOR

J.Strauss: Ples kadetov  
30. avgusta ob 21. uri, Avditorij

#### DOBRODOŠLICE

junija in septembra vsako soboto ob 19. uri, Tartinijev trg Piran

#### KONCERTI ZABAVNE GLASBE

vsako soboto ob 21. uri, Avditorij  
6. julija: **DUBLINERS**

#### FILMSKE USPEŠNICE

vsak petek in nedeljo ob 21.30, Avditorij

#### MEDNARODNI OGLAŠEVALSKI FESTIVAL NOVE EVROPE

#### ZLATI BOBEN - PORTOROŽ 1996

oktobra, Avditorij

#### VI. TRADICIONALNI SLOVENSKI FILMSKI MARATON

novembra, Avditorij

#### BOŽIČNI KONCERT

25. decembra ob 20.30, Avditorij

#### TRADICIONALNI SVEČANI NOVOLETNI KONCERT

**SIMFONIČNI ORKESTER S SOLISTI - PEVCI**  
29. decembra ob 20.30, Avditorij

#### INFORMACIJE: AVDITORIJ PORTOROŽ

Senčna pot 10, tel. 066/747-230, fax. 066/747-092  
ob delavnikih od 8. do 14. ure

## HOTELI PIRAN



**HOTEL GIUSEPPE TARTINI**  
PIRAN - PIRANO  
\*\*\*\*\*

Vabi z odlično ponudbo, lepo lokacijo na glavnem piranskem trgu, obnovljen in odet v tople sredozemske barve prijaznosti.  
Sobe, komfortni apartmaji, odlična restavracija, kavarna s teraso.  
Primeren tudi za bankete, poslovna kosila, seminarje, sestanke.  
Tel. 066/746-221

#### RESTAVRACIJA TRI VDOVE

Pridite na Piransko obrežje! V naši restavraciji vam bomo postregli s školjkami, morskimi ribami, škampi, jastogi.  
Z izbranimi vini bo dan pri Treh vdovah popoln.

#### HOTEL PIRAN

Na Piranski obali z lastno plažo. Za goste, ki si želijo počitka in morskih radosti. Tel. 066/746-110



### SLOVENSKO MORJE

#### polpenzion po os/teden v DEM

|                 |               |              |               |
|-----------------|---------------|--------------|---------------|
| PORTOROŽ hoteli | od 287 do 855 | PIRAN hoteli | od 293 do 610 |
| ANKARAN hoteli  | od 225 do 334 | IZOLA hoteli | od 209 do 414 |

### HRVAŠKO MORJE

#### polpenzion/os/teden oz. najem app/teden v DEM

|                   |                 |                      |                 |
|-------------------|-----------------|----------------------|-----------------|
| UMAG hoteli       | od 179 do 615   | CRES app             | od 229 do 987   |
| UMAG app          | od 203 do 1.031 | LOŠINJ hoteli        | od 209 do 533   |
| POREČ hoteli      | od 219 do 512   | LOŠINJ app           | od 429 do 916   |
| CRIKVENICA hoteli | od 168 do 455   | KRK hoteli           | od 195 do 394   |
| VRSAR hoteli      | od 189 do 389   | RAB hoteli           | od 154 do 408   |
| VRSAR app         | od 258 do 829   | RAB app              | od 347 do 1.014 |
| KOVERSADA         | od 198 do 424   | PAG app              | od 202 do 836   |
| ROVINJ hoteli     | od 195 do 494   | ZADAR app            | od 189 do 909   |
| RABAC hoteli      | od 189 do 485   | ZADAR otoki app      | od 275 do 785   |
| CRES hoteli       | od 185 do 477   | Otok IST z ribolovom | od 789 do 909   |

INFORMACIJE IN REZERVACIJE  
V VAŠI AGENCIJI ALI NA TEL. 066/747-161

**Želimo Vam prijetne počitnice**  
**ter čimveč sonca in morja!**





Vabljeni na piransko in portoroško riviero

# Obala raznoterega bogastva

**Gost bo na Obali našel najbolj prestižen turistični utrip in tudi deviško nedotaknjena območja zasanjanega istrskega zaledja. Bogastvo prirode, zgodovinska dediščina, etnološko sporočilo, privlačne prireditve, kulinarčni užitki in temperamentnost tukajšnjih ljudi so darovi, ki jih bo užil v času svojega oddiha.**

## Govorica kamnov

Če bi kamni in zidovi govorili, bi nam v Piranu imeli veliko povedati. Pripovedovali bi nam starodavne zgodbe iz časov Histrov in Rimljanov, Bizanca in oglejskih patriarhov, o desetletjih in stoletjih, ko so ribolov, pomorstvo, ladjedelništvo, obrt in trgovina s soljo, vinom in oljnim oljem omogočale meščanom dostojno življenje. Zaupali bi nam zanimive zgodbe o bogatih meščanih in uglednih meščankah ter o mogočnih beneških gospodarjih, ki so Piranu zapustili dragoceno stavbarsko dediščino. Ostanke nekdanjega obzidja, Benečanka, velika občinska palača, sodna palača, Tartinijeva rojstna hiša, več cerkva, med njimi največja cerkev sv. Jurija, so stavbe, pred katerimi je vredno narediti družinski počitniški posnetek.

V Piranu se lahko prepustite romantičnemu beganju po njegovih nedrih. Skoda pa bi bilo, če ne bi prisluhnili legendam in zgodbam iz nekdanjega življenja, tudi tisti o bogatem beneškem trgovcu in lepi Pirančanki. Za organizirano vodenje z vodnikom se boste lahko dogovorili v turističnih agencijah in v turističnem društvu Portorož.

## 110 let turizma

Turizem je v Portorožu star že več kot sto let in to je dobro. Zato lahko tu dobi prav vsak gost in vsaka družina domala vse, kar želi: poleg morja in sonca tudi dobre gostilne z morskimi specialitetami, pivnice, veliko priložnosti za izlete, šport in zabavo.

Mlajši družinski člani bodo v akvariju spoznali več morskega življenja kot pri urah biologije, najstniki bodo navdušeni nad vožnjo z gokartom in nad panoramskim poletom nad našo obalo. Iz "Nautilusa", v Portorožu mu je ime Subaquatic, bodo raziskovali podmorski svet, videli bodo sledove starega rimskega pristanišča in gojišče školjk pod morjem.

Peš, z avtom, kolesom, barko, gliserjem, avtobusom ali letalom se boste lahko odpravili ob piranski in portoroški rivieri ali dlje, do Kvarnerja, Lipice, Postojnske jame ali celo do Benetk. Priporočamo vam, da si slovensko obalo ogledate tudi z morja. Na čolnih in turističnih ladjah se je zgodilo že veliko prijetnih družabnih srečanj, piknikov, praznovanj rojstnih dni in celo poročnih izletov.



**Informacije o urnikih, izletih, prireditvah - kam, kdaj in po kakšni ceni - vam bodo posredovali v turističnem informativnem centru TIC v Portorožu, Obala 16, tel. 066/747-015 in na brezplačnem zelenem telefonu 080/1526 ter v vseh turističnih agencijah. Informacije o kulturnih prireditvah tudi v Avditoriju Portorož, Senčna pot 10, tel. 066/747-230.**

## Nedotaknjeni kraji

Umakniti se vročemu utripu portoroških plaž in pasaž v zaledje piranske občine, pomeni

odkrivati nedotaknjene kraje in zaščitene naravne predele: sečoveljske soline, opuščene strunjske soline, rt Ronek in Mesečev zaliv. Dolino reke Dragonje. Nekdanji benediktinski samostan na Krogu nad Sečovljami. Solinarski muzej. Padno, istrsko vasico čisto na vrhu hriba. Sv. Peter z etnološko zbirko v Tonini hiši. Polotok Seč, kjer boste s pogledom objeli ves Piranski zaliv in se sprehodili po parku z eksotičnim drevjem med umetninami kiparske kolonije Forma Viva, eno najstarejših na svetu.

## Pestrost prireditev

V poletnih mesecih se v piranski občini zvrsti veliko prireditev: festivali, razstave, tradicionalne etnološke prireditve, koncerti in športni turnirji.

V Avditoriju bo ob otvoritvi poletne sezone, 28. junija predstava mariborske Opere z Verdijevim Trubadurjem in po predstavi ognjemet! 5. julija se bodo na Tartinijevem trgu predstavili umetniki simfoničnega orkestra Slovenske filharmonije. Veliko gostov pričakujejo tudi na najpomembnejšem festivalu slovenske zabavne glasbe Melodije morja in sonca, ki bo 19. in 20. julija v Avditoriju.

Veliko prireditev se zvrsti tudi med letom. Tako bo Portorož tudi letos v "ritmu" Zlatega bobna, oglaševalskega festivala Nove Evrope: od 8. do 11. oktobra, ko se bo zaključil s polnočnim ognjemetom.

Vsako sezono pa organizatorji prireditev poskrbijo tudi za novosti. Tako pripravljajo letos aranžmaje z mednarodnimi umetniki jazz, rock, folk in klasične glasbe, ki bodo v poletnih mesecih igrali po piranskih ulicah in trgih, da bi vam pričarali enkratno mediteransko vzdušje topline in neposrednosti.

Lepo bo tudi na piranski ribji tržnici, kjer bodo (vsak teden od 1. julija do 25. avgusta) mojstri slovenske domače obrti prikazovali mimoidočim pozabljene spretnosti klekanja, lončarstva, izdelovanja suhe robe, kovaštva, tkanja in steklopihaštva.





HOTELI

Simonov

zaliv  
IZOLA

Tam na obali...

## HOTELSKO NASELJE

- namestitev v dvo in večposteljnih sobah • penzionska prehrana s samopostrežnim zajtrkom, solatnim bifejem ter dnevno izbiro menijev (mesni, ribji ali vegetarijanski) • urejena plaža v naravnem zalivu, zelo primerna tudi za manjše otroke • beach volley • vodni tobogan • namizni tenis • minigolf • tenis igrišča • bazen z ogrevano morskovo vodo (julija in avgusta zaprt) • pestra ponudba izletov • kozmetični in frizerski salon...

Do 1. junija 1996 nudimo pri bivanju min. 5 dni  
10 odstotkov popusta, upokojencem pa 20 odstotkov popusta

## ZASEBNE SOBE in POČITNIŠKA STANOVANJA

- v bližini hotelskega naselja • možnost polpenziona v hotelski restavraciji • prost vstop na hotelsko plažo

... v objemu morja

Informacije in rezervacije:  
HTP SIMONOV ZALIV  
Morova 6a, 6310 IZOLA  
Tel. 066/463-100, fax 066/62-222

## HOTELI KOPER

Pristaniška 3, Koper

## HOTEL TRIGLAV

- \* v mestu s številnimi kulturnimi in zgodovinskimi zanimivostmi
  - \* ob obali le 150 m do prijetno urejenega kopališča
  - \* veliko možnosti za sprehode in krajše izlete po zanimivi okolici
- tel. 066/23-771 fax. 066/23-598

## HOTEL ŽUSTERNA

- \* turistično naselje med Koprom in Izolo
  - \* plaža pred hotelom, možnost iger in vodnih športov
  - \* prijetni dnevni in nočni lokali
- tel. 066/34-112 fax. 066/33-327

HOTELSKO TURISTIČNO PODJETJE  
BELVEDERE

IZOLA d.o.o.

Hotel Marina - tel. 066/65-325

Pričakal vas bo v družbi ribiških bark, v izolskem mandraču. Velika senčna terasa, v bližini mednarodni mejni prehod za jahte in prijetna mestna plaža.

Turistično naselje Belvedere, avtocamp - tel. 066/67-115

Belvedere, lep razgled. Strmo nad modrino izolskega zaliva, v dišeči senci sredozemskega rastja. Odprti prenovljeni bazeni, otroški bazen, igrišča za mini golf in tenis. Plaža je ob vznožju griča, do nje vas lahko pripelje mali turistični avtobus.

Pizzeria Palma - tel. 066/65-048

V drevoredu v središču Izole. Za prijetne trenutke v toplih poletnih večerih.

HTP BELVEDERE  
- Veliki trg 11, 6310 Izola, p.p.20,  
fax. 066/62-012



fotooptika RIO

IZOLA



OČALA - LEČE

NA RECEPT BREZ RECEPTA

POVEŽITE PRIJETNO S KORISTNIM  
OB VELIKI IZBIRI MODNIH OKVIRJEV  
IN STEKEL  
NAJBOLJŠIH SVETOVNIH  
PROIZVAJALCEV  
KAR SI ZAGOTOVO ŽELITE







## **splošna banka koper**

*\* 40 let tradicije*

*\* široko razvejana mreža poslovnih  
enot in agencij na obalno-kraškem  
in notranjskem področju*

*\* celovita ponudba bančnih storitev  
po meri posameznika*

*\* visoka kakovost tehnologije,  
negovanje poslovnosti,  
uvajanje sodobnih storitev,  
specializirana ponudba  
in celostne finančne rešitve*

*Gospodarske in prometne povezave  
s svetom, ki potekajo prek  
obmorsko-obmejnega področja,  
zagotavljajo Splošni banki Koper*

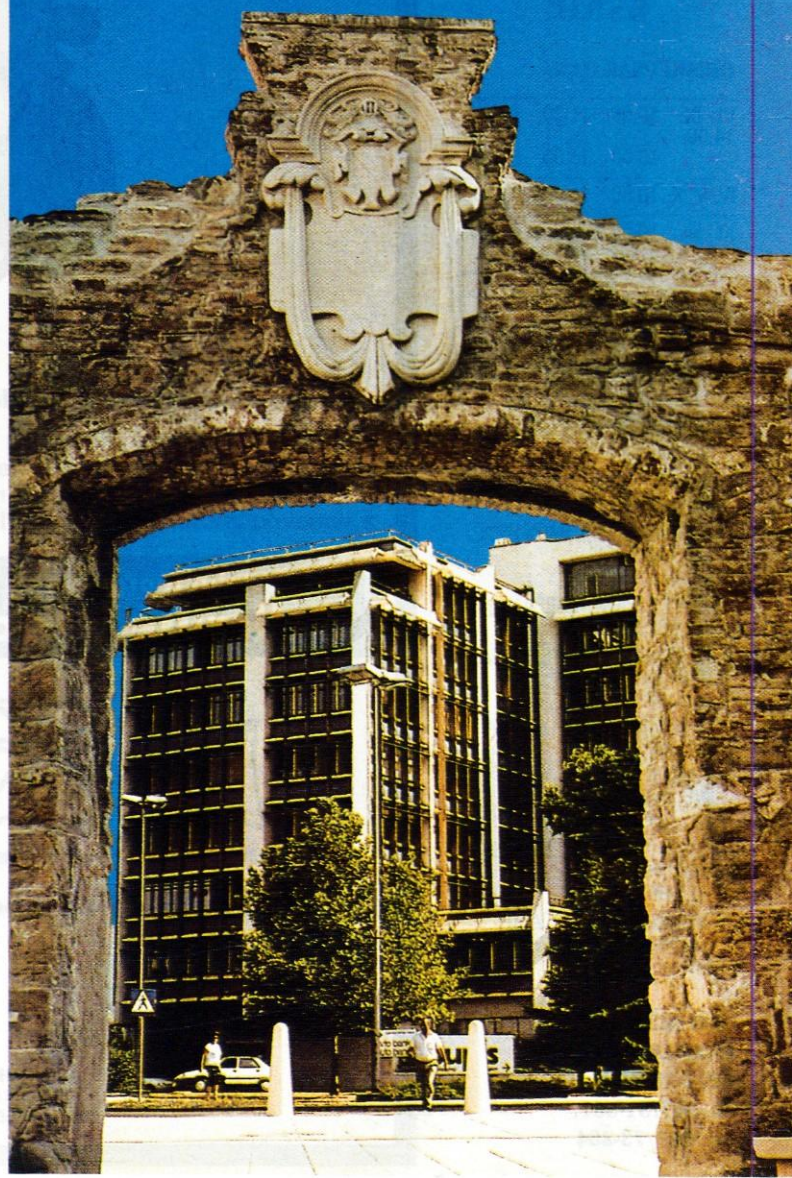
*\* nove in zanimive razvojne  
možnosti na vseh ravneh poslovanja:*

- s prebivalstvom,*
- s podjetji,*
- s tujino.*

**splošna banka koper**

Pristaniška ulica 14, 6000 Koper  
telefon 066 451 100, telefaks 066 37 451

*anka  
modrih  
pogledov.*

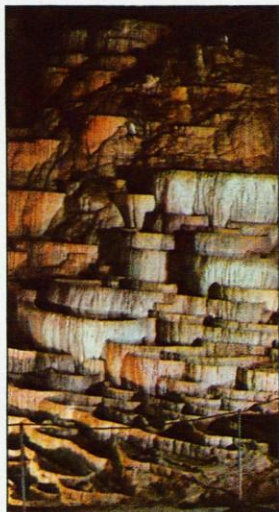




**HTG**  
HOTELI TURIZEM  
GOSTINSTVO



UNESCO 1986  
LISTE DU PATRIMOINE MONDIAL



## ŠKOCJANSKE JAME

### OBISKI VSAK DAN:

|           |                                             |
|-----------|---------------------------------------------|
| VI - IX:  | 10.00, 11.30, 13.00,<br>14.00,              |
|           | 15.00 16.00, 17.00                          |
| IV, V, X: | 10.00, 13.00, 15.30                         |
| XI - III: | 10.00, nedelje in prazniki<br>tudi ob 15.00 |

### INFORMACIJE:

tel. 067/60-122, 60-169  
fax. 067/73-384

### HTG VAM ŠE PRIPOROČA:

- HOTEL TRIGLAV SEŽANA  
tel. 067/31-361
- RESTAVRACIJA MOHORČIČ  
SEŽANA  
tel. 067/72-130
- HOTEL TABOR SEŽANA  
tel. 067/31-551
- RESTAVRACIJA TERMINAL  
FERNETIČI  
tel. 067/73-777
- PENZION RISNIK DIVAČA  
tel. 067/60-008
- GOSTILNA  
PRI JAMI MATAVUN  
tel. 067/60-122, 60-169
- RESTAVRACIJA EXPRES  
KOZINA  
tel. 066/82-827
- MOTEL KOZINA, CAMP  
tel. 066/82-689, 82-611  
fax. 066/81-395

HTG SEŽANA  
PARTIZANSKA 1  
6210 SEŽANA  
tel. 067/31-361,  
fax. 067/73-384

## TURISTIČNA AGENCIJA

Izola, Veliki trg 10,  
tel. 066/62-400,  
65-206,  
fax. 066/62-400



Vabljeni v našo agencijo!

- ZASEBNE SOBE IN APARTMAJI
- AVTOBUSNI PREVOZI
- IZLETI IN POČITNICE
- PONUDBA DRUGIH TURISTIČNIH AGENCIJ
- LETALSKE VOZOVNICE
- IZLETI Z BARKO

## Prvomajske počitnice za vso družino! Od 25. aprila do 5. maja.



3 DNI POLPENZION  
ZE ZA 13.500 SIT

VOZEL

### Mini klub Morje, v sodelovanju z MEHANO Izola in UNIKA TTI Postojna

Kopanje, jutranja telovadba in šola plavanja v bazenu z ogrevano morsko vodo. Skrivnostni sprehodi v neznano, druženje in zabavne igre v Mini klubu Morje, ples z zabavo, kresovanje ob morju, tombola in posebno srečanje ter izdelovanje lutk z svetovno znanimi lutkarji PAPILU.

## V hotelih Morje, pa ni zanimivo le med prvomajskimi počitnicami. Odkrijte Mediteran v hotelih Morje!



dnevi refoška



dnevi mediterana



dnevi solinarstva



dnevi ribištva



dnevi oljkarstva

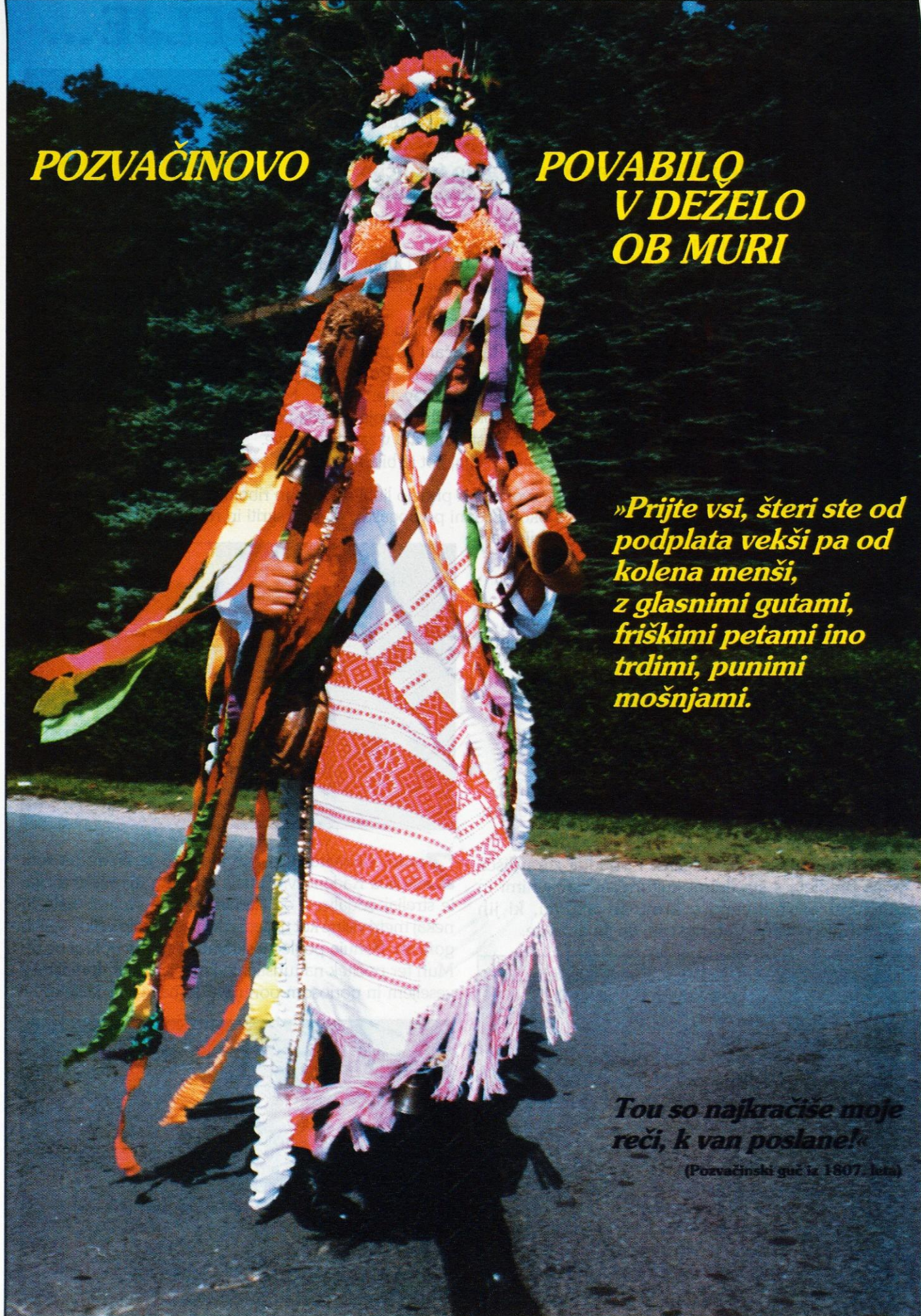
**Posebni popusti za upokoјence. Posebna ponudba za družine.**



Pokličite nas :

**HOTELI MORJE PORTOROŽ**  
Hotel Rivijera, Hotel Slovenija, Hotel Jadranka  
Tel.: 066/ 747- 051, Fax.: 066 - 747- 239





**POZVAČINOVO**

**POVABILO  
V DEZELO  
OB MURI**

*»Prijte vsi, šteri ste od  
podplata vekši pa od  
kolena menši,  
z glasnimi gutami,  
friškimi petami ino  
trdimi, punimi  
mošnjami.*

*Tou so najkrajše moje  
reči, k van poslane!«*

*(Pozvačinski guč iz 1807. leta)*





# V RADENCE POT ME PELJE ...

**Nedaleč od avstrijske meje, v deželi stare vinske kulture, termalnih in mineralnih vrelcev, v zeleni pokrajini ob reki Muri, ležijo Radenci, zdraviliško mesto s stoletno tradicijo.**

**U**sodno zanj je bilo leto 1833, ko je študent in poznejši zdravnik Karel Henn odkril vrelce mineralne vode, jih raziskal in začel izkoriščati – najprej kot zdravilno pitno vodo, ki so jo pošiljali tudi cesarskemu dvoru na Dunaj in papežu v Vatikan, in kasneje v zdraviliške namene, saj je zdravilišče prve goste začelo sprejemati že leta 1882.

Sloves zdravilne mineralne vode in številni gostje, ki so v Radencih iskali zdravje in počitek, so spremenili podobo kraja in navade ljudi. Radenčani so zaživel z zdraviliščem, goste so sprejeli medse kot svoje znance in prijatelje. Ponudili so jim največ – gostoljubnost in prijazno zavetje.

In tako je še danes. Tako kot štoklje v svoja gnezda po vaseh okoli Radencev, se gostje vračajo v zavetje narave. Ta je v Radencih še zmeraj taka, kot je bila nekoč.



**N**a svoj račun pridejo ljubitelji lova in ribolova, saj so gozdovi v okolici znani po bogastvu divjadi, skriti in romantični rokavi Mure pa vabijo na ribolov. Nepozabno doživetje je tudi rafting po reki Muri – ni tako drzen niti hiter kot po Soči, je drugačen, murski. Počasen in melanholičen.



**V**Radencih ni nikoli dolgčas. Ponudba zdravilišča se prepleta s številnimi kulturnimi, zabavnimi in športnimi prireditvami v kraju in okolici, ki jih organizirajo občani. Vabimo vas, da jih doživite.

**19.–27. aprila:** prireditve ob otvoritvi bazenov  
**8.–9. maja:** kolesarska dirka Po Sloveniji  
**25. maja:** Maraton treh src  
**3.–8. junija:** 100 let filma  
**16. junija:** Parada pihalnih orkestrov  
**28.–29. junija:** Mednarodni lokostrelski turnir  
**1.–20. julija:** Radenske poletne prireditve  
**5. julija:** Miss Eurosport  
**20. julija:** Tri srca – šov na vodi  
**10.–17. avgusta:** teden piva  
**17. avgusta:** Radenski piknik  
**22. septembra:** Praznik jeseni  
**27.–29. septembra:** Festival komorne glasbe  
**4.–9. novembra:** teden vin z Martinovim plesom  
**26. decembra:** srečanje zdomcev in Martinov ples

**Z**aradi slikovitosti in razgibanosti je enkratna tudi okolica Radencev. Kapela, prijetna izletniška točka, le streljaj oddaljena od Radencev, je s svojimi tristo in nekaj metri višine kot najlepši razgledni stolp v Slovenskih goricah. Ponuja pogled v skrivnosti zelene pokrajine ob Muri ter počitek na turističnih kmetijah, kjer domačini z veseljem in ponosom ponujajo domače specialitete.





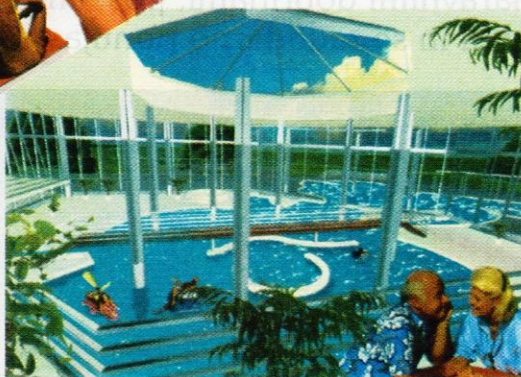
# Radenska

## ZDRAVILIŠČE RADENCI

Zdraviliško naselje 14  
9252 Radenci  
tel.: 069 65 331, 65 006,  
faks: 069 65 054

### Štirje zdravilni dejavniki treh src:

mineralna voda, termalni vreli, zdravilno  
sladkovodno blato in blaga bioklima, ki so  
osnova vseh naših zdravstvenih programov.



**TERMALNI CENTER** z  
dodatnimi 860 m<sup>2</sup> vodnih  
površin, s temperaturo vode  
od 32 do 37 stopinj, z bazeni  
s termalno in navadno vodo,  
masažami, vodnimi slapovi,  
razkošno podvodno  
razsvetljavo ...

**OD  
APRILA  
1996!**

# Radenska

## TERMALNO KOPALIŠČE BANOVCI

### TERME BANOVCI



– edini v Sloveniji imamo  
naturistični kamp in smo  
eno najmlajših slovenskih  
naravnih zdravilišč. V  
Banovcih imamo od leta  
1995 šest bazenov, od  
tega tri s termo-mineralno  
in tri z navadno vodo  
(zunanjí plavalni bazen s  
toboganom), trinski

kabinet in savno, teniški igrišči in igrišče za  
odbojko na pesku.

### V ZASEBNI SPECIALISTIČNI

**AMBULANTI** zdravimo poškodbe in  
pooperacijska stanja po posegih na okostju,  
sklepkih in mišicah, imamo pa tudi revmatologa in  
žilnega kirurga.

Informacije in rezervacije: **TERME BANOVCI**, tel.: 069 87 067, 87 070.







# BOGATI SMO ...

Sredi Prekmurja, prav tam, kjer se stikajo trije značilni svetovi levega brega Mure – nižinska predela Ravensko in Dolinsko ter gričevnato Goričko –, ima svoj prostor pod soncem v tej slikoviti pokrajini občina Moravske Toplice.

**B**ogati smo ... so zapisali v svojo knjižico Podoba občine Moravske Toplice.

**B**ogati z rodovitno zemljo, ki rada in dobro rodi. Ne le žita, korenje in trave v Bravnini, temveč tudi sadje in vina na južnih pobočjih gričev.

**B**ogati z nekaterimi drugimi naravnimi dobrinami, posebno z zdravilno termalno vodo, ki vre iz zemeljskih globin in se radodarno ponuja za lek in razvedrilo.



**B**ogati s kulturnozgodovinskimi in umetnostnimi spomeniki ter zgodovino.

**B**ogati tudi po veri, saj v njej živijo katoličani, evangeličani, kalvinci in pripadniki še nekaterih veroizpovedi ...

**B**ogati po narodnosti, zakaj v severnem in severovzhodnem delu, ki meji na Madžarsko, živijo v vaseh Prosenjakovci, Motvarjevci, Čikečka vas, Središče in Pordašinci Madžari v sožitju s Slovenci.

Samo bogastvo v različnostih, sama lepota v posebnostih ... A kaj bi konec koncev z vsem tem, kaj bi z lepoto, različnostmi in bogastvom, če ne bi premogli dobrih, po srcu in duši bogatih ljudi!





**SODOBNO ZDRAVILIŠČE  
OB VRELCIH ZDRAVILNE  
TERMO-MINERALNE VODE**

# PRI NAS JE LEPO ...

**S številnimi terapijami in programi, prilagojenimi tegobam našega časa in specializiranimi za zdravljenje revmatskih bolezni, degenerativnega in nesklepnega revmatizma ter kožnih bolezni in poškodb, vračajo voljo in moč vsem, ki niso kos stresom in izzivom življenja.**

**HOTEL  
AJDA**  
★★★★

**Udobje  
s štirimi  
zvezdicami**

**Sobe**  
z balkoni, satelitski TV-program,  
telefon in minibar, pet različnih  
jedilnikov, solatni in sladki bife

**HOTEL  
TERMAL**  
★★★

**PREKMURSKA VAS**

**UDOBEŃ ODDIH -  
PRIJAZNO ZDRAVLJENJE**

**Sobe**  
z balkoni, TV, štirje različni  
jedilniki, solatni in sladki bife;  
hišice v prekmurskem stilu,  
prehrana v hotelu Termal

**KAMP**

**sožitje  
narave in  
zdravja**

**Trideset**  
šotorišč in štiristo prostorov za  
prikolice, sanitarije s toplo in hladno  
vodo ter talnim gretjem, samopostrežna  
trgovina, avtopralnica ...

**K**opali se boste lahko v  
pokritih bazenih (3) in  
bazenih (6) na prostem v  
prijetno topli in zdravilni  
termo-mineralni vodi. Ob  
pomoči naravnih zdravilnih  
sredstev – vode, sladkovod-  
nega peloida in podnebja –  
bo zdravje povrnjeno in  
počutje odlično.

**T**elo in duha lahko razgiba-  
te v športnorekreacijskem  
parku na umetni travi, kjer so  
tri igrišča za tenis in osem  
peščenih teniških igrišč, tri  
igrišča za badminton, igrišče  
za košarko, rokomet ali mali  
nogomet in odbojko. Šport-  
norekreacijski park je  
opremljen tudi z reflektorji za  
nočno igranje.



**DALEČ OD  
HRUPA IN  
VSAKDANJEGA VRVEŽA  
VAM PONUJAMO SPROŠČEN  
POMLADNI ODDIH.**

## 5-DNEVNI PAKET (nedelja–petek)

|                    |               |
|--------------------|---------------|
| Turistično naselje | 29.202,00 SIT |
| Hotel TERMAL       | 34.875,00 SIT |
| Hotel AJDA         | 41.108,00 SIT |

Informacije in rezervacije:  
Zdravilišče Moravske Toplice  
Kranjčeva 12, Moravske Toplice 9226  
telefon: (069) 48 210, 48 106  
telefaks: (069) 48 607

Cena vključuje: 5-krat polpenzion, pregled pri zdravniku,  
jutranjo gimnastiko, kopanje v bazenih.  
Upokoenci: 5 % popusta  
Otroci: do 2. leta (bivanje in hrana) brezplačno  
od 3. do 7. leta 50 % popusta  
od 7. do 14. leta 30 % popusta  
Možnost plačila na tri obroke s čeki slovenskih bank.

**PRIČAKUJEMO VAS V ZDRAVILIŠČU MORAVSKE TOPLICE!**





# MORAVČEK

# PREKMURJE MORAVCI

## vaš sončni kotiček

Dolgčas?  
Še zdaleč ne!

Počitniški kompleks MORAVČEK – enkratni kotiček za oddih, rekreacijo in zabavo v Moravskih Toplicah, na severovzhodnem koncu Slovenije, kjer je življenje kakovostnejše in počasnejše. Prijazno okolje prijaznih ljudi, narava, ki jo vsak dan znova odkrivamo, zdravje, ki ga potrebujemo, varnost, ki jo iščemo.



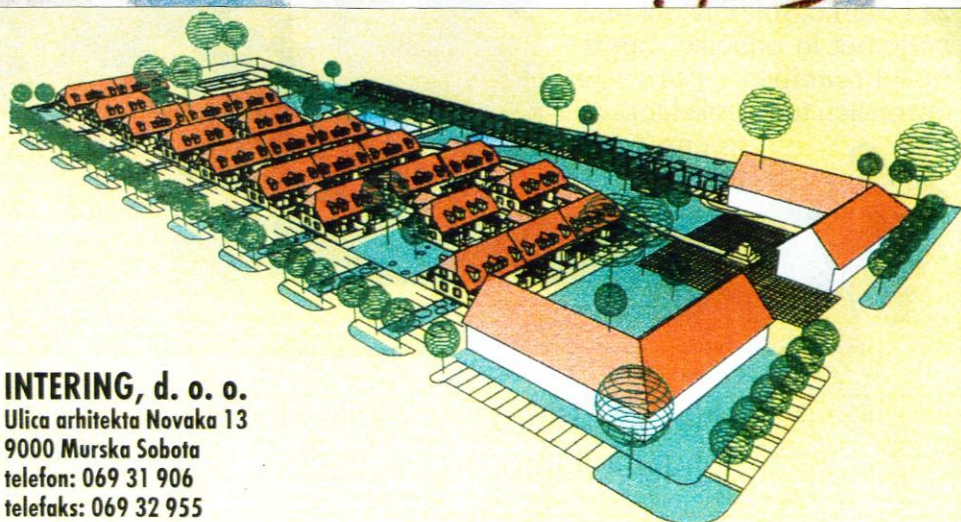
Sredi kmečke idile si lahko privoščite jahanje ter jadralno letenje in padalstvo v bližnjem Rakičanu, lov in gobarjenje na Goričkem, čolnarjenje po Muri, različne športne aktivnosti, zdraviliške storitve in kopanje v Zdravilišču Moravske Toplice. Idealna lega omogoča, da na enodnevnem izletu zajtrkujete v Avstriji (13km), kosite na Madžarskem (26km) in večerjate na Hrvaškem (28km) ter mimogrede združite prijetno s koristnim.

# KAJ JE MORAVČEK?

MORAVČEK sklenjen, vsebinsko zaokrožen počitniški kompleks:  
 MORAVČEK apartmajsko naselje, rekreacijski objekti, lokali, skupni prostori  
 MORAVČEK klub, člani lastniki apartmajev  
 MORAVČEK izviren način življenja in preživljanja prostega časa  
 MORAVČEK zasebnost v družbi

**Z gradnjo smo že začeli.**

Od vas je odvisno,  
ali se odločite za nakup  
in si prisvojite  
sončni kotiček.



**INTERING, d. o. o.**  
 Ulica arhitekta Novaka 13  
 9000 Murska Sobota  
 telefon: 069 31 906  
 telefaks: 069 32 955



**KOMPAS MTS**

# DOBRODOŠLI



**Informacije, rezervacije, prodaja turističnih aranžmajev in potovanj  
v turističnih birojih KOMPASA MTS:**

**LAZARET**, tel. 066 528 054  
**ŠKOFIJE**, tel. 066 549 130  
**KOZINA**, tel. 066 81 292

**SEŽANA**, tel. 067 31 101  
**VRTOJBA**, tel. 065 35 623  
**KARAVANKE**, tel. 064 871 288

**LJUBELJ**, tel. 064 53 211  
**HOLMEC**, tel. 0602 31 711  
**ŠENTILJ**, tel. 062 651 120  
**GORNJA RADGONA**, tel. 069 61 741

**Brezcarinske prodajalne KOMPASA MTS:**



**LAZARET, ŠKOFIJE, KRVAVI POTOK,  
LIPICA, FERNETIČI, VRTOJBA,  
ROŽNA DOLINA, PREDEL, RATEČE,  
KORENSKO SEDLO, KARAVANKE,  
LJUBELJ, HOLMEC, VIČ-DRAVOGRAD,  
JURIJ, ŠENTILJ, GORNJA RADGONA,  
GEDEROVCI, KUZMA,  
HODOŠ, DOLGA VAS**

**MEJNI TURISTIČNI OBJEKTI**

turistični biroji, menjalnice,  
informacije, zelene karte,  
vračilo prometnega davka

**RESTAVRACIJE**

vrhunska ponudba jedi  
iz domače in  
mednarodne kuhinje,  
bogata izbira pijač

**BREZCARINSKE PRODAJALNE**

tobačni izdelki, pijače, kozmetika,  
parfumi, nakit in zlato, čokolade,  
igrače, športna oprema, tehnika





M. Sobota, grad

### MURSKA SOBOTA VAS VABI

Prekmurje - razgibana ravnica, ki na severu prehaja v gričevnato Goričko, mineralna in termalna kopališča ter zdravilišča, možnosti za lov in ribolov, slastne jedi ter žlahtna kapljica. Pokrajina dobrih ljudi. Murska Sobota, središče te pokrajine, s številnimi športnimi objekti, zunanjimi bazeni z ogrevano vodo, umetnostno galerijo, baročnim gradom, gotško cerkvijo iz 14. stoletja ter mnogimi drugimi znamenitostmi, vas vabi v goste.

**HOTEL DIANA** (B-kat.) je priljubljeno zatočišče poslovnih in šajališče domačinov. Prijetna restavracija z zimsko-poletnim vrtom in pestro ponudbo jedi domače in mednarodne kuhinje, prvovrstna slaščičarna, kavarna s plesno glasbo, diskoteka in klubski prostori. V Diani so na voljo termalno-rekreacijski center z bazenom (do 35 stopinj), terasa za sončenje, whirl-pool, otroški bazen, turška in finska savna, masaže, solarij, studio za fitnes in igrišče za squash.

#### Prekmurje, dežela dobrih ljudi

cena: 27.500 SIT

(6-krat polpenzion, neomejena uporaba whirl-poola, masaže, kopanje v hotelskih bazenih, 2-krat savna, 2-krat fitnes, 2-krat kopanje v Zdravilišču Moravske Toplice)

#### Konectedenski paket

cena: 8.300 SIT

(2-krat polpenzion, neomejeno kopanje v hotelskem bazenu, uporaba whirl-polla, podvodne masaže, 1-krat vibracijska masaža, 1-krat savna, 1-krat fitnes)

**RESTAVRACIJA ZVEZDA** slovi po izvrstno pripravljenih prekmurskih jedeh. Omenimo samo dve - cigansko pečenko in bograč, ki še posebno tekne v senčnem vrtu pod mogočnimi kostanji.

**RESTAVRACIJA GRAJSKI HRAM** v prelepem okolju mestnega parka v renesančnem dvorcu s pestro izbiro jedi iz divjačine in drugih kulinaričnih specialitet.

**PREKMURSKI HRAM** - restavracija z odličnim slovesom priprave prekmurskih specialitet.

**KAVARNA JELŠA** - priljubljeno zbirališče mladih.

**Povsod boste prisrčno sprejeti. Pridite in se prepričajte!**







# PESEM IN PLES DRUŽITA NARODE



Konec julija, letos že šestindvajsetič po vrsti, bodo Beltinci prizorišče poletnega mednarodnega folklornega festivala, ki se je skozi leta zaradi svoje kakovosti, enkratnosti in srčnosti razširil na praznične dneve slovenske folklore.

**Ni naključje**, da ima slovenska folklorja svoj domicil prav v Beltincih. Folklorna skupina je v tej prekmurski vasi delovala že leta 1938. Ob zvokih Kociprove bande je ljubiteljsko plesanje šamarjanke, sotiša in drugih plesov, značilnih za to pokrajino, kmalu preraslo v negovanje tradicije in iskanje korenin. Tudi danes, po toliko letih, Kociprova banda še vedno neutrudno igra prekmurske ljudske pesmi, po njihovih taktih brusijo pete mladi in stari plesalci.

**Ni bojazni**, da bi prekmurska pesem in ples izginila. Preveč radi ju imajo v Beltincih in v Prekmurju.

## FOLKLORNI FESTIVAL BELTINCI 26., 27. IN 28. 7. 1996



**Začetek letošnjega slovenskega folklornega praznika** bo v petek zvečer, ko se bodo s celovečernim programom v beltinskem parku predstavili folkloristi in »muzikaši« iz Madžarske in Češke. V senci stoletnih dreves beltinskega parka bo v soboto predstavitev prekmurske in slovenske domače obrti. Gostitelji bodo prikazali, kako se delajo »cigel«, »lagvi«, »doužnjeki«, kako se spečejo krapci in ocvirkove pogače. Sejmarili bodo Ribničani s suho robo, lončarji, kleklarice, v »blinckanju« in drugih starih igrah se bodo pomerile ekipe okoliških vasi.

**Sobotni večer** bo etnovečer, na katerem bodo domače in tuje skupine predstavile utrinke iz bogate zakladnice ljudske vokalne glasbe, v nedeljo ob 15.00 pa bodo v senci stare prekmurske »iže« zazveneli zvoki in tleskale pete folkloristov Dolenjske, Štajerske, Koroške, Gorenjske, Primorske, Bele krajine in Prekmurja ter se pomešale s svojimi gosti – plesalci iz Madžarske, Slovaške, Češke in morda še od kod.



**Dobrodošli  
na  
26. FOLKLORNI  
FESTIVALU  
V  
BELTINCIH!**





# POČITNICE MED PRIJATELJI

Lendava – mesto na skrajnem severovzhodu Slovenije, na križišču poti med vzhodom in zahodom, severom in jugom. Vinorodne Lendavske gorice, plodna zemlja in vreli termalne vode so bogastvo, ki ga je narava namenila pridnim in dobrim ljudem. Ti ji vračajo s hvaležnostjo – ohranjajo jo takšno, kot se jim je zaupala.

Lendava je pravi kraj za počitnice med prijatelji. Je odlična izhodiščna točka za izlete v bližnjo okolico, Avstrijo ali na Madžarsko. Na svoj račun lahko pridejo ljubitelji lova in gobarjenja, ribolova ob Bukovniškem jezeru ali skritih Murinih rokavih, kolesarjenja po samotnih gozdnih poteh ali vinski cesti, sprehodov po Lendavskih goricah, kjer je nekoč kraljevala šmarnica na kolih, danes pa so zasajene z izbranimi sortami trt za kakovostna vina, ki jih domačini v številnih vinotocih in turističnih kmetijah gostoljubno ponujajo svojim obiskovalcem. Ob domači hrani seveda, v kateri se okušajo bližina Madžarske ter sledovi staroavstrijske kuhinje, in zvokih čardaša.



**Z značilno panonsko gostoljubnostjo** vas bodo sprejeli v naravnem zdravilišču Terme Lendava ter vam ponudili zdravja in sprostitev. Prijeten in sodoben hotel Lipa pod eno streho ponuja kulinarčne užitke v restavraciji ali taverni, kopanje v bazenih, v hotelu ali na prostem, v zdravilni, prijetno topli termalni ali navadni vodi, sprostitev v savni, fitnesu in solariju ter kakovostne zdraviliške storitve, ki temeljijo na fosilni hipertermalni vodi z veliko parafina. Prijetno topla voda ni le blagodejna kopel, temveč tudi naravno zdravilno sredstvo za preprečevanje in zdravljenje revmatičnih in sklepnih obolenj. Učinke termalne vode dopolnjujejo fizioterapija, ročna, podvodna in tajska masaža, še zlasti pa parafinske kopeli in obloge.

**V neposredni bližini** zdravilišča je poletno kopališče z igrišči za tenis in mini golf, za ljubitelje narave pa prijeten kamp v Petišovcih.

## TERME LENDAVA – ZDRAVE IN AKTIVNE POČITNICE



Terme Lendava so pravi naslov za vse, ki želite čas počitnic izkoristiti za aktivni počitek.

**Možnosti za preventivno zdravljenje in rekreacijo** – plavanje, kolesarjenje, tenis, mini golf ali zgolj sprehodi v bližnje Lendavske gorice – je več kot dovolj.

**Si lahko od počitnic obetate še kaj več?**

**Seveda, ugodne cene!**

**Cene paketov:** 2 dni že od 140 DEM

5 dni že od 318 DEM

7 dni že od 430 DEM

**Posebne ugodnosti za otroke in upokojene!**



### Informacije in rezervacije:

**TERME LENDAVA**

Hotel Lipa

9220 Lendava

telefon: (069) 75 720, 75 010

telefaks: (069) 75 723



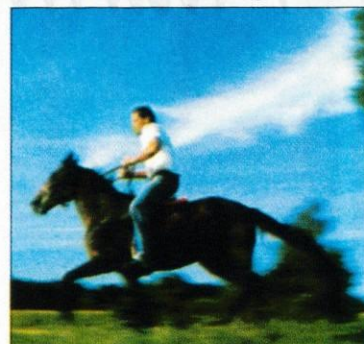




Opevali so jo mnogi poeti, številni gostje pa so ji za trenutke sproščenosti, naravnosti in šegavosti nadvse hvaležni.

# DOBRODOŠLI V PRLEKIJI!

**N**avdušeni boste nad 120-letno tradicijo konjenišтва, ki se po starosti lahko kosa z dunajsko, in konjskimi dirkami, ki poletne nedelje v Ljutomeru spreminjajo v praznike.



**L**jutomer je prleška metropola z večstoletno vinogradniško tradicijo, doma in po svetu znan po odličnih sirih, iskrih kasačih in odličnih vinih.

**V** mestu, ki se prvič omenja že v 13. stoletju, se spoštuje in neguje tradicija, kjer mlajše staro ne moti. **P**opotnikovo radovednost bodo vzbudili Glavni trg z bidermajersko podobo, klasicistično pročelje starega magistrata in cerkev Janeza Krstnika, kjer se

pozna gotika preliva v barok.



**N**ad Železnimi Dvermi in Jeruzalemom sončna lega, primerna tla, ugodna klima, predvsem pa pridne prleške roke izvablajo iz grozdnih jagod najkakovostnejša vina: laški in renski rizling, beli pinot, šipon, souvignon in traminec.

## PRLEKIJA JE PRIJAZNA VSE LETO!

*V GOSTE VABI POZIMI, KO MRAZ IN ZIMSKO SIVINO LAHKO PREGANJATE S KOPANJEM V TERMALNIH KOPALIŠČIH IN V VESELI DRUŽBI PO PRLEŠKIH ZIDANICAH, SPOMLADI, KO S KONJSKEGA HRBTA ALI KOLESA LAHKO OBČUDUJETE PRVE POGANJKE NA VINSKI TRTI IN RAZSTAVLJENO LONČEVINO, POLETI, KO SE LAHKO OHLADITE V REKREACIJSKEM CENTRU BANOVCİ ALI BOGATI SENCİ GOZDOV, JESENI PA, KO KLOPOTEC VABI V VINOGRADU, NA POLJA ALI V GOZDOVE, DA PREVIDNO IN NEŽNO OBJAMETE DAROVE NARAVE.*





# V harmoniji s soncem



**PIZ  
BUIN®**

Trojna  
zaščita







# ZAVRTITE SVET U SVOJO SMER!

Tudi če se ne  
odpravljate na  
pot okoli sveta,  
je plačilna kartica  
**ACTIVA•EUROCARD**  
nepogrešljiv  
sopotnik.



INFORMACIJE O POGOJIH  
ZA IZDAJO PLAČILNE KARTICE  
POSREDUJEJO:  
BANKA CELJE  
DOLENJSKA BANKA  
GORENJSKA BANKA  
LB POMURSKA BANKA  
NOVA KREDITNA BANKA MARIBOR  
SPLOŠNA BANKA KOPER

